

# IDÉOLOGIE DU PRAGMATISME

En 2023, les zones économiques franches (FEZ) du Belarus ont confirmé avec confiance leur statut de centres clés d'attraction des investissements, qui offrent non seulement des conditions uniques pour le fonctionnement des entreprises résidentes, mais aussi pour le développement efficace des régions et représentent un cinquième des principaux indicateurs nationaux - investissements, exportations et production. Au 1er janvier 2024, 425 organisations étaient enregistrées en tant que résidents de ces zones. Dans le même temps, 30 nouvelles entreprises se sont installées dans la FEZ l'année dernière, qui prévoient de mettre en œuvre des projets dans les domaines de la logistique, de l'industrie alimentaire, de la production de meubles, de l'équipement électrique et de la métallurgie, et qui créeront plus de 1 300 emplois. En outre, en 2023, la procédure d'enregistrement des entités commerciales en tant que résidents de la FEZ a été simplifiée. Les administrations de ces formations ont été autorisées à élaborer des plans détaillés pour le développement des territoires. Sept grandes infrastructures d'ingénierie et de transport ont également été construites. En 2024, les zones franches du Belarus présenteront un grand nombre de nouveaux projets visant à créer des industries innovantes et à accroître le potentiel d'exportation de l'ensemble du pays. La manière dont ils seront réalisés est examinée dans ce document.



**Boris Zalessky**

Cinquante ans d'expérience professionnelle dans le journalisme. Pendant vingt ans, il a travaillé comme professeur associé au département de journalisme international de la faculté de journalisme de l'université d'État du Belarus. Domaines de recherche : relations internationales contemporaines ; journalisme international et coopération entre les médias.



EDITIONS NOTRE **SAVOIR**

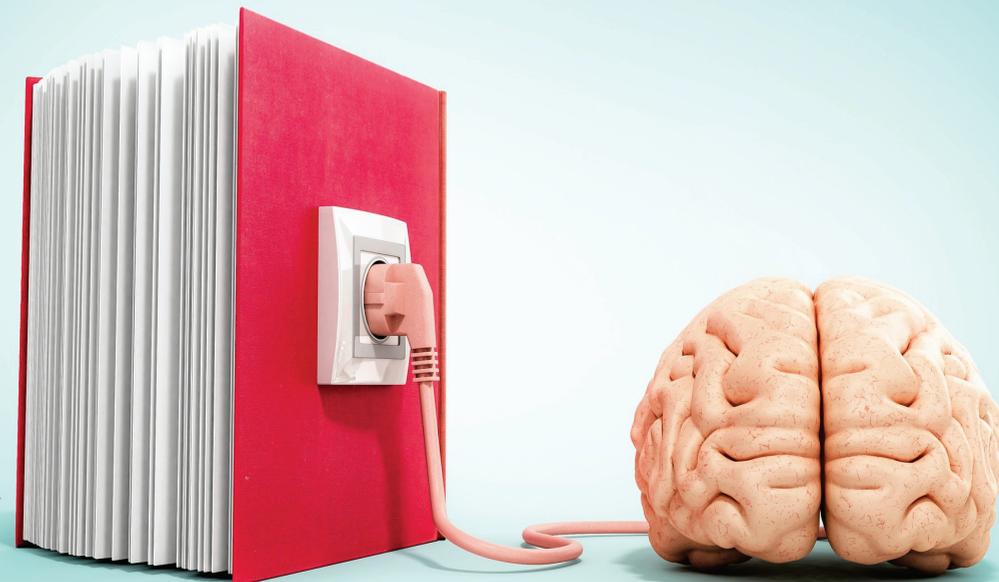
Boris Zalessky



EDITIONS NOTRE **SAVOIR**

FEZ au Belarus

SE ONLY



# IDÉOLOGIE DU PRAGMATISME

*Particularités du partenariat dans l'économie biélorusse : segments internes et externes*

---

**Boris Zalessky**

**Boris Zalessky**

**IDÉOLOGIE DU PRAGMATISME**

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**Boris Zalessky**

# **IDÉOLOGIE DU PRAGMATISME**

**Particularités du partenariat dans l'économie  
biélorusse : segments internes et externes**

FOR AUTHOR USE ONLY

**SciencaScripts**

## **Imprint**

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: [www.ingimage.com](http://www.ingimage.com)

This book is a translation from the original published under ISBN 978-620-7-46935-2.

Publisher:

Scientia Scripta

is a trademark of

Dodo Books Indian Ocean Ltd. and OmniScriptum S.R.L publishing group

120 High Road, East Finchley, London, N2 9ED, United Kingdom

Str. Armeneasca 28/1, office 1, Chisinau MD-2012, Republic of Moldova,  
Europe

Printed at: see last page

**ISBN: 978-620-7-33821-4**

Copyright © Boris Zalessky

Copyright © 2024 Dodo Books Indian Ocean Ltd. and OmniScriptum S.R.L  
publishing group

FOR AUTHOR USE ONLY

Boris Zalessky

**L'idéologie du pragmatisme**

Particularités des partenariats dans l'économie bélarussienne :  
segments nationaux et étrangers

FOR AUTHOR USE ONLY

## Table des matières

Faciliter la réalisation de nouveaux projets.....	3
Un moteur efficace de la production industrielle.....	11
Assurer un taux de croissance élevé des volumes et des quantités à partir de delocs.....	20
Des initiatives conjointes renforcent la coopération dans des domaines innovants .....	31
Points de croissance - industrie, agriculture, soins de santé, régions.....	40
Forum des espoirs et des perspectives.....	52
Sur la base d'idées nouvelles .....	62
La coopération régionale atteint un nouveau niveau.....	71
Promouvoir les exportateurs biélorussiens et aider les importateurs chinois.....	81
Des partenariats tournés vers l'avenir.....	90
Rendre la relation stratégique.....	100
Les projets concrets sont la clé de la coopération .....	110
De l'économie à l'éducation.....	118
Maximiser les échanges concrets et l'interaction économique.....	126
Une plate-forme d'intégration importante .....	135
Littérature .....	149

## Faciliter la réalisation de nouveaux projets

Les zones économiques franches (FEZ) du Belarus sont un outil efficace pour accroître les exportations biélorussiennes, attirer les investissements étrangers et augmenter les bénéfices. Dans le même temps, le bon fonctionnement des FEZ attire non seulement des préférences et des avantages fiscaux, mais aussi "des délais réduits pour le traitement des documents, des procédures administratives simplifiées pour les investisseurs, des procédures simplifiées pour l'attribution de terrains dans les FEZ et la démolition de bâtiments inutilisés"<sup>1</sup>. En 2023, les FEZ ont confirmé avec confiance leur statut de centres d'attraction clés pour les investissements, qui offrent non seulement des conditions uniques pour le fonctionnement des entreprises résidentes, mais aussi un développement efficace des régions, et représentent un cinquième des principaux indicateurs nationaux - investissements, exportations et production.

Il suffit de dire qu'au 1er janvier 2024, 425 organisations étaient enregistrées en tant que résidents de la FEZ, qui "ont déjà investi un total d'environ 12,5 milliards de dollars dans la mise en œuvre des projets annoncés"<sup>2</sup>. Dans le même temps, 30 nouvelles entreprises se sont installées dans la FEZ l'année dernière, prévoyant de mettre en œuvre des projets dans les domaines de la logistique, de l'industrie alimentaire, de la production de meubles, de l'équipement électrique et de la métallurgie, ce qui créera plus de 1 300 emplois. En outre, en 2023, la procédure d'enregistrement des entités commerciales en tant que résidents de la FEZ a été simplifiée. Les administrations de ces formations ont été autorisées à élaborer des plans détaillés pour le développement des territoires. "Par ailleurs, 7 grandes infrastructures d'ingénierie et de transport ont été construites pour un montant total de plus de 130 millions d'euros"<sup>3</sup>.

À titre de référence, 13 nouvelles infrastructures ont été mises en service dans la FEZ en 2022. La disponibilité d'infrastructures prêtes à l'emploi a permis aux résidents de la FEZ d'achever la construction d'entreprises modernes en 2023

---

<sup>1</sup> Golovchenko : une oasis de l'environnement commercial le plus exigeant est créée pour les investisseurs dans la FEZ [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-dlja-investorov-v-sez-sozdaetsja-oazis-naiblee-vostrebovanoj-biznes-sredy-588296-2023/>

<sup>2</sup> Chebotar : depuis le début de l'année, la FEZ a attiré 26 résidents pour un volume d'investissement total de 157 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chebotar-s-nachala-goda-sez-privlekali-26-rezidentov-s-obschim-objemom-investitsij-157-mln-606717-2023/>

<sup>3</sup> En 2023, 30 nouvelles entreprises ont reçu le statut de résident FEZ [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-2023-godu-status-rezidenta-sez-poluchili-30-novyh-kompanij-616460-2024/>

et de mettre en place la production de nouveaux produits orientés vers l'exportation. En particulier, une usine de travail du bois a été mise en service dans le district de Svisloch, et a également permis "à Grodno - d'ouvrir la production de récipients en verre en utilisant des technologies innovantes économes en énergie et en ressources, dans le district de Minsk - de construire une usine d'équipements radiologiques uniques, à Minsk - d'achever la construction d'une usine de réparation d'avions, à Gomel - d'établir la production de produits médicaux"<sup>4</sup> .

L'une des zones les plus puissantes du Belarus est la FEZ de Minsk, dont la part dans la production industrielle de toutes les FEZ du Belarus atteint presque 20 %. En 2023, parmi les principales tâches à mettre en œuvre dans cette zone figurent : "1) l'attraction de nouveaux investisseurs ; 2) l'intensification de l'activité économique étrangère ; 3) l'utilisation de nouvelles technologies innovantes ; 4) la stimulation de l'activité commerciale ; 5) l'utilisation efficace des ressources ; 6) l'expansion des capacités de production de substitution des importations"<sup>5</sup> . À la mi-décembre 2023, 105 entreprises ayant des investissements biélorusses et étrangers opéraient déjà dans le pays. En un quart de siècle, les habitants de la zone ont construit "43 usines modernes, 16 usines sont en cours de construction (en tenant compte des étapes et des files d'attente), 10 - au stade de la conception"<sup>6</sup> . L'année dernière, de nouveaux résidents se sont installés dans la FEZ avec des projets d'investissement intéressants dans divers secteurs.

Par exemple, en février 2023, la société Carvalio LLC a été enregistrée dans la zone franche industrielle de Minsk, qui a entrepris la mise en œuvre d'un projet d'investissement visant à créer une production de meubles et de leurs éléments, de structures de construction en bois et en métal et de menuiserie. "La production de meubles modernes garantira l'utilisation complexe et rationnelle du bois et la production de produits demandés sur le territoire de la zone franche de Minsk. La mise en œuvre du projet prévoit la construction de l'installation sur un terrain de 1,5 hectare près de Fanipol (région de Minsk)"<sup>7</sup> . Plus de 50 emplois seront créés

---

<sup>4</sup> En 2022, 25 projets ont été menés à bien dans des zones économiques franches [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-2022-godu-v-svobodnyh-ekonomicheskikh-zonah-uspeshno-zaversheno-25-proektov-556389-2023>

<sup>5</sup> Zaleskii, B. Stratégie de croissance des exportations. Opportunités et défis de l'économie ouverte dans les conditions modernes / B. Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - C. 51.

<sup>6</sup> Entreprises de la zone franche industrielle de Minsk [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://fezminsk.by/residenty/predpriyatiya-sez-minsk/>

<sup>7</sup> Le nouveau résident de la zone franche industrielle de Minsk produira des meubles et des structures de construction [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-resident-sez-minsk-budet-proizvodit-mebel-i-stroitelnye-konstruktsii-550914-2023>

dans la nouvelle entreprise, et la part des livraisons à l'exportation sera d'au moins 80 %.

En mars 2023, un autre résident - le 100e - Modul-Online LLC a été enregistré dans la FEZ, qui prévoyait de "mettre en œuvre un projet d'investissement pour la production de pièces de meubles à base d'aggloméré stratifié. Les coûts d'investissement seront consacrés à l'achat de nouveaux équipements de production et à la modernisation de ses propres installations de production sur le territoire de la zone économique franche"<sup>8</sup>. Une centaine d'emplois seront créés dans l'entreprise. Apparemment, la production sera la synthèse d'un processus de production de haute technologie, d'un grand potentiel de travailleurs qualifiés, de technologues, de concepteurs et de spécialistes de la gestion. Parallèlement, il est prévu d'exporter plus de 60 % de la production vers les pays de l'Union économique eurasiennne, ainsi qu'à l'étranger.

Au second semestre 2023, cinq nouveaux résidents sont apparus dans la FEZ en cinq mois. En juillet, deux entreprises ont fait leur apparition. La première est Gualapak BiWay LLC, qui a été fondée par un grand groupe multinational d'emballages souples pour les produits alimentaires et non alimentaires dont le siège est en Italie, qui opère sur quatre continents grâce à 11 sites de production et qui vend ses produits dans le monde entier. La mise en œuvre du projet d'investissement du nouveau résident de la FEZ "contribuera à la réalisation de la tâche fixée par le programme de développement socio-économique de la République du Belarus, qui consiste à assurer des conditions de vie écologiquement sûres à la population, à améliorer la protection de l'environnement et l'utilisation efficace des ressources naturelles"<sup>9</sup>. Il est prévu qu'au moins deux tiers du volume de production soient exportés. Le deuxième résident est Albus Group LLC avec un projet d'investissement pour la création d'une production d'additifs chimiques pour diverses industries. L'idée principale du projet est de créer un nouveau complexe de production sur le territoire de la FEZ pour produire des additifs d'émulsion et d'autres produits chimiques. "Le premier produit de substitution aux importations, dont la mise en production est prévue, est la colle AKB, utilisée pour le traitement des produits en papier"<sup>10</sup>. Le

---

<sup>8</sup> Un nouveau résident de la zone franche industrielle de Minsk produira des pièces de mobilier à partir de panneaux de particules stratifiés [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-minsk-budet-proizvodit-mebelnye-detali-na-osnove-laminirovannogo-dsp-558219-2023/>

<sup>9</sup> Un nouveau résident de la zone franche industrielle de Minsk se consacrera à la production d'emballages souples [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-minsk-zajmetsja-proizvodstvom-gibkoj-upakovki-577745-2023/>

<sup>10</sup> Un nouveau résident de la zone franche industrielle de Minsk créera la production d'additifs chimiques pour les industries [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

fait est que, jusqu'à présent, il n'y a pas de producteurs de cette colle au Belarus, raison pour laquelle la demande existante du marché biélorussien est entièrement couverte par des fournitures importées. Il faut donc espérer que le nouveau résident sera en mesure de renforcer considérablement sa position sur le marché, d'élargir sa gamme de produits, de réduire ses coûts de production et d'augmenter ses volumes de vente.

Le prochain nouveau résident de la FEZ - en octobre 2023 - est la société à capitaux turcs "Diligent Company", qui prévoit un projet d'investissement visant à "organiser la production de produits en plastique ABS et en polypropylène (valises de voyage). Le projet prévoit la création de 60 nouveaux emplois"<sup>11</sup>. Début décembre, Holz Inc. s'est installée dans la FEZ, dont l'un des fondateurs est le groupe d'entreprises TMC, spécialisé dans la construction d'entrepôts, de hangars et de bâtiments de production, ainsi que dans l'élaboration de documents d'avant-projet. Le nouveau résident mettra en œuvre un projet de production de meubles et d'ébauches, "sera engagé dans la construction d'un complexe de production et d'entreposage de 10 000 mètres carrés avec toutes les installations nécessaires et son équipement en matériel technologique"<sup>12</sup>. Il s'agira d'une installation de production de haute technologie et très rentable, avec un potentiel d'exportation important.

À la mi-décembre, le 105e résident de la FEZ de Minsk est devenu la société Manrosti LLC, qui prévoit de mettre en œuvre un projet d'investissement visant à organiser la production de haute technologie de produits à base de café avec sa propre base de recherche. Ce projet permettra de "répondre aux besoins des entreprises nationales et étrangères en produits de qualité, d'accroître le potentiel d'exportation et de créer des emplois de haute technologie"<sup>13</sup>. Fait important : l'entreprise a déjà attribué un tiers de ses emplois à des travailleurs handicapés directement impliqués dans la production des produits. Dans les derniers jours de 2023, le résident est devenu KUP "Department of Road and Bridge Construction and Improvement of Minsk City Executive Committee" avec

---

<https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-minsk-sozdast-proizvodstvo-himicheskikh-dobavok-dlja-otraslej-promyshlennosti-577985-2023/>

<sup>11</sup> La société à capitaux turcs "Diligent Company" est devenue un nouveau résident de la FEZ "Minsk" [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novym-rezidentom-sez-minsk-stala-kompanija-s-turetskim-kapitalom-diligent-kompani-594996-2023/>

<sup>12</sup> Un nouveau résident de la FEZ "Minsk" sera engagé dans la production de meubles [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-zajmetsja-proizvodstvom-mebeli-602938-2023/>

<sup>13</sup> Un nouveau résident de la FEZ "Minsk" réalise un projet d'investissement pour la production de produits à base de café [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-minsk-realizuet-investproekt-po-proizvodstvu-kofejnyh-produktov-605440-2023/>

un projet d'investissement pour la construction d'une usine de galvanisation à chaud. Cette entreprise devrait devenir l'une des plus importantes du Belarus dans ce domaine et fournira des services de galvanisation à chaud de structures métalliques de formes et de tailles diverses à des entreprises biélorussiennes et étrangères. Soixante nouveaux emplois y seront créés. "La capacité de production de l'usine est de traiter des produits d'un poids total de 24 000 tonnes par an. Le début des activités de production dans le cadre du projet est prévu pour 2026"<sup>14</sup>. En conséquence, les importations de services de galvanisation seront réduites dans le pays de plus de six millions de dollars par an.

Un événement important dans le développement de cette FEZ en décembre 2023 a été l'ouverture d'une infrastructure énergétique importante pour la région - la sous-station de Cherkasy. Le fait est qu'aujourd'hui, sur ce territoire, "dans la zone de Fanipol, 12 résidents travaillent avec un montant total d'investissements attirés dans des actifs fixes de 183,9 millions de dollars, et ont créé 1725 nouveaux emplois. Les entreprises de la FEZ sur ce territoire ont fabriqué des produits d'une valeur de 1,93 milliard de dollars"<sup>15</sup>. En 2022, un gazoduc a été mis en service ici, et l'année dernière, un tronçon de gazoduc de plus de deux kilomètres de long a été construit sur place. La mise en service de cette infrastructure augmente l'attractivité de ce territoire, assure l'approvisionnement en gaz des nouvelles entreprises modernes et de haute technologie des résidents de la FEZ, et permettra également d'attirer un nombre important d'investissements et de créer plus de 500 nouveaux emplois.

En janvier 2024, trois autres entreprises présentant des projets intéressants sont apparues dans la FEZ. Tout d'abord, BAZtyub LLC, qui fabrique des produits tubulaires déformés à froid à Zhodzina, est une entreprise unique. Il n'existe pas d'autres entreprises de ce type au Belarus. Le nouveau résident "construira une usine de production de tuyaux métalliques et d'usinage de produits métalliques d'une capacité de 4 000 tonnes par an"<sup>16</sup>. Ce projet, qui créera au moins 100 emplois, permettra d'augmenter le volume de production et de répondre à la demande constante de ces produits, car la fabrication de tuyaux en tôle est largement utilisée dans divers domaines - de la construction aux transports en

---

<sup>14</sup> Un nouveau résident de la zone franche industrielle de Minsk va se lancer dans un projet d'investissement pour la construction d'une usine de galvanisation à chaud [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-minsk-zajmetsja-investproektom-po-stroitelstvu-zavoda-gorjachego-tsinkovanija-607216-2023/>

<sup>15</sup> Mise en service d'un gazoduc dans la zone franche industrielle de Minsk, dans la région de Fanipol [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gazoprovod-vveli-v-ekspluatatsiju-v-sez-minsk-v-rajone-fanipolja-607767-2023/>

<sup>16</sup> Les nouveaux résidents de la FEZ "Minsk" s'engageront dans la production de produits de substitution aux importations [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/novyje-rezidenty-sez-minsk-zajmutsja-proizvodstvom-importozameshajushej-produktsii-609600-2024/>

passant par l'industrie. Deuxièmement, MetalBelMash LLC, qui organisera la production de bobines de tôles laminées à chaud, permettra de fabriquer des produits de substitution aux importations de haute qualité pour les entités économiques biélorussiennes. Après tout, les produits métalliques laminés à chaud occupent une large place parmi tous les produits laminés et sont utilisés dans un grand nombre de secteurs de la construction, de la construction de machines, ainsi que dans l'industrie automobile, la construction navale, la construction de ponts et la construction de clôtures.

Troisièmement, Dansibel LLC, qui met en œuvre un projet d'investissement visant à organiser la production de produits sanitaires et hygiéniques pendant sept ans. Les zones de production seront modernisées et l'équipement nécessaire sera installé - plusieurs lignes, qui se caractérisent par une productivité élevée et permettent la production d'une large gamme de produits. Ces "capacités de production" permettront de produire plus de 1,5 million d'emballages de produits par an. Le volume déclaré des investissements en actifs fixes dans le cadre du projet s'élèvera à environ 1 million d'euros<sup>17</sup>. On peut s'attendre à ce que le nouveau résident soit en mesure de développer rapidement de nouveaux marchés afin d'élargir la gamme de produits de haute qualité.

Enfin, en février de cette année, un autre résident - Ampera Group LLC - a été enregistré à FEZ Minsk, qui commencera à produire des stations de recharge pour véhicules électriques dès 2024 et deviendra un nouvel acteur dans ce segment de marché. "La nouveauté technologique du projet d'investissement réside dans la possibilité de produire des stations de recharge d'une capacité allant jusqu'à 750 kW, la construction sans soudure, le refroidissement liquide des câbles de recharge. La capacité de production de l'entreprise lui permet de produire jusqu'à 1 200 stations de recharge par an<sup>18</sup>. Plus de 15 emplois seront créés.

En général, en 2023, les entreprises de la FEZ "Minsk" ont attiré des investissements en capital fixe d'environ 250 millions de roubles biélorusses, soit 1,2 fois plus qu'en 2022. "Malgré un certain nombre de mesures restrictives, les entreprises étrangères souhaitent investir dans le développement des entreprises.

---

<sup>17</sup> Un nouveau résident de la FEZ "Minsk" sera engagé dans la production de moyens sanitaires et hygiéniques [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-minsk-zajmetsja-proizvodstvom-sredstv-sanitarno-gigienicheskogo-naznachenija-611393-2024/>

<sup>18</sup> Un nouveau résident de la zone franche industrielle de Minsk se consacrera à la production de bornes de recharge pour voitures électriques [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-zajmetsja-proizvodstvom-zarjadnyh-stantsij-dlja-elektromobilej-618320-2024/>

L'afflux d'investissements directs étrangers s'est élevé à environ 207 millions de dollars, soit 7 % de plus qu'en 2022"<sup>19</sup> .

En 2024, la FEZ Minsk prévoit d'impliquer encore plus d'organisations et d'utiliser tous les territoires disponibles. Après tout, cette FEZ "a été conçue pour donner aux entreprises un coup de pouce au développement dans les industries clés"<sup>20</sup> . Un certain nombre de pays sont déjà intéressés par une coopération en matière d'investissement avec cette FEZ. Par exemple, en août 2023, l'Association turque des industriels et entrepreneurs indépendants MUSIAD, qui regroupe plus de 60 000 entreprises turques, s'est déclarée "intéressée par le lancement d'une production en Biélorussie dans l'industrie chimique, ainsi que prête à envisager d'autres domaines d'activité"<sup>21</sup> en partenariat avec la FEZ "Minsk". En septembre 2023, la FEZ de la capitale a élargi son interaction avec des partenaires du Tadjikistan, lorsque trois accords de coopération avec la FEZ - Sughd, Kulyab et Dangara - ont été signés en marge du forum d'affaires biélorusse-tadjik. "Les documents visent à développer les relations bilatérales, ainsi que la coopération dans le domaine de la recherche et de la mise en œuvre des pratiques internationales de mise en œuvre des projets d'investissement"<sup>22</sup> . Et en octobre 2023, lors du Forum d'affaires Iran-Biélorussie, le FEZ Minsk a signé un mémorandum de coopération avec le FEZ Maku d'Iran, dans lequel les parties soulignent "l'expansion de la coopération bilatérale en matière de commerce et d'investissement, y compris la participation à des projets conjoints, des événements commerciaux, des missions de commerce et d'investissement"<sup>23</sup> . Enfin, en décembre 2023, des délégations de la Chine et de l'Inde ont visité la FEZ de la capitale et ont examiné les perspectives d'élargissement des contacts et de mise en œuvre de projets d'investissement.

Ainsi, en 2024, la FEZ de Minsk et ses habitants présenteront beaucoup plus de nouveaux projets et d'idées créatives pour créer des industries innovantes

---

<sup>19</sup> Les entreprises étrangères souhaitent investir dans le développement des entreprises [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://fezminsk.by/news/inostrannyy-biznes-zainteresovan-investirovat-v-razvitiye-predpriyati/>

<sup>20</sup> Kartun : davantage d'organisations devraient être impliquées dans la FEZ "Minsk" [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/kartun-v-sez-minsk-neobhodimovovlekat-bolshe-organizatsij-562537-2023/>

<sup>21</sup> Des investisseurs turcs ont l'intention de lancer la production dans l'industrie chimique au Belarus [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/turetskie-investory-namereny-zapustit-v-belarusi-proizvodstvo-v-sfere-himicheskoy-promyshlennosti-583837-2023/>

<sup>22</sup> La FEZ "Minsk" développera la coopération avec le Tadjikistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/sez-minsk-rasshirit-sotrudnichestvo-s-tadzhikistanom-590824-2023/>

<sup>23</sup> La FEZ "Minsk" et la FEZ iranienne "Maku" ont signé un mémorandum de coopération [Ressource électronique]. - 2023. URL : <https://www.belta.by/economics/view/sez-minsk-i-iranskaja-sez-makupodpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-594179-2023/>

et augmenter le potentiel d'exportation de la région de la capitale et de la république tout entière. Les principales mesures qui augmenteront l'efficacité des entreprises dans le développement des exportations sont la modernisation et le rééquipement technique des installations de production existantes, l'introduction de technologies modernes, la réduction des coûts de production, y compris par l'application complète des avantages dans les entreprises de la zone économique franche, l'augmentation de la production de produits de haute technologie, innovants et orientés vers l'exportation, le développement et la maîtrise de nouveaux types de produits rentables, ainsi que la préservation des positions des entreprises de la zone économique franche.

FOR AUTHOR USE ONLY

## Moteur efficace de la production industrielle

La substitution des importations est l'une des principales priorités du développement de la République du Belarus dans un avenir proche. En décembre 2021, le gouvernement biélorusse a défini des domaines de travail stratégiques et élaboré des tâches spécifiques dans ce sens. Il s'agit notamment d'exploiter les possibilités offertes par des entités d'intégration telles que l'Union économique eurasiennne, "d'accroître la localisation en liaison avec des mesures de soutien, de mettre en œuvre des programmes sectoriels de substitution des importations, de développer la coopération tant à l'intérieur du pays qu'avec les pays amis, d'utiliser des matières premières locales, d'impliquer activement les développements scientifiques dans le secteur réel de l'économie"<sup>24</sup>. En 2022, la substitution des importations est devenue la tâche la plus importante de toute entreprise liée aux importations pour prendre de l'avance. À cet égard, des tâches ardues ont été communiquées à toutes les régions du Belarus. Les mesures qui encouragent les entreprises biélorussiennes à remplacer les importations sont "l'augmentation de la localisation, le développement de chaînes technologiques, la transformation de matières premières locales, l'implication des petites et moyennes entreprises"<sup>25</sup>. Une expérience intéressante dans ce contexte a déjà été accumulée dans un certain nombre de régions et de départements du Belarus.

Le thème de la substitution des importations est très pertinent dans la **région de Minsk**. Les fabricants de la région de Minsk "ne prévoient de maîtriser la production de produits de substitution des importations que pour cette année [2022] dans 154 postes de la nomenclature, ce qui représente plus de 1,5 milliard de dollars. Dans le même temps, il est prévu d'exporter des produits de substitution aux importations pour une valeur d'un milliard de dollars"<sup>26</sup>. Ainsi, la fromagerie de Slutsk a mis en œuvre un projet de production de lait en poudre instantané. Il s'agit d'un produit à partir duquel il est possible d'obtenir du lait entier à domicile en utilisant de l'eau potable. Compte tenu de la situation de pénurie alimentaire dans certains pays, le lait instantané pourrait être demandé en Asie et en Afrique

---

<sup>24</sup> Golovchenko : la substitution des importations est l'un des moteurs de l'économie, conçu pour résister à la pression des sanctions [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-importozameschenie-odin-iz-dvigatelij-ekonomiki-prizvannyj-protivostojat-sanktsionnomu-542135-2022/>

<sup>25</sup> Zaleskii, B. L'orientation vers les résultats. Réaliser les opportunités des relations économiques internationales / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2022. - C. 6.

<sup>26</sup> Kurlenko : cette année, la région de Minsk prévoit d'exporter des produits de substitution aux importations pour un montant d'un milliard de dollars [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/kurlenko-v-etom-godu-minskaja-oblast-planiruet-eksportirovat-importozameschajuschuju-produktsiju-na-1-514181-2022>

également. Dans le district de Kopyl, le complexe agro-industriel Dzerzhinsky a mis en œuvre un projet de production de viande de dinde à grande échelle. L'entreprise produira plus de 6 000 tonnes de viande de dinde par an. La région de Minsk maîtrise déjà la production de fromage à pâte persillée. Dans quelques années, la production de fromage à moisissure blanche sera maîtrisée.

L'OJSC Belakotekhnika, située dans le village de Svisloch, dans le district de Pukhovichi, accorde une attention particulière aux questions de substitution des importations. L'entreprise produit plus de 100 médicaments vétérinaires et plus de 60 fourrages et additifs alimentaires selon des recettes uniques. Parallèlement, Belakotekhnika élargit constamment son assortiment. Son propre service de développement enregistre chaque année six à huit nouveaux noms de produits. "En 2022, un nouveau site de production spécialisé exclusivement dans les préparations vétérinaires a été mis en service. Il comprend quatre zones de production : un laboratoire physico-chimique, un laboratoire du département de développement, des entrepôts de matières premières et des entrepôts de produits finis."<sup>27</sup>. Avec la mise en service du nouveau site de production, les volumes de production et de vente ont augmenté de 30 %. Les produits de l'entreprise sont moins chers que leurs homologues européens, mais leur qualité n'est pas inférieure.

Les entreprises de l'oblast de **Brest** se sont également engagées activement dans la substitution des importations. En particulier, l'usine de fourrage de Zhabinka lancera bientôt une nouvelle ligne de production d'aliments pour poissons et animaux, qui étaient auparavant achetés à l'étranger. L'usine de beurre et de fromage de Kobrin, en collaboration avec le Centre scientifique et pratique républicain d'oncologie et de radiologie médicale, achève la production d'aliments destinés aux patients atteints de cancer. Le district de Pinsk travaille sur la question de l'extraction et du traitement du basalte, une matière première pour l'industrie du verre, qui était principalement importée. OJSC "Berezastroymaterialy" réfléchit à l'exploitation d'un gisement d'argile dans le district de Stolin afin de remplacer la partie des matières premières achetées à l'étranger. Détail important : "En janvier-mai [2022], 267 nouvelles organisations commerciales et 1 334 entrepreneurs individuels ont été enregistrés dans la région. Les structures privées se sont également réorientées vers la production de produits

---

<sup>27</sup> Voropai, A. Comment "Belekotekhnika" assure la substitution des importations de médicaments vétérinaires et d'aliments pour animaux / A. Voropai // [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/amp/regions/view/reportazh-kak-belekotekhnika-obespechivaet-importozameschenie-veterinarnyh-preparatov-i-kormov-514311-2022>

de substitution aux importations et sont en train de rééquiper leurs installations de production. Et le travail de substitution des importations se poursuit"<sup>28</sup> .

En 2022, la région du Sud-Ouest a produit pour près de 900 millions de dollars de ces produits, tout en introduisant de nouveaux types de biens. Par exemple, la production de batteries et de composants a été augmentée. Dans le district de Kobryn, des capacités de production de compost de champignons ont été mises en service. L'usine radio-technique de Brest a maîtrisé la production d'indicateurs de température pour les besoins de "Brestgazoapparat". Les entreprises qui produisent des équipements pour l'industrie de transformation se sont également associées à ces travaux. Ainsi, KOMPO a maîtrisé la production d'une ligne de fabrication de saucisses, tandis qu'AgroPischeProm a produit des équipements pour la transformation de la viande.

En 2023, la région de Brest a pour objectif de produire plus de 900 millions de dollars de produits de substitution aux importations, dont plus de 530 millions de dollars de marchandises seront exportées. A l'heure actuelle, 146 produits, dont 14 nouveaux, sont en cours de réalisation. "Les entreprises de la région se sont notamment lancées dans la fabrication d'instruments de radiochirurgie, de pièces de construction en plastique, de planteurs et de semoirs, ainsi que d'emballages à fermeture éclair. Une ferme du district d'Ivanovo cultive des bulbes de tulipes de variétés hollandaises. L'une des entreprises de la région a maîtrisé la production de produits de boulangerie et de confiserie à faible teneur en protéines"<sup>29</sup> . En outre, Kuzlitmash, à Pinsk, travaille sur une nouvelle ligne de presses mécaniques pour l'emboutissage de précision. Zubr Energy a commencé à produire des batteries utilisant la technologie AGM. "Silicon Materials produira des lingots de silicium monocristallin. La production de valves hydrauliques et l'élargissement de la gamme de vérins hydrauliques seront organisés chez SALEO-Kobrin, et l'usine d'outils SITOMO de Kobrin lancera la production de tiges de vérins hydrauliques chromées.

Dans la **région de Mogilev**, une expérience intéressante de substitution des importations est menée par BelEmsa LLC, qui est située sur le territoire du district de Mogilev et est une entreprise-résidente d'une zone économique libre avec des capitaux privés turco-biélorusses. Depuis le début de l'année 2022, la part de

---

<sup>28</sup> Vakulchik : les entreprises de la région de Brest participent activement aux travaux sur la substitution des importations [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/vakulchik-predpriyatija-breestskoj-oblasti-aktivno-vkljuchilis-v-rabotu-po-importozamescheniju-514809-2022>

<sup>29</sup> Les entreprises de la région de Brest prévoient de produire des produits de substitution aux importations pour plus de 900 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/predpriyatija-breestskoj-oblasti-planirujut-proizvesti-importozameschajuschej-produksii-bolee-chem-na-561252-2023>

substitution des importations chez BelEmsa est passée à 80 %. "Plus de 150 produits sont fabriqués ici, notamment des couches pour enfants et adultes, du papier hygiénique, des lingettes humides et des lingettes à effet antibactérien. La production de masques médicaux atteint un niveau record de plus de 100 millions de pièces par mois, et celle de couches pour bébés plus de 20 millions de pièces par mois. Ces volumes sont suffisants pour couvrir entièrement les besoins du marché intérieur et du territoire des pays voisins"<sup>30</sup>. Bientôt, une nouvelle ligne sera lancée dans l'entreprise, ce qui permettra de tripler la production de couches pour adultes - jusqu'à 18 millions de pièces par mois, alors que la capacité de la ligne existante est de plus de six millions. Dans un avenir proche, outre les couches pour bébés économiques et de classe moyenne, les produits haut de gamme fabriqués par BelEms, dont la qualité n'est pas inférieure à celle des produits analogues japonais et européens, feront leur apparition dans les rayons. L'entreprise couvrira ainsi toute la gamme de prix.

D'une manière générale, en 2022, la région de Mogilev a produit des produits de substitution aux importations d'une valeur de plus de 820 millions de dollars, et "plus de 60 % des produits manufacturés d'une valeur de plus de 500 millions de dollars ont été exportés. La part des petites et moyennes entreprises représente plus de la moitié des produits de substitution aux importations dans la région"<sup>31</sup>. À titre de référence, il convient de noter que l'année dernière, 113 entités économiques de la région de Mogilev ont fabriqué des produits de substitution aux importations dans 191 catégories de produits. Parmi elles, la succursale "Yelizovo" de l'OJSC "Grodno Glass Plant", où la modernisation de l'atelier de fabrication de conteneurs en verre a été achevée. Le projet d'installation d'une ligne de tri et de traitement des déchets de verre y est en cours d'élaboration. PTUP "Krasny esudovik-Slavgorod" a organisé une production innovante de produits de confiserie, où plus de 80 nouveaux emplois ont déjà été créés. OJSC Babushkina Krynka, la société de gestion du holding Dairy Company Babushkina Krynka, met en œuvre un projet visant à créer de nouveaux produits laitiers sans lactose à l'aide d'une méthode innovante de technologie membranaire. Le projet est inclus dans le programme national de développement innovant de la République de Biélorussie pour 2021-2025. UCHNPPP "Technolit" met en œuvre un projet visant à organiser la production de composants pour les usines de

---

<sup>30</sup> La part de substitution des importations chez "BelEmsa" a augmenté depuis le début de l'année pour atteindre 80% [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/dolja-importozameschenija-na-belemsa-vozrosla-s-nachala-goda-do-80-514471-2022/>

<sup>31</sup> Cette année, les entreprises de la région de Mogilev ont l'intention de produire des produits de substitution aux importations pour un montant de 870 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/predpriatija-mogilevskoj-oblasti-v-etom-godu-amereny-proizvesti-importozameschajuschej-produktsii-na-560572-2023/>

transformation de la viande, les usines de lin, les entreprises pétrochimiques, dans le cadre duquel plus de 300 unités de pièces détachées pour les usines de lin et les usines de transformation de la viande ont déjà été produites. Autre chose : les entreprises de la région de Mogilev prévoient de produire des produits de substitution aux importations d'une valeur de 870 millions de dollars en 2023.

Quant aux entreprises de la **région de Gomel**, qui travaillent activement au remplacement des produits importés, la région a produit des produits de substitution aux importations d'une valeur de plus de 860 millions de dollars en 2022. Dans le même temps, plus de 70 % de ces produits ont été exportés. Parmi les projets de substitution aux importations les plus efficaces figure l'entreprise Medplast, où une production innovante de tubes à vide pour le prélèvement de sang veineux a été lancée en décembre 2021. Aujourd'hui, 55 types de tubes de tailles, de volumes et de remplissages différents sont produits dans l'entreprise. Ces produits sont entièrement conformes aux normes mondiales. "Plus de 14,4 millions de tubes ont été produits l'année dernière [2022], et les plans pour 2023 prévoient 20 millions de tubes. À long terme, cette production permettra de répondre pleinement aux besoins des institutions médicales du pays avec la possibilité de refuser les analogues importés"<sup>32</sup>. La demande totale au Belarus est de 20 à 25 millions de tubes par an. Un autre exemple de travail sur la substitution des importations dans la région de Gomel est l'entreprise "SvetlogorskKhimvolokno", qui a lancé l'année dernière la production de gants en nitrile et en latex pour les secteurs médical et alimentaire. La capacité de production - 200 millions de gants par an - couvre entièrement la demande de la république, y compris à des fins chirurgicales"<sup>33</sup>. Dans le même temps, plus de 180 nouveaux emplois ont été créés. Un autre fait intéressant est l'entreprise "Saleo-Gomel", qui a fourni une augmentation significative de la fourniture de nouveaux blocs hydrauliques et équipements hydrauliques remplaçant les importations pour les convoyeurs de tête des holdings de construction de machines "MTZ" et "Gomselmash".

**La région de Vitebsk** fait également preuve d'un travail systématique à cet égard : "le volume de substitution des importations pour le semestre [2023] s'élève à plus de 500 millions de dollars, et ce montant devrait doubler d'ici la fin de

---

<sup>32</sup> Des tubes aux blocs hydrauliques : la substitution des importations a été activée dans la région de Gomel [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/ot-probirok-dogidroblokov-v-gomelskoj-oblasti-aktivirovali-importozameschenie-558557-2023/>

<sup>33</sup> Krupko : les entreprises de la région de Gomel travaillent activement au remplacement des produits importés [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/krupko-predpriyatija-gomelskoj-oblasti-aktivno-rabotajut-nad-zamescheniem-importnoj-produktsii-557802-2023/>

l'année"<sup>34</sup>. La région a organisé la production et la fourniture de tuyaux à haute pression, de tuyaux et de lingettes filtrantes, d'attaches pour les entreprises de construction de machines et de bandes d'étanchéité par fusion. Par ailleurs, 147 projets de production et 124 projets d'infrastructure sont prévus dans la région. La filature de lin d'Orsha a modernisé et augmenté sa production. Le district de Polotsk maîtrisait la technologie de fabrication de structures métalliques avec une intégration multi-systèmes des processus basée sur le concept d'Industrie 4.0. À Vitebsk, une usine de grues pour camions d'une capacité de levage allant jusqu'à 100 tonnes était en cours de construction, et dans le district d'Ushach, un atelier de traitement des matières premières et de production de suppléments protéiques et vitaminiques a été construit. La construction d'éoliennes de 6 MW est en cours d'achèvement dans le district de Senno, et un projet de production de panneaux lamellés-croisés est en cours de réalisation dans le district de Tolochinsky. Par ailleurs, l'usine de beurre et de fromage de Verkhnedvinsk envisage de produire de la mozzarella, la création d'un centre de traitement des fruits et légumes à profil multiple est en cours à Sharkovshchina, et la construction d'une unité de cokéfaction retardée pour les résidus pétroliers à Naftan OJSC a été achevée. Enfin, il convient de mentionner plusieurs autres projets de substitution des importations en Vitebskshchina : une usine de vaccins avec la reconstruction de la production existante dans le village de Dolzha - Belvitunifarm OJSC ; une usine de médicaments vétérinaires innovants - Belkarolin LLC ; la production de câbles universels pour la pose dans la terre, l'eau et l'air - dans Energokomplekt LLC ; la production d'outils de coupe de métal et d'outils auxiliaires avec l'introduction de processus technologiques innovants - dans Orsha Tool Plant OJSC. Ainsi, en 2024, la région de Vitebsk devrait apparemment mettre à jour de manière significative les indicateurs relatifs au volume de produits qui remplaceront les fournitures importées.

En ce qui concerne les tâches sectorielles en termes de substitution des importations, les entreprises de **Belgospisheprom Concern**, qui assurent la substitution de produits similaires par leur propre production, ont fière allure dans le contexte de la réduction des importations de biens de consommation. En particulier, dans le cadre du programme d'État de développement innovant de la Biélorussie pour 2021-2025, la mise en œuvre du projet "Organisation de la production innovante de produits de confiserie avec l'installation d'une ligne à l'entreprise "Krasny Ispizhovik - Slavgorod" a été achevée. "L'entreprise est

---

<sup>34</sup> Subbotin : le volume de substitution des importations dans la région de Vitebsk pour le semestre s'est élevé à plus de 500 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/subbotin-objem-importozameschenija-v-vitebskoj-oblasti-za-polugodie-sostavil-bolee-500-mln-589817-2023/>

spécialisée dans la production de divers types de marmelades à mâcher, de miel de tournesol, de colza, de fleurs et de crème fouettée, ainsi que de types innovants de bonbons sains. Cette large gamme de produits permettra aux Bélarussiens de disposer de produits de confiserie sains et savoureux<sup>35</sup>. Une centaine d'emplois ont été créés dans l'entreprise. En général, "au cours des neuf premiers mois de 2023, l'entreprise a produit une gamme de produits remplaçant les importations pour une valeur de 425 millions de dollars. Tous ces produits sont maintenant sur les étagères des magasins biélorusses"<sup>36</sup>. La majeure partie de la production de ces produits incombe à l'industrie de la confiserie et des conserves, en particulier à celles qui produisent des conserves de fruits et de légumes, y compris celles destinées aux enfants en bas âge et aux repas scolaires.

Un autre fait concernant ce sujet. Pour 2023, les organisations du système du **ministère de l'industrie** produiront des produits de substitution aux importations d'une valeur de près de six milliards de dollars, et en 2024, ce volume devrait encore augmenter de 200 millions de dollars. "L'augmentation se produira dans des groupes tels que les camions, les autobus, les minibus, les remorques pour camions, les machines de récolte de céréales et de fourrage, les moteurs diesel, les produits métalliques laminés, les téléviseurs"<sup>37</sup>. En outre, la dynamique positive de la production de produits de substitution aux importations sera largement assurée par le développement et l'organisation de la production de produits innovants. À cet égard, l'expérience de l'usine automobile biélorusse, qui, sur son site d'Orsha, crée une installation de production de haute technologie pour fabriquer des camions à benne lourde et maîtriser de nouveaux types de produits, est intéressante. "La technologie de laminage introduite permettra de produire des ébauches de haute qualité d'anneaux massifs laminés et profilés à partir d'aciers de différentes qualités, avec un diamètre extérieur allant jusqu'à 3 m et un poids allant jusqu'à 3 tonnes, avec une qualité élevée et une marge minimale pour le traitement ultérieur. Elles seront utilisées pour produire des roulements, des couronnes d'engrenages planétaires, des brides et d'autres types de produits.

---

<sup>35</sup> Les entreprises de "Belgospisheprom" fournissent des produits à 36 pays du monde [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-belgospisheproma-postavlajajut-produktsiju-v-36-stran-mira-513896-2022/>

<sup>36</sup> Chef de Belgospisheprom : le groupe a produit pour 425 millions de dollars de produits de substitution aux importations en neuf mois [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/glava-belgospisheproma-za-devjat-mesjatsev-kontsern-proizvel-importozameschajuschej-produktsii-na-425-599446-2023/>

<sup>37</sup> Les entreprises du ministère de l'industrie prévoient en 2024 d'augmenter la production de produits de substitution aux importations [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-minproma-v-2024-godu-planirujut-uvelichit-objem-vypuska-importozameschajuschej-produktsii-606535-2023/>

Actuellement, de telles ébauches ne sont pas produites au Belarus<sup>38</sup>. Ces produits de haute technologie sont utilisés dans la construction de machines, d'avions et de moteurs, dans l'ingénierie de l'énergie nucléaire et dans la construction navale. C'est pourquoi la mise en œuvre de ce projet d'investissement à fort potentiel d'exportation conduira non seulement à la création de notre propre production de haute technologie de couronnes de laminage, mais assurera également leur substitution totale aux importations pour les besoins de l'usine automobile biélorusse et d'autres entreprises de notre pays.

Dans le **secteur de l'énergie**, Belenergoremnaladka a accumulé une vaste expérience dans la production de produits de substitution aux importations. Il s'agit de la plus grande organisation du Belarus spécialisée dans la réparation, l'installation, le réglage, le diagnostic et l'entretien d'équipements énergétiques - des petites centrales hydroélectriques à la centrale nucléaire du Belarus, ainsi que dans la production de pièces détachées et d'assemblages, y compris ceux basés sur des technologies uniques. En 2022, cette entreprise a produit "des produits de substitution aux importations d'une valeur de 2 millions de dollars, soit 53 % de plus qu'en 2021, et cette année - déjà d'une valeur de 3,5 millions de dollars, avec un plan annuel de 2,8 millions de dollars"<sup>39</sup>. En outre, Belenergoremnaladka a commandé une station de travail mobile basée sur un scanner 3D de haute précision avec un équipement informatique et des logiciels sous licence. Le bureau de conception et d'ingénierie de l'entreprise et son laboratoire accrédité de contrôle des métaux et du soudage lui permettent de fournir des services pour l'élaboration d'un ensemble complet de documents de conception afin de produire un produit conforme à l'échantillon. En 2024, la société assurera la maintenance et la réparation des équipements des deux unités de production, y compris les zones d'accès contrôlé, à la centrale nucléaire biélorusse. À l'avenir, une succursale sera ouverte ici afin que le travail puisse être effectué avec le moins d'implication possible de la part d'organisations tierces.

Rappelons que fin décembre 2022, lors de la réunion du Présidium du Conseil des ministres de la République du Belarus, il a été noté qu'en 2023, la substitution des importations deviendra un moteur encore plus efficace de la production industrielle biélorussienne, où une attention particulière sera accordée

---

<sup>38</sup> Les investissements de BELAZ dans la création d'un complexe moderne de laminage en anneaux s'élèveront à près de 200 millions d'euros [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/investitsii-belaza-v-sozdanie-sovremennogo-kompleksa-koltseraskatki-sostavjat-pochti-br200-mln-605545-2023/>

<sup>39</sup> Belenergoremnaladka OJSC a produit des produits de substitution aux importations pour un montant de 3,5 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/oa0-belenergoremnaladka-vypustilo-importozameschajuschej-produktsii-na-35-mln-606481-2023/>

à l'augmentation de la localisation. Pour référence, il convient de noter qu'il y a deux ans, le montant de ces produits au Belarus était d'environ 27 milliards de dollars, et que déjà "pour l'année en cours [2023], le volume des produits remplaçant les importations s'élèvera à environ 29 milliards de dollars"<sup>40</sup>. Cela indique qu'un grand nombre d'entreprises dans tout le pays - dans les secteurs et les régions - sont déjà impliquées dans la mise en œuvre de programmes de substitution des importations dans tous les domaines, des camions et des bus aux téléviseurs, aux meubles et aux biens de consommation les plus simples. En 2024, la substitution des importations, la coopération entre les entreprises et l'augmentation du niveau de localisation de la production seront des moyens efficaces d'accroître la production industrielle et de renforcer la coopération entre le secteur des entreprises et les grandes entreprises d'État.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>40</sup> Golovchenko : nous prévoyons que cette année la production de produits remplaçant les importations s'élèvera à 29 milliards de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-ozhidaem-cto-v-etom-godu-objem-vypuska-importozameschajuscej-produksii-sostavit-29-mlrd-605441-2023/>

## Assurer une dynamique de croissance élevée du volume et du nombre de transactions

En 2023, la Bourse universelle des marchandises du Bélarus (BUTB) a interagi de manière très efficace avec les entreprises étrangères, tant des pays de l'"arc lointain" que de l'étranger proche. En particulier, 660 exportateurs et importateurs de pays **asiatiques** ont opéré sur la plateforme d'échange biélorusse l'année dernière. La **Chine** a été le leader en termes de nombre de négociants et de volumes de transactions sur ce continent. Il suffit de dire que durant cette période, 46 nouveaux résidents chinois sont venus s'installer à BUTB, et que le montant des opérations de change a été multiplié par 2,7 pour atteindre un total de plus de 80 millions de dollars. En 2024, une nouvelle vague d'activité des participants des pays asiatiques, dont la **Corée du Sud**, **Singapour**, la **Mongolie**, la **Turquie**, le **Pakistan** et les **Émirats arabes unis**, est attendue sur la BUTB.

Par exemple, à la fin de l'année 2023, le premier contrat de vente de produits de bois scié à la **République de Corée** a été conclu sur le BUTB, lorsqu'une société d'importation de ce pays asiatique a acheté un lot d'essai de 400 mètres cubes de bois scié de feuillus avivés à l'une des entreprises forestières biélorussiennes. La géographie des exportations de ces produits de l'industrie nationale du bois s'est étendue à 17 pays. À cet égard, l'entrée de la République de Corée dans le commerce BUTB ouvre de nouvelles perspectives aux producteurs biélorussiens. "Nous ne parlons pas seulement de bois scié, mais aussi de produits laitiers, qui sont très demandés dans ce pays. En particulier, les importations de lait en poudre et de beurre s'élèvent à des centaines de millions de dollars"<sup>41</sup>. L'accord pilote sur le bois de sciage pourrait donc devenir le point de départ d'accords réguliers conclus par des hommes d'affaires coréens à BUTB sur un large éventail de produits de base.

**Singapour** est un autre participant à l'interaction avec la plateforme d'échange biélorusse. Au début de l'année 2023, neuf entreprises de ce pays d'Asie du Sud-Est étaient accréditées sur la BUTB. Auparavant, les entreprises singapouriennes ne participaient à la bourse qu'en tant qu'acheteurs. Les entreprises singapouriennes achetaient principalement du lait écrémé en poudre biélorusse, tandis que la demande de produits du bois a récemment augmenté. En particulier, "en 2022, les exportations de bois scié vers Singapour négociées en

---

<sup>41</sup> La fourniture de bois scié à la République de Corée a commencé par BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/cherez-butb-nachalis-postavki-pilomaterialov-v-respubliku-koreja-602882-2023/>

bourse ont totalisé 9,3 millions de dollars, soit un ordre de grandeur supérieur à celui de 2021<sup>42</sup>. En 2023, le développement de la direction singapourienne a commencé à faire l'objet d'une attention particulière. Fin janvier, les marchandises des producteurs singapouriens ont été présentées pour la première fois à la vente aux enchères de la BUTB. Il s'agissait de la vente d'équipements industriels de haute technologie sur la plateforme de substitution aux importations de la BUTB. Les fabricants d'équipements laser de Singapour, désireux de travailler sur le marché national, ont été attirés par l'offre placée par l'un des fleurons industriels du Belarus. À cette fin, deux nouvelles sociétés singapouriennes ont été accréditées à la bourse. C'est alors que les premières offres de vente ont été lancées. Déjà à l'époque, on s'attendait à ce que le fait de placer des offres pour la vente de biens de substitution aux importations produits à Singapour dans le système commercial BUTB contribue à la formation d'un environnement concurrentiel favorable et réduise les coûts des entreprises biélorussiennes qui achètent à la bourse. À l'avenir, cela permettra de développer encore plus activement le commerce d'échange avec cet État, qui est membre de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est.

Et dès la fin de l'année 2023, Singapour a rejoint la liste des huit pays qui ont lancé le mécanisme des transactions ciblées sur les échanges, qui est devenu disponible sur BUTB à partir du 22 juin 2023. "La principale caractéristique de ces transactions est qu'elles peuvent être conclues directement avec des acheteurs étrangers, mais le prix de vente des marchandises ne doit pas être inférieur à la cotation actuelle de cette marchandise, générée par les échanges en bourse. En outre, comme les transactions ciblées sont enregistrées sur la bourse, leurs participants sont autorisés à utiliser tous les instruments d'assurance contre les risques disponibles sur le BUTB"<sup>43</sup>. Il reste à ajouter que Singapour, avec la Chine, l'Azerbaïdjan, l'Ouzbékistan et la Russie, est devenu l'un des cinq plus grands acheteurs de produits de bois scié biélorusses en 2023 sur la BUTB, ayant augmenté l'achat de ces produits de près de deux fois et demie et ayant réussi à atteindre la marque de 120 mille mètres cubes. En février 2024, la première société de courtage singapourienne - Vooking Pro Pte. Ltd, qui travaillait sur la BUTB en tant que visiteur professionnel depuis plus de deux ans. En tant que participant professionnel, le nouveau courtier "prévoit d'attirer des acheteurs de produits forestiers de la région asiatique sur la plateforme d'échange, contribuant

---

<sup>42</sup> Des produits de fabricants singapouriens seront présentés pour la première fois à la vente aux enchères de la BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tovary-singapurskih-proizvoditelej-budut-vpervye-predstavleny-na-torgah-butb-547522-2023/>

<sup>43</sup> Des entreprises de huit pays concluent des accords ciblés sur BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/adresnye-sdelki-na-butb-zakljuchajut-kompanii-iz-vosmi-stran-599332-2023/>

ainsi à l'expansion de la géographie des exportations de l'échange<sup>44</sup>. Après tout, l'accréditation du courtier à Singapour est la prochaine étape dans le développement du commerce d'échange avec ce pays pour aider à augmenter le pool d'acheteurs des pays asiatiques, y compris la République populaire de Chine et la République de Corée, où des livraisons d'échange de bois scié biélorusse ont déjà été organisées. En outre, le courtier s'occupe généralement des questions de transport et de logistique, ce qui, bien entendu, contribue à accroître l'attrait du mécanisme d'échange pour les entreprises étrangères. Cela est particulièrement vrai pour les pays de l'"arc lointain".

En ce qui concerne la **Mongolie**, le premier courtier de ce pays - United Meres Machinery - a été accrédité auprès de la BUTB en septembre 2023 et prévoyait de commencer ses activités avec des produits de base très demandés - métaux ferreux et charbon, ainsi que produits pétrochimiques et agro-industriels. En janvier 2024, avec l'aide du premier courtier mongol, la première transaction pour du sucre blanc granulé - 312 tonnes - a été traitée. "Compte tenu de la forte demande de sucre en Mongolie, nous pouvons supposer que ce secteur de produits peut devenir l'un des marchés prometteurs en Asie. En outre, après l'exécution réussie du premier contrat, les partenaires mongols s'attendent déjà à une augmentation des volumes d'exportation en provenance du Belarus"<sup>45</sup>.

BUTB a également démontré une dynamique positive élevée du chiffre d'affaires commercial avec la **Turquie** en 2023. En particulier, "le montant des transactions conclues par les soumissionnaires turcs en janvier-août était 31% plus élevé que sur l'ensemble de l'année 2022. Les principaux moteurs de la croissance ont été les achats actifs de bois scié biélorusse, y compris par l'utilisation d'un mécanisme ciblé, ainsi que les exportations de déchets métalliques ferreux et non ferreux vers la Turquie"<sup>46</sup>. L'année dernière, 18 nouveaux résidents turcs se sont installés à BUTB. Et à la mi-septembre 2023, 50 entreprises de ce pays, dont un agent de change, étaient déjà représentées à la vente aux enchères. En septembre, un important producteur turc de fils synthétiques et naturels a vendu pour la première fois ses produits - 40 tonnes de fil de viscose - à une entreprise textile biélorussienne sur le marché des biens industriels et de consommation de la BUTB.

---

<sup>44</sup> Le BUTB accrédite le premier courtier de Singapour [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/amp/economics/view/butb-akkreditovala-pervogo-brokera-v-singapore-613819-2024>

<sup>45</sup> Zalesky, B. Sur la voie de la coopération. Spécificités de l'interaction du Belarus avec les pays asiatiques / Boris Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - C. 38.

<sup>46</sup> L'approvisionnement en matières premières textiles en provenance de Turquie a commencé à être réalisé par le biais de la plate-forme BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/postavki-tekstilnogo-syrjja-iz-turtsii-nachali-realizovyvatsja-cherez-ploschadku-butb-588124-2023/>

Ce fait a permis d'étendre à quatre pays la géographie des fournisseurs étrangers de matières premières textiles utilisant cette plateforme commerciale pour travailler sur le marché biélorusse. Les trois premiers sont la Moldavie, le Tadjikistan et l'Ouzbékistan.

Les domaines prioritaires de la coopération de BUTB avec le **Pakistan** en 2024 sont : côté pakistanais, les importations de bois scié, de lait en poudre, de sucre, d'huiles végétales ; côté biélorusse, les achats de riz, de céréales, de fil et de métaux non ferreux. Il s'agit en outre d'une logistique qui "permettra d'optimiser les coûts de transport et de rendre les produits vendus par les cambistes biélorusses plus attractifs en termes de prix pour les acheteurs pakistanais"<sup>47</sup>. BUTB prévoit également d'élargir la géographie des producteurs de produits de substitution aux importations, représentés sur la plateforme d'échange, au détriment des entreprises pakistanaises intéressées par l'établissement d'activités commerciales ou manufacturières au Belarus. En particulier, le holding pakistanais Afil Industries "étudie la possibilité de mettre en œuvre un projet d'investissement pour la production de produits alimentaires au Belarus, et a également l'intention d'établir des livraisons régulières en gros de produits pakistanais demandés sur le marché biélorusse"<sup>48</sup>. Tout d'abord, il s'agit de produits spécifiques - divers types de riz, ballons de football, gants, ceintures, ainsi qu'un produit aussi spécifique que le sel de l'Himalaya.

Enfin, cette année, la BUTB prévoit d'intensifier la coopération avec les **Émirats arabes unis** (EAU), plaque tournante du commerce international dotée d'une puissante infrastructure de transport, logistique et financière. Pour mémoire, on note qu'au 1er avril 2023, 14 entreprises des EAU étaient accréditées auprès de la BUTB. Le principal volume de transactions en 2022-2023 a porté sur le travail du bois et les produits pétrochimiques"<sup>49</sup>. La partie émiratie estime que l'interaction de BUTB avec les entreprises des Émirats arabes unis ouvrira de vastes possibilités de promouvoir les marchandises biélorusses en Afrique du Nord et en Asie, car il s'agit d'une destination d'exportation très prometteuse pour les négociants biélorusses. Dans un avenir proche, les parties ont l'intention de prendre de nouvelles mesures concrètes pour attirer des représentants

---

<sup>47</sup> BUTB vise à augmenter le nombre d'entreprises accréditées du Pakistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-namerena-uvclichit-kolichestvo-akkreditovannyh-kompanij-iz-pakistana-578951-2023/>

<sup>48</sup> BUTB espère attirer des fournisseurs pakistanais sur la plateforme de substitution des importations [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-privlech-na-ploschadku-importozameschenija-postavschikov-iz-pakistana-571569-2023/>

<sup>49</sup> L'ambassade des Émirats arabes unis aidera le BUTB à développer les échanges commerciaux avec les pays du Moyen-Orient [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/posolstvo-oae-okazhet-sodejstvie-butb-v-razvitii-birzhevoji-torgovli-so-stranami-blizhnego-vostoka-559908-2023/>

d'entreprises émiraties à la bourse biélorusse afin d'établir des relations commerciales à long terme.

Concentrons-nous à présent sur le développement de la coopération entre la bourse biélorusse et les pays **africains**. Tout d'abord, nous notons que notre pays prévoit de multiplier par au moins 2,5 les exportations vers ce continent en 2024. Dans le même temps, il est nécessaire de "mettre l'accent sur des produits moins dépendants des conditions du marché mondial. <Et se concentrer sur la promotion, en utilisant activement des outils efficaces de merchandising, un service de qualité, ainsi que des opportunités de commerce électronique"<sup>50</sup>. Pour la BUTB, des objectifs clairs ont déjà été formulés pour utiliser le mécanisme d'échange afin d'intensifier le commerce mutuel et d'augmenter le chiffre d'affaires cette année avec les partenaires africains, y compris ceux d'**Égypte, du Nigeria et d'Éthiopie**.

En particulier, en août 2021, BUTB a signé un protocole d'accord avec l'Egyptian Commodity Exchange (EMX), qui a été créé par le ministère **égyptien** de l'approvisionnement et du commerce intérieur en 2020. En novembre de l'année dernière, les parties ont abordé les questions de l'amélioration des technologies de commerce électronique, de l'échange de données analytiques, de l'organisation du commerce de nouveaux produits de base et de la garantie de conditions favorables à un partenariat commercial efficace entre les entités économiques de la Biélorussie et de l'Égypte. "Les principaux efforts devraient se concentrer sur les mesures qui contribueront à la croissance des volumes de commerce bilatéral et à l'expansion de l'application du mécanisme d'échange dans les activités d'exportation et d'importation. À cet égard, BUTB et EMX ont l'intention d'étudier la possibilité d'une participation mutuelle des entreprises biélorusses et égyptiennes aux échanges sur les deux plateformes"<sup>51</sup>. Tout cela ne donnera pas seulement un élan au développement du commerce d'échange entre les deux pays, mais renforcera également l'efficacité des projets conjoints dans d'autres domaines. En particulier, l'entrée des entreprises égyptiennes sur la plateforme de biens industriels et de consommation de BUTB favorisera la coopération industrielle entre les deux pays, ainsi que la résolution des problèmes de substitution des importations.

---

<sup>50</sup> La Biélorussie prévoit d'augmenter ses exportations vers l'Afrique d'au moins 2,5 fois en 2024 [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-v-2024-godu-narastit-eksport-v-strany-afriki-ne-menee-chem-v-25-raza-602900-2023/>

<sup>51</sup> Les bourses de marchandises du Belarus et de l'Égypte ont convenu de développer leur coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tovarnye-birzhi-belarusi-i-egipta-dogovorilis-razvivat-sotrudnichestvo-599879-2023/>

Quant au **Nigeria**, un forum d'affaires "Belarus-Nigeria : Direct Dialogue" a été organisé à Minsk en février 2024 pour discuter des domaines de coopération prometteurs entre BUTB et la communauté d'affaires de ce pays, qui est intéressée par l'achat de produits biélorusses, notamment l'huile de colza et le lait en poudre. Pour rappel, les produits des industries pétrolière et laitière sont parmi les produits de base les plus demandés par les participants étrangers de la plateforme d'échange biélorusse, "et le marché nigérian, compte tenu de sa capacité et de son pouvoir d'achat, présente un intérêt significatif pour les exportateurs biélorusses"<sup>52</sup>. Il semble que l'accréditation des entreprises nigérianes sur la BUTB permettra aux producteurs biélorusses d'étendre la géographie des exportations et d'établir des approvisionnements réguliers sur ce marché prometteur sans coûts supplémentaires dans un avenir proche.

En ce qui concerne le partenariat entre BUTB et l'**Éthiopie**, il convient de rappeler qu'en 2023, les parties ont défini des positions prometteuses en matière de produits de base qui pourraient être négociées en bourse en 2024 dans le cadre de transactions d'exportation et d'importation entre des entreprises biélorussiennes et éthiopiennes. "Si nous parlons des importations en provenance d'Éthiopie, il s'agit tout d'abord, bien sûr, de produits agricoles - café, fèves de soja et céréales. <En ce qui concerne les exportations de produits biélorusses vers l'Éthiopie, il serait souhaitable de se concentrer sur les produits laitiers - lait en poudre et lactosérum"<sup>53</sup>. Il ne reste plus qu'à ajouter que les résidents éthiopiens n'ont pas encore participé aux échanges sur le BUTB, mais que les partenaires africains s'intéressent à ce sujet. Et cette année, il se manifestera sans aucun doute.

En 2023, parmi les participants étrangers de la BUTB issus de la **Communauté des États indépendants (CEI), qui ont** considérablement accru leur intérêt pour les opérations de change biélorusses et ont affiché une forte dynamique de croissance du volume et du nombre de transactions, il convient de mentionner les entreprises d'**Ouzbékistan**. Alors qu'en 2022, seules six entreprises ouzbèkes participaient régulièrement aux séances de négociation en bourse, elles étaient 29 en 2023. Et le montant des transactions à la fin de l'année dernière a été multiplié par 17 - "d'un peu plus d'un million de dollars en 2022 à près de 18 millions de dollars en 2023"<sup>54</sup>. Dans le même temps, la nomenclature

---

<sup>52</sup> BUTB prévoit de fournir des produits agricoles biélorusses au Nigeria [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-postavki-belorussoj-selhozproduktii-v-nigeriju-615084-2024/>

<sup>53</sup> La BUTB a présenté des opportunités d'échanges commerciaux à la communauté d'affaires éthiopienne [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-predstavila-vozmozhnosti-birzhevoj-torgovli-delovym-krugam-efiopii-575836-2023/>

<sup>54</sup> Le chiffre d'affaires des échanges commerciaux entre le Belarus et l'Ouzbékistan en 2023 a été multiplié par 17 en Corée [Ressource électronique]. - 2024. - URL :

des produits du commerce mutuel s'est élargie. En particulier, maintenant, en plus du bois scié, les résidents de l'Ouzbékistan ont également commencé à acheter du sucre biélorusse à la bourse. Cela s'est produit en mai 2023, lorsque la première transaction de ce type a été enregistrée à la BUTB. "Le vendeur était l'une des sucreries nationales et l'acheteur une société de courtage accréditée à la BUTB et à la Bourse républicaine ouzbèke des matières premières et des marchandises (URTSB). Le volume de l'achat pilote était de 134 tonnes"<sup>55</sup>. Ce fait est intéressant pour une autre raison. Il s'agit du premier résultat pratique du projet commun de la BUTB et de l'UZRTSB sur l'accréditation mutuelle des courtiers. En effet, en avril 2023, dans le cadre de l'accord de partenariat stratégique entre les deux bourses, sept organisations de courtiers de chaque côté ont reçu un accès mutuel aux plateformes de négociation des bourses du Belarus et de l'Ouzbékistan après une certification appropriée. Du côté biélorusse, "JSC Belresursy - la société de gestion de Belresursy Holding, ChTUP Belresursbrok, RUE Beltamozhservice, CJSC BirZhex, IE Sokol Lubov Leontievna, LLC StatusBrok, ainsi que LLC Centre for Brokerage Services" sont devenus des courtiers de la bourse"<sup>56</sup>, ce qui, avec les partenaires ouzbeks, permettra d'élargir beaucoup plus rapidement l'éventail des participants aux échanges.

En ce qui concerne les plans de développement du commerce d'échange entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan en 2024, le travail du bois, l'agriculture, la métallurgie et l'industrie légère sont parmi les principaux domaines identifiés, qui pourront porter le partenariat entre les deux pays à un niveau qualitativement nouveau. À cette fin, le mécanisme d'échange pour la fourniture au Belarus de produits fabriqués en Ouzbékistan sera utilisé plus activement. À cet égard, les possibilités de la plateforme BUTB pour les biens industriels et de consommation seront utilisées. Il convient de rappeler qu'en 2023, les producteurs ouzbeks ont utilisé pour la première fois la plateforme biélorusse de substitution des importations pour vendre du fil de coton. En août de l'année dernière, "deux transactions d'essai ont été réalisées pour un total de 140 tonnes. Dans les deux cas, l'acheteur était l'une des principales entreprises textiles nationales"<sup>57</sup>. Ainsi,

---

<https://www.belta.by/economics/view/birzhevoj-tovarooborot-belarusi-i-uzbekistana-v-2023-godu-vyros-v-17-raz-611161-2024/>

<sup>55</sup> BUTB a enregistré la première transaction de vente de sucre à l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-zaregistrovala-pervuju-sdelku-po-realizatsii-sahara-v-uzbekistan-566927-2023/>

<sup>56</sup> Sept courtiers BUTB accrédités à l'Uzbek Republican Commodity Exchange [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sem-brokerov-butb-akkreditovalis-na-uzbekskoj-respublikanskoj-tovarno-syrjevoj-birzhe-561922-2023/>

<sup>57</sup> Les producteurs de fil ouzbeks ont conclu les premières transactions sur la plateforme BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/uzbekskie-proizvoditeli-prjazhi-zakljuchili-pervye-sdelki-na-ploschadke-butb-585558-2023/>

la plateforme d'échange a permis à l'entreprise biélorussienne d'accéder directement aux producteurs de matières premières dont elle avait besoin et de bénéficier d'un soutien total dans la procédure d'achat. Le montant total des transactions s'est élevé à plus d'un million de dollars. Dans le cadre du développement des importations en échange en 2024, il est prévu non seulement d'augmenter le volume des ventes de cette marchandise, mais aussi de mettre aux enchères d'autres types de produits de substitution aux importations fabriqués dans ce pays. Nous aimerions ajouter qu'au 1er février 2024, 101 entreprises d'Ouzbékistan <...> sont accréditées sur BUTB. En janvier, le montant des transactions des participants ouzbeks s'élevait à 5,2 millions de dollars. En janvier 2023, cet indicateur était égal à 60 mille dollars"<sup>58</sup>.

En 2024, la plateforme d'échange biélorusse prévoit d'intensifier sensiblement les événements conjoints sur des thèmes commerciaux pour les représentants des entreprises du **Kirghizistan**. Le fait est qu'à la fin de l'année 2023, "le montant des transactions des négociants en bourse du Kirghizistan a été multiplié par près d'une fois et demie, principalement en raison d'une augmentation significative des achats de sucre et de bois scié biélorusses"<sup>59</sup>. Dans le même temps, les entreprises kirghizes n'ont pratiquement pas utilisé les possibilités d'exportation offertes par la bourse, bien que ce pays d'Asie centrale dispose d'un secteur agricole bien développé et puisse étendre la géographie des exportations agricoles, y compris au Belarus. En janvier de cette année, la BUTB a accepté de coopérer avec l'Agence nationale d'investissement du président de la République kirghize. Les parties ont spécifiquement identifié les positions prioritaires en matière de produits de base pour le développement d'échanges commerciaux mutuels. À cette fin, le Belarus attirera les fournisseurs de matières premières et de fils de coton du Kirghizstan. En effet, ces produits sont demandés par les négociants biélorusses et l'augmentation de leurs ventes aura un impact positif sur la dynamique du chiffre d'affaires du commerce d'échange entre la Biélorussie et le Kirghizistan. En ce qui concerne les approvisionnements biélorusses, "l'attention principale sera accordée aux produits de l'industrie sucrière et de l'industrie du bois". En 2023, ces groupes de marchandises représentaient la quasi-totalité du volume des exportations biélorusses vers le Kirghizistan via BUTB. En outre, l'Agence nationale d'investissement s'est

---

<sup>58</sup> Métallurgie, agriculture et industrie légère. Le BUTB a défini les orientations de la coopération avec les entreprises ouzbèkes [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/metallurgija-selskoe-hozjajstvo-i-legprom-butb-oboznachila-napravlenija-sotrudnichestva-s-uzbekskim-614003-2024>

<sup>59</sup> Les ambassades du BUTB et du Kirghizistan ont convenu d'une coopération [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-posolstvo-kyrgyzstana-dogovorilis-o-sotrudnichestve-609545-2024/>

déclarée prête à aider à accréditer le premier courtier du Kirghizistan à la BUTB"<sup>60</sup>, ce qui élargira le pool de clients kirghizes de la bourse, dont le nombre a atteint 25 au début de cette année.

Quant à la coopération de BUTB avec l'**Azerbaïdjan**, nous tenons à rappeler qu'en 2023, ce pays du Caucase du Sud figurait parmi les trois premiers vendeurs de marchandises biélorusses, et qu'en termes d'achats de bois, il occupait la deuxième place, juste derrière la Chine. En outre, les transactions étaient régulières et leur montant augmentait progressivement. "En conséquence, par rapport à la période janvier-septembre de l'année dernière [2022], les livraisons de produits du bois à l'Azerbaïdjan ont augmenté en termes naturels de 4,3 fois pour atteindre 218 000 mètres cubes"<sup>61</sup>. Les entreprises azerbaïdjanaises représentaient ainsi environ un quart du volume total des produits de bois scié exportés par l'intermédiaire de BUTB. Lors de l'exposition internationale BakuBuild, qui se tiendra en octobre 2023 dans la capitale azerbaïdjanaise, la plateforme d'échange biélorusse a attiré des acheteurs potentiels d'Azerbaïdjan intéressés par l'importation de produits destinés à l'industrie de la construction. Et tout porte à croire qu'en 2024, il y aura de nouvelles opportunités intéressantes pour poursuivre la coopération avec les entreprises de ce pays post-soviétique.

En ce qui concerne le partenariat de BUTB avec la **Moldavie**, il convient de noter qu'en 2023, les premières transactions boursières pour la vente de sucre blanc cristallisé et de matériel pour le secteur textile ont été réalisées. Dans le premier cas, l'achat pilote s'est élevé à 210 tonnes, achetées par une entreprise qui est le plus grand importateur de sucre en Moldavie. Il est probable que "la transaction pilote devienne le point de départ de livraisons régulières de sucre biélorussien à ce pays, étant donné que le même algorithme a été utilisé précédemment pour établir des relations avec le Kazakhstan et le Kirghizstan, qui sont les principaux acheteurs de sucre biélorussien sur les marchés boursiers"<sup>62</sup>. En outre, le marché moldave est prometteur pour l'exportation des sucreries du Belarus, car ce pays consomme annuellement plus de 80 000 tonnes de ce produit, et la plateforme boursière offre un accès direct aux producteurs, ainsi que des risques faibles et des prix de marché transparents. Dans le second cas, la

---

<sup>60</sup> La BUTB et l'Agence nationale d'investissement du Kirghizstan ont convenu d'une coopération [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-natsionalnoe-agentstvo-po-investitsijam-kyrgyzstana-dogovorilis-o-sotrudnichestve-612497-2024/>

<sup>61</sup> Opportunités d'exportation de la BUTB présentées à l'exposition internationale de la construction en Azerbaïdjan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksportnye-vozmozhnosti-butb-predstavleny-na-mezhdunarodnoj-stroitelnoj-vystavke-v-azerbajdzhane-594979-2023/>

<sup>62</sup> Le sucre biélorusse vendu pour la première fois à la Moldavie par l'intermédiaire de la bourse [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskij-sahar-vpervye-prodan-v-moldovu-cherez-birzhu-573850-2023/>

transaction entre des entités commerciales biélorusses et moldaves a été enregistrée sur la plateforme de biens industriels et de consommation BUTB, dans le cadre de laquelle opère le service de substitution aux importations. "L'objet de l'achat effectué par l'une des entreprises de l'industrie textile nationale était une membrane pour le laminage des tissus d'une valeur de 845 000 Br"<sup>63</sup>. Cela suggère que le cercle des pays dont les résidents utilisent cette plateforme d'échange pour vendre des marchandises sur le marché biélorussien s'est élargi à la Moldavie. Nous devrions supposer que cet accord avec des partenaires moldaves sera le début d'une nouvelle expérience intéressante dans le commerce électronique entre le Belarus et la Moldavie.

Cette même année 2023, la première transaction d'achat de produits auprès d'une entreprise résidant au **Tadjikistan** a été enregistrée sur la plateforme de substitution aux importations de la BUTB, lorsque " dans le cadre d'échanges boursiers, une entreprise nationale de l'industrie légère a acheté 40 tonnes de fil cardé - l'une des matières premières les plus demandées dans l'industrie de la bonneterie - à une organisation commerciale tadjike "<sup>64</sup>. Dans ce cas également, la bourse a aidé l'entreprise biélorussienne à satisfaire sa demande de matières premières étrangères. Il est curieux de constater que la dernière fois que les entreprises de ce pays d'Asie centrale ont utilisé le mécanisme de la bourse pour travailler sur le marché biélorussien, c'était il y a 16 ans, en 2008. Espérons que de nouvelles transactions avec des hommes d'affaires tadjiks sur la BUTB ne sont pas "au coin de la rue".

La coopération de la plateforme d'échange biélorusse avec des partenaires de la CEI présente un autre intérêt. En novembre de l'année dernière, BUTB a accepté de développer une coopération en 2024 avec l'une des principales plateformes de commerce électronique du **Kazakhstan** - ETS-Tender - dans le domaine de la passation de marchés publics. Il est prévu que "l'interaction entre les parties sera de nature purement pratique et contribuera à intensifier la participation des fabricants et des fournisseurs du Kazakhstan aux procédures d'achat des entreprises biélorusses, ainsi qu'à augmenter la part des produits biélorusses dans les achats des entreprises kazakhes dans les secteurs public et

---

<sup>63</sup> L'entreprise moldave a conclu pour la première fois un accord sur la plateforme de biens industriels et de consommation BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kompanija-iz-moldovy-vpervye-zakljuchila-sdelku-na-ploschadke-promyshlennyh-i-potrebitelskih-tovarov-578041-2023/>

<sup>64</sup> Procurement of import-substituting products in Tajikistan for the first time through BUTB [Electronic resource]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/zakupku-importozameschajuschej-produktsii-v-tadzhikistane-vpervye-proveli-cherez-butb-560416-2023/>

privé<sup>65</sup> . Les partenaires du Kazakhstan se sont montrés très intéressés par l'expérience de BUTB en matière d'organisation d'échanges de biens industriels et de consommation. Il s'agit en particulier d'une plateforme numérique distincte qui permet d'acquérir 24 heures sur 24 une large gamme de produits demandés dans divers secteurs de l'économie : de l'industrie légère à l'agriculture en passant par l'énergie et la construction de machines. En outre, en 2022, le service de substitution des importations a été introduit sur BUTB, grâce auquel les entreprises biélorusses ont pu acheter rapidement des produits analogues à ceux importés et augmenter les ventes de leurs propres produits. Ainsi, avec l'aide d'ETS-Tender en 2024, il est prévu d'attirer beaucoup plus de fabricants du Kazakhstan aux enchères de la BUTB.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>65</sup> La BUTB et la plateforme kazakhe ETS-Tender ont l'intention de coopérer dans le domaine des marchés publics électroniques [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kazahstanskaja-ploschadka-ets-tender-namereny-sotrudnichat-v-sfere-elektronnyh-zakupok-602493-2023/>

## Les initiatives conjointes renforcent la coopération dans les domaines innovants

En août 2022, Minsk a accueilli la neuvième réunion de la commission mixte intergouvernementale sur la coopération bilatérale entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan, où les participants ont noté l'importance de poursuivre le travail systématique pour de nouvelles initiatives conjointes prometteuses afin de réaliser conjointement une augmentation multiple du volume du commerce mutuel dans les années à venir. Rappelons qu'en 2021, le chiffre d'affaires commercial entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan s'est élevé à 301,9 millions de dollars et a augmenté de 7,8 % par rapport à 2020, les exportations - 245,4 millions de dollars (croissance de 3,3 %). Le solde est positif - 188,9 millions de dollars<sup>66</sup>. Les principaux postes des exportations biélorusses en 2021 étaient la viande et les produits carnés, les médicaments, les polymères de chlorure de vinyle, le lait en poudre, les réactifs de diagnostic, les vaccins, les sérums sanguins, les panneaux d'aggloméré, le fromage et le fromage blanc. Au cours du premier semestre 2022, le chiffre d'affaires des échanges commerciaux entre le Bélarus et l'Ouzbékistan a dépassé 190 millions de dollars et a augmenté de près de 40 %. Dans le même temps, le solde positif du côté biélorusse s'est élevé à 100,7 millions de dollars. Aujourd'hui, les parties voient une réelle opportunité d'atteindre un chiffre d'affaires commercial mutuel de 500 millions de dollars. À cet égard, le Belarus est prêt à augmenter ses livraisons de produits alimentaires et agricoles, d'équipements de construction routière, municipaux et spéciaux, de camions à benne, de produits du travail du bois, de produits pétrochimiques, de produits pharmaceutiques et d'équipements médicaux.

En ce qui concerne la coopération industrielle et la création de productions conjointes, "un total de 103 organisations avec des investissements biélorusses ont déjà été enregistrées en Ouzbékistan, ainsi que des bureaux de représentation d'Avtopromsnabspedition LLC, Softclub LLC, AmantisMed LLC, Belvitunifarm LLC<sup>67</sup>. En 2022, le lancement d'équipements basés sur le châssis de l'usine automobile de Minsk peut être considéré comme un bon résultat du travail commun. "Si, jusqu'à récemment, seules des superstructures sur des kits de machines prêts à l'emploi étaient réalisées, en avril de cette année, le premier

---

<sup>66</sup> Golovchenko et Aripov ont discuté de l'augmentation du chiffre d'affaires commercial du Belarus et de l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-i-aripov-obsudili-naraschivanie-tovarooborota-belarusi-i-uzbekistana-520574-2022/>

<sup>67</sup> Zaleskii, B. L'orientation vers les résultats. Réaliser les opportunités des relations économiques internationales / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2022. - C. 23.

camion à benne MAZ assemblé en Ouzbékistan a été présenté. Toutes les possibilités sont envisageables pour assurer une forte localisation de cette production"<sup>68</sup>. Des travaux sont en cours pour reprendre la production de tracteurs biélorusses en Ouzbékistan. Et "BELAZ est prêt à fournir à l'Ouzbékistan des modèles entièrement nouveaux de machines pour le transport de masses rocheuses, qui sont à la fois très respectueuses de l'environnement et efficaces"<sup>69</sup>. Belkommunmash souhaite participer au développement de l'infrastructure de transport ouzbèke et mettre en œuvre conjointement des initiatives visant à lancer un transport de passagers respectueux de l'environnement. Les spécialistes biélorusses sont prêts à proposer une solution globale pour la création d'un système efficace et sûr de transport public électrique : de la construction de l'infrastructure nécessaire à la fourniture des modèles de véhicules les plus modernes. La mise en œuvre d'un tel projet constituerait un événement véritablement marquant dans le développement des relations entre le Belarus et l'Ouzbékistan.

Les indicateurs entre les deux pays ont également augmenté dans le domaine du complexe agro-industriel. Au cours des six premiers mois de l'année 2022, le chiffre d'affaires des produits agricoles a augmenté tant au niveau des exportations que des importations. "Les produits carnés, les produits laitiers et les aliments pour bébés sont exportés vers l'Ouzbékistan. Les importations sont principalement représentées par les produits à base de légumes et de melons, les raisins, les fruits secs, les noix"<sup>70</sup>. Pour l'industrie de l'élevage en pleine croissance de l'Ouzbékistan, le Belarus est prêt à organiser des livraisons de prémélanges à haut rendement avec un accès à la production conjointe de fourrage mixte dans ce pays d'Asie centrale.

En ce qui concerne la coopération entre le Belarus et l'Ouzbékistan dans le secteur pharmaceutique, les investisseurs biélorusses de Tachkent mettent en œuvre avec succès un projet de production d'antibiotiques à large spectre d'action. Le holding biélorusse Belfarmprom et ses collègues en Ouzbékistan étudient la possibilité de créer des coentreprises pour la production de médicaments dans des

---

<sup>68</sup> Complexe agro-industriel, coopération industrielle, construction. Zayats sur les plans d'interaction avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/apk-promkooperatsija-stroitelstvo-zajats-o-planah-vzaimodejstvija-s-uzbekistanom-520299-2022/>

<sup>69</sup> Coopération industrielle, fournitures de machines, travail du bois. Le Belarus et l'Ouzbékistan ont discuté de leur coopération mutuelle [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/promkooperatsija-postavki-tehniki-derevoobrabotka-belarus-i-uzbekistan-obsudili-vzaimnoe-520492-2022/>

<sup>70</sup> La Biélorussie et l'Ouzbékistan ont discuté des questions de coopération dans la sphère du complexe agro-industriel [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-obsudili-voprosy-dalnejshego-sotrudnichestva-v-sfere-apk-520545-2022/>

domaines qui ne se chevauchent pas. Dans le domaine de la construction, les parties sont intéressées par la conception conjointe d'infrastructures, de bâtiments industriels et d'établissements de santé, y compris ceux de l'industrie pharmaceutique, en Ouzbékistan. L'Ouzbékistan est intéressé par les produits biélorusses de construction de maisons en bois. Étant donné que l'Ouzbékistan développe activement son secteur touristique et qu'il a besoin d'installations résidentielles respectueuses de l'environnement, la coopération dans ce domaine est très prometteuse.

Des projets biélorusses-ouzbeks intéressants sont également mis en œuvre dans le domaine de l'éducation. En particulier, l'université d'État de Baranavichy (BarSU), en collaboration avec l'université d'État de Samarkand et l'institut pédagogique d'État de Jizzak, met actuellement en œuvre des programmes de "double diplôme". Il est prévu que des étudiants en licence et en master soient formés à BarSU et dans les universités partenaires sur la base d'une expérience positive biélorusse et étrangère. "Le recrutement est prévu dans les spécialités "psychologie pratique", "éducation préscolaire", "psychologie" et "économie"<sup>71</sup>. L'Université technique d'État de Brest coopérera avec l'Institut d'ingénierie et de technologie de Boukhara. En juillet 2022, les universités ont signé des accords de coopération pour organiser le recyclage et le développement professionnel des enseignants de Boukhara à Brest. "Nous commencerons par cela, puis nous pourrions coopérer aux premier et deuxième niveaux de l'enseignement supérieur"<sup>72</sup>. L'institut de Boukhara est un centre éducatif et scientifique majeur en Ouzbékistan. L'enseignement est dispensé dans huit facultés, et plus de 11 000 étudiants reçoivent un enseignement supérieur dans le cadre de 30 licences.

En janvier 2023, le Belarus et l'Ouzbékistan célébreront 30 ans de relations diplomatiques. Ces dernières années, les deux pays ont considérablement intensifié le dialogue bilatéral, y compris au niveau régional. Il suffit de dire qu'en avril de cette année, les parties ont déjà signé 15 accords interrégionaux. "Des délégations des régions du Belarus et de l'Ouzbékistan échangent régulièrement des visites. La pratique consistant à élaborer des feuilles de route pour la mise en œuvre des accords interrégionaux s'est avérée efficace"<sup>73</sup>. Parmi les participants

---

<sup>71</sup> BarSU développe des programmes éducatifs conjoints avec des partenaires ouzbeks [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/bargu-razrabatyvaet-sovmestnye-obrazovatelnye-programmy-s-uzbekskimi-partnerami-520325-2022>

<sup>72</sup> La BRSTU coopérera avec l'Institut d'ingénierie et de technologie de Boukhara [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/brgtu-budet-sotrudnichat-s-buharskim-inzhenerno-tehnologicheskim-institutom-514381-2022/>

<sup>73</sup> C. Rachkov : Belarus considers Uzbekistan as an important partner in Central Asia [Electronic resource]. - 2023. - URL : <http://sovrep.gov.by/ru/news-ru/view/srachkov-belarus-rassmatrivaet-uzbekistan-kak-vazhnogo-partnera-v-tsentralnoj-azii-22630-2023/>

actifs à cette interaction interrégionale figurent des oblasts tels que Vitebsk et Kashkadarya, Gomel et Fergana.

En particulier, en octobre 2022, le comité exécutif régional de Vitebsk a signé un accord de coopération avec le khokimiyat de la région de Kashkadarya. Ce document promeut l'établissement de "liens commerciaux et économiques" mutuellement bénéfiques entre les entreprises et les organisations des régions. En outre, il définira les moyens de développer la coopération dans les domaines scientifique et technique, touristique, culturel, sportif et sanitaire"<sup>74</sup>. En octobre 2022, plusieurs documents importants ont également été signés, développant l'interaction entre les participants individuels de ce partenariat interrégional : deux accords et deux mémorandums de coopération. Les accords concernent l'interaction entre l'université d'État Eufrosinia Polotskaya Polotsk et l'institut d'ingénierie et d'économie de Karshi, ainsi qu'entre l'université d'État P.M. Masherov Vitebsk et l'université d'État de Karshi. Des mémorandums ont été adoptés entre les zones franches des deux régions, le groupe "Viande et produits laitiers" et une entreprise de fourniture et de transformation de produits laitiers. En outre, les parties ont signé des contrats d'une valeur d'environ trois millions de dollars. Il s'agit de produits alimentaires et de produits du travail du bois, ainsi que de la fourniture d'équipements électriques pour l'industrie pétrolière et d'appareils de mesure. La région de Vitebsk s'est penchée sur la question de la fourniture de ses produits sur le marché ouzbek. La région de Kashkadarya s'est montrée très intéressée par les produits carnés et laitiers, les appareils électriques, les produits de câblage en termes de partage de l'expérience des entreprises dans la production au sein de ce pays"<sup>75</sup>.

Parallèlement, les régions biélorusses et ouzbèkes ont prévu de coopérer dans d'autres domaines. Par exemple, en 2021, sur le territoire de la zone économique libre de la région de Kashkadarya, le holding Marko de Vitsebsk a créé une entreprise où plus de 200 employés cousent des chaussures. Aujourd'hui, les partenaires ouzbeks s'intéressent à de nouvelles compétences - dans l'industrie légère, les fermes laitières, les entreprises de transformation du lait. En mai 2023, lors du XIe Forum économique international "Innovations. Investissements. Perspectives", qui s'est tenu à Vitebsk, les parties ont proposé un certain nombre

---

<sup>74</sup> La délégation de la région de Vitebsk en Ouzbékistan signera un accord avec le khokimiyat de la région de Kashkadarya [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/delegatsija-vitebskoj-oblasti-v-uzbekistane-podpishet-soglashenies-hokimijatom-kashkadarjnskoj-527596-2022/>

<sup>75</sup> Les entreprises des régions de Vitebsk et de Kashkadarya ont signé des contrats pour un montant de 3 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/predpriyatija-vitebskoj-i-kashkadarjnskoj-oblastej-podpisali-kontrakty-na-3-mln-529745-2022/>

d'autres nouveaux domaines de coopération, dont l'industrie du lin. "La région de Vitebsk est prête à fournir des variétés qui peuvent être cultivées dans les conditions de l'Ouzbékistan. Cette proposition est en cours de préparation par les spécialistes de l'Institut du lin RUE. En outre, des options de coopération dans le domaine du travail du bois sont activement étudiées, en particulier pour la fabrication de maisons et de meubles individuels en bois, y compris pour les établissements d'enseignement de la région de Kashkadarya"<sup>76</sup>. Il existe également des initiatives dans l'industrie pharmaceutique. Pour améliorer le développement des contacts dans les domaines de l'économie, du tourisme et autres, les parties envisagent d'organiser des visites d'information conjointes. Ainsi, les activités conjointes des régions de Vitebsk et de Kashkadarya créent déjà des conditions favorables aux deux parties pour la mise en œuvre de projets qui, à l'avenir, pourraient renforcer de nouveaux points de contact dans le cadre de la coopération mutuelle.

Quant à la région de Gomel, qui développe également activement sa coopération avec des partenaires ouzbeks, on note que son chiffre d'affaires commercial avec l'Ouzbékistan a plus que triplé au cours des trois dernières années et s'élève à 33 millions de dollars. Et selon les résultats de 2022, les exportations de Gomel ont été multipliées par près d'une fois et demie. "Les principaux postes d'exportation des entreprises de Gomel sont le papier, le carton, le papier peint, les panneaux d'aggloméré, la pulpe de bois, la viande bovine, le bois, la peinture, les produits en polyéthylène, le fil, les fils chimiques, les produits laitiers, les machines agricoles, les meubles..."<sup>77</sup>. Parmi les régions d'Ouzbékistan intéressées par des projets conjoints avec les partenaires de Gomel, la région de Fergana a l'intention de développer une coopération avec la région biélorusse dans la production de machines agricoles, le travail du bois, l'industrie chimique et le tourisme. En février 2023, le comité exécutif de l'oblast de Gomel et le Hokimiyat de l'oblast de Fergana ont signé une feuille de route pour 2023, qui comprend diverses orientations. Et il y a déjà des développements concrets. Dans un avenir proche, "un magasin d'entreprise devrait être ouvert dans la région de Fergana, où les produits du travail du bois de la région biélorusse seront vendus. Certains d'entre eux seront réexportés vers les pays voisins de l'Ouzbékistan"<sup>78</sup>. À Gomel,

---

<sup>76</sup> Les régions de Vitebsk et de Kashkadarya prévoient d'organiser des infotours pour intensifier la coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/vitebskaja-i-kashkadarjinskaja-oblasti-planirujut-organizovat-infotury-dlja-aktivizatsii-567511-2023/>

<sup>77</sup> Le chiffre d'affaires commercial de la région de Gomel avec l'Ouzbékistan a plus que triplé au cours des trois dernières années [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/tovarooborot-gomelskoj-oblasti-s-uzbekistanom-vyros-bolee-chem-v-tri-raz-za-poslednie-tri-goda-549254-2023/>

<sup>78</sup> De la construction mixte au tourisme : les régions de Gomel et de Fergana entendent développer leur coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/ot->

l'idée d'ouvrir une maison de commerce pour vendre des fruits, des fruits secs et des légumes en provenance d'Ouzbékistan est en cours d'élaboration. En outre, les entrepreneurs de Fergana sont intéressés par la production conjointe de produits chimiques et de pâte à papier avec les entreprises de Gomel. Selon toute apparence, la feuille de route des deux régions - biélorusse et ouzbèke - sera bientôt remplie dans d'autres domaines également.

Un autre aspect intéressant de l'interaction entre le Belarus et l'Ouzbékistan est le développement des exportations biélorussiennes sur le marché ouzbek grâce à des expositions spécifiques. D'autant plus qu'il y aura plusieurs projets de ce type en 2023. En mars 2023, Tachkent a déjà accueilli la 22<sup>e</sup> exposition internationale "Foodstuffs, Ingredients and Production Technologies - UzFood", où le Belarus a présenté une exposition à grande échelle - The Taste of Nature - avec la participation de plus de 20 producteurs alimentaires. Le groupe Belgospisheprom a présenté les produits des usines de confiserie Kommunar, Spartak et Krasny Izhevik, qui ont familiarisé les invités du pavillon biélorusse avec les meilleurs produits et les nouveautés en matière de production - nouveaux types de produits de confiserie, chocolat et bonbons au chocolat, gaufrettes, biscuits, marmelade à mâcher et marmelade gélifiée.

Les entreprises de transformation de la viande et les producteurs laitiers, qui font partie du holding Grodnoiasomolprom et du groupe Brestmyasomolprom, étaient également bien représentés à l'exposition. Il s'agit des usines de transformation de la viande de Brest, Pinsk, Slonim, Volkovysk, Grodno et Oshmian, qui proposaient de la viande de bœuf de haute qualité dans différentes versions, des saucisses et des produits semi-finis à base de viande. En particulier, l'usine de transformation de la viande de Grodno a présenté de nouveaux produits, qui ont amené en Ouzbékistan des saucisses fumées crues "Vostochnaya" et "Kavkazskaya", du salami fumé cuit "Favorit" avec des olives, ainsi qu'avec du fromage.

Le segment des produits laitiers était représenté par l'usine de beurre et de fromage de Kobrin, l'usine de margarine de Minsk, l'usine laitière de Luninets, l'usine de conserves laitières de Lida, Molochny Mir, Molochny Gostinets et l'usine laitière de Minsk n° 1. "Les producteurs biélorussiens présentent une large gamme de produits à base de lait entier - lait, crème, kéfir, fromage, fromage blanc, crèmes, yaourts"<sup>79</sup>. Des produits à base d'huile et de graisse ainsi que de

---

[kombajnostroenija-do-turizma-gomelskaja-i-ferganskaja-oblasti-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-549242-2023/](https://www.belta.by/society/view/belarus-predstavila-ekspozitsiju-na-vystavke-pischevoj-promyshlennosti-v-tashkente-557927-2023/)

<sup>79</sup> Le Belarus a présenté son exposition à l'exposition de l'industrie alimentaire à Tachkent [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-predstavila-ekspozitsiju-na-vystavke-pischevoj-promyshlennosti-v-tashkente-557927-2023/>

l'huile de colza ont également été présentés à l'exposition. Le pain et les produits de boulangerie ont été présentés par Berestaisky Baker OJSC, et Bellact Company a montré des produits pour l'alimentation des bébés. En outre, les produits d'entreprises telles que Maloritsky Canning and Vegetable Washing Plant OJSC et Lidskie Food Concentrates OJSC ont été présentés.

Dans le cadre de l'exposition, un forum d'affaires ouzbek-biélorusse a été organisé, auquel ont participé plus de 50 chefs et représentants d'organismes publics et de milieux d'affaires des deux pays. La coopération dans le domaine de l'agriculture et de l'alimentation y a été discutée, le potentiel alimentaire de la Biélorussie a été présenté, ainsi que le potentiel d'exportation des régions de Brest et de Grodno. En outre, les cercles d'affaires des deux pays ont mené des négociations B2B, qui se sont déroulées séparément et sur les stands des entreprises biélorusses. En ce qui concerne les résultats spécifiques de l'exposition, "Grodno Meat Processing Plant a signé un contrat pour la fourniture de produits à base de viande d'une valeur de 500 000 dollars, et Minsk Margarine Plant a signé un contrat pour la fourniture de ses produits d'une valeur de 10 millions de roubles russes. Au cours de l'exposition, l'usine laitière de Minsk n° 1 a mené des négociations sur l'augmentation des volumes de vente à ses principaux partenaires en Ouzbékistan, en particulier sur la fourniture de beurre et de lait écrémé en poudre, et a également signé un contrat pour la fourniture de produits laitiers"<sup>80</sup>. Bellakt a discuté des possibilités d'accroître les ventes de ses produits, d'augmenter les livraisons d'aliments secs pour bébés et a accepté de fournir des desserts au lait caillé et du lait en poudre, y compris du lait sans lactose, à ce pays d'Asie centrale, tandis que Molochniy Mir a signé un accord pour fournir près de deux mille cinq cents tonnes de lactosérum en poudre et plus d'un millier de tonnes de lait en poudre.

Bobruiskagromash Holding est également l'une des entreprises biélorusses qui s'intéressent activement à la promotion de leurs produits d'exportation sur le marché ouzbek. En mars 2023, dans le cadre de l'exposition internationale "Agriculture - AgroWorld Uzbekistan-2023", les spécialistes de la société biélorusse ont mené des négociations avec les principaux partenaires ouzbeks - Metal processing, Planeta Servis et MCHJ Buxoro Agro Texnika Garant, "avec lesquels des volumes supplémentaires de livraisons de machines ont été convenus, ainsi que la conception technique des machines pour les adapter aux exigences du marché ouzbek. En outre, au cours des négociations, le représentant du holding a

---

<sup>80</sup> Les entreprises biélorusses ont l'intention d'augmenter leurs livraisons à l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-predpriyatija-namereny-narastit-postavki-v-uzbekistan-559267-2023/>

familiarisé les partenaires avec les nouveautés des machines Bobruiskagromash : cultivateurs de coton, semoirs et remorques lourdes"<sup>81</sup> . Les partenaires ouzbeks ont confirmé leur intérêt pour des livraisons annuelles de machines agricoles en provenance de Bobruisk. A titre d'exemple, depuis 2022, des machines pour l'application d'engrais organiques solides et des faucheuses-déchiqueteuses rotatives travaillent déjà dans les champs ouzbeks.

En avril 2023, Tachkent a accueilli l'exposition industrielle internationale "Innoprom. Central Asia", qui couvrait six sections thématiques : ingénierie mécanique, métallurgie et matériaux, solutions énergétiques, technologies de l'industrie chimique, technologies de l'information et des télécommunications, et développement des infrastructures. Le salon comprenait une vaste exposition biélorusse "Made in Belarus", qui présentait les meilleurs développements industriels et les équipements innovants des fleurons de l'industrie mécanique du pays. "Sept grandes entreprises ont exprimé leur intérêt à participer à l'exposition : Belarusian Metallurgical Plant, BELAZ, Minsk Tractor Plant, BATE, Scientific and Technological Park BNTU "Polytechnik", "Gomselmash", "StankoGomel"<sup>82</sup> .

Une autre réserve importante des relations économiques entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan est l'intensification des partenariats entre les zones économiques libres (FEZ) de la Biélorussie et de l'Ouzbékistan, dont les résidents peuvent construire une coopération dans divers domaines. En mars 2023, lors du troisième congrès des zones économiques franches qui s'est tenu à Gomel, des négociations constructives ont eu lieu entre les administrations des zones économiques franches de Gomel-Raton et de Navoi, où elles ont discuté du potentiel d'un partenariat mutuellement bénéfique. En particulier, "la première orientation est de vendre en Ouzbékistan les types de produits demandés par les résidents de la FEZ "Gomel-Raton". L'Ouzbékistan est un marché très intéressant. Il compte 36 millions d'habitants. <Il y a beaucoup d'investissements étrangers, de projets d'infrastructure"<sup>83</sup> . Parmi les produits les plus demandés par les fabricants de Gomel, l'Ouzbékistan cite les produits industriels, les chaudières, les équipements de chauffage, de ventilation et de refroidissement, ainsi que les technologies

---

<sup>81</sup> L'Ouzbékistan s'intéresse aux fournitures de machines agricoles "Bobruiskagromash" [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/uzbekistan-zainteresovan-v-postavkah-selskohozjajstvennoj-tehniki-bobrujskagromasha-556555-2023/>

<sup>82</sup> La Biélorussie présentera une exposition à l'occasion de l'exposition "Innoprom. Central Asia" à Tachkent [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavit-ekspozitsiju-na-vystavke-innoprom-tsentralnaja-azija-v-tashkente-557617-2023/>

<sup>83</sup> Coopération industrielle et accès à de nouveaux marchés. Le directeur général de la FEZ "Navoi" parle du partenariat entre le Belarus et l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/promkooperatsija-i-vyhod-na-novye-rynki-gendirektor-sez-navoi-o-partnerstve-belarusi-i-uzbekistana-557030-2023/>

d'économie d'énergie et d'efficacité énergétique. En bref, le marché ouzbek est une zone importante pour les exportations biélorusses en Asie centrale. Et ce n'est qu'un début.

FOR AUTHOR USE ONLY

## Points de croissance - industrie, agriculture, soins de santé, régions

En décembre 2023, Samarkand a accueilli la 10e réunion de la commission intergouvernementale mixte biélorusse-ouzbèke sur la coopération bilatérale, au cours de laquelle les parties ont discuté de l'état et des perspectives de l'interaction commerciale et économique, en accordant une attention particulière aux domaines de l'industrie, de l'agriculture et de la santé afin de doter la composante économique du partenariat entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan d'un nouveau contenu pratique et d'assurer la mise en œuvre en temps voulu des projets d'investissement et des contrats commerciaux. Il convient de noter que le commerce bilatéral entre Minsk et Tachkent affiche actuellement une bonne dynamique. "Au cours des 10 premiers mois de cette année [2023], le chiffre d'affaires commercial mutuel a augmenté de plus de 20 % et a déjà dépassé 500 millions de dollars"<sup>84</sup>. Néanmoins, il a été noté lors de la réunion de la CIG que les parties disposent encore d'un important potentiel inexploité pour multiplier les volumes d'échanges en développant l'approvisionnement mutuel en produits demandés sur les marchés des deux pays.

Prenons le développement de la **coopération industrielle**. Depuis 2019, le nombre d'entreprises biélorusses a quadruplé en Ouzbékistan. Et aujourd'hui, "il y a 186 entreprises à capitaux biélorusses qui opèrent dans le pays, mais il y a toutes les conditions préalables pour augmenter ce chiffre"<sup>85</sup>. Il suffit de dire qu'au cours des sept premiers mois de 2023, 33 entreprises biélorusses se sont établies sur le territoire de la république d'Asie centrale. Et un total de 84 organisations à capitaux ouzbeks ont été établies dans notre pays. En outre, des entreprises dans le domaine du transport international, du développement de logiciels, de la production de médicaments et de médicaments vétérinaires ont déjà "ouvert des bureaux de représentation en Ouzbékistan". En 2022, une coentreprise pour la production de produits laitiers a été ouverte à Tachkent"<sup>86</sup>.

---

<sup>84</sup> Aripov : la coopération entre l'Ouzbékistan et la Biélorussie a atteint un nouveau niveau [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/aripov-uzbeksko-belorussko-sotrudnichestvo-vyshlo-na-novyj-uroven-603582-2023/>

<sup>85</sup> Président de la Chambre de commerce et d'industrie d'Ouzbékistan : nous sommes intéressés par l'augmentation du nombre d'entreprises conjointes [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predsedatel-tpp-uzbekistana-my-zainteresovany-v-velichenii-kolichestva-sovmestnyh-predpriyatij-603524-2023/>

<sup>86</sup> Cherviakov : parmi nos pays partenaires, l'Ouzbékistan figure parmi les dix premiers en termes de chiffre d'affaires commercial [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chervjakov-sredi-nashih-stran-partnerov-uzbekistan-vhodit-v-desjatku-po-objemu-tovarooborota-586551-2023/>

À cet égard, les participants à la 10e réunion de la CIG ont proposé de renforcer davantage la partie substantielle du projet de feuille de route conjointe pour le développement de la coopération bilatérale pour 2024-2025 afin de s'orienter vers l'investissement mutuel et la création de productions conjointes. À cet égard, la partie biélorusse met déjà en œuvre des projets d'assemblage de machines spécialisées et de production de machines agricoles pour la culture du sol et du coton. En 2023, "la première entreprise biélorusse-ouzbèke de production de mélanges de lait sec a été lancée. Elle vendra des produits fabriqués à partir de matières premières biélorusses à des producteurs et des transformateurs en Ouzbékistan et les fournira aux pays voisins. Dans la ville de Karshi, il existe une entreprise commune avec le fabricant biélorusse Marko pour la production de chaussures"<sup>87</sup>. Il existe également d'importantes perspectives d'organisation de la production sur le sol ouzbek de tracteurs biélorusses, de groupes électrogènes diesel et de compresseurs, de médicaments, de travail du bois et de production de meubles.

De manière générale, la Biélorussie a beaucoup à offrir à ses partenaires ouzbeks : des produits de construction de machines, des produits alimentaires, des services et les derniers développements scientifiques et techniques. Il suffit de dire que les exportations des entreprises du ministère biélorusse de l'Industrie vers ce pays d'Asie centrale ont presque doublé au cours des trois premiers trimestres de 2023, "le chiffre d'affaires commercial a augmenté de plus de 90% <...> sur cette période". Les exportations vers l'Ouzbékistan étaient basées sur la fourniture de tracteurs, de réfrigérateurs et de congélateurs, d'équipements automobiles, de produits métalliques, de moteurs, de produits de quincaillerie, de transformateurs électriques, ainsi que de tondeuses, de démarreurs, d'arracheuses de pommes de terre, de pompes à huile..."<sup>88</sup>. En particulier, JSC "Managing Company of Bobruiskagromash Holding" prévoit d'augmenter le volume des fournitures de machines agricoles à l'Ouzbékistan dans un avenir proche, car "dans les républiques d'Asie centrale, les modèles de machines agricoles les plus demandés sont les remorques de tracteurs pour le transport du coton, le matériel de labourage, les machines pour l'application d'engrais organiques et le matériel de

---

<sup>87</sup> Golovchenko : L'Ouzbékistan est pour nous l'un des principaux partenaires commerciaux de la région de l'Asie centrale et de la CEI [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-uzbekistan-dlja-nas-javljaetsja-odnim-iz-osnovnyh-torgovyh-partnerov-v-regione-tsentralnoj-603540-2023/>

<sup>88</sup> Ministère de l'Industrie : l'exportation de nos produits vers l'Ouzbékistan en janvier-septembre a doublé [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minprom-eksport-nashej-produksii-v-uzbekistan-za-janvar-sentjabr-vyros-vdvoe-603475-2023/>

récolte de fourrage<sup>89</sup>. Outre les tracteurs, la coopération entre les deux pays dans le domaine de l'industrie se développera considérablement, car "la coopération en matière d'équipements de transport de marchandises et de passagers, d'appareils ménagers et d'équipements de levage fait l'objet de discussions et d'un développement assez important"<sup>90</sup>. Autre exemple : les entreprises du groupe "Bellesbumprom", qui sont très familières du marché ouzbek. Au cours des neuf premiers mois de 2023, "les exportations de produits du travail du bois, y compris les meubles et la pâte à papier, ont augmenté de près de 24% par rapport à la période janvier-septembre de l'année dernière <...>. The Concern travaille actuellement à la création d'une entité de réseau de distribution de produits de base en Ouzbékistan, ce qui ouvrira de nouvelles possibilités d'approvisionnement dans ce pays"<sup>91</sup>.

Tous ces faits montrent que la Biélorussie et l'Ouzbékistan contribuent avec succès à la formation d'une structure développée de liens de coopération afin d'utiliser pleinement le potentiel de production, scientifique, technique et d'innovation disponible pour remplir la tâche urgente et ambitieuse d'augmenter le chiffre d'affaires commercial à un milliard de dollars. Pour un travail plus systématique en général, la partie biélorusse a proposé de développer un programme de coopération économique bilatérale dans le cadre de la 10e réunion de la CIG, tandis que dans certains secteurs de l'économie - d'élargir les formats d'interaction pour trouver de nouveaux domaines de partenariat et de prêter attention au fonctionnement des groupes de travail sectoriels. A titre d'exemple, nous rappelons que "les réunions du groupe de travail dans le domaine de l'agriculture, ainsi que de la commission mixte dans le secteur des transports se tiennent régulièrement. Il serait souhaitable d'organiser les travaux des groupes dans les domaines de l'industrie, de la médecine et de la pharmacie, de la construction, de l'industrie légère, du travail du bois, de la sylviculture et de la gestion de l'eau, qui seront les organes de travail de la commission

---

<sup>89</sup> "Bobrujskagromash" prévoit d'augmenter la fourniture de machines agricoles à l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bobrujskagromash-planiruet-narastit-postavki-selhoztehniki-v-uzbekistan-582084-2023/>

<sup>90</sup> Tracteurs, ascenseurs, équipements de transport. Comment le Belarus et l'Ouzbékistan coopéreront dans l'industrie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/traktory-lifty-gruzovaja-tehnika-kak-belarus-i-uzbekistan-budut-sotrudnicat-v-promyshlennosti-596490-2023/>

<sup>91</sup> Les exportations des entreprises "Bellesbumprom" vers l'Ouzbékistan ont augmenté de près d'un quart au cours des 9 derniers mois [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-predpriyatij-bellesbumproma-v-uzbekistan-za-9-mesjatsev-vyros-pochti-na-chetvert-603583-2023/>

intergouvernementale"<sup>92</sup>. En outre, d'autres nouveaux formats de coopération sont mis en œuvre avec succès.

Parmi eux, le **Women's Business Forum, qui s'est tenu pour la première fois à Minsk en septembre 2023 et a réuni des participantes des deux pays dans différents domaines : industrie légère et lourde, science et éducation, et ingénierie mécanique. Disons tout de suite qu'à l'issue de la session plénière, les participants à cette rencontre ont signé " 14 mémorandums et accords de coopération, dont un accord sur la mise en place d'une production conjointe de cuir et de chaussures. 15 contrats d'une valeur de 93,5 millions de Br, soit 350 milliards de soums ouzbeks"<sup>93</sup>. En particulier, les entreprises de l'industrie légère du Belarus et de l'Ouzbékistan ont signé des contrats d'une valeur de plus de deux millions et demi de dollars. Ainsi, un accord sur l'intention de créer une entreprise commune pour le traitement de la fourrure de mouton, de la fourrure de karakulo et des matières premières de la fourrure a été signé entre Furskins Company et "Marko". "Des accords de coopération ont été conclus entre l'association Uztekstilprom et le centre de design Kamvol. Un protocole d'intention a été signé pour l'achat de tissus peignés destinés à l'assortiment scolaire de Charog`on Tekstil LLC. Un contrat a également été signé entre Kalinka CJSC et Chichiq Mega Bizness LLC pour la fourniture de vêtements en denim"<sup>94</sup>.**

Il convient de noter que les entreprises de Bellegprom Concern coopèrent avec succès avec des partenaires ouzbeks depuis 2018. Marco Holding travaille dans le cadre d'une joint-venture pour recoudre des chaussures. Environ 250 mille paires ont déjà été produites, mais ce n'est pas la limite. L'objectif est d'augmenter la production à des millions de paires de chaussures. "Et comme la peau de mouton est très demandée au Belarus pour la fabrication de doublures et de semelles intérieures pour les chaussures d'hiver, mais que nous [au Belarus] ne disposons pas de ce type de matière première, il est très important d'entamer une coopération industrielle afin de motiver les deux parties en termes de qualité, de composants techniques et d'affaires"<sup>95</sup>. Autre exemple : "Milavitsa travaille sur

---

<sup>92</sup> Leonid Zayats sur les résultats de la réunion de Samarkand : les décisions prises contribueront au renforcement des liens bilatéraux [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <http://www.government.by/ru/content/10747>

<sup>93</sup> Au cours du premier Forum des femmes d'affaires biélorusses et ouzbèkes, des contrats d'une valeur de 93,5 millions de Br ont été conclus [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vo-vremja-pervogo-belorussko-uzbekskogo-zhenskogo-bizness-foruma-zakljucheno-kontraktov-na-br935-mln-586641-2023/>

<sup>94</sup> Les entreprises de l'industrie légère du Belarus et de l'Ouzbékistan ont signé des contrats pour plus de 2,5 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-legproma-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-kontrakty-bolee-chem-na-25-mln-586396-2023/>

<sup>95</sup> Lugina a parlé des perspectives de coopération entre les entreprises "Bellegprom" et les entreprises de l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/lugina->

les retouches de lingerie avec une entreprise de Tachkent depuis janvier 2023. Et à Smorgon, en collaboration avec la partie ouzbèke, un projet d'entreprise est mis en œuvre pour créer un complexe verticalement intégré pour la production de fil de coton et de produits à base de fil de coton. "Il s'agit de la première entreprise qui fabriquera un produit fini au Belarus à partir de matières premières obtenues en Ouzbékistan"<sup>96</sup>.

Dans le cadre de la section "Développer la coopération industrielle entre le Belarus et l'Ouzbékistan" du Forum des femmes d'affaires, la partie biélorusse a présenté les possibilités de développement de la coopération industrielle. En particulier, "les entreprises métropolitaines [de Minsk] souhaitent trouver de nouveaux partenaires pour vendre leurs produits sur le marché de la région [Ouzbékistan]"<sup>97</sup>. Et elles coopèrent déjà efficacement avec leurs collègues ouzbeks. Par exemple, l'usine automobile de Minsk agit sur le marché de ce pays d'Asie centrale en tant qu'exportateur indépendant sur la base d'une installation de production commune existante. En particulier, en septembre 2023, "Minsk Automobile Plant et FE MAZ-TASHKENT LLC ont signé un contrat pour la fourniture de machines MAZ d'une valeur de 1 million de dollars"<sup>98</sup> et ont convenu d'étendre les liens de coopération. Quant à l'usine de tracteurs de Minsk, elle fournira environ 500 machines BELARUS à l'entreprise ouzbèke TEXAGRO-KLASTER LLC. "Le montant de l'accord dépasse les 8 millions de dollars"<sup>99</sup>.

En ce qui concerne les produits pharmaceutiques, il a été noté lors du forum des femmes d'affaires que la partie biélorusse construit une entreprise sur le sol ouzbek pour produire des probiotiques, qui ne sont pas du tout produits en Ouzbékistan. Le Belarus est prêt à fournir ses produits pharmaceutiques et à proposer aux autorités sanitaires de nos pays d'étudier la possibilité de créer en Ouzbékistan des installations de production de médicaments en vrac,

---

[rasskazala-o-perspektivah-sotrudnichestva-predpriyatij-bellegproma-i-kompanij-iz-uzbekistana-586553-2023/](https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-realizujut-sovmestnye-proekty-v-oblasi-farmatsevtiki-i-legproma-592648-2023/)

<sup>96</sup> Le Belarus et l'Ouzbékistan réalisent des projets communs dans le domaine des produits pharmaceutiques et de l'industrie légère [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-realizujut-sovmestnye-proekty-v-oblasi-farmatsevtiki-i-legproma-592648-2023/>

<sup>97</sup> Lazarevich : les entreprises de la capitale coopèrent efficacement avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/lazarevich-stolichnye-predpriyatija-effektivno-vzaimodejstvujut-s-uzbekistanom-586603-2023/>

<sup>98</sup> MAZ a signé un contrat de livraison de machines à l'Ouzbékistan pour un montant de 1 million de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/maz-zakljuchil-dogovor-na-postavku-tehniki-v-uzbekistan-na-1-mln-586570-2023/>

<sup>99</sup> MTZ fournira environ 500 tracteurs à l'Ouzbékistan pour plus de 8 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-postavit-okolo-500-tractorov-uzbekistan-na-bolee-chem-8-mln-586567-2023/>

d'antibiotiques, de médicaments antitumoraux..."<sup>100</sup>. Espérons donc que ce forum aura effectivement permis d'établir des contacts utiles et de créer des conditions supplémentaires pour attirer des ressources d'investissement vers les projets prometteurs qui ont été élaborés lors de cette rencontre biélorusse-ouzbèke.

Et en novembre 2023, un **forum médical** de trois jours "Days of Health Care and Medical Education "Uzbekistan - Belarus" s'est tenu à Minsk, qui a abordé presque tous les domaines de l'activité médicale : les hautes technologies, les problèmes de soins primaires, la formation du personnel, le travail de l'industrie pharmaceutique, et la production d'équipements médicaux. Au cours de ces journées, près de 120 accords ont été signés, ainsi qu'une "feuille de route, dans laquelle, selon tous les principes du programme de planification des objectifs, les tâches, les délais, les ressources et l'exécutant responsable seront définis"<sup>101</sup>. La veille, des chirurgiens cardiaques, des oncologues et des chirurgiens pédiatriques biélorusses s'étaient rendus en Ouzbékistan au sein d'équipes médicales, où ils ont "effectué plus de 100 opérations et donné plus de 250 consultations dans différentes régions du pays"<sup>102</sup>. Une trentaine de spécialistes de différents hôpitaux d'Ouzbékistan ont déjà effectué des stages au Centre scientifique et pratique de chirurgie, de transplantologie et d'hématologie de Minsk, et ont également proposé une initiative visant à établir un centre de Minsk à Tachkent. Nous notons également que "46 patients d'Ouzbékistan ont reçu des soins médicaux de haute technologie au MNPC de chirurgie, de transplantation et d'hématologie. Parmi eux, 3 greffes de foie et 10 greffes de rein. Le potentiel de collaboration dans ce domaine est très important"<sup>103</sup>.

La formation du personnel médical est un autre thème du forum médical. Le Belarus et l'Ouzbékistan entrevoient aujourd'hui des perspectives d'intensification de la coopération bilatérale dans des domaines clés tels que la cardiologie, l'oncologie, la transplantation, la chirurgie infantile, les soins de santé

---

<sup>100</sup> Cherviakov : le Belarus et l'Ouzbékistan ont créé une base impressionnante pour le développement de la coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chervjakov-belarus-i-uzbekistan-sozdali-vnushitelnjy-zadel-nadalnejshee-razvitie-sotrudnichestva-586639-2023>

<sup>101</sup> Les ministres de la Santé du Belarus et de l'Ouzbékistan ont signé des accords de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/ministry-zdravooohranenija-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-dogovory-o-sotrudnichestve-602477-2023/>

<sup>102</sup> Ministre de la Santé de l'Ouzbékistan : des spécialistes biélorusses ont effectué plus de 100 opérations en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/ministry-zdravooohranenija-uzbekistana-belorusskie-spetsialisty-proveli-v-uzbekistane-bolee-60-operatsij-602505-2023/>

<sup>103</sup> Petrishenko : la tâche la plus importante est de tout faire pour améliorer le bien-être des peuples de Biélorussie et d'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/petrishenko-vazhnejsaja-zadacha-sdelat-vse-dlja-povyshenija-blagopoluchija-narodov-belarusi-i-602449-2023/>

maternelle et infantile, ainsi que dans l'industrie pharmaceutique et la fourniture d'appareils médicaux. À partir de janvier 2024, en vertu d'un accord entre les parties, des programmes éducatifs conjoints de formation en réseau seront organisés dans huit spécialités de l'enseignement supérieur et dans tous les domaines de sous-spécialités de la résidence clinique, et il est prévu d'introduire un système de formation de 150 sous-spécialistes dans le cadre du programme d'internat. Autre chose : pour la première fois depuis janvier de cette année, la formation des infirmières dans six directions du programme éducatif commun selon les normes internationales commencera. Le fait est que le secteur de la santé en Ouzbékistan accorde une attention particulière à la formation des infirmières. Et ils sont parfaitement au courant de l'expérience du Belarus dans ce domaine. Après tout, 74 facultés de médecine fonctionnent déjà au Belarus et environ 100 000 infirmières sont formées dans sept directions. L'université médicale d'État de Vitebsk (VSMU) et le collège, qui prévoient d'accueillir des étudiants, des stagiaires et des médecins de ce pays d'Asie centrale, aideront notamment les partenaires ouzbeks dans ce domaine. "Jusqu'à présent, la VSMU ne compte pas plus d'une douzaine d'étudiants ouzbeks, qui viennent à Vitebsk de leur propre chef et s'inscrivent dans les spécialités qui les intéressent"<sup>104</sup>. Mais les premiers pas ont déjà été faits vers une coopération du VSMU, par exemple, avec l'université médicale d'État de Samarkand et l'institut médical d'État de Boukhara. Dans le cadre du forum médical, quatre autres accords ont été signés entre le VSMU et des universités ouzbèkes.

Une nouvelle forme d'interaction entre le Belarus et l'Ouzbékistan dans le domaine de l'éducation a été le **Forum des recteurs d'établissements d'enseignement supérieur**, qui s'est réuni pour la première fois en octobre 2023 à Minsk - à l'Université d'État biélorusse d'informatique et de radioélectronique. Cette structure a réuni "plus de 30 responsables d'universités biélorusses et ouzbèkes, qui ont activement dialogué, discuté des questions d'actualité du développement des systèmes d'enseignement supérieur des deux pays"<sup>105</sup> et signé une feuille de route pour la coopération, où, en tenant compte des tendances du marché éducatif de l'Ouzbékistan, un certain nombre d'universités biélorusses travailleront sur la question de l'ouverture de succursales ou de facultés communes. L'université technique nationale du Belarus (BNTU), qui met actuellement en œuvre 75 programmes éducatifs conjoints avec des universités

---

<sup>104</sup> Pushnyakova, A. En quoi les universités et collèges ouzbeks voient-ils la coopération avec le VSMU / A. Pushnyakova // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/v-chem-uzbekskie-vuzy-i-kolledzhi-vidjat-sotrudnichestvo-s-vgmu-602248-2023/>

<sup>105</sup> La feuille de route de la coopération signée par les chefs des conseils des recteurs du Belarus et de l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/dorozhnyu-kartu-sotrudnichestva-podpisali-rukovoditeli-sovetov-ektorov-belarusi-i-uzbekistana-595530-2023/>

partenaires d'Ouzbékistan, est l'un des chefs de file dans ce domaine. L'un des meilleurs exemples de coopération est l'interaction entre la BNTU et l'université technique d'État des transports de Tachkent. "Nous parlons du premier programme éducatif conjoint "2+2". De 2019 à 2023, des programmes similaires ont également été préparés et créés avec l'Université technique d'État Islam Karimov de Tachkent, l'Institut d'ingénierie et d'économie de Karshi, l'Université d'architecture et de construction de Tachkent, l'Université d'architecture et de construction d'État de Samarkand"<sup>106</sup>. L'idée de ce programme est que les étudiants ouzbeks étudient les deux premières années dans leur pays et les deux années suivantes à la BNTU, de sorte que les diplômés reçoivent deux diplômes à la fois - en Ouzbékistan et au Belarus. C'est ainsi qu'en juin 2023 a eu lieu la première remise de diplômes aux titulaires du programme 2+2.

Un autre format intéressant de coopération entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan a été mentionné dans le cadre de la 10e réunion de la CIG - il s'agit du **Forum des régions, auquel il convient d'accorder de l'importance et qui "devrait se tenir en Biélorussie"**<sup>107</sup>. Rappelons que le premier Forum des régions des deux pays s'est déjà tenu à Minsk en 2019. En avril 2023, "les parties ont déjà signé 15 accords interrégionaux". <...> La pratique consistant à élaborer des feuilles de route pour la mise en œuvre des accords interrégionaux s'est avérée efficace"<sup>108</sup>. C'est pourquoi il est nécessaire de continuer à trouver des partenaires pour une coopération à long terme dans les régions.

**La région de Fergana et l'entreprise Bellesbumprom** constituent un exemple intéressant à cet égard. En effet, la coopération entre le Bélarus et l'Ouzbékistan dans les secteurs de l'ameublement, du travail du bois, de la pâte à papier et du papier se développe activement. "Le résultat du travail avec les collègues ouzbeks a été l'ouverture de la maison de meubles "Belarus" à Fergana. Aujourd'hui, les produits de trois usines nationales sont présentés ici - OFO "FanDOC", Yelsk furniture factory (une branche de OJSC "Mozyr DOK") et RUE "Newsprint Plant" (une branche de la construction de maisons)"<sup>109</sup>. Les parties

---

<sup>106</sup> Le BNTU a décerné des diplômes aux premiers diplômés des programmes éducatifs conjoints du Belarus et de l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/v-bntu-vruchili-diplomy-pervym-vypusknikom-sovmestnyh-obrazovatelnyh-programm-belarusi-i-uzbekistana-574797-2023/>

<sup>107</sup> Aripov : la coopération entre l'Ouzbékistan et la Biélorussie a atteint un nouveau niveau [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/aripov-uzbekska-belorusskoe-sotrudnichestvo-vyshlo-na-novyyi-uroven-603582-2023/>

<sup>108</sup> Zalesky, B. L'accent mis sur les résultats. Perspectives d'une approche intégrée des nouvelles opportunités de partenariat / Boris Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - C. 16.

<sup>109</sup> Nouvelles salles d'exposition et fournitures de meubles. "Bellesbumprom" sur le développement de la coopération avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novye-shourumy-i-postavki-mebeli-bellesbumprom-o-razviti-i-sotrudnichestva-s-uzbekistanom-561977-2023/>

prévoient d'élargir l'assortiment et d'augmenter le nombre de marques biélorussiennes représentées dans l'usine de meubles. Une autre idée intéressante est de créer une salle d'exposition dans le complexe résidentiel en construction "Eco City" à Fergana, où seront présentés des produits biélorusses demandés pour la construction et l'aménagement de locaux résidentiels : panneaux thermo-isolants, papiers peints, portes intérieures, meubles. Dans la zone de villégiature du district de Buvaydinsky de la région de Fergana, il a été convenu de fournir des maisons en bois, des saunas, des pavillons de jardin produits par la branche de construction de maisons de l'usine de papier journal RUE.

**La région de Hrodna**, qui a conclu des accords avec trois régions ouzbèkes, fait partie des participants actifs à la coopération interrégionale entre le Belarus et l'Ouzbékistan. Aujourd'hui, ce pays d'Asie centrale occupe la troisième place dans le chiffre d'affaires de la région de Hrodna avec les pays étrangers. Dans le même temps, une croissance significative du commerce mutuel a été enregistrée en 2022 - 1,7 fois. En 2023, le chiffre d'affaires a encore augmenté de 11 %. "La région de Grodno fournit à l'Ouzbékistan des denrées alimentaires, des produits du travail du bois, des produits pétrochimiques, achète des denrées alimentaires, du fil, des tissus, des textiles en Ouzbékistan, ce qui est très demandé par les entreprises locales de l'industrie légère"<sup>110</sup>. La coopération se développe également dans le domaine de l'éducation : en 2023, 160 étudiants ouzbeks ont suivi des études supérieures dans les universités de Grodno. Et les parties ont déjà esquissé des perspectives de développement, y compris dans le domaine de l'investissement sur la base de la zone économique libre Grodnoinvest.

Enfin, examinons un autre outil important pour accroître les échanges commerciaux et l'interaction économique entre le Belarus et l'Ouzbékistan : les **expositions sectorielles**. En 2024, le Belarus a l'intention de participer à de nombreuses expositions internationales en Ouzbékistan, où se tiendront d'importants forums industriels sur l'agriculture, l'alimentation, les machines et technologies pour le complexe agro-industriel, les technologies industrielles, l'industrie alimentaire et l'industrie légère, ainsi que sur les réalisations scientifiques et techniques. En particulier, en mars de cette année, l'exposition biélorusse sera organisée à Tachkent lors de la 23e exposition internationale UzFood, en avril - lors du forum industriel Innoprom. Central Asia", en octobre - à la 8e exposition textile UzTextileExpo Autumn, et en novembre - au 18e forum alimentaire UzProdExpo/UzAgroExpo. Traditionnellement, les participants

---

<sup>110</sup> Le chiffre d'affaires commercial de la région de Grodno avec l'Ouzbékistan en 2023 a augmenté de 11% [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/tovarooborot-grodnenskoj-oblasti-s-uzbekistanom-v-2023-godu-uvlichilsja-na-11-594414-2023/>

biélorusses à ces événements commerciaux suscitent toujours un grand intérêt de la part des visiteurs non seulement de l'Ouzbékistan, mais aussi d'autres pays d'Asie centrale.

Par exemple, en avril 2023, lors du forum "Innoprom. Central Asia", auquel environ 300 entreprises ont participé, le Belarus a été représenté par "des entreprises de premier plan de divers secteurs industriels et des institutions scientifiques et éducatives, dont chacune présente ses produits et technologies uniques à l'exposition, démontrant le potentiel et les opportunités de coopération et de promotion des produits manufacturés, des développements scientifiques et techniques et des services"<sup>111</sup>. Ainsi, BELAZ OJSC, la société de gestion du holding BELAZ-HOLDING, a présenté à l'exposition ses domaines de développement prometteurs. En particulier, le camion à benne BELAZ-7558H d'une capacité de charge de 90 tonnes. L'usine de tracteurs de Minsk a notamment présenté un tracteur spécialisé BELARUS-80X, développé en tenant compte des particularités des cultures agricoles. OJSC BMZ, la société de gestion de BMK Holding, a présenté des produits métalliques laminés à chaud pour l'industrie automobile et d'autres industries. Le stand du ministère de l'éducation du Belarus présentait plus de 50 développements scientifiques et techniques de six universités et organisations du département, y compris de nouvelles technologies et des complexes logiciels destinés à être utilisés dans des développements industriels et scientifiques, ainsi que des technologies, des équipements et des matériaux pour les industries chimiques et de raffinage du pétrole, la construction de machines et la production de fonderies.

Toujours en avril 2023, l'exposition internationale "Healthcare / TIHE 2023" s'est tenue à Tachkent, avec la participation de plus de 250 entreprises de 13 pays et la présentation d'une large gamme de matériaux et de technologies pour les diagnostics de laboratoire et fonctionnels, la thérapie et la chirurgie, les équipements de rééducation, les moyens d'automatisation de la médecine et l'équipement des institutions médicales. Les visiteurs ont également pris connaissance des préparations thérapeutiques et d'amélioration de la santé présentées, des moyens orthopédiques répondant à toutes les exigences modernes de l'industrie. Notre pays était représenté à ce forum d'exposition par le Centre de rééducation prothétique et orthopédique du Belarus, qui a présenté "des équipements techniques de rééducation de sa propre production : des produits pour les enfants (atteints de paralysie cérébrale, de dysplasie) et les femmes après

---

<sup>111</sup> La Biélorussie présente son exposition à l'exposition "Innoprom. Central Asia" à Tachkent [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavljaet-ekspozitsijuna-vystavke-innoprom-tsentralnaja-azija-v-tashkente-563204-2023/>

une mastectomie (corsages, maillots de bain), un fauteuil roulant actif, des semelles orthopédiques, une table pour la mécanothérapie et d'autres, au total - plus de 20 articles"<sup>112</sup> .

Le Belarus est également un participant traditionnel de l'exposition internationale d'automne UzTextileExpo, qui s'est tenue pour la 7e fois en octobre 2023 dans la capitale ouzbèke et à laquelle ont participé 183 entreprises de huit pays, dont la Chine, l'Inde, le Kazakhstan, le Kirghizistan, le Tadjikistan et le Turkménistan. "Cette fois, l'exposition biélorusse était représentée par les principaux exportateurs de produits pétrochimiques, dont des entreprises telles que Naftan, Mogilevkhimvolokno et Svetlogorskhhimvolokno. Ces entreprises ont apporté avec elles une riche gamme de produits demandés par les consommateurs ouzbeks et régionaux"<sup>113</sup> . "Naftan" a présenté aux visiteurs les fibres acryliques de sa propre production, un matériau durable largement utilisé dans l'industrie textile. "Mogilevkhimvolokno" a présenté des fibres de polyester pour la production de tissus, d'isolants, de syntepon et de tissus non tissés. Le polyéthylène téréphtalate, un plastique très résistant utilisé dans la production de conteneurs, figurait également parmi les produits présentés. "Svetlogorskhhimvolokno a présenté des non-tissés à haute résistance, des fils textiles en polyester, des tissus tricotés dans divers motifs - teints, laqués, blanchis, tuftés, gaufrés et bien d'autres.

Enfin, en novembre 2023, l'exposition biélorusse Belarus - the Taste of Nature a été présentée aux principales expositions agricoles et alimentaires UzProdExpo/UzAgroExpo, où "plus de 120 entreprises d'Ouzbékistan, d'Autriche, d'Arménie, de Biélorussie, de Bulgarie, d'Iran, d'Italie, du Kazakhstan, de Chypre, de Chine, du Kirghizistan, des Pays-Bas, de Corée du Sud, de Russie, des États-Unis, du Turkménistan, de Turquie et de la République tchèque. Chine, Kirghizistan, Pays-Bas, Corée du Sud, Russie, États-Unis, Turkménistan, Turquie et République tchèque..."<sup>114</sup> . En particulier, la société biélorusse Postavy Dairy Plant a présenté ses produits bien connus, notamment les fromages Cheddar Red, Parmesan Grand et Maasdam, qui sont déjà devenus une sorte de classique. Ces produits suscitent le plus grand intérêt parmi les partenaires potentiels de

---

<sup>112</sup> Les moyens techniques biélorusses de réhabilitation seront présentés à l'exposition de Tachkent [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/beloruskie-tehnicheskie-sredstva-reabilitatsii-predstavjat-na-vystavke-v-tashkente-560954-2023>

<sup>113</sup> L'exposition biélorusse est présentée à l'exposition textile de Tashkent [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskaja-ekspozitsija-predstavlena-na-tekstilnoj-vystavke-v-tashkente-594563-2023/>

<sup>114</sup> Le Belarus présente ses produits alimentaires aux expositions de Tashkent [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavljaet-svoju-prodovolstvennuju-produktsiju-na-vystavkah-v-tashkente-601144-2023/>

l'Ouzbékistan. Bretta, un autre participant biélorusse, a pris part à l'exposition pour la première fois et s'attend à des contacts fructueux et à des résultats fructueux. L'entreprise a présenté une gamme de produits laitiers secs fabriqués par l'usine laitière de Luninets, dont le lait en poudre de la marque "Molochnaya Kapelka", fabriqué à partir de lait écrémé pasteurisé. Ce produit peut être utilisé pour la préparation de yaourts non caloriques, de glaces, de milk-shakes et de préparations pour nourrissons. Quant à la fromagerie de Slutsk, elle a présenté à Tachkent une gamme élargie de produits sans lactose, dont une nouveauté - le beurre de crème sucré sans lactose "#Mozhno" et le lait "#Mozhno A2". En outre, l'assortiment comprenait du fromage glacé, du fromage cottage, du lait à durée de conservation prolongée, du beurre de crème sucré, du beurre au chocolat et du fromage fondu. Enfin, l'usine de transformation de la viande de Gomel a introduit sur le marché ouzbek des produits conformes aux normes halal, notamment des saucisses de bœuf, du bœuf fumé cru Santorini Prestige, des frites de volaille, du poulet fumé cru Fileichka, ainsi que des produits de bœuf fumé cuit, dont Filey Firm. En outre, l'usine de transformation de la viande a présenté ses dernières innovations, notamment des produits tels que le filet "Exquisite" et le bœuf "Gourmet". Autre nouveauté pour le marché ouzbek, la saucisse hypocalorique "Black Pearl", fabriquée à partir de viande de bœuf et de volaille. Bien entendu, l'exposition "Belarus - the Taste of Nature" a suscité un vif intérêt de la part des visiteurs, notamment des représentants du monde des affaires, des agences gouvernementales et des médias ouzbeks.

Pour en revenir à la 10e réunion de la commission intergouvernementale mixte biélorusse-ouzbèke sur la coopération bilatérale, nous constatons que l'Ouzbékistan est le partenaire clé du Belarus en Asie centrale. Les deux anciennes républiques soviétiques ont célébré le 30e anniversaire de leurs relations diplomatiques en 2023. Aujourd'hui, sur la base de nombreux faits, nous pouvons affirmer que l'interaction entre Minsk et Tachkent connaît une période d'épanouissement particulière, qui atteint un niveau qualitativement nouveau et cherche à trouver et à étendre de nouvelles formes communes de coopération pour réaliser les objectifs de la coopération stratégique.

## Forum des espoirs et des perspectives

En février 2024, le IIe Forum des régions de Biélorussie et d'Ouzbékistan s'est tenu à Tachkent, en présence de plus de 150 représentants des régions biélorusses et de la communauté des affaires. Pendant deux jours, ils ont discuté avec leurs partenaires ouzbeks d'un large éventail de questions liées à l'interaction interrégionale bilatérale, allant de l'investissement et de la coopération industrielle au renforcement des liens culturels et humanitaires. En conséquence, les parties "sont parvenues à un ensemble de documents bilatéraux (45 documents), qui comprennent des accords interdépartementaux et interrégionaux, un certain nombre de contrats, dont la valeur totale s'élève à environ 150 millions de dollars"<sup>115</sup>. Ils ont notamment signé : un accord intergouvernemental sur l'application des systèmes électroniques de certification de l'origine des marchandises ; un accord entre le ministère de la réglementation antimonopole et du commerce du Belarus et le comité pour le développement de la concurrence et de la protection des consommateurs de l'Ouzbékistan sur la coopération dans le développement de la concurrence, la protection des consommateurs et la réglementation du marché de la publicité ; un protocole sur la coopération dans le domaine de la propriété intellectuelle. Les parties ont également "signé un accord sur la coopération scientifique et productive, une feuille de route pour le développement de la coopération dans le complexe agro-industriel pour 2024-2026, un plan de mesures conjointes pour développer la coopération dans l'intégration des systèmes d'information dans le domaine de la quarantaine végétale"<sup>116</sup>. Des programmes de coopération ont été adoptés dans les domaines de la culture et de l'art, du sport et du tourisme, et de l'éducation. Minsk et Tachkent ont signé un accord sur l'établissement de liens de jumelage et le développement d'une coopération multiforme. En outre, afin d'organiser des approvisionnements mutuels systématiques, une société conjointe de commerce extérieur sera créée à Minsk et à Tachkent ; des mécanismes de soutien à l'exportation et un système électronique de certification des marchandises seront introduits ; des conditions favorables au transport de marchandises seront créées et des couloirs multimodaux en direction des marchés d'Asie du Sud seront utilisés. Les parties ont également "l'intention de mettre en œuvre des projets dans

---

<sup>115</sup> La délégation biélorusse à Tachkent a conclu des accords pour 150 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskaja-delegatsija-v-tashkente-dostigla-dogovorennostej-na-150-mln-614453-2024>

<sup>116</sup> La Biélorussie et l'Ouzbékistan ont signé une feuille de route de coopération pour 2024-2025 [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-podpisali-dorozhnyu-kartu-sotrudnichestva-na-2024-2025-gody-614308-2024>

les domaines du complexe agro-industriel, de l'ingénierie électrique et du textile, des soins de santé et des produits pharmaceutiques, du développement urbain et des services publics. Des feuilles de route seront adoptées et des groupes de travail seront mis en place dans chaque direction"<sup>117</sup> .

Il convient de noter que les parties ont signé 70 documents au cours des 30 années d'interaction entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan, et que la portée des accords de février confirme la nature stratégique des relations entre les deux anciennes républiques post-soviétiques. En outre, cet ensemble de documents bilatéraux est couronné par la feuille de route pour le développement de la coopération pour 2024-2025, qui prévoit la mise en œuvre de projets d'exportation et d'investissement d'une valeur d'un milliard de dollars. Pour référence, précisons : en 2018-2022, le chiffre d'affaires commercial entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan a été multiplié par 3,2. En 2023, le volume des échanges mutuels a encore augmenté de 12 % et a dépassé 565 millions de dollars. La feuille de route pour 2024-2025 traite de domaines d'interaction tels que "la coopération industrielle, l'agriculture, l'industrie de transformation, les questions humanitaires, les questions d'éducation, la coopération dans les domaines du sport et du tourisme, la formation du personnel pour l'industrie forestière, le développement urbain, le logement et les services publics - un large éventail de questions". Ils sont scellés par 99 documents d'une valeur totale de 1,054 milliard de dollars"<sup>118</sup> .

Dans leur déclaration commune de février 2024, les dirigeants du Belarus et de l'Ouzbékistan ont souligné que l'orientation prioritaire des relations entre le Belarus et l'Ouzbékistan serait la poursuite de l'expansion des échanges commerciaux et de l'interaction économique mutuellement bénéfiques, ainsi que l'augmentation du volume des échanges mutuels et l'élargissement de leur nomenclature, y compris dans le **secteur industriel**. Rappelons que les exportations des entreprises du ministère biélorusse de l'industrie vers ce pays d'Asie centrale ont augmenté de près de 45 % en 2023. Par ailleurs, "la coopération industrielle ne se limite pas à des livraisons mutuelles de produits. La coopération industrielle est traditionnellement l'un des domaines d'interaction prioritaires"<sup>119</sup> .

---

<sup>117</sup> Mirziyoyev : la Biélorussie et l'Ouzbékistan vont créer une société commune de commerce extérieur [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mirziev-belarus-uzbekistan-sozdadut-sovmestnuju-vneshnetorgovuju-kompaniju-614250-2024/>

<sup>118</sup> La Biélorussie et l'Ouzbékistan mettront en œuvre des projets pour plus d'un milliard de dollars en 2024-2025 [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-uzbekistan-v-2024-2025-godah-realizujut-proekty-bolee-chem-na-1-mlrd-613960-2024/>

<sup>119</sup> Les exportations des entreprises du ministère de l'industrie vers l'Ouzbékistan en 2023 ont augmenté de près de 45% [Ressource électronique]. - 2024. - URL :

Par exemple, PA Energokomplekt et YES LLC travaillent à la localisation de la production de câbles et de fils en Ouzbékistan. Depuis 2018, l'usine automobile de Minsk coopère avec Krantas Group LLC pour la production de machines spéciales en Ouzbékistan. Au cours de la période de coopération, plus de 200 unités de véhicules spéciaux - camions-citernes, en particulier, camions-citernes à essence et à eau, camions à ordures, équipements de grue - ont été produites conjointement et vendues aux consommateurs ouzbeks. De son côté, l'entreprise ouzbèke, dans le cadre de la coopération, fournit des flèches de grues au Belarus à l'usine Mogilevtransmash pour la production ultérieure de grues de levage. Des travaux sont en cours pour conclure de nouveaux contrats pour 2024. Fin 2023, un nouveau projet de coopération visant à organiser la production d'assemblage de groupes électrogènes diesel et de stations de compression en Ouzbékistan a été lancé. Le projet implique Minsk Motor Plant et la société ouzbèke PLANETA SERVIS LLC.

En 2024, il est envisagé de commencer la mise en œuvre pratique du projet de construction de tracteurs avec ce partenaire. En effet, "un projet pilote sera lancé cette année - le Belarus et l'Ouzbékistan créent une production d'assemblage d'un tracteur de coton. Dans un premier temps, 500 ensembles de tracteurs seront fournis. L'Ouzbékistan s'oriente vers le développement de sa base de production"<sup>120</sup>. Des accords de licence ont déjà été signés avec l'usine de tracteurs de Minsk (MTZ) pour organiser la production d'assemblage de machines biélorusses. Des travaux sont en cours pour résoudre les problèmes de localisation. "La pertinence du projet est confirmée par la demande constante de tracteurs biélorusses de la part des agriculteurs ouzbeks. Rien qu'en 2023, MTZ a multiplié par 1,6 les exportations de tracteurs vers l'Ouzbékistan par rapport à 2022"<sup>121</sup>. Pour être plus précis, plus de quatre mille tracteurs ont été fournis par la Biélorussie l'année dernière. Il s'agit d'un record pour ces dernières années.

Les parties ont un grand potentiel pour le développement d'une coopération mutuellement bénéfique dans la création d'une production conjointe de camions à benne. Après tout, "l'Ouzbékistan est un leader parmi les pays de la CEI dans la production de cuivre et l'extraction d'or. C'est l'industrie minière qui est prioritaire

---

<https://www.belta.by/economics/view/eksport-predpriyatij-minproma-v-uzbekistan-v-2023-godu-vozros-pochti-na-45-614029-2024/>

<sup>120</sup> Le Belarus et l'Ouzbékistan créent une production d'assemblage de tracteurs de coton [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-sozdajut-sborochnoe-proizvodstvo-hlopkovodcheskih-traktorov-613951-2024/>

<sup>121</sup> Les ministres de l'industrie du Belarus et de l'Ouzbékistan se sont familiarisés avec les sites de production des entreprises partenaires [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ministry-promyshlennosti-belarusi-i-uzbekistana-oznakomilis-s-proizvodstvennymi-ploschadkami-kompanij-614578-2024/>

et c'est la locomotive de l'économie ouzbèke<sup>122</sup>. C'est pourquoi l'Ouzbékistan est prêt non seulement à organiser l'assemblage à grande échelle de camions à benne basculante biélorusses, mais aussi à fabriquer les pièces et les composants nécessaires au transport du minerai vers les usines de traitement où seront produits les métaux des terres rares. Il convient également de noter qu'à l'issue du deuxième forum des régions du Belarus et de l'Ouzbékistan, plus de dix entreprises du ministère biélorusse de l'industrie ont signé des contrats d'une valeur d'environ 45 millions de dollars.

Ces dernières années, la coopération entre les deux pays **dans les secteurs de la sylviculture, du travail du bois et de la pâte à papier s'est** développée de manière très dynamique. Les statistiques montrent que "ces trois dernières années, les livraisons à l'Ouzbékistan ont été multipliées par deux en moyenne, ce qui indique une demande en constante augmentation". En 2023, le taux de croissance des exportations de produits du travail du bois et de la pâte à papier était supérieur à 150 %. En Ouzbékistan, les entreprises de l'industrie fournissent presque toute la gamme de produits fabriqués au Belarus<sup>123</sup>. Les organisations du ministère des forêts ont pu multiplier par cinq les exportations vers l'Ouzbékistan en 2023. Et cette année, "nous prévoyons de multiplier les expéditions par deux"<sup>124</sup>, y compris aux dépens des maisons produites par les entreprises forestières. Et ce n'est pas tout. Les produits du bois biélorusses sont actuellement activement échangés sur le marché ouzbek par l'intermédiaire de la Bourse universelle des marchandises de Biélorussie (BUTB). Bien sûr, il existe des contrats pour d'autres produits de base, mais jusqu'à présent, le bois scié du Belarus est en tête. En général, "depuis un mois et demi de l'année en cours [2024], la bourse [BUTB] a déjà vendu et acheté pour 7 millions de dollars de produits avec la participation d'entreprises ouzbèkes. Plus de 100 entreprises ouzbèkes sont enregistrées à la bourse"<sup>125</sup>.

---

<sup>122</sup> Le Belarus et l'Ouzbékistan vont travailler à la création d'une production commune de camions à benne [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-prorabotajut-sozdanie-sovmestnogo-proizvodstva-samosvalov-614810-2024/>

<sup>123</sup> Les entreprises de l'industrie du bois et de la pâte à papier ont conclu des contrats de livraison de produits à l'Ouzbékistan pour un montant de 17 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-bellesbumproma-zakljuchili-kontrakty-po-postavke-produktsii-v-uzbekistan-na-17-mln-614132-2024/>

<sup>124</sup> Les organisations du ministère des forêts ont multiplié par cinq leurs exportations vers l'Ouzbékistan à la fin de l'année 2023 [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/organizatsii-minleshoza-po-itogam-2023-goda-narastili-eksport-v-uzbekistan-v-pjat-raz-614577-2024/>

<sup>125</sup> BUTB propose de mettre en place des ventes directes d'entreprises ouzbèkes pour les acheteurs du Belarus [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-predlagaet-vystravit-prjamyje-prodazhi-uzbekskih-predpriyatij-dlja-pokupatelej-v-belarusi-616373-2024/>

Lors du IIe Forum des régions, plusieurs entreprises du secteur du bois et de la pâte à papier ont également signé des contrats pour approvisionner l'Ouzbékistan avec leurs produits. Ainsi, l'usine de pâte à papier de Svetlogorsk a signé des accords avec deux entreprises ouzbèkes pour la fourniture de pâte de résineux blanchie. L'usine de papier journal RUE a signé un contrat pour la fourniture de papier offset et de papier pour sacs. Le montant total des contrats s'élève à 17 millions de dollars. L'usine de papier journal a également signé une lettre d'intention pour la vente de bois scié à l'Ouzbékistan. L'entreprise de menuiserie FanDOC produira des meubles en Ouzbékistan. Il est prévu d'ouvrir une société commune pour produire des meubles dans la région de Tachkent. Une feuille de route a déjà été préparée à cet effet. Les partenaires ouzbeks s'engagent à construire un bâtiment selon les exigences de FanDOC, ils achètent des équipements selon les exigences de l'entreprise biélorusse, et FanDOC vient avec sa base de matières premières. "Ainsi, le Belarus ne se contentera pas de vendre des matières premières à l'Ouzbékistan, mais produira et vendra un produit à forte valeur ajoutée sur le marché local. Les parties détiendront l'entreprise à parts égales"<sup>126</sup>. En outre, une feuille de route pour le développement de la coopération entre le Belarus et l'Ouzbékistan dans l'industrie du bois a été signée en marge du forum.

En ce qui concerne l'interaction entre les deux pays dans le domaine de **l'agriculture**, des installations de production communes seront mises en place en Ouzbékistan dans un avenir proche. Le Belarus construira une ferme avicole à Tachkent et une usine laitière à Samarkand. À cette fin, "un projet a été élaboré pour construire une ferme avicole destinée à l'élevage de poulets de chair d'une capacité d'environ 70 à 75 000 tonnes par an. La mise en œuvre de ce projet a déjà commencé : une usine d'aliments pour animaux a été achetée, des terrains ont été obtenus. Nous avons même déjà une marque - "Jozha" ("Poulet")"<sup>127</sup>. À Samarkand, Savushkin Product agira en tant que partenaire, où les matières premières non seulement biélorusses mais aussi locales seront transformées, puis les produits finis seront commercialisés dans des pays tiers, par exemple l'Afghanistan. L'exportation de médicaments vétérinaires constitue une autre orientation dans ce domaine. En février 2024, un contrat a été signé en vertu duquel "les approvisionnements seront multipliés par près de 2,5. Cela montre la

---

<sup>126</sup> "FanDOC" se lance dans la production de meubles en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/fandok-zajmetsja-proizvodstvom-mebeli-v-uzbekistane-614380-2024/>

<sup>127</sup> La Biélorussie va construire une ferme avicole à Tachkent et une usine laitière à Samarkand [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-postroit-v-tashkente-ptitsefabriku-a-v-samarkande-molochnyj-kombinat-614367-2024/>

demande de nos médicaments vétérinaires [biélorusses] sur le marché ouzbek"<sup>128</sup>. En outre, l'Ouzbékistan prévoit de tester les pommes de terre biélorusses et a déjà commandé le premier lot - 20 tonnes. Le fait est que les pommes de terre ouzbèkes sont cultivées dans les champs de ce pays d'Asie centrale avec des rendements plusieurs fois inférieurs à ceux du Belarus. "La poursuite de la coopération dans ce domaine dépendra des résultats. Mais en général, la demande de pommes de terre en Ouzbékistan n'est pas couverte pour moitié"<sup>129</sup>.

Autre tendance importante dans les relations entre le Belarus et l'Ouzbékistan : en 2024, les deux pays post-soviétiques renforceront sensiblement leur coopération dans les **secteurs du textile et de l'habillement**. Dans le cadre de la coopération industrielle, il est prévu de s'approvisionner mutuellement en fils de coton, en tissus et en étoffes pour les entreprises biélorusses, ainsi qu'en fibres chimiques, en matières premières pour le lin et en tissus mélangés pour les entreprises ouzbèkes. Des projets seront élaborés pour coudre des vêtements prêts à l'emploi sur le territoire de l'Ouzbékistan en fonction des commandes des marques biélorusses, car le Belarus ne dispose pas de ses propres couturières. C'est pourquoi un certain nombre d'entreprises biélorusses - "Svitanak, Slavyanka, Kalinka et Orsha Flax Factory - ont déjà l'expérience de passer leurs commandes auprès d'entreprises ouzbèkes"<sup>130</sup>. Sur le plan stratégique, la partie biélorusse a pris les décisions suivantes : les produits à forte intensité de main-d'œuvre - costumes et robes, groupes de manteaux, certains éléments complexes - seront produits en Biélorussie ; les autres articles de l'assortiment - en Ouzbékistan - sous des marques biélorusses, avec des tissus et des étoffes de notre république. En outre, "l'aspect clé de la coopération se situera dans le domaine de l'éducation et du développement professionnel. Des spécialistes ouzbeks, notamment des couturiers, des technologues et des designers, seront envoyés dans des entreprises biélorusses pour des stages, et des technologues biélorusses seront engagés pour des travaux de gestion dans des entreprises ouzbèkes"<sup>131</sup>. Par ailleurs, il convient de noter que le nombre d'étudiants ouzbeks qui étudient au Belarus a

---

<sup>128</sup> La Biélorussie va multiplier par 2,5 les livraisons de médicaments vétérinaires à l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-v-25-raza-narastit-postavki-vetpreparatov-v-uzbekistan-616324-2024>

<sup>129</sup> L'Ouzbékistan veut tester les pommes de terre biélorusses, le rendement de ses propres pommes de terre étant plusieurs fois inférieur [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/uzbekistan-hochet-ispysat-belorusskij-kartofel-urozhajnost-svoego-v-neskolko-raz-nizhe-614368-2024/>

<sup>130</sup> Le Belarus attirera plus activement les entreprises ouzbèkes vers la production de vêtements [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-budet-aktivnee-privlekat-k-proizvodstvu-odezhdy-uzbekskie-predpriyatija-613968-2024/>

<sup>131</sup> Le Belarus et l'Ouzbékistan vont renforcer leur coopération dans les industries du textile et de l'habillement [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-uzbekistan-ukrepjat-sotrudnichestvo-v-tekstilnoj-i-shvejnoj-otrasljah-614106-2024/>

considérablement augmenté au cours des cinq dernières années. Alors qu'il y a cinq ans, 14 citoyens ouzbeks suivaient des études au Belarus, ils sont aujourd'hui environ 1 200. "Au total, environ 4 000 étudiants suivent des programmes éducatifs conjoints. Il y a un grand intérêt à former des spécialistes au Belarus dans les spécialités qui seront demandées dans le secteur réel de l'économie"<sup>132</sup> .

En 2024, la Biélorussie et l'Ouzbékistan entendent développer la coopération dans le **secteur des soins de santé à un** rythme accéléré et ont défini plus de dix domaines de coopération à cet égard. Par exemple, dans le domaine des soins de santé infantile, le Centre de recherche et de formation sur la mère et l'enfant du ministère de la Santé de la Biélorussie organisera une formation avancée en néonatalogie pour les médecins du Centre médical scientifique et pratique spécialisé républicain pour la santé de la mère et de l'enfant de l'Ouzbékistan, ainsi que l'élaboration de programmes éducatifs conjoints pour le master et la résidence clinique, et la coopération en matière de réanimation néonatale. Des stages et le développement professionnel du personnel médical, enseignant et scientifique ouzbek seront également organisés en chirurgie cardiaque, cardio-anesthésiologie, diagnostic fonctionnel des patients atteints de malformations cardiaques congénitales, consultations en ligne sur les patients à problèmes, échange de spécialistes en radiologie, ciblage, thérapie génétique moléculaire. Un autre bloc de partenariats comprend la formation au Belarus de physiciens médicaux et d'ingénieurs en oncologie, de spécialistes pour le service de transplantation de l'Ouzbékistan, la coopération en orthopédie et en arthroscopie par l'échange d'expériences, la formation et les opérations conjointes. En ce qui concerne la coopération entre les services sanitaires et épidémiologiques du Belarus et de l'Ouzbékistan, les parties ont convenu "d'effectuer des travaux et des recherches communs dans le domaine de la prévention et du traitement des maladies infectieuses et non infectieuses, y compris des programmes d'immunisation et de lutte contre les pandémies"<sup>133</sup> .

Le Belarus envisage également la possibilité d'entrer sur le marché ouzbek avec des **produits pharmaceutiques de** haute qualité et à bas prix, qui sont essentiels pour répondre aux besoins de ce pays en matière de soins de santé. D'autant plus qu'à l'heure actuelle, les sociétés de Belfarmprom Holding disposent de 136 certificats d'enregistrement pour des médicaments en Ouzbékistan. En

---

<sup>132</sup> Ambassadeur d'Ouzbékistan : il y a un grand intérêt à former des étudiants au Belarus [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/amp/society/view/posol-uzbekistana-est-bolshajazainteresovannost-v-obuchenii-studentov-v-belarusi-616364-2024>

<sup>133</sup> Formation du personnel et opérations conjointes. Ce à quoi ressemble la coopération entre les ministères de la santé du Belarus et de l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/podgotovka-kadrov-i-sovmestnye-operatsii-kakim-viditsja-sotrudnichestvo-minzdravov-belarusi-i-614005-2024/>

2023, la fourniture de médicaments à ce pays a augmenté de 120 %. En février 2024, des contrats commerciaux d'une valeur de plus de cinq millions de dollars ont été signés, ce qui augmentera considérablement ces fournitures. Un protocole d'accord a également été adopté entre Belfarmprom Holding et l'Agence pour le développement de l'industrie pharmaceutique relevant du ministère de la Santé de l'Ouzbékistan, sur la base duquel les premiers contrats ont déjà été signés et les travaux pratiques ont commencé pour développer non seulement les fournitures directes, mais aussi le développement de nouveaux types de médicaments. La partie biélorusse a proposé une liste de 12 produits qui peuvent être maîtrisés conjointement dans les entreprises ouzbèkes. Aujourd'hui, Belpharm, situé à Tachkent, et l'usine de préparation médicale de Nesvizh étudient la possibilité de lancer la production de solutions de perfusion pour les besoins du ministère de la santé de l'Ouzbékistan. L'usine biélorusse agit en tant que partenaire technique, ce qui implique qu'elle est prête à transférer des technologies et à former des spécialistes<sup>134</sup>. Tout ceci suggère que le Belarus considère l'Ouzbékistan comme l'une des plateformes les plus prometteuses pour un travail conjoint visant à amener des produits communs sur les marchés des pays tiers. Autre fait : le Belarus a soumis des documents pour l'enregistrement d'environ 20 nouveaux médicaments dans ce pays d'Asie centrale et 27 pour le réenregistrement. Parallèlement, la possibilité d'entrer sur le marché ouzbek avec une gamme de produits oncologiques fabriqués par le Belarus, qui sont deux à trois fois moins chers que les analogues importés, est envisagée.

En ce qui concerne les résultats du IIe Forum des régions de Biélorussie et d'Ouzbékistan pour les régions biélorusses, nous pouvons noter des résultats intéressants à Hrodna, Brest, Vitebsk et Minsk. Par exemple, le **comité exécutif de l'oblast de Grodno** a signé des protocoles de coopération avec l'oblast de Surkhandarya et la République du Karakalpakstan, et des accords de coopération commerciale et économique, scientifique et technique, environnementale, sociale et humanitaire, et culturelle ont été conclus avec les oblasts de Samarkand et d'Andijan. Dans le même temps, les partenariats avec les collègues ouzbeks mettent l'accent sur la coopération, la création de productions conjointes et les investissements mutuels. "Les entreprises ouzbèkes souhaitent investir dans l'économie de la région de Grodno. Nos producteurs [de Grodno] sont intéressés non seulement par la fourniture de produits finis, mais aussi par l'organisation de

---

<sup>134</sup> Le Belarus prévoit d'organiser la fourniture de médicaments pour les traitements oncologiques à l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/amp/society/view/belarus-planiruet-organizovat-postavki-v-uzbekistan-lekarstv-dlja-lechenija-onkologii-616347-2024>

coentreprises et la production de produits dans la région"<sup>135</sup> . Dans les mêmes jours de février, l'université d'État de Grodno (GrSU) "a signé des accords de coopération avec l'université d'innovation d'Urgench et l'université technique d'État de Tachkent"<sup>136</sup> , ainsi qu'avec l'université pédagogique d'État de Nizami à Tachkent. En outre, les représentants de la GrSU à l'Institut de technologie chimique de Tachkent ont esquissé des plans pour le développement d'un programme éducatif commun pour les étudiants de premier cycle, et à l'Université d'État des transports de Tachkent ont discuté des perspectives de développement de liens mutuellement bénéfiques.

Quant à la **région de Brest**, qui a augmenté la croissance du chiffre d'affaires commercial et des volumes d'exportation sur le marché ouzbek d'ici à la fin de 2023, elle a identifié des priorités claires pour la coopération avec les partenaires ouzbeks lors du forum - production textile, construction de routes, production de briques, de pierres et de blocs céramiques, ainsi que la coopération dans l'agriculture et l'organisation de l'approvisionnement mutuel en produits alimentaires - cacahuètes, raisins secs, abricots, pruneaux, épices. Les entreprises de la région de Brest "ne se contentent pas de fournir leurs produits à l'Ouzbékistan et d'importer des marchandises ouzbèkes, elles sont aussi des investisseurs. Ainsi, Kobrin "Polesie", spécialisée dans la production de jouets pour enfants, a investi dans la construction d'une usine similaire à Tachkent"<sup>137</sup> . C'est pourquoi le comité exécutif de la région de Brest a signé lors du forum des plans d'action pour 2024-2025 afin de mettre en œuvre les accords interrégionaux sur le commerce et la coopération économique, scientifique, technique et culturelle avec les régions de Syrdarya et de Boukhara, conclus lors du premier forum des régions de Biélorussie et d'Ouzbékistan. En outre, les accords suivants ont été signés lors du deuxième forum : un accord de coopération entre l'hôpital clinique régional de Brest et le centre médical multidisciplinaire régional de Boukhara et un protocole d'intention entre les villes de Brest et de Boukhara.

---

<sup>135</sup> Karanik : dans la coopération avec l'Ouzbékistan, l'accent est mis sur la création de productions conjointes et d'investissements mutuels [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/karanik-v-sotrudnichestve-s-uzbekistanom-upor-delaetsja-na-sozdanie-sovmestnyh-proizvodstv-i-vzaimnye-614485-2024/>

<sup>136</sup> Trois accords avec des universités d'Ouzbékistan viendront compléter le portefeuille de coopération internationale de la GrSU [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/tri-dogovora-s-vuzami-uzbekistana-dopolnjat-portfel-mezhdunarodnogo-sotrudnichestva-grgu-614135-2024/>

<sup>137</sup> La région de Brest conclura de nouveaux accords de coopération lors du Forum des régions de Biélorussie et d'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novye-dogovory-o-sotrudnichestve-zakljuchit-brestskaja-oblast-na-forume-regionov-belarusi-i-uzbekistana-613850-2024/>

En marge du II<sup>e</sup> Forum des régions, la région de **Vitebsk** a signé des feuilles de route pour 2024-2025 avec les régions de Namangan et de Kashkadarya. Lors du deuxième forum, les représentants des régions de Vitebsk et de Kashkadarya ont également convenu "d'une coopération dans les domaines de l'oncologie, de la chirurgie infantile, de la transplantologie et de l'endocrinologie..."<sup>138</sup>, et ont également discuté de questions liées à la coopération dans les domaines de l'économie, du tourisme, des technologies de l'information et des sports. Enfin, comme mentionné ci-dessus, lors du deuxième forum, **Minsk** et Tachkent ont signé un accord sur l'établissement de liens de jumelage et un plan d'action pour la mise en œuvre de l'accord entre le comité exécutif de la ville de Minsk et le Khokimiyat de Tachkent sur la coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle pour 2024-2025. Les parties ont déterminé la tâche principale en la matière - "réaliser tous les plans dans les plus brefs délais"<sup>139</sup>.

En résumé, il convient de noter qu'aujourd'hui, l'interaction entre les deux anciennes républiques post-soviétiques "connaît une période d'épanouissement particulier, qui atteint un niveau qualitativement nouveau et s'efforce de rechercher et d'étendre de nouvelles formes communes pour réaliser les objectifs de la coopération stratégique"<sup>140</sup>. Dans ce contexte, le deuxième forum des régions du Belarus et de l'Ouzbékistan a montré que les parties étaient confiantes dans la poursuite d'un partenariat efficace, et l'orientation prioritaire des relations entre le Belarus et l'Ouzbékistan reste l'expansion et l'approfondissement d'une coopération commerciale et économique mutuellement bénéfique : de la coopération industrielle et de l'agriculture à l'interaction scientifique et technologique, culturelle et humanitaire, en passant par l'interaction régionale.

---

<sup>138</sup> Les régions de Vitebsk et de Kashkadarya envisagent une coopération en oncologie et en chirurgie infantile [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/vitebskaja-i-kashkadarjinskaja-oblasti-planirujut-sotrudnichestvo-v-sferah-onkologii-i-detskoj-hirurgii-613865-2024/>

<sup>139</sup> La délégation de Minsk participe au II<sup>e</sup> Forum des régions de Biélorussie et d'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/delegatsija-iz-minska-uchastvuet-v-ii-forume-regionov-belarusi-i-uzbekistana-613836-2024/>

<sup>140</sup> Zalesky, B. Discours de partenariat - Ouzbékistan. Chronique d'une interaction coopérative / Boris Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - C. 61.

## Sur la base d'idées nouvelles

En juillet 2023, la cinquième réunion du Comité intergouvernemental de coopération entre le Belarus et la Chine (CIG) s'est tenue, formant un nouveau modèle de partenariat stratégique entre la République du Belarus et la République populaire de Chine et créant des opportunités et des mécanismes uniques pour approfondir la coopération pratique dans toute une série de domaines. Les participants à la réunion ont convenu que "notre objectif commun devrait être un nouveau point de croissance du chiffre d'affaires commercial d'au moins 120 % par rapport à l'année précédente [2022]"<sup>141</sup>. Pour être plus précis sur les domaines les plus importants de la coopération économique entre le Belarus et la Chine, quatre questions clés doivent être soulignées à cet égard.

Premièrement, accroître et diversifier les échanges commerciaux, accréditer systématiquement les producteurs alimentaires biélorussiens et lancer des canaux d'approvisionnement pour les biens importants par l'intermédiaire d'opérateurs chinois. Deuxièmement, augmenter le trafic ferroviaire de conteneurs pour livrer les marchandises biélorussiennes à la Chine et les équipements chinois au Belarus, assurer le fonctionnement des corridors ferroviaires verts et organiser des trains inversés subventionnés du Belarus vers les principaux centres logistiques en Chine et vice-versa. Troisièmement, "approfondir la coopération en matière d'investissement, le développement industriel conjoint, la coopération technologique dans la construction automobile sous licence, l'assemblage de voitures électriques, la fabrication de machines-outils, la production conjointe d'équipements médicaux, le développement des technologies biologiques et numériques"<sup>142</sup>. Quatrièmement, le financement de projets d'investissement stratégiques dans le cadre des lignes de crédit favorables de la Chine, leur mise en œuvre effective, le développement du crédit, la coopération financière, technique et économique, y compris l'achat des équipements nécessaires. Rappelons que "fin 2022, les pays [le Belarus et la Chine] ont atteint un volume record de 5,8 milliards de dollars de marchandises échangées. Cinq mois de cette année ont été marqués par une multiplication par 1,5 du chiffre d'affaires commercial. Les exportations

---

<sup>141</sup> Snopkov : un nouveau modèle de partenariat stratégique entre le Belarus et la Chine a été formé [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/snopkov-sformirovana-novaja-model-stratigheskogo-partnerstva-belarusi-i-kitaja-576417-2023/>

<sup>142</sup> Cherviakov a mis l'accent sur des domaines de coopération importants pour renforcer les relations entre le Belarus et la Chine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chervjakov-vydelil-vazhnye-napraavljenija-sotrudnichestva-dlja-ukreplenija-otnoshenij-belarusi-i-kitaja-576438-2023/>

de biens biélorusses vers la Chine augmentent à un rythme record : 1,8 fois en 2022 et 1,6 fois au cours des cinq premiers mois de 2023 <sup>143</sup> .

Lors de la cinquième réunion de la CIG, les parties ont convenu de concentrer leurs efforts sur la mise en œuvre de grands projets de développement et de coopération, y compris l'octroi d'une aide du gouvernement chinois. Dans ce contexte, il convient de souligner que le Belarus a déjà mis en œuvre 15 projets sociaux importants d'une valeur de plus d'un milliard et demi de yuans chinois. "Une douzaine de nouveaux projets stratégiques sont en cours, notamment le développement de l'infrastructure du parc industriel de Great Stone, la fourniture de l'équipement technologique nécessaire avec un montant total de financement de plus de 900 millions de yuans chinois"<sup>144</sup> . Les parties prévoient d'accélérer la mise en œuvre de ces projets, y compris deux installations sportives de classe internationale - un stade et une piscine - d'ici septembre 2024.

En ce qui concerne les autres projets de production et de coopération, en juillet 2023, le ministère de l'Industrie du Belarus et la société chinoise China National Machinery Industry Corporation (Sinomach) ont signé un plan d'action pour développer la coopération " dans les domaines prioritaires de la coopération dans la production de machines agricoles et municipales, de machines-outils, ainsi que la mise en œuvre de projets d'investissement dans les entreprises biélorusses <sup>145</sup> et ont même discuté de la création de modèles individuels de machines agricoles, de la possibilité d'organiser des réunions d'information et d'échange d'informations entre les deux parties.

En juillet 2023, la société chinoise Baimen et JSC Slutsk Cheese Factory ont signé un accord commercial stratégique portant sur la création d'une joint-venture pour la production de produits laitiers dès cette année à Shenyang, centre administratif de la province de Liaoning. Il convient de noter que cette société chinoise est un important exportateur de "produits laitiers biélorusses (environ 50 millions de dollars de produits exportés en 2022). Elle met en œuvre un projet de transformation du colostrum et de production de protéines de lactosérum sur le

---

<sup>143</sup> Snopkov : le Belarus et la Chine présentent au monde entier un exemple de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/snopkov-belarus-i-kitaj-demonstrirujut-vsemu-miru-obraztsovyj-primer-sotrudnichestva-576412-2023/>

<sup>144</sup> Le Belarus et la Chine ont convenu de mettre en œuvre des projets majeurs dans le domaine du développement et de la coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kitaj-dogovorilis-o-realizatsii-krupnyh-proektov-v-oblasti-razvitiya-i-sotrudnichestva-576096-2023/>

<sup>145</sup> Le ministère de l'Industrie du Belarus et la société chinoise Sinomach ont signé un plan d'action pour le développement de la coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minprom-belarusi-i-kitajskaja-kompanija-sinomach-podpisali-plan-meroprijatij-po-razvitiyu-576228-2023/>

site du parc industriel de Great Stone"<sup>146</sup>. En créant une coentreprise à Shenyang, Baimen et Slutsk Cheese Factory ont l'intention de développer le projet, en augmentant systématiquement la gamme de produits laitiers fabriqués pour les clients chinois.

Autre fait intéressant. En juillet 2023, OJSC "Managing Company of Bobruiskagromash Holding" a mené des négociations avec YTO Group Corporation - un fabricant chinois de machines agricoles et de construction, qui fait partie du conglomérat de construction de machines Sinomach - "pour organiser la production conjointe de tondeuses automotrices et de machines municipales, et a également discuté de la fourniture de composants pour les machines de Bobruiskagromash en provenance de Chine"<sup>147</sup>. Dans un avenir proche, les parties prépareront les documents nécessaires à ce projet.

Dans ce contexte, une conversation distincte porte sur le parc industriel sino-bélorusse Great Stone. Rappelons que 2023 marque les dix ans de l'annonce par le président de la République populaire de Chine (RPC) Xi Jinping de l'initiative "Une ceinture, une route", qui a marqué une nouvelle ère dans les relations économiques des États et uni plus d'une centaine de pays à travers la planète. Parmi les premiers participants à ce mégaprojet figure la République de Biélorussie, où se développe activement le Great Stone Park, qui joue le rôle de plateforme nodale de cette initiative et réunit déjà plus d'une centaine de résidents de 15 pays. Il suffit de dire que "le volume des investissements réels du parc a déjà dépassé 830 millions de dollars, et le volume des investissements annoncés s'élève à 1,34 milliard de dollars"<sup>148</sup>. Et rien qu'au premier trimestre 2023, 11 nouvelles entreprises ayant des projets d'investissement dans la logistique, le commerce électronique, la médecine, la biotechnologie, l'instrumentation, la recherche et le développement se sont déjà enregistrées ici. Plus précisément, "le nombre de résidents du parc industriel de Veliky Kamen a maintenant atteint 108 <...>. Le volume de production [pour les trois mois de 2023] a été multiplié par 1,3, les recettes provenant de la vente de marchandises par 1,8, les exportations

---

<sup>146</sup> Une entreprise biélorusse et chinoise de production de produits laitiers sera établie en Chine cette année [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusisko-kitajskoe-predpriyatje-po-proizvodstvu-molochnoj-produktsii-sozdadut-v-knr-v-etom-godu-576098-2023/>

<sup>147</sup> "Bobruiskagromash" et la société chinoise YTO Group Corporation ont discuté des perspectives de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bobrujskagromash-i-kitajskaja-kompanija-yto-group-corporation-obsudili-perspektivy-sotrudnichestva-575895-2023/>

<sup>148</sup> Les investissements déclarés des résidents de "Great Stone" sont estimés à plus de 1,3 milliard de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/zajavlennye-investitsii-rezidentov-velikogo-kamnja-otsenivajutsja-bolee-chem-v-13-mlrd-568784-2023/>

de marchandises par 1,2, les investissements directs étrangers nets par 2, les paiements d'impôts par 3,5"<sup>149</sup>.

L'un des domaines prioritaires de Veliky Kamen aujourd'hui est l'ingénierie mécanique. Il convient de rappeler que le groupe d'entreprises travaillant dans ce domaine est le plus important du parc et compte plus de 20 projets. Il existe notamment des entreprises conjointes biélorusses et chinoises qui produisent des moteurs à combustion interne et des boîtes de vitesses pour le transport de passagers et de marchandises. L'un des résidents chinois produit des machines de construction basées sur le châssis de l'usine automobile de Minsk, et un résident biélorusse produit du verre pour tous les types de transport terrestre, qui est très demandé dans les pays de l'Union économique eurasiennne. Un autre domaine d'actualité de Veliky Kamen est la production de haute technologie et compétitive, c'est-à-dire les entreprises qui font de la recherche et du développement. Aujourd'hui, plus de 25 entreprises de ce type sont déjà enregistrées dans le parc.

En ce qui concerne les nouveaux résidents, en mars 2023, une autre entreprise a été enregistrée dans le parc industriel de Veliky Kamen - IRBI LLC, dont le projet d'investissement a un caractère innovant en matière de substitution des importations. "Le résident du parc produira des monoblocs, des mini-ordinateurs de bureau et des ordinateurs industriels, ainsi que des composants de matériel informatique. En plus de la production, l'entreprise mettra en œuvre ses propres complexes de logiciels d'application"<sup>150</sup>. Ces produits seront destinés au marché intérieur du Belarus, ainsi qu'à l'exportation vers les pays de l'Union économique eurasiennne.

En avril 2023, un autre résident a été enregistré dans le parc industriel - SinoBelMedica LLC, initié par la société chinoise Shanghai Electric Medical Group, qui fait partie de la structure du plus grand fabricant d'énergie et d'équipement industriel Shanghai Electric Group Company Limited. Le nouveau résident "mettra en œuvre un projet visant à créer une production moderne et de haute technologie de tubes à rayons X sur le territoire du parc industriel". La vente

---

<sup>149</sup> Ministère de l'économie : 11 nouvelles entreprises ont été enregistrées dans la "Grande Pierre" au cours du premier trimestre [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minekonomiki-za-i-kvartal-v-velikom-kamne-zaregistrirovano-11-novyh-kompanij-567541-2023/>

<sup>150</sup> Le nouveau résident de "Great Stone" produira des ordinateurs et des composants [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-velikogo-kamnjabudet-proizvodit-kompjutyery-i-komplektujuschie-558151-2023/>

des produits sur le marché biélorusse contribuera à la substitution des importations"<sup>151</sup> .

En mai 2023, lors des entretiens entre la direction du parc et une délégation de la province de Gansu, les questions relatives au développement de la médecine traditionnelle chinoise au Belarus ont été abordées, et "la possibilité d'établir un centre de médecine traditionnelle chinoise et de développer la production pharmaceutique sur le territoire du parc a été discutée"<sup>152</sup> . En juin 2023, un accord de coopération entre le ministère biélorusse de la santé et la société pharmaceutique chinoise Jifei a été conclu pour régler "la question de la création d'un pôle biotechnologique pour la production de médicaments, de vaccins, d'insuline, de technologies CAR-T <...> dans le parc industriel de la Grande Pierre". Des travaux sont en cours pour déterminer les perspectives de localisation de la nomenclature des produits pharmaceutiques de Jifei"<sup>153</sup> .

En juin 2023, les parties biélorusse et chinoise ont déclaré qu'elles continueraient à attirer des investisseurs avec de grands projets dans le parc industriel de Great Stone, une attention particulière étant accordée au développement de la médecine traditionnelle chinoise sur le site du parc. En outre, "les ministères de l'économie des deux pays et les principaux actionnaires de la société de développement du parc industriel ont convenu de continuer à travailler activement pour attirer des investisseurs d'ancrage avec de grands projets à Velikiy Kamen, d'organiser de nouvelles installations de production demandées, en particulier dans le domaine de la construction de machines et de composants automobiles, de l'équipement médical, d'accroître la localisation des installations de production existantes des résidents"<sup>154</sup> . Les parties amélioreront de manière pragmatique et systématique l'environnement d'investissement, élimineront systématiquement les risques de développement émergents et amèneront le parc à un nouveau niveau qualitatif de développement, renforçant sa position en tant

---

<sup>151</sup> Le nouveau résident de "Great Stone" prévoit de produire des tubes à rayons X [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-velikogo-kamnja-planiruet-proizvodstvo-rentgenovskih-trubok-560903-2023/>

<sup>152</sup> Une délégation de la province chinoise de Gansu étudiera la possibilité de développer la production pharmaceutique dans la "Grande Pierre" [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/delegatsija-kitajskoj-provintsii-gansu-izuchit-vozmozhnost-razvitiya-farmproizvodstv-v-velikom-kamne-567520-2023/>

<sup>153</sup> Le ministère de la santé et l'entreprise pharmaceutique chinoise "Jifei" ont l'intention de rédiger un accord de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/minzdrav-i-kitajskaja-farmkompanija-dzhifei-namereny-podpisat-soglasenie-o-sotrudnichestve-569796-2023/>

<sup>154</sup> Le Belarus et la Chine continueront d'attirer des investisseurs d'ancrage avec de grands projets vers la "Grande Pierre" [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kitaj-prodolzhat-privlekat-v-velikij-kamen-jakornyh-investorov-s-krupnymi-proektami-569986-2023/>

que projet central entre la Biélorussie et la Chine et en tant que pôle industriel international tourné vers le marché de l'Union économique eurasiennne.

Lors de la cinquième réunion du Comité intergouvernemental biélorusse-chinois sur la coopération, qui s'est tenue en juillet 2023, les parties ont notamment discuté de la dynamique des contacts mutuels dans le domaine de l'éducation afin de renforcer les liens interuniversitaires directs et de mettre en œuvre un certain nombre de projets éducatifs et scientifiques conjoints de grande envergure. Parmi les domaines de coopération prometteurs, les participants à la réunion ont noté des domaines tels que : la formation du personnel et l'expansion de la pratique des programmes éducatifs conjoints sur les spécialités innovantes mises en œuvre par les principales universités du Belarus et de la Chine ; la coopération sur la création de plateformes numériques qui fournissent un accès public aux ressources éducatives ; l'union des efforts pour développer des normes et des standards pour la numérisation de l'éducation ; et l'exploration de la possibilité de créer une association des établissements d'enseignement supérieur des deux pays.

Il convient de noter qu'à ce jour, plus de 560 accords de coopération directe ont déjà été signés entre les établissements d'enseignement du Belarus et de la Chine, ce qui représente environ 10 % du nombre total d'accords interuniversitaires existants entre les établissements d'enseignement supérieur du Belarus. "Il existe également 9 structures éducatives et scientifiques conjointes (3 laboratoires, 4 centres et 2 instituts) fonctionnant sur la base des établissements d'enseignement des deux pays, 40 programmes éducatifs conjoints sont mis en œuvre, dont 10 ont été développés au cours des deux dernières années, la mise en œuvre de 6 d'entre eux a commencé au cours de l'année académique 2022/2023. La possibilité de mettre en œuvre 20 programmes éducatifs conjoints supplémentaires et d'organiser une formation conjointe du personnel de qualification scientifique supérieure est en cours d'élaboration"<sup>155</sup>. A l'automne de cette année, les départements éducatifs des deux pays prévoient d'approuver un plan de développement des échanges universitaires et scientifiques pour 2023-2025, dans le cadre duquel de nouvelles mesures concrètes seront prises pour une interaction constructive entre les universités biélorusses et les partenaires chinois.

L'Université technologique d'État du Belarus (BSTU) fait partie des participants actifs à cette coopération. En avril 2023, l'université biélorusse a

---

<sup>155</sup> Bakhanovich : l'éducation permet un rapprochement intellectuel, culturel et linguistique entre le Belarus et la Chine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bahanovich-obrazovanie-obespechivaet-intellektualnoe-kulturnoe-i-jazykovoe-sblizhenie-belarusi-i-kitaja-576391-2023/>

discuté de domaines de partenariat prometteurs avec les membres de l'Union de Guangdong pour la coopération scientifique et technique avec la Communauté des États indépendants. La BSTU a notamment signé un accord de coopération et de création d'un laboratoire commun de technologies appliquées avec le Guangdong Vocational College of Light Industry. "Les parties ont convenu d'organiser des échanges universitaires et des cours d'été, et ont discuté des perspectives de contacts dans le domaine des polymères, des revêtements fonctionnels, de la technologie de production du papier et d'autres domaines"<sup>156</sup>. Elles ont également signé des documents sur la mise en œuvre de programmes éducatifs conjoints avec le Guangdong Nanhua Vocational College of Industry and Commerce, le Guangdong Vocational College of Communications. Enfin, un accord bilatéral de coopération scientifique et technique a été conclu avec le Centre international de recherche et d'innovation de Ningbos afin de développer conjointement des matériaux composites polymères modernes, des élastomères et des masses plastiques, ainsi que des technologies additives.

En mai 2023, la BSTU a signé un accord de coopération avec l'Institut de technologie industrielle de Kunshan pour établir des centres de transfert conjoints entre le Bélarus et la Chine dans le domaine des hautes technologies et de la modélisation 3D. L'accord stipule que "chaque année, la partie biélorusse sélectionnera au moins 10 projets qui seront financés par la RPC afin de développer la coopération dans le domaine des hautes technologies"<sup>157</sup>. En outre, les parties ont convenu de créer une université commune "Kunshan-Minsk" sur la base de l'université technique d'État du Belarus, afin que les étudiants puissent étudier une partie du temps en Chine et une partie du temps au Belarus, et recevoir à terme deux diplômes. Autre idée intéressante : en collaboration avec des entreprises chinoises, un centre de biomédecine sera créé dans le technoparc de la ville de Minsk, où l'on développera des technologies d'essai et des médicaments pour traiter les maladies humaines et diverses maladies animales. En bref, un complexe agro-industriel lié aux vaccins sera développé.

L'Université d'État biélorusse d'informatique et de radioélectronique (BSUIR) est une autre université biélorusse qui poursuit sa coopération étroite avec des partenaires chinois en 2023. En juillet de cette année, elle a ouvert à Minsk un laboratoire de recherche biélorussien-chinois sur les influences

---

<sup>156</sup> Potentiel éducatif et scientifique de la BSTU présenté dans la province chinoise de Guangdong [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/obrazovatelnyj-i-nauchnyj-potentsial-bgtu-prezentovan-v-kitajskoj-provintsii-guandun-563887-2023/>

<sup>157</sup> Investissements, création d'une université commune et d'un centre de biomédecine. Une délégation de Kunshan a visité la BSTU [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/investitsii-sozdanie-sovmestnogo-universiteta-i-tsentra-biomeditsiny-delegatsija-kunshanja-posetila-569539-2023/>

électromagnétiques externes, en collaboration avec l'Institut de recherche de Chine du Nord sur la protection électromagnétique. L'une des principales missions du nouveau laboratoire est de développer un produit fini d'intérêt pratique et en demande sur le marché mondial de la technologie, "de mener des recherches fondamentales et appliquées, de mettre en œuvre leurs résultats, de promouvoir la formation et le développement professionnel, les stages pour le personnel d'ingénierie et les chercheurs du BSUIR et de l'institut partenaire"<sup>158</sup>, ainsi que de renforcer la coopération internationale des scientifiques et des spécialistes pour une recherche commune dans le cadre de la mise en œuvre de l'initiative de la Chine.

En ce qui concerne les universités chinoises, l'Université de Liaoning, qui est devenue partenaire de l'Université d'État Pouchkine Brest et de l'Université technique d'État de Brest (BrSTU) en juillet 2023, est très intéressée par la coopération avec les partenaires biélorusses. En particulier, l'accord entre la BrSTU et l'université de Liaoning "prévoit des échanges universitaires, des programmes éducatifs conjoints, la mise en œuvre de projets scientifiques et des interactions sociales et culturelles. Nous prévoyons de compléter l'accord par des activités réelles et, à l'avenir, d'élaborer une feuille de route"<sup>159</sup>. Par exemple, former des étudiants chinois dans la spécialité "Smart Transport" sur la base des facultés d'ingénierie mécanique et de technologie de l'information.

Pour en revenir à la cinquième réunion du Comité intergouvernemental biélorusse-chinois sur la coopération, il convient de noter que les participants à cette discussion ont proposé de porter la coopération scientifique et technique à un nouveau niveau et ont envisagé la possibilité de mettre en place des installations communes de production de haute technologie dans un certain nombre de domaines. "Ces orientations pourraient être la robotique, le transport électrique, l'équipement médical et les produits pharmaceutiques, la technologie laser"<sup>160</sup>. En créant un cycle d'innovation complet - de l'idée à la production de produits de haute technologie, les parties élargiront les domaines prometteurs de partenariat, en interagissant sur la base éducative de nouvelles idées, ce qui garantit le rapprochement intellectuel entre le Belarus et la Chine. En outre, tous

---

<sup>158</sup> Ouverture d'un laboratoire de recherche biélorusse et chinois à BSUIR [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belorusko-kitajskaja-nauchno-issledovatel'skaja-laboratorija-otkrylas-v-bguir-576810-2023/>

<sup>159</sup> Les universités de Brest ont signé des accords de coopération avec l'université de Liaoning [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/vyuzy-bresta-podpisali-soglashenija-o-sotrudnichestve-s-ljaoninskim-universitetom-576902-2023/>

<sup>160</sup> Shlychkov : la mise en œuvre de projets conjoints avec la Chine permettra de parvenir à la création de nouvelles industries de haute technologie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/shlychkov-realizatsija-sovmestnyh-proektov-s-kitaem-pozvolit-vyjti-na-sozdanie-novyh-576315-2023/>

ces faits montrent que le nouveau modèle de partenariat stratégique, y compris commercial et économique, scientifique, technique et éducatif, entre les deux pays, créé lors de la cinquième réunion de la CIG sur la coopération, commence à prendre une forme concrète et innovante au profit des deux peuples.

FOR AUTHOR USE ONLY

## La coopération régionale atteint un nouveau niveau

En mars 2023, à Pékin, la République du Belarus et la République populaire de Chine ont adopté au plus haut niveau une déclaration commune sur les principes fondamentaux du développement de relations exemplaires de partenariat stratégique tous temps et tous azimuts entre les deux pays dans la nouvelle ère. Dans le même temps, les parties ont signé le plan de l'Année des régions du Belarus et de la Chine pour 2023. Ce document "contient plus de 80 accords bilatéraux et initiatives visant à attirer au moins 150 millions de dollars d'investissements directs chinois dans chaque région biélorusse et à Minsk d'ici 2026"<sup>161</sup>. En septembre 2023, la troisième réunion du groupe de travail sur le commerce interrégional et la coopération économique de la commission sur le commerce et la coopération économique du Comité intergouvernemental de coopération biélorusse-chinois a eu lieu dans le parc industriel sino-biélorusse "Great Stone", où ils ont discuté des questions d'actualité de l'interaction entre les régions des deux pays et des perspectives de son développement. Les parties ont noté que certains indicateurs économiques de la coopération entre le Belarus et la Chine ont atteint un niveau assez élevé. "Au cours du premier semestre 2023, le chiffre d'affaires commercial mutuel a dépassé les 4 milliards de dollars, les exportations biélorusses approchant la barre du milliard de dollars."<sup>162</sup>.

**La région de Minsk** participe activement à l'approfondissement de la coopération commerciale et économique, scientifique et technique, et socioculturelle entre les régions des deux pays. En 2022, le chiffre d'affaires commercial de la région de la capitale biélorusse avec la partie chinoise a dépassé les deux milliards de dollars, les exportations de la région de Minsk s'élevant à près d'un milliard de dollars. Début 2023, la liste des articles des produits de la région de Minsk fournis à l'Empire céleste a déjà dépassé la barre des cent. "Les produits des entreprises de transformation du lait et d'autres entreprises municipales de la région sont particulièrement demandés. Toutes les entreprises de transformation du lait du holding "Minoblmyasomolprom", ainsi que les usines de transformation de la viande de Slutsk et de Stolbtsy, disposent d'une licence

---

<sup>161</sup> Zaleskii, B. Nouvelles réalités pour le partenariat. Chronique de la coopération internationale dans les conditions de la mobilisation économique / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - C. 13.

<sup>162</sup> Chebotar : La Biélorussie vise à développer la coopération commerciale et économique avec les régions de la République populaire de Chine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chebotar-belarus-natselena-na-rasshirenie-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-s-regionami-knr-590444-2023/>

d'exportation"<sup>163</sup> . Au cours des cinq premiers mois de l'année, la région de la capitale a déjà fourni des produits d'exportation à la Chine pour un montant de plus de 500 millions de dollars.

Parmi les partenaires intéressants de Minskshchina dans les régions chinoises, il convient de mentionner la **province de Guangdong**, qui compte plus de 127 millions d'habitants et qui est attrayante non seulement en tant que partie du marché des produits, mais aussi en tant que fournisseur de technologies dans le domaine de l'ingénierie mécanique et de l'agriculture. Après tout, la province est l'une des plus développées de Chine, avec de solides entreprises de machinerie et de transformation. En 2022, les parties ont célébré le dixième anniversaire de la signature de l'accord de coopération. En mai 2023, la région biélorusse et la province chinoise se sont mises d'accord sur les perspectives de coopération. Et maintenant, la feuille de route pour le développement des relations bilatérales est déjà complétée et mise à jour. A noter que "durant le premier semestre 2023, le chiffre d'affaires commercial entre les régions a augmenté de 20%. Les exportations ont atteint 646,2 millions de Br. La viande de volaille, le bœuf, la fibre de lin sont fournis à la Chine depuis la région de Minsk. Les principales importations sont des machines pour le traitement automatique de l'information, des produits textiles, des pièces automobiles"<sup>164</sup> . En outre, les parties discutent de la question d'attirer les investissements de la province de Guangdong dans l'économie de la région de Minsk, ainsi que des possibilités de coopération entre les grandes entreprises produisant des appareils ménagers et des voitures, y compris des voitures électriques, sur des sites de production situés dans des zones préférentielles de la région de Minsk, telles que le parc industriel sino-biélorusse "Great Stone", où "12 nouveaux résidents ont été ajoutés au cours des neuf premiers mois de 2023"<sup>165</sup> .

En ce qui concerne un autre partenaire de la région de Minsk en Chine, la **province de Zhejiang**, les parties ont l'intention d'étendre leur coopération dans le domaine de la médecine traditionnelle chinoise. Comme on le sait, un centre approprié a été créé sur la base de l'hôpital clinique régional de Minsk. En juin

---

<sup>163</sup> Quelle production de la région de Minsk dans un avenir proche peut apparaître sur le marché chinois [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://mlyn.by/01032023/kakaya-produkcziya-minsk-oblasi-v-blizhajshee-vremya-mozhet-poyavitsya-na-rynke-kitaya/>

<sup>164</sup> Le Comité exécutif régional de Minsk a discuté de la feuille de route de la coopération avec la province chinoise de Guangdong [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/v-minskom-oblispolkome-obsudili-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-s-kitajskoj-provintsiej-guandun-583608-2023/>

<sup>165</sup> Le Minoblispolkom a raconté ce que la province chinoise de Guangdong a d'intéressant pour l'économie de la région [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/v-minoblispolkome-rasskazali-chem-dlja-ekonomiki-oblasi-interesna-kitajskaja-provintsija-guandun-593552-2023/>

2023, lors des entretiens entre les délégations du Comité de la santé de la province du Zhejiang et du Département principal de la santé du Comité exécutif régional de Minsk, ils ont discuté du développement de ce centre, de "l'approvisionnement en médicaments en provenance de Chine et de la possibilité de former les médecins de la région de la capitale à de nouvelles méthodes". La partie biélorusse a également proposé d'examiner la question de l'organisation de la production conjointe d'additifs biologiquement actifs et de médicaments à base de plantes"<sup>166</sup>. En outre, il est prévu d'étendre les capacités du centre de médecine traditionnelle chinoise susmentionné, où des procédures telles que l'acupuncture, la thérapie manuelle et les massages sont déjà pratiquées.

Enfin, l'un des partenaires prometteurs de l'oblast de Minsk parmi les régions chinoises est la **ville de Chongqing** - la seule municipalité de subordination centrale en Chine, qui est également le centre économique du cours supérieur du fleuve Yangtze, où vivent plus de 32 millions de personnes. Cette ville est le bastion de la stratégie de développement de la Chine dans la partie occidentale de l'Empire du Milieu et la plaque tournante du projet "Belt and Road". Des plateformes logistiques, des ports et des infrastructures douanières y sont construits pour participer au développement logistique de l'Express Chine-Europe. Chongqing est la base manufacturière moderne de la Chine, avec une chaîne complète de l'industrie de l'information électronique et de la construction automobile. Il suffit de dire qu'en 2022, la production automobile y a atteint plus de deux millions de véhicules et que 284 000 unités ont été exportées.

En ce qui concerne les liens interrégionaux, Chongqing et la région de Minsk ont établi des relations de jumelage en 2017. Avec le lancement du service régulier du China Railway Express Chongqing-Minsk, le chiffre d'affaires commercial entre les deux parties a augmenté chaque année. "En 2022, les importations et les exportations entre Chongqing et la Biélorussie ont dépassé 500 millions de yuans, en hausse de 54,8% en glissement annuel. La Biélorussie est un important fournisseur de produits carnés et de beurre à Chongqing. Les produits laitiers et les confiseries biélorusses sont très appréciés par les habitants de la ville"<sup>167</sup>. En 2023, les parties prennent de nouvelles mesures concrètes pour approfondir la coopération commerciale et économique et établir des contacts

---

<sup>166</sup> La région de Minsk et la province de Zhejiang ont l'intention de développer la coopération dans le domaine de la médecine traditionnelle [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/minskaja-oblast-i-provintsija-chzhetszjan-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-traditsionnoj-574675-2023/>

<sup>167</sup> Plus de 20 entreprises de Chongqing participeront à l'exposition de produits et services chinois à "Great Stone" [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bolee-20-predpriyatij-iz-chuntsina-primut-uchastie-v-vystavke-kitajskih-tovarov-i-uslug-v-velikom-kamne-573747-2023/>

humanitaires et culturels. En particulier, dans le cadre de l'exposition des biens et services chinois - 2023, qui a eu lieu fin juin - début juillet de cette année dans le parc industriel "Velikiy Kamen", où environ 180 entreprises chinoises ont présenté leurs produits, l'exposition thématique du pavillon d'exposition des biens d'exportation de Chongqing a également été présentée. Sur une surface d'environ 300 mètres carrés, plus de 20 entreprises de la ville ont exposé des produits d'ingénierie, notamment des voitures, des motos et des composants. En outre, les représentants officiels de la région de Minsk et de Chongqing "ont discuté de la coopération dans le domaine de l'ingénierie mécanique, de la fourniture de produits alimentaires à la région chinoise et de la logistique"<sup>168</sup> .

**La région de Vitebsk** fait également partie des participants actifs à la coopération interrégionale entre le Belarus et la Chine. En 2022, elle a presque doublé le volume de ses livraisons à la Chine, qui s'est élevé à plus de 55 millions d'USD. En 2006, la base des exportations de la région biélorusse vers l'Empire céleste n'était représentée que par 12 articles consolidés, dont 97 % de fils synthétiques. "Mais à la fin de 2021, le panier d'exportation de Vitebshchina s'est élargi à 28 articles, et sa base a commencé à être formée par des fournitures de produits agricoles (viande, lait et produits laitiers) - environ 70 pour cent"<sup>169</sup> . Aujourd'hui, ces fournitures comprennent également des confiseries sèches, de l'huile de colza, du polyéthylène, des garrots en acrylique, des tissus en verre, des produits de transformation du lin et de travail du bois, de la tourbe et des boissons alcoolisées.

Mais récemment, l'interaction entre la région de Vitebsk et la Chine est allée au-delà de l'achat et de la vente, les parties passant "au niveau suivant - échange de technologies, assistance dans leur raffinement, dans leur recherche, dans le développement de nouveaux types de produits"<sup>170</sup> , pour entrer sur le plan de l'attraction des investisseurs, de l'investissement des fonds de Vitebsk sur le territoire chinois et de la maîtrise des nouvelles technologies. En outre, l'accent est mis sur les segments éducatifs, scientifiques et culturels. Il convient de

---

<sup>168</sup> Construction de machines, médecine, tourisme : la région de Minsk et Chongqing ont discuté des domaines de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/mashinostroenie-medsina-turizm-minskaja-oblast-i-chuntsin-obsudili-napravlenija-sotrudnichestva-574541-2023/>

<sup>169</sup> Mishin, A. Quelles sont les perspectives de coopération entre la région de Vitebsk et les provinces chinoises ? / A. Mishin // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://vitbichi.by/news/ekonomika/analitik\\_obyasnit\\_kakovy\\_perspektivy\\_sotrudnichestva\\_vitebskoy\\_oblasti\\_i\\_provintsiy\\_kitaya/](https://vitbichi.by/news/ekonomika/analitik_obyasnit_kakovy_perspektivy_sotrudnichestva_vitebskoy_oblasti_i_provintsiy_kitaya/)

<sup>170</sup> Subbotin : la coopération avec la Chine va au-delà de l'achat et de la vente, sur le plan des projets d'investissement [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/subbotin-sotrudnichestvo-s-kitaem-vyhodit-za-ramki-kupli-prodazhi-v-ploskost-investproektov-598640-2023/>

rappeler que la région de Vitebsk a signé huit documents bilatéraux - accords, protocoles, programmes - sur la coopération, établi et maintenu des contacts réguliers au niveau des autorités exécutives, des organisations et des entreprises avec quatre provinces et une ville de Chine. En outre, 19 documents bilatéraux sur la coopération entre les villes et les districts de la région de Vitebsk et des partenaires chinois ont été conclus.

La région septentrionale du Belarus entretient les relations les plus intenses avec la **province de Heilongjiang, située dans le nord** de la Chine, où l'on cultive le riz et où l'agriculture est généralement très développée. Au cours des 18 dernières années, les parties ont créé un bon cadre juridique pour leurs relations mutuelles : 1) Accord de coopération dans les domaines commercial, économique, scientifique-technique, humanitaire-culturel et autres (2005) ; 2) Accord sur l'établissement de relations de jumelage (2011) ; 3) Programme de développement de la coopération pour 2016-2020. "Des accords de jumelage avec les villes de cette région de l'Empire céleste ont déjà été conclus par Polotsk, Novopolotsk et Vitebsk"<sup>171</sup> . En mai 2023, lors du XIe Forum économique international "Innovation. Investissements. Perspectives" à Vitebsk, des entreprises de la province de Heilongjiang ont exprimé leur intérêt pour des liens de partenariat avec les producteurs de produits carnés de Vitebsk, et "espèrent établir une coopération mutuellement bénéfique avec les transformateurs de lin d'Orsha et de Dubrovensk dans un avenir proche, afin de partager leur expérience et de discuter de la possibilité de fournir des équipements modernes"<sup>172</sup> . En juin de cette année, lors de l'exposition économique et commerciale internationale de Harbin, le centre administratif du Heilongjiang, un protocole d'intention sur l'établissement de liens amicaux a déjà été signé entre l'entreprise de Vitebsk "Meat and Dairy Products" et une entreprise de la ville de Suihua, dans la même province. En outre, la partie biélorusse est intéressée par une coopération dans la production d'équipements électriques et d'instruments, car les partenaires chinois ont de grandes compétences dans ce domaine. De nouveaux projets prometteurs dans le cadre de cette interaction régionale pourraient donc voir le jour dans un avenir proche.

Un autre nouveau partenaire de la région de Vitebsk en Chine est la **province de Jiangxi**, avec laquelle la région biélorusse a signé un accord de

---

<sup>171</sup> Pushnyakova, A. Produits alimentaires, panneaux MDF : la région de Vitebsk présentera en juin à Harbin le potentiel de la région / A. Pushnyakova // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/prodovolstvennyye-tovary-mdf-plity-vitebskaja-oblast-predstavit-v-ijune-v-harbine-potentsial-regiona-567209-2023/>

<sup>172</sup> Pushnyakova, A. Les industriels chinois ont l'intention d'établir une coopération avec les entreprises de la région de Vitebsk / A. Pushnyakova // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/kitajskie-promyshlenniki-namereny-naladit-sotrudnichestvo-s-predpriyatijami-vitebskoj-oblasti-567149-2023/>

coopération dans les domaines du commerce, de la logistique, de l'investissement, de l'économie, de l'éducation, de la santé, du sport et du tourisme en octobre 2022. "Dans le cadre d'une autre étape pratique, il a été décidé d'établir une interaction directe entre la FEZ Vitebsk et les zones économiques spéciales de la province de Jiangxi et leurs résidents afin d'élaborer la création d'installations de production conjointes au Belarus et l'utilisation de mécanismes commerciaux transfrontaliers par les exportateurs biélorusses vers la Chine"<sup>173</sup> . Ils ont également discuté de l'expansion des fournitures de produits biélorusses à la Chine par le train de conteneurs inversé Orsha-Nanchang et de l'échange d'expériences pratiques dans le domaine de l'investissement. En effet, la ville d'Orsha a établi une coopération avec le centre administratif de cette province - Nanchang - dans le domaine de la médecine innovante et traditionnelle au niveau des institutions médicales individuelles. En décembre 2022, le document d'intention sur la coopération a été signé par l'hôpital municipal n° 2 de la polyclinique centrale d'Orsha et l'hôpital Hongdu de médecine traditionnelle chinoise, qui "prévoit l'échange d'expériences pratiques et scientifiques, de technologies médicales, de stages mutuels et de formation avancée des travailleurs médicaux, ainsi que la mise en œuvre de projets dans le domaine de la médecine traditionnelle chinoise, y compris la physiothérapie, la réflexologie, l'électro-acupuncture, l'acupuncture, le qigong, sur la base de la polyclinique centrale d'Orsha"<sup>174</sup> .

Quant au troisième partenaire chinois de Vitebschyna, la **province de Shandong**, les parties ont signé en 2005 un mémorandum de coopération et ont adopté en octobre 2019 un accord sur l'établissement de relations d'amitié et de coopération, dans lequel elles "identifient comme priorités pour le développement des liens de partenariat le développement d'un mécanisme efficace d'interaction dans le domaine du commerce et de l'investissement, le développement de liens de coopération..."<sup>175</sup> . En février 2023, un accord sur l'établissement de liens amicaux entre Novopolotsk et la ville de Liaocheng dans la province de Shandong a été signé. Les parties ont noté l'importance du développement des liens interrégionaux comme l'un des éléments clés de la coopération bilatérale. Elles ont également discuté de la mise en œuvre d'un certain nombre de projets communs. Il convient de noter qu'afin de renforcer les liens entre la Biélorussie et

---

<sup>173</sup> La FEZ "Vitebsk" et les zones économiques spéciales de la province de Jiangxi établiront une interaction directe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/sez-vitebsk-i-osobyje-ekonomicheskie-zony-provintsii-tszjansi-naladzat-prjamoe-vzaimodejstvie-566987-2023/>

<sup>174</sup> Orsha et la ville chinoise de Nanchang se sont entendues sur l'échange d'expériences médicales [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/orsha-i-kitajskij-nanchan-dogovorilis-ob-obmene-meditsinskim-opytom-540364-2022/>

<sup>175</sup> Zaleski, B. Des régions aux innovations. Caractéristiques du partenariat stratégique entre le Bélarus et la Chine / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. - C. 11.

la Chine, la région de Vitebsk et la province de Shandong organisent régulièrement des événements communs et signent des documents bilatéraux. "Des accords antérieurs sur l'établissement de relations amicales au niveau municipal ont été signés entre les villes de Vitebsk et Jinan, Novopolotsk et Weihai, Orsha et Qingdao, Polotsk et Dezhou, Glubokoe et Jining"<sup>176</sup>. En septembre 2023, trois autres mémorandums de coopération ont été signés : dans les domaines de l'innovation, de l'éducation et de la politique de la jeunesse. "Sur la base de ces mémorandums et des résultats des négociations, des feuilles de route pour la coopération sur des projets et des domaines d'activité spécifiques seront élaborées"<sup>177</sup>.

Enfin, en novembre 2023, dans le cadre de la 6e exposition internationale d'importation de la Chine à Shanghai, où plus de 10 entreprises de la région du nord de la Biélorussie ont participé, y compris l'entreprise de viande et de produits laitiers de Vitebsk, la laiterie de Polotsk, la crèmerie de Verkhnedvinsk, la branche MCC de Lepelsk de l'usine de transformation de la viande de Vitebsk, l'usine de confiserie de Vitba, l'usine de Naftan, Le comité exécutif régional de Vitebsk a signé un protocole de coopération avec la société Zonghai Business Management (Jinan) sur la création du parc industriel chinois à Vitebsk et du parc industriel biélorusse dans la province de Shandong - sur le site de Qingdao, où les entreprises pourront présenter leurs produits et résoudre les problèmes de leur commercialisation dans différentes régions de Chine. Ce sera l'une des principales plateformes de distribution des produits de Vitebsk. Il s'agira d'un point de croissance des exportations de la région de Vitebsk, que l'on souhaite "utiliser au maximum, et pas seulement pour la vente de marchandises". <Il s'agit probablement de l'un des projets les plus récents et les plus prometteurs"<sup>178</sup>. Tout ceci suggère qu'en 2024, la région de Vitebsk a l'intention de développer la coopération avec les régions chinoises de manière encore plus active dans un large éventail de domaines, notamment l'économie, le commerce, la science, l'ingénierie, la technologie, l'éducation, les soins de santé et les sports.

---

<sup>176</sup> Novopolotsk et la ville chinoise de Liaocheng ont établi des liens d'amitié [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novopolotsk-i-kitajskij-ljaochen-ustanovili-druzhestvennye-svjazi-550863-2023/>

<sup>177</sup> Kochetov, S. La région de Vitebsk et la province chinoise de Shandong ont l'intention de développer et d'étendre leur partenariat en matière d'innovation, d'éducation et de politique de la jeunesse / S. Kochetov // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.vitbichi.by/news/ekonomika/vitebskaya\\_oblast\\_i\\_kitajskaya\\_provintsija\\_shandun\\_name\\_reny\\_razvivat\\_i\\_rasshiryat\\_partnerstvo\\_v\\_inno/](https://www.vitbichi.by/news/ekonomika/vitebskaya_oblast_i_kitajskaya_provintsija_shandun_name_reny_razvivat_i_rasshiryat_partnerstvo_v_inno/)

<sup>178</sup> Subbotin : l'exposition d'importation à Shanghai aide les entreprises à se faire connaître et à trouver des partenaires en Chine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/subbotin-vystavka-importa-v-shanhae-pomogaet-predpriyatijam-zajavit-o-sebe-i-najti-partnerov-v-kitae-598641-2023/>

Et maintenant, tournons-nous une fois de plus vers la 6e Exposition internationale d'importation de Chine 2023 à Shanghai, où la Journée de la **région de Brest a eu lieu** en novembre de cette année, où le potentiel économique, culturel, touristique, éducatif, médical de la région biélorusse a été présenté avec un parti pris pour l'exportation de biens et de services vers la Chine. Il convient de noter que ce forum d'exposition a été suivi par "plus de 150 pays représentant les régions d'Asie, d'Afrique et d'Europe"<sup>179</sup> et a présenté diverses sections thématiques, notamment l'industrie automobile, les équipements de haute technologie et les technologies de l'information, les équipements médicaux et les produits pharmaceutiques, les biens de consommation, le commerce des services, l'alimentation et les produits agricoles. À cet égard, la participation des entreprises biélorussiennes à la foire aux importations de Shanghai revêt une importance stratégique. Après tout, la Chine est l'un des marchés les plus importants et les plus dynamiques du monde et "offre aux entreprises biélorussiennes l'occasion d'élargir leurs horizons et d'établir des liens commerciaux avec des partenaires et des acheteurs potentiels, y compris des sociétés d'État chinoises"<sup>180</sup>. Détail important : si lors du 5e forum China International Import Expo 2022 à Shanghai, 27 organisations de l'industrie alimentaire, de la logistique, de la science et de l'éducation ont participé à l'exposition biélorussienne, cette fois-ci, plus de 70 représentants du Belarus ont pris part à l'exposition.

Quant à l'**oblast de Brest**, il figure parmi les leaders des régions biélorusses en termes de relations commerciales et économiques avec la Chine. Il suffit de dire que "pour huit mois de l'année en cours [2023], le volume du chiffre d'affaires commercial [avec la Chine] s'est élevé à près de 280 millions de dollars et a été multiplié par près d'une fois et demie. Grâce aux contacts avec les entreprises, les investissements directs étrangers chinois ont déjà augmenté de 40 %"<sup>181</sup>. Lors de l'exposition sur les importations à Shanghai, Brestchyna a présenté une large gamme de biens et de services, qui ont intéressé les consommateurs non seulement de Chine, mais aussi d'autres pays. En particulier, sur le stand collectif de Brestmyasomolprom Concern, l'usine de transformation de la viande de Brest, la conserverie de viande de Berezovsky, la beurrerie et la fromagerie de Kobrin, la

---

<sup>179</sup> Quelle sera l'exposition nationale du Belarus à l'exposition internationale d'importation de Shanghai [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kakoj-budet-natsionalnaja-ekspozitsija-belarusi-na-mezhdunarodnoj-vystavke-importa-v-shanhae-582374-2023/>

<sup>180</sup> Ouverture d'une exposition internationale sur les importations à Shanghai [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mezhdunarodnaja-vystavka-importa-otkrylas-v-shanhae-597935-2023/>

<sup>181</sup> Des partenaires chinois s'intéressent à la création d'entreprises de production et de logistique dans la région de Brest [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/kitajskim-partneram-interesno-sozdanie-proizvodstv-i-logisticheskikh-kompanij-v-brestskoj-oblasti-598059-2023/>

laiterie de Luninets et la laiterie de Pruzhany ont présenté leurs produits en les faisant déguster. Le potentiel éducatif de la région a été présenté par l'Université technique d'État de Brest, tandis que le potentiel médical a été présenté par l'hôpital clinique régional de Brest.

En conséquence, les représentants de la région du Belarus présents à l'exposition "ont signé 18 documents bilatéraux : sept accords, quatre mémorandums, six contrats commerciaux et un plan d'action. Ils concernent différents domaines, notamment la coopération commerciale et économique, la coopération en matière d'éducation, de soins de santé et de tourisme"<sup>182</sup>. Par exemple, le Comité exécutif régional de Brest a signé des accords avec deux sociétés impliquées dans la création de centres de transit et le développement du commerce électronique ; l'Université technique d'État de Brest a signé des accords avec l'Institut du commerce international et de l'économie du Hubei. Quant aux mémorandums sur le développement de la coopération, ils ont été conclus par : la Zone économique franche de Brest et la branche brestoïse de la Chambre de commerce et d'industrie biélorusse avec l'administration du Parc côtier de la Zone de liaison intégrée de la ville de Shenyang, qui est le centre administratif de la province de Liaoning ; le Département des sports et du tourisme du Comité exécutif régional de Brest avec le Centre biélorusse-chinois pour la culture et le développement de la République populaire de Chine. Quant aux contrats commerciaux, ils concernent principalement la fourniture de produits alimentaires brestoïses, essentiellement des produits de transformation de la viande et des produits laitiers, et sont estimés à plus de vingt millions de dollars.

Les liens de jumelage entre la région de Brest et ses partenaires chinois font l'objet d'une conversation distincte. Brestchina a quatre partenaires de jumelage en Chine - les provinces de Liaoning, Shanxi, Anhui et Hubei. En novembre 2023, en plus de l'exposition d'importation à Shanghai, les représentants de la région biélorusse ont mené des négociations actives dans la **province d'Anhui**. L'accord visant à établir des liens amicaux avec cette province a été signé en septembre 2017. Cette fois, les deux parties ont adopté un plan d'action sur le développement de la coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle pour 2023-2025. En outre, des accords sur l'établissement de relations de jumelage entre les villes de Brest et Hefei, le district de Berezovsky et la ville de Benbu ont été signés, tandis que l'hôpital clinique régional de Brest a convenu d'une coopération avec l'Université médicale de l'Anhui. Ajoutons que Brest et

---

<sup>182</sup> Gorodetsky, D. En Chine a conclu des contrats commerciaux et de nouveaux accords de coopération / D. Gorodetsky // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/v-kitae-zakljuchili-kommercheskie-kontrakty-i-novye-soglashenija-o-sotrudnichestve-8970/>

Hefei ont d'ores et déjà l'intention d'établir une feuille de route pour la coopération. Les principaux points de contact sont "la sphère productive, le transport et la logistique, l'éducation, la médecine, la culture..."<sup>183</sup>

Concernant l'aspect économique du jumelage, les partenaires chinois sont particulièrement intéressés par l'implantation d'entreprises de production et de logistique dans la région biélorusse. De son côté, la partie biélorusse "est prête à offrir des services pour la conversion de wagons de l'écartement européen étroit à l'écartement large, ainsi que la mise en œuvre d'un projet de création d'un centre de transport et de logistique dans la région de Brest"<sup>184</sup>. En effet, Brest est un point nodal de la "Route de la Soie" chinoise et un élément important du corridor transfrontalier pour promouvoir le projet "Trains de fret de la Chine vers l'Europe". En outre, la région de Brest est prête à fournir à la partie chinoise un site pour la mise en œuvre du projet de construction d'un centre éducatif. Et ce n'est que le début de nouveaux projets communs mutuellement bénéfiques.

Tous ces faits suggèrent que l'interaction interrégionale entre le Belarus et la Chine atteint progressivement un nouveau niveau de coopération dans le cadre d'un partenariat stratégique de tous les instants et de tous les horizons. Ainsi, dans un avenir proche, les parties feront preuve d'approches encore plus innovantes pour faciliter et simplifier le travail des régions sur des projets et des programmes communs.

---

<sup>183</sup> Brest et la ville chinoise de Hefei ont l'intention d'établir une feuille de route pour la coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/brest-i-kitajskij-hefej-namereny-sostavit-dorozhnuju-kartu-dlja-sotrudnichestva-599168-2023/>

<sup>184</sup> Brest et Bereza se sont jumelés dans la province chinoise d'Anhui [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/brest-i-bereza-obzavelis-pobratimami-v-kitajskoj-provintsii-anhoj-598126-2023/>

## Promouvoir les exportateurs biélorussiens et aider les importateurs chinois

Au début du mois de mars 2023, la République populaire de Chine (RPC) et la République du Belarus ont adopté la Déclaration conjointe sur le développement des relations de partenariat stratégique global et par tous les temps dans une nouvelle ère, dans laquelle les parties ont convenu de promouvoir le commerce bilatéral et la coopération économique et d'augmenter régulièrement le volume du commerce bilatéral. L'un des outils permettant d'accroître et de diversifier le commerce entre la Biélorussie et la Chine aujourd'hui est l'application du mécanisme d'échange, qui se développe activement depuis 2019.

Fin 2022, le montant des transactions effectuées par des entreprises chinoises à la Bourse universelle des matières premières de Biélorussie (BUTB) a augmenté de près de 15 % pour atteindre environ 53 millions de dollars. Début 2023, le nombre de participants aux séances de négociation en provenance de Chine a également augmenté de manière significative - de 67 à 113, dont deux avaient le statut d'agents de change. "L'année dernière, du bois de sciage, de l'huile de colza, du lait en poudre, du cuir bleu de veau et des fibres synthétiques ont été fournis à la Chine par l'intermédiaire de la plateforme d'échange. De leur côté, les entreprises biélorusses ont acheté des produits métalliques ferreux et de la farine de soja fabriqués en Chine sur BUTB"<sup>185</sup>.

La dynamique positive des volumes d'échanges entre le Belarus et la Chine a été obtenue grâce aux efforts actifs déployés pour attirer les résidents de la RPC vers la bourse, ainsi qu'à la création de conditions favorables pour les représentants des entreprises chinoises. En particulier, la procédure d'accréditation à la bourse a été simplifiée, la possibilité de régler les transactions en yuans chinois a été offerte et des services de conseil en chinois ont été organisés. En outre, des sessions spéciales de commerce d'exportation axées sur le marché chinois ont été organisées régulièrement au cours de l'année 2022, ce qui a permis aux importateurs chinois d'acheter des produits de bois d'œuvre biélorusses et de les faire livrer dans des lieux pratiques de l'Empire du Milieu. En 2023, BUTB prévoit d'augmenter encore les livraisons d'un certain nombre de produits nationaux vers ce pays. En particulier, le bois d'œuvre, les huiles végétales, la viande et les produits laitiers.

---

<sup>185</sup> Le montant des transactions des entreprises chinoises sur BUTB a augmenté de 14% [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/summa-sdelok-kitajskih-kompanij-na-butb-vozroslo-na-14-551264-2023/>

Par exemple, en mars 2023, la société chinoise **SUMEC International Trading**, qui représente environ trois pour cent de toutes les importations de bois et de sciages dans ce pays, a exprimé son intérêt pour une coopération avec le BUTB. Les parties ont envisagé "deux formes d'interaction : la participation de l'entreprise au marché boursier en tant que visiteur avec la conclusion de transactions en son nom et à ses frais, ou l'obtention du statut de courtier en bourse, permettant d'attirer de nouveaux acheteurs de Chine sur la plateforme commerciale du Belarus"<sup>186</sup>. Aujourd'hui, la géographie des achats de SUMEC International Trading est très diversifiée. Les produits du bois sont importés du Brésil, du Canada, du Congo, de Russie, de Finlande et d'autres pays, dont le Belarus, où l'entreprise a récemment ouvert une filiale. Dans le même temps, la Chine est prête à acheter régulièrement du bois scié biélorussien par l'intermédiaire de BUTB, à condition que les offres de prix des menuisiers nationaux soient compétitives et que le rythme des livraisons soit garanti. Il convient de rappeler qu'en mars 2023, lors d'une session spéciale de la BUTB destinée au marché chinois, des soumissionnaires biélorussiens ont fait des offres pour la vente de bois scié dans un volume de plus de 100 000 mètres cubes.

En avril 2023, la société chinoise **Xiamen Xiangyu Group Corporation (XMYG)**, qui figure parmi les 500 plus grandes entreprises mondiales du classement Fortune, a confirmé qu'elle était prête à augmenter le volume de ses achats de produits du bois sur le parquet de la BUTB et à développer une coopération dans d'autres secteurs prometteurs. Depuis mars 2022, sa filiale **Xiamen Xiangyu Superchain Supply Chain Development Co.** - participe régulièrement à la négociation de bois d'œuvre sur la plateforme boursière biélorusse. "Pendant cette période, XMYG a acheté près de 10 000 mètres cubes de produits de bois scié d'une valeur d'environ 2 millions de dollars par l'intermédiaire de BUTB"<sup>187</sup>. Grâce à la bourse, l'entreprise a déjà acheté quatre trains de bois scié et est déterminée à poursuivre la coopération dans la même veine, en augmentant progressivement le volume des achats. XMYG est également intéressée par l'élargissement de la liste des marchandises que l'entreprise achète sur BUTB, et pas seulement dans le segment de l'industrie du bois. Nous parlons de la possibilité de soumissionner pour des produits agricoles et, tout d'abord, pour de l'huile de colza, dont la demande est stable en Chine et

---

<sup>186</sup> BUTB a convenu d'une coopération avec l'un des plus grands importateurs chinois de produits forestiers [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-dogovorilas-o-sotrudnichestve-s-odnim-iz-krupnejshih-kitajskih-importerov-lesoproduktov-553935-2023/>

<sup>187</sup> Une société chinoise est prête à augmenter ses achats de bois scié biélorusse par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kitajskaja-korporatsija-gotova-naraschivat-zakupki-belorusskih-pilomaterialov-cherez-butb-560768-2023>

qui a déjà été fournie au marché chinois par l'intermédiaire de BUTB en 2022. Elle avait alors été vendue pour plus de 42 millions de dollars, y compris dans le cadre de transactions d'importation effectuées par des participants chinois. Par conséquent, compte tenu de l'importante capacité de production des usines d'extraction de pétrole biélorusses, ce domaine pourrait devenir un nouveau point de croissance pour l'entreprise chinoise au Belarus.

Un autre partenaire de BUTB, intéressé par une coopération avec la plateforme d'échange biélorusse, a été l'entreprise chinoise **Beijing Huibaocheng Technology** en mai 2023. Cet importateur achète des produits laitiers et des huiles végétales, qui sont largement utilisés dans l'industrie alimentaire chinoise. La société prévoit "d'acheter environ 10 000 tonnes d'huile de colza sur la bourse sur une base mensuelle, avec la possibilité d'augmenter les approvisionnements à l'avenir"<sup>188</sup>. L'importateur chinois est intéressé par le lait séché biélorussien et participera donc activement à l'appel d'offres.

En juin 2023, une autre grande société d'importation chinoise a annoncé son intention d'augmenter ses achats de produits de bois scié sur la BUTB - il s'agit de **Taomu (Suzhou) Information Technology**. Le fait est que, d'après les résultats des cinq mois de 2023, la société a déjà acheté environ 53 000 mètres cubes de ces produits par l'intermédiaire de la bourse, ce qui est presque deux fois plus que le chiffre de l'année dernière pour la même période. Mais c'est loin d'être la limite. D'ici à la fin de 2023, "il est prévu d'acheter au moins 20 000 mètres cubes supplémentaires". Ainsi, le Belarus pourrait devenir l'un des trois principaux marchés d'où Taomu (Suzhou) Information Technology importe des produits de menuiserie"<sup>189</sup>. Il est intéressant de noter qu'en 2022, la Russie, le Canada et la Suède étaient les partenaires stratégiques de cette entreprise pour l'approvisionnement en bois scié, alors que le Belarus n'arrivait qu'en quatrième position.

Nous aimerions vous rappeler une fois de plus qu'au début de l'année 2023, le nombre de participants aux sessions de négociation de BUTB en provenance de Chine s'élevait déjà à 113. Et au 27 novembre de la même année, 152 d'entre eux avaient déjà été accrédités sur le parquet de la bourse biélorusse. "Au bout de 10 mois [2023], la Chine est devenue la plus grande destination d'exportation pour

---

<sup>188</sup> BUTB prévoit d'augmenter les livraisons de bois scié, d'huiles végétales, de viande et de produits laitiers à la Chine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-narastit-postavki-v-kitaj-pilomaterialov-rastitelnyh-masel-mjasa-i-molochki-567273-2023/>

<sup>189</sup> Un grand importateur chinois a l'intention d'augmenter ses achats de bois d'œuvre à BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/krupnyj-kitajskij-importer-nameren-naraschivat-zakupki-piloproductsii-na-butb-571701-2023/>

les participants à la bourse biélorusse. <Par conséquent, par rapport à la période janvier-octobre de l'année dernière, le volume des transactions d'exportation a été multiplié par deux et demi<sup>190</sup> et a totalisé près de 60 millions de dollars.

L'une des principales tâches auxquelles BUTB s'attaquera avec ses partenaires chinois en 2024 est d'élargir la gamme des marchandises du Belarus et de la Chine impliquées dans le commerce d'échange mutuel. Il convient de noter que "le bois scié, l'huile de colza, les produits carnés et le lait en poudre du Belarus sont exportés vers la Chine par le biais de l'échange. Dans le même temps, le mécanisme d'échange devient de plus en plus populaire auprès des entreprises chinoises, assurant une dynamique positive élevée en termes de volume de transactions<sup>191</sup>. Pour développer ces processus, le Belarus et la Chine prévoient de se concentrer sur les petites et moyennes entreprises, principalement les producteurs de biens de substitution aux importations. En outre, il est prévu d'assurer une plus grande diversification de la gamme de produits grâce au travail ciblé de BUTB avec les associations commerciales sectorielles et les chambres de commerce et d'industrie dans diverses régions de Chine, ce qui "permettra d'établir une interaction à la fois avec les producteurs de produits demandés au Belarus et les consommateurs potentiels de produits biélorussiens"<sup>192</sup>.

En particulier, en juillet 2023, BUTB et le **Xinjiang Asia-Europe International Trade Centre (AEEX)**, l'opérateur de la plateforme de commerce électronique **Asia Europa Exchange**, ont convenu d'augmenter les exportations vers la Chine. Elle se concentrera "sur les régions traversées par la Nouvelle Route de la Soie. Il s'agit tout d'abord de Shanghai, Taicang et Xinjiang<sup>193</sup>, où se trouvent les bureaux de l'AEEX, qui établissent déjà une interaction avec les représentants des entreprises chinoises intéressées à travailler par l'intermédiaire de BUTB.

---

<sup>190</sup> Osmolovsky : BUTB fournira un soutien complet aux exportateurs biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/osmolovskij-butb-okazhet-kompleksnuju-podderzhku-belorusskim-eksporteram-599485-2023/>

<sup>191</sup> Le BUTB et l'Ambassade de Chine ont identifié des priorités de coopération dans le domaine commercial et économique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-posolstvo-kitaja-opredelili-priority-vzaimodejstviya-v-torgovo-ekonomicheskoy-sfere-594539-2023/>

<sup>192</sup> Les perspectives de développement des échanges commerciaux entre la Biélorussie et la Chine ont été discutées lors du forum d'affaires à Shanghai [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/perspektivy-razvitija-birzhevoj-torgovli-belarusi-i-kitaja-obsudili-na-biznes-forume-v-shanhae-597700-2023/>

<sup>193</sup> Le centre de commerce Asie-Europe de Xinjiang aide à stimuler les exportations vers la Chine par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sintzjanskij-aziatsko-evropejskij-torgovij-tsentr-pomozhet-narastit-eksport-v-kitaj-cherez-butb-576501-2023/>

En août 2023, la **China National Forestry Industry Corporation** a annoncé son intention d'étendre sa coopération avec BUTB. Elle prévoit non seulement d'augmenter ses achats de bois scié biélorusse, mais aussi de vendre des produits chinois par l'intermédiaire de la plateforme biélorusse de substitution des importations. Les deux parties ont également convenu d'étudier la possibilité d'importer en Chine de l'huile de colza et du lait en poudre biélorusses, qui sont les produits de base les plus liquides. "Dans ce contexte, la question de l'accréditation de la société en tant que courtier en bourse est également envisagée, ce qui lui permettra d'attirer des entités économiques d'autres secteurs de l'économie vers la BUTB"<sup>194</sup> .

Autre fait : en septembre 2023, la **région autonome de Mongolie intérieure** a exprimé son intérêt pour le développement de la coopération avec la BUTB, qui "possède quatre caractéristiques principales : un vaste territoire, d'énormes réserves de ressources naturelles, une agriculture très développée et une puissante industrie énergétique"<sup>195</sup> . La partie chinoise estime que le commerce d'échange peut jouer un rôle clé dans la création de conditions favorables pour que les entreprises de cette région de Chine fassent des affaires au Belarus. À cet égard, la BUTB, avec ses vastes possibilités d'importation et d'exportation, peut faciliter les activités des entreprises de Mongolie intérieure sur le marché biélorussien.

Enfin, en novembre 2023, dans le cadre de la 13<sup>e</sup> Conférence internationale chinoise sur le commerce du bois, qui s'est tenue à Nanning, centre administratif de la région autonome du Guangxi Zhuang, un mémorandum de coopération sur le commerce d'échange électronique a été signé par BUTB et l'**Association chinoise du commerce du bois et des produits forestiers (CTWPDA)** afin d'aider les entreprises chinoises à entrer sur le marché biélorusse. Rappelons que plus de 467 000 mètres cubes de produits de bois d'œuvre biélorusses ont été "vendus sur le marché chinois au cours des 11 premiers mois de 2023. C'est presque cinq fois plus qu'entre janvier et novembre de l'année dernière. Dans le même temps, en collaboration avec les fournisseurs nationaux, les importateurs chinois utilisent activement le mécanisme des transactions d'adresses d'échange,

---

<sup>194</sup> La China Forest Industry Corporation a l'intention d'étendre sa coopération avec BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kitajskaja-lesopromyshlennaja-korporatsija-namerena-rasshirit-sotrudnichestvo-s-butb-581070-2023/>

<sup>195</sup> Le Belarus et la Chine ont discuté des perspectives de développement du commerce d'échange [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kitaj-obsudili-perspektivy-razvitija-birzhevoj-torgovli-590151-2023/>

dont le volume a déjà atteint 237 000 mètres cubes en quelques mois seulement"<sup>196</sup>. A cet égard, l'établissement de relations de partenariat entre BUTB et CTWPDA permettra non seulement de trouver de nouveaux acheteurs pour le bois scié produit au Belarus, mais donnera également un élan supplémentaire au développement de la coopération entre le Belarus et la Chine dans le domaine des échanges.

Au total, 162 résidents chinois ont déjà été accrédités sur BUTB en janvier 2024, soit 51 de plus qu'en janvier 2023. " Dans le même temps, le montant des transactions effectuées par les soumissionnaires chinois a été multiplié par 2,7 - passant de 30,4 millions de dollars en 2022 à 80,6 millions de dollars en 2023 "<sup>197</sup>. Cela s'est produit principalement en raison des exportations de produits biélorusses. Il s'agissait principalement de bois scié, d'huile de colza, de lait séché et de produits pétrochimiques. En ce qui concerne les importations en provenance de Chine, "les négociants biélorussiens ont principalement acheté des produits métalliques ferreux et non ferreux par l'intermédiaire de BUTB"<sup>198</sup>. C'est pourquoi les plans de BUTB pour 2024 prévoient non seulement d'augmenter encore les ventes à l'exportation, mais aussi d'élargir la gamme de produits fabriqués en Chine. D'ailleurs, en 2023, environ un quart des transactions sur la plateforme de biens industriels et de consommation de BUTB concernait des produits d'origine chinoise.

En ce qui concerne la substitution des importations, nous notons qu'en janvier 2024, **Shanghai Duxia Industry and Trade Co.** est devenu le premier courtier en valeurs mobilières de Chine, qui se spécialisera dans la fourniture de produits de substitution des importations à la BUTB et qui attirera les fabricants de biens demandés au Belarus - biens industriels et biens de consommation - vers la bourse. Il convient de noter que cette entreprise de Shanghai produit traditionnellement des machines d'impression et des équipements pour la production et le traitement d'emballages en plastique, qui sont vendus non seulement dans l'Empire céleste, mais aussi exportés à l'étranger, principalement vers la Communauté des États indépendants et l'Europe. En tant que courtier, le

---

<sup>196</sup> BUTB et China Forest Trade Association ont signé un protocole de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kitajskaja-assotsiatsija-torgovli-lesom-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-602012-2023/>

<sup>197</sup> Le nouveau courtier BUTB s'occupera des livraisons de produits de substitution aux importations en provenance de Chine [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-broker-butb-zajmetsja-postavkami-importozameschajuschih-tovarov-iz-kitaja-611688-2024/>

<sup>198</sup> La BUTB et l'administration chinoise de Shenyang ont convenu de coopérer dans le domaine des échanges [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-administratsija-kitajskogo-shenjjana-dogovorilis-o-sotrudnichestve-v-sfere-birzhevoj-torgovli-606169-2023/>

partenaire chinois de BUTB a l'intention d'attirer les producteurs de biens de substitution aux importations, qui sont très demandés sur le marché biélorussien, vers la bourse d'échange. Il s'agit avant tout d'équipements électriques, d'appareils ménagers, de matériel d'enregistrement vidéo et sonore, d'appareils de mesure, d'outils industriels, ainsi que de composants et de pièces détachées pour les machines et les mécanismes. En conséquence, les possibilités d'achat des soumissionnaires biélorussiens seront considérablement élargies, et l'apparition d'usines chinoises sur la plateforme électronique biélorussienne permettra d'assurer des conditions plus favorables à la conclusion des transactions. Un autre fait à cet égard : le nouveau courtier a été accrédité sur la BUTB avec l'aide du bureau de représentation de la Bourse à Shanghai, qui a été ouvert en 2023 pour élargir le pool d'utilisateurs chinois de la plateforme d'échange, promouvoir les marchandises biélorusses sur le marché chinois et organiser l'approvisionnement en produits de substitution aux importations en demande sur le marché biélorusse. Dix-neuf nouveaux résidents chinois ont déjà été accrédités à la BUTB avec la participation du bureau de représentation.

D'ailleurs, en cette nouvelle année 2024, la BUTB a déjà établi des relations de partenariat avec le holding chinois **Osell Group**, qui réunit un certain nombre de plateformes de commerce électronique pour les fabricants de Chine et facilite leur entrée sur les marchés étrangers. En effet, "l'écosystème numérique d'Osell Grop est utilisé par des milliers d'entreprises de diverses industries et de l'agriculture, et l'objectif de la coopération avec BUTB est d'impliquer les représentants des entreprises chinoises dans le commerce transfrontalier sur la plateforme d'échange biélorusse"<sup>199</sup>. En janvier de cette année, BUTB et Osell Grop ont organisé une table ronde pour la communauté d'affaires de cette région dans la ville de Wuxi, dans la province de Jiangsu, compte tenu du niveau élevé de développement économique et du potentiel d'exportation important de cette province. Les résultats de cet événement devraient être disponibles dans un avenir proche.

Pour en revenir aux exportations biélorusses vers la Chine via BUTB, il convient de noter que cette tendance continuera à dominer en 2024. Notamment en termes de livraisons réussies de produits du bois biélorusses sur le marché de l'Empire céleste. En témoignent les chiffres qui montrent qu'"en 2023, les entreprises chinoises ont acheté 501 mille mètres cubes de produits en bois scié sur la bourse, soit 4 fois plus qu'en 2022. Plus de 53 % du volume total des ventes

---

<sup>199</sup> BUTB a entamé une coopération avec une importante plate-forme commerciale chinoise [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-nachala-sotrudnicchat-s-krupnoj-kitajskoj-torgovoj-platfornoj-612305-2024/>

a été fourni par les transactions d'adresses de la bourse. Parallèlement, une trentaine d'acheteurs chinois ont participé régulièrement aux ventes aux enchères<sup>200</sup>. Cette année, BUTB élargira encore l'éventail des acheteurs de ces produits en Chine.

Par exemple, à la veille de 2024, dans le cadre de ses efforts pour diversifier les marchés et augmenter les exportations de l'industrie du bois biélorusse, BUTB a convenu d'une accréditation avec **BNBM Group Forest Products, qui est une filiale de l'un des plus grands holdings de construction de ce pays - China National Building Materials Group**, qui figure parmi les principaux importateurs de bois rond et de bois scié. Dans un avenir proche, après le premier achat d'essai, BNBM Group Forest Products prévoit d'augmenter progressivement les volumes en fonction de la dynamique de la demande en Chine et de livrer aux entrepôts de Changxing (province du Zhejiang) et de Chengdu (province du Sichuan), puis d'expédier les produits aux consommateurs finaux.

**Taomu (Suzhou) Information Technology**, déjà mentionné ci-dessus, qui est devenu le plus grand acheteur étranger de bois scié sur la BUTB en 2023, prévoit de développer ses activités au Belarus. L'année dernière, l'entreprise a acheté plus de 140 000 mètres cubes de bois scié sur la bourse, soit près de quatre fois plus qu'en 2022. Elle continuera d'augmenter ses achats en 2024. "Dans le même temps, nous ne parlons pas seulement d'augmenter les importations de produits de bois scié via BUTB, mais aussi d'acheter d'autres produits biélorusses populaires en Chine"<sup>201</sup>. Il s'agit du lait en poudre, de l'huile de colza et du sucre. Afin d'approfondir la coopération dans le domaine des échanges commerciaux, les parties ont également convenu de travailler à l'intégration de la plateforme BUTB et du marché électronique Taomu (Suzhou) Information Technology, où les services bancaires et logistiques sont déjà connectés, ce qui permettra aux exportateurs biélorusses accrédités à BUTB de promouvoir mieux et plus efficacement leurs produits sur le marché chinois, en interagissant avec leurs consommateurs finaux.

Tous ces faits indiquent qu'en 2024, l'application du mécanisme d'échange atteindra un niveau qualitativement nouveau d'expansion et de diversification du

---

<sup>200</sup> . BUTB élargit l'éventail des acheteurs de bois d'œuvre en provenance de Chine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-krug-pokupatelej-pilomaterialov-iz-kitaja-607633-2023/>

<sup>201</sup> Le plus grand acheteur étranger de bois scié à la BUTB est prêt à développer ses activités en Biélorussie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/krupnejshij-inostrannyj-pokupatel-pilomaterialov-na-butb-gotov-masshtabirovat-biznes-v-belarusi-610932-2024/>

commerce entre le Belarus et la Chine et donnera un élan puissant aux relations de partenariat tous temps et tous azimuts des deux pays dans la nouvelle ère.

FOR AUTHOR USE ONLY

## Partenariats, prévisionnel

En 2023, la République de Turquie aura cent ans. Aujourd'hui, c'est un État dynamique et tourné vers l'avenir, avec des réalisations dans un certain nombre de domaines spécifiques et des projets logistiques et énergétiques majeurs qui relient l'Asie et l'Europe. Le Belarus considère traditionnellement la Turquie comme un partenaire important et prometteur et un ami fiable. Il convient de rappeler que c'est ce pays qui "est devenu le premier État étranger à reconnaître l'indépendance de la République du Belarus"<sup>202</sup>. En mars 2022, Minsk et Ankara ont célébré le 30e anniversaire de leurs relations diplomatiques. En 1996, le **traité d'amitié et de coopération** entre les deux pays a été signé lors de la première visite du chef d'État biélorusse en Turquie.

La visite du président turc R.T. Erdoğan en Biélorussie en novembre 2016, la toute première visite en Biélorussie dans l'histoire des relations bilatérales, a également constitué une étape importante dans les relations biélorusso-turques. Tout d'abord, elle a fixé l'objectif d'atteindre un chiffre d'affaires commercial mutuel d'un milliard de dollars. Deuxièmement, les parties ont décidé de se concentrer sur l'utilisation maximale du potentiel d'interaction commerciale et économique, en mettant l'accent sur la création, dans les régions du Belarus et de la Turquie, d'une "production conjointe de produits techniques complexes, y compris dans le but de les promouvoir sur les marchés de pays tiers"<sup>203</sup> et sur l'organisation de zones industrielles conjointes.<sup>204</sup> En avril 2019, le président de la République du Belarus A. Lukashenka a effectué une visite officielle en Turquie, au cours de laquelle il a identifié les domaines prioritaires de la coopération entre le Belarus et la Turquie en matière de commerce et d'investissement, de mise en œuvre de projets conjoints dans la construction de machines, l'agriculture, la construction, la finance, l'industrie chimique et l'industrie légère, et a défini des mesures concrètes pour établir des contacts dans les domaines de la technologie, de l'innovation, de l'éducation, de l'intensification de l'interaction "dans le domaine des développements scientifiques conjoints, des programmes universitaires et de la recherche et du développement conjoints".

---

<sup>202</sup> Relations politiques [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://turkey.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/political/relations/](https://turkey.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/political/relations/)

<sup>203</sup> Visite officielle du président de la Turquie Recep Tayyip Erdogan [Ressource électronique]. - 2016. - URL : [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/ofitsialnyj-vizit-prezidenta-turtsii-redzhepa-tajipa-erdogana-14820/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/ofitsialnyj-vizit-prezidenta-turtsii-redzhepa-tajipa-erdogana-14820/)

<sup>204</sup> Visite officielle en Turquie [Ressource électronique]. - 2019. - URL : [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/ofitsialnyj-vizit-v-turtsiju-20884/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/ofitsialnyj-vizit-v-turtsiju-20884/)

En particulier, l'**accord intergouvernemental sur la coopération dans le domaine de l'éducation** vise à établir et à développer des contacts directs entre les établissements d'enseignement supérieur et les organisations scientifiques des deux pays afin que les étudiants et les spécialistes du Belarus et de la Turquie puissent participer à des événements visant à démontrer le potentiel de leurs pays dans les domaines de l'éducation, de la science, de la technique et de l'innovation. Les parties ont l'intention de fournir un espace pour l'enseignement supérieur et postuniversitaire dans les établissements concernés, de s'informer mutuellement sur la reconnaissance des documents relatifs à la formation, à l'éducation et aux diplômes universitaires, ainsi que de créer toutes les conditions nécessaires "pour étendre et approfondir les contacts entre les pays dans toute la gamme des activités éducatives, pour attirer les citoyens turcs à étudier au Belarus"<sup>205</sup>.

Quant à l'interaction entre les communautés scientifiques des deux pays, elle repose sur les accords de coopération signés par l'Académie nationale des sciences du Belarus : en 2002, avec le Conseil turc de la recherche pour la science et la technologie ; en 2009, avec l'Académie turque des sciences. En 2016, les gouvernements du Belarus et de la Turquie ont signé un **accord de coopération dans le domaine de la science et de la technologie**. Un an plus tard, des protocoles d'accord ont été conclus entre le Centre national de la propriété intellectuelle de la République du Belarus et l'Agence turque des brevets et des marques, ainsi que des protocoles de coopération entre le Fonds biélorusse pour l'innovation et le Conseil de la recherche scientifique et technique de Turquie. Et en novembre 2018, s'est tenue la **première réunion de la Commission mixte biélorusse-turque de coopération en science et technologie**, au cours de laquelle les parties ont convenu " d'intensifier la coopération bilatérale dans la ligne des entités de structure d'innovation, en particulier entre les parcs technologiques de Biélorussie et les parcs scientifiques turcs "<sup>206</sup>. Lors de la même réunion de la commission, il a été déclaré que "les scientifiques du Belarus

---

<sup>205</sup> Le Belarus et la Turquie s'intéressent au développement des contacts entre les universités et les organisations scientifiques [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-zainteresovany-v-razvitii-kontaktov-mezhdu-vuzami-i-nauchnymi-organizatsijami-344261-2019/>

<sup>206</sup> Le Belarus et la Turquie organisent un concours de projets d'innovation conjoints [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [http://www.gknt.gov.by/news/2018/belarus\\_i\\_turtsiya\\_provedut\\_konkurs\\_sovmestnykh\\_innovatsionnykh\\_proektov/](http://www.gknt.gov.by/news/2018/belarus_i_turtsiya_provedut_konkurs_sovmestnykh_innovatsionnykh_proektov/)

et de la Turquie ont l'intention de développer la coopération dans le domaine de la recherche polaire"<sup>207</sup>.

Adoptée en avril 2019, la **feuille de route pour le développement de la coopération pour 2019-2021** vise à intensifier les activités conjointes des scientifiques biélorusses et turcs dans les domaines les plus prometteurs de la coopération scientifique et technique. "Il s'agit notamment de l'optique pour l'observation spatiale de la surface de la Terre, des véhicules aériens sans pilote, des batteries pour les voitures électriques et autres véhicules, des matériaux organominéraux composites, de l'enrichissement des minéraux et de l'utilisation des technologies de l'information pour la prévision des phénomènes naturels dangereux"<sup>208</sup>.

En outre, la feuille de route adoptée prévoit l'organisation d'un concours conjoint de projets dans les domaines prioritaires du développement scientifique et technologique selon les axes identifiés lors des séminaires conjoints : en 2018 - à Gebze ; en 2019 - à Minsk. En particulier, en mars 2019, le Comité d'État pour la science et la technologie du Belarus, avec le soutien du Fonds d'innovation du Belarus et du Conseil de la recherche scientifique et technologique de Turquie, a annoncé un **concours de projets scientifiques et technologiques innovants conjoints pour 2019-2020 afin de leur** fournir un "soutien financier direct à un stade précoce du développement"<sup>209</sup> dans des domaines prioritaires de la coopération entre le Belarus et la Turquie tels que les technologies de l'information et de la communication, l'optoélectronique, les nanomatériaux et les drones. En ce qui concerne la feuille de route, le document contient également des mesures visant à développer, améliorer l'organisation et accroître l'efficacité des activités scientifiques et techniques conjointes et des travaux communs de la Fondation républicaine biélorusse pour la recherche fondamentale et du Conseil de la recherche de Turquie.

Début décembre 2020, s'est tenue la **deuxième réunion de la commission mixte biélorusse-turque de coopération en science et technologie**, au cours de laquelle les parties ont confirmé leur volonté mutuelle de développer la coopération scientifique et technique dans les domaines de l'énergie, des

---

<sup>207</sup> Le Belarus et la Turquie ont l'intention de développer la coopération dans le domaine de la recherche polaire [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-oblasti-poljarnyh-issledovanij-324445-2018/>

<sup>208</sup> Le Belarus et la Turquie ont signé une feuille de route pour la coopération scientifique jusqu'en 2021 [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-podpisali-dorozhnuju-kartu-nauchnogo-sotrudnichestva-do-2021-goda-344282-2019/>

<sup>209</sup> Le Belarus et la Turquie ont annoncé un concours de projets scientifiques et techniques conjoints [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-objjavili-konkurs-sovmestnyh-nauchno-tehnicheskikh-proektov-338588-2019/>

technologies de l'information et de la communication, de la médecine, des technologies chimiques et des nouveaux matériaux. Il convient de noter que ces partenariats se sont intensifiés après la signature, en novembre 2016, de l'accord intergouvernemental de coopération scientifique et technologique déjà mentionné. Dans ce document, les parties ont convenu de fournir une assistance globale à la coopération entre les organisations des deux pays dans des domaines prioritaires tels que "l'énergie ; les technologies agro-industrielles ; les technologies et la production industrielles et de construction ; la médecine et les technologies médicales, la pharmacie ; les technologies chimiques ; les nanotechnologies et les biotechnologies ; les technologies de l'information et de la communication (services électroniques, cybersécurité) ; les technologies aérospatiales ; les nouveaux matériaux ; la gestion de l'environnement ; la prévention et l'élimination des conséquences des catastrophes naturelles ; et le développement de nouvelles technologies".<sup>210</sup>

<sup>211</sup>Lors de cette même deuxième réunion de la commission mixte sur la coopération scientifique et technologique, on a appris que le projet conjoint de l'Institut mixte des problèmes informatiques de l'Académie nationale des sciences du Belarus et de la société turque Novosim Engineering Services sur le développement d'un système d'entrepôt multi-robotique autonome, qui "sera conçu pour déplacer des marchandises en mode automatique à l'intérieur d'entrepôts et de centres logistiques conçus et existants, en tenant compte des informations sur leur configuration", avait déjà été accepté pour financement xml-ph-0000@dee En outre, la partie turque a examiné deux autres projets innovants de scientifiques biélorusses, qui ont également fait l'objet d'une évaluation favorable de la part des experts.

**L'interaction entre les technoparc turcs et biélorusses est un autre** domaine d'interaction scientifique et technique entre le Belarus et la Turquie qui a été abordé lors de la deuxième réunion de la commission mixte pour la coopération dans le domaine de la science et de la technologie. Pour la partie biélorussienne, ce sujet est pertinent car "le Belarus compte 25 entités d'infrastructure d'innovation : 16 technoparc (dont 3 privés), 8 centres de transfert de technologie et le Fonds biélorussen pour l'innovation. Le réseau de technoparc

---

<sup>210</sup> Accord entre le gouvernement de la République du Belarus et le gouvernement de la République de Turquie sur la coopération dans le domaine de la science et de la technologie [Ressource électronique]. - 2016. - URL: <https://pravo.by/document/?guid=12551&p0=101600046&p1=1>

<sup>211</sup> Le Belarus et la Turquie envisagent de développer leur coopération dans les domaines de l'énergie, des TIC et de la médecine [Ressource électronique]. - 202-. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-planirujut-razvivat-sotrudnichestvo-v-sferah-energetiki-ikt-i-meditsiny-418159-2020/>

couvre tous les centres régionaux<sup>212</sup>. Il existe également des technoparcs à Pinsk, Novopolotsk, Horki et dans le district de Liakhovichi. Les plans pour 2020 prévoient leur ouverture à Baranovichi, Bobruisk, Borisov, Orsha et Molodechno. Tout cela montre que le Belarus met en œuvre des mesures systématiques pour développer les technoparcs en tant que plateformes régionales d'innovation pour l'organisation d'industries de haute technologie. C'est pourquoi il était particulièrement important pour le Belarus de s'inspirer des meilleures expériences étrangères dans ce domaine. La Turquie, il faut le dire, possède une telle expérience.

Les technoparcs ou technopoles ont commencé à être créés dans ce pays en 2001. À la mi-2019, leur nombre est passé à 84, dont 63 sont opérationnels et 21 autres sont en cours de travaux d'infrastructure. "Il y a maintenant des technoparcs dans 54 provinces du pays, avec plus de 5 000 entreprises travaillant sur les territoires des zones de développement technologique"<sup>213</sup>. C'est à Istanbul que l'on trouve le plus grand nombre de technoparcs (11). Ils sont suivis par Ankara - 9, Kocaeli - 5, Izmir - 4. Leur objectif est de contribuer au développement de la fabrication et des services de haute technologie, de favoriser la coopération entre les entrepreneurs, les chercheurs et les scientifiques. L'ampleur des activités des parcs technologiques turcs a également été évoquée avec beaucoup d'éloquence par ces personnalités. À la mi-2019, près de 33 000 projets y avaient été réalisés et environ 10 000 autres étaient en cours de développement. Et le nombre d'emplois y dépassait les 55 mille. Enfin, les exportations des entreprises résidentes des technoparcs s'élevaient en juillet 2019 à plus de quatre milliards de dollars. Et tout cela en moins de vingt ans. Les partenaires turcs ont quelque chose à apprendre à leurs collègues biélorusses.

Passons maintenant aux événements les plus importants de l'agenda biélorusse-turc de l'année en cours. En novembre 2023, Ankara a accueilli la **11e réunion de la Commission intergouvernementale mixte biélorusse-turque (JIC) sur la coopération économique**, qui s'est concentrée sur la systématisation de l'ensemble du volume du commerce bilatéral et l'activation des mécanismes dans la logistique, le transport, les partenariats dans la coopération industrielle et l'agriculture, ainsi que sur un examen détaillé de l'état du cadre juridique et a souligné les domaines prioritaires et les mesures concrètes pour l'étendre. Il

---

<sup>212</sup> Shumilin, A. Forecast to 2040 - about the prospects of science development and international cooperation / A. Shumilin // [Electronic resource]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/prognoz-do-2040-goda-o-perspektivah-razvitiya-nauki-i-mezhdunarodnom-sotrudnichestve-7168/>

<sup>213</sup> 84 technoparcs ont été créés en Turquie [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://restproperty.ru/news/v-turtsii-sozdano-84-tekhnoparka/>

convient de noter qu'aujourd'hui "l'interaction avec la Turquie s'effectue dans les directions les plus diverses et est soutenue par des contacts et un dialogue politiques au plus haut niveau, au niveau de la communication intergouvernementale, de la communication interparlementaire et d'une coopération interinstitutionnelle sérieuse"<sup>214</sup>. En conséquence, les parties ont noté que la coopération commerciale et économique entre Minsk et Ankara se développe très efficacement. Des succès significatifs ont déjà été enregistrés dans la réalisation de l'objectif stratégique consistant à porter le chiffre d'affaires commercial mutuel à 1,5 milliard de dollars et à réduire le déséquilibre dans le commerce mutuel. "Ces deux dernières années, notre chiffre d'affaires commercial a dépassé le milliard de dollars, mais cette année [2023], nous prévoyons d'atteindre un maximum historique. Selon les statistiques turques, au cours des 10 premiers mois de cette année, le chiffre d'affaires commercial a déjà atteint 1,6 milliard de dollars."<sup>215</sup>.

Une conversation distincte porte sur la participation de la partie biélorusse aux travaux de **reconstruction des zones turques** touchées par le tremblement de terre de février 2023. Le Belarus a prêté "attention à la restauration des infrastructures qui ont été détruites à la suite du tremblement de terre dans 11 provinces de Turquie"<sup>216</sup>. Au cours des neuf mois qui ont suivi la catastrophe, le Belarus a triplé ses livraisons de matériaux de construction, qui sont utilisés pour reconstruire principalement les infrastructures sociales. La commission a confirmé que le Belarus était prêt à augmenter encore le volume de ses fournitures, qui sont demandées dans ce pays. La partie turque a reçu un catalogue de produits préparé par les ministères, les départements et les entités économiques du Belarus, qui sera examiné attentivement par les partenaires turcs. En outre, un projet de conception et de construction d'une usine de structures en béton armé dans la ville turque de Kilis est au stade initial de développement, ce qui "apportera également une bonne contribution à la reconstruction des régions de Turquie touchées par les tremblements de terre"<sup>217</sup>.

---

<sup>214</sup> Sur la tenue d'une réunion de la Commission intergouvernementale mixte biélorusse-turque sur la coopération économique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/fd86a4d2dbb3f651.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/fd86a4d2dbb3f651.html)

<sup>215</sup> Le Belarus et la Turquie atteindront le maximum historique de leur chiffre d'affaires commercial à la fin de l'année [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-po-itogam-goda-vyjdut-na-istoricheskij-maksimum-v-tovarooborote-599138-2023>

<sup>216</sup> Alejnik a déclaré que les perspectives d'augmentation des livraisons de produits laitiers à la Turquie étaient sérieuses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/alejnik-zajavil-o-serjeznych-perspektivah-dlja-uvelichenija-postavok-molochnoj-produkcii-v-turtsiju-599135-2023>

<sup>217</sup> Une société turque est intéressée par une coopération avec le Belarus dans le secteur alimentaire [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/turetskaja->

Le renforcement de la coopération dans le secteur **agricole** est l'une des principales tâches à accomplir pour développer l'interaction bilatérale. En 2023, les livraisons biélorusses de produits laitiers sur le marché turc ont commencé à progresser. Il existe de sérieuses perspectives d'augmentation des exportations de produits carnés et de bœuf en provenance du Belarus. Cette année, un certain nombre d'entreprises turques ont déjà annoncé qu'elles étaient prêtes à coopérer avec le Belarus dans le secteur alimentaire. Par exemple, "Zirhlioglu Corporate Group a exprimé son intérêt pour l'établissement de contacts directs avec des entreprises biélorussiennes sur la fourniture de produits spécifiques et la poursuite de la coopération avec le Centre national de commercialisation"<sup>218</sup>. Il convient de noter que plus de 30 entreprises biélorusses - producteurs et transformateurs de produits alimentaires - ont participé à la vidéoconférence de septembre 2023 sur ce sujet. Pour en revenir à la réunion de la commission intergouvernementale, il convient de noter que les parties sont également parvenues à un accord pour "finaliser les procédures relatives au questionnaire vétérinaire envoyé par la partie biélorusse avant la fin de 2024, ainsi que l'intention de tenir la deuxième réunion du groupe de travail sur l'agriculture, sans délai, au début de l'année suivante [2024]"<sup>219</sup>.

Dans le domaine de la **logistique et des transports**, en marge de la 11e réunion de la CIG, les parties, dans le cadre de la Commission mixte des **transports** routiers, ont déterminé le quota de permis pour les transporteurs biélorussiens pour 2024, en discutant de l'accomplissement de nouvelles tâches urgentes. En outre, elles ont "envisagé la possibilité de créer un centre de certification alternatif pour les cartes tachygraphiques numériques en Turquie, ainsi que d'étendre le projet pilote pour le trafic bilatéral et de transit sans permis entre le Belarus et la Turquie pour 2024"<sup>220</sup>. En effet, à partir du 1er janvier 2023, les transporteurs biélorusses n'auront plus besoin d'autorisation pour le transport de marchandises entre les deux pays, ainsi que pour le transit à travers la Turquie.

---

[korporatsija-zainteresovana-v-sotrudnichestve-s-belarusiju-v-prodovolstvennom-sektore-587699-2023/](https://www.belarus.gov.by/fr/ekonomika/2023/11/14/korporatsija-zainteresovana-v-sotrudnichestve-s-belarusiju-v-prodovolstvennom-sektore-587699-2023/)

<sup>218</sup> Aleinik : la Biélorussie est intéressée par la fourniture de marchandises aux pays du Sud via la Turquie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/aleinik-belarus-zainteresovana-postavljat-tovary-cherez-turtsiju-v-strany-globalnogo-juga-598312-2023/>

<sup>219</sup> Discours du ministre des Affaires étrangères S. Aleinik lors de la session plénière de la Commission intergouvernementale mixte biélorusse-turque sur la coopération économique (8 novembre 2023, Ankara) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/d72f4b731323cb1d.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/d72f4b731323cb1d.html)

<sup>220</sup> Le Belarus et la Turquie discutent de l'extension du régime simplifié de communication en matière de transport [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-obsuzhdajut-prodlenie-uproschennogo-rezhima-transportnogo-soobschenija-598317-2023/>

Ce régime simplifié fonctionne encore à titre expérimental jusqu'à la fin de l'année 2023.

L'interaction active et régulière avec le Conseil de coopération commerciale turco-biélorusse relevant du Comité des relations économiques extérieures de la Turquie, l'Association des industriels et entrepreneurs indépendants, ainsi que d'autres associations d'entreprises turques, y compris des sociétés d'exposition, a été désignée lors de la réunion de la CIG comme un élément important du développement des relations **commerciales et économiques** entre les deux pays. À cet égard, les parties "ont signé un protocole d'accord entre le Centre national pour le marketing et l'étude des prix et l'Association des hommes d'affaires turcs (ASRIAD), leurs représentants prévoient de participer à un forum d'affaires conjoint au Belarus au premier trimestre 2024"<sup>221</sup>. En février prochain, Istanbul accueillera l'Istanbul Yarn Fair, une exposition internationale de fils et de fibres, qui intéressera les entreprises biélorusses de l'industrie légère, de la chimie et de la pétrochimie.

Rappelons que le niveau élevé des produits biélorusses pourrait être jugé par la participation des exportateurs de la Biélorussie à ce forum d'exposition - International Istanbul Yarn Fair, qui s'est tenu début juin 2023 à Istanbul et où 650 entreprises de différents pays, notamment la Chine, l'Inde, l'Ouzbékistan, l'Allemagne, le Kazakhstan, le Pakistan et la République de Corée, étaient représentées. Les entreprises pétrochimiques biélorusses ont participé à l'exposition Made in Belarus, présentant "une large gamme de produits manufacturés basés sur les meilleures technologies mondiales, y compris divers types de fibres, de fils et de matériaux utilisés dans les industries du textile, du tricot et de l'habillement"<sup>222</sup>.

Ainsi, Naftan OJSC a présenté des fibres acryliques utilisées dans la production de fils et de fourrure artificielle, et Polotsk-Steklovolokno OJSC a présenté des fibres de verre et des produits à base de ces fibres. L'entreprise chimique biélorusse "Mogilevkhimvolokno" a proposé une large gamme de fibres et de fils de polyester utilisés dans la production de fils, de charges et de fourrure artificielle, et a également présenté des tissus de polyester indispensables à la production de matériaux de couverture et de tapis. La branche "Khimvolokno Plant" de JSC "Grodno Azot" a présenté des tissus de corde pour le renforcement

---

<sup>221</sup> La Biélorussie et la Turquie ont l'intention d'organiser un forum commercial conjoint au premier trimestre 2024 [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-namereny-provesti-sovmestnyj-biznes-forum-v-pervom-kvartale-2024-goda-598314-2023/>

<sup>222</sup> Les entreprises biélorusses ont présenté leurs produits à l'exposition internationale en Turquie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-predpriyatija-predstavili-produktsiju-na-mezhdunarodnoj-vystavke-v-turtsii-569846-2023/>

des pneus, des fils de polyamide pour la production de cordes et d'engins de pêche et du polyamide-6. Des matériaux composites polymères, largement utilisés dans les entreprises des secteurs de l'automobile, de l'aviation et du pétrole, ont également été présentés sur le stand de l'entreprise. SvetlogorskKhimvolokno OJSC a présenté des tissus, des fils et des fibres spéciaux destinés à l'industrie automobile. En conséquence, les exportateurs biélorusses ont mené des négociations très efficaces non seulement avec des partenaires et des contreparties turcs, mais aussi avec des représentants d'entreprises d'autres pays. Espérons que l'exposition d'Istanbul en février 2024 sera une continuation de nouveaux projets communs intéressants.

Un autre aspect important des liens de partenariat entre le Belarus et la Turquie, qui a été noté lors de la 11e réunion de la CIG, est la poursuite de l'expansion du **cadre juridique**. Selon les statistiques, plus de 40 accords intergouvernementaux et interdépartementaux ont déjà été inclus dans cette base. Un nouveau document à cet égard est le protocole de la 11e réunion de la commission, qui contient une liste de huit accords sur lesquels les parties ont convenu d'accélérer le travail commun. En fait, ce protocole final est "un nouveau programme d'action, une sorte de feuille de route pour le développement des relations économiques bilatérales à court et à moyen terme, qui permettra au Belarus et à la Turquie de mieux exploiter les possibilités de coopération existantes"<sup>223</sup> .

En novembre 2023, dans le cadre de ce programme, le Centre de recherche biélorusse-turc a ouvert ses portes à Minsk sur la base de l'Institut de philosophie de l'Académie nationale des sciences de Biélorussie, ce qui a constitué une nouvelle étape dans le développement des relations entre les deux pays. "Ses principales tâches sont de coordonner et de réaliser des travaux de recherche conjoints, des projets individuels dans le domaine du patrimoine historique, culturel et philosophique du Belarus et de la Turquie, d'améliorer les qualifications du personnel scientifique en étudiant le turc, ainsi que de traduire les travaux des philosophes et scientifiques turcs et biélorussiens en biélorussien et en turc"<sup>224</sup> . Actuellement, le nouveau centre se concentre sur "l'héritage philosophique et spirituel-culturel du Belarus et de la Turquie : histoire et modernité". Les chercheurs turcs préparent une "Revue des principales

---

<sup>223</sup> Le Belarus élabore de nouveaux projets d'investissement avec la Turquie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-prorabatyvaet-s-turtsiej-novye-investitsionnye-proekty-598324-2023/>

<sup>224</sup> Ouverture du Centre de recherche biélorusse-turc à l'Académie nationale des sciences [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belorusko-turetskij-issledovatel'skij-tsentr-otkrylja-v-nan-597558-2023/>

réalisations de la philosophie turque", tandis que leurs collègues biélorussiens étudient "L'influence de la tradition musulmane biélorussienne sur la formation de l'identité culturelle et nationale". En outre, le centre devrait remplir des fonctions éducatives et promotionnelles, puisque des scientifiques de l'Académie nationale des sciences du Belarus étudieront la langue turque sur sa base, et qu'une série de conférences et de cours magistraux sont prévus.

Résumons les résultats. Au cours des trois dernières décennies de relations diplomatiques, Minsk et Ankara ont non seulement identifié les domaines prioritaires de la coopération entre le Belarus et la Turquie, mais ont aussi clairement mis en place un système de coopération interétatique, intergouvernementale et interdépartementale à plusieurs niveaux, qui progresse conjointement vers la mise en œuvre de nouveaux objectifs stratégiques. À cet égard, les décisions prises lors de la 11e réunion de la commission intergouvernementale mixte biélorusse-turque sur la coopération économique constituent une nouvelle confirmation solide des liens de partenariat tournés vers l'avenir.

FOR AUTHOR USE ONLY

## Rendre la relation stratégique

La Mongolie est un État situé en Asie de l'Est, avec lequel le Belarus développe une coopération efficace dans un large éventail de domaines. La coopération commerciale et économique se développe activement entre les deux pays, des liens de partenariat entre les régions biélorusses et mongoles sont établis, les contacts interparlementaires sont renforcés et des projets communs dans le domaine de l'éducation continuent d'être mis en œuvre. Il convient de noter que depuis l'établissement des relations diplomatiques entre la Biélorussie et la Mongolie en janvier 1992, les exportations biélorusses constituent traditionnellement la base du commerce bilatéral. Dans ce contexte, les domaines de coopération prometteurs comprennent "l'exploitation minière (fourniture de machines de carrière et de machines spéciales), le transport (transit, fourniture de véhicules de tourisme, de wagons de chemin de fer et d'équipements), la construction de routes (fourniture de machines spéciales, d'équipements et de technologies), l'agriculture (fourniture de machines, d'équipements et de technologies, coopération dans les domaines de la production végétale, de l'élevage et de la médecine vétérinaire) et la prévention des situations d'urgence (fourniture d'équipements de lutte contre les incendies)".<sup>225</sup> .

Fin 2018, avec un chiffre d'affaires commercial total de 19,5 millions de dollars, la valeur des exportations de la Biélorussie a dépassé 19 millions de dollars avec un solde positif de 18,8 millions de dollars pour la partie biélorusse. Le lait, la crème condensée et séchée, les camions, les conteneurs en plastique, les machines routières et de construction, le beurre, les médicaments, le pain et la confiserie de farine, les fibres synthétiques peignées, les chaussures, le sucre, les moteurs et les unités de puissance ont constitué l'essentiel des fournitures de marchandises de la Biélorussie vers la Mongolie. Au cours de la même année 2018, le chiffre d'affaires des services entre les deux pays a également été multiplié par près de 1,8, dépassant le chiffre de six millions de dollars. Les faits montrent que les liens bilatéraux entre la Biélorussie et la Mongolie se sont sensiblement intensifiés ces dernières années :

- 1) la création de la commission mixte biélorusse-mongole sur le commerce et la coopération économique en 2013 ;
- 2) l'ouverture de l'ambassade du Belarus à Oulan-Bator en juin 2014 ;

---

<sup>225</sup> Mongolie [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://export.by/mongolia>

3) l'émergence en 2015 de la Commission mixte biélorusse-mongole sur la coopération dans le domaine de la science et de la technologie et du groupe de travail interdépartemental bilatéral sur la coopération dans le domaine de l'agriculture.

En juin 2018, en marge du sommet de l'Organisation de coopération de Shanghai dans la ville chinoise de Qingdao, les dirigeants des deux pays ont déclaré lors d'une réunion bilatérale que " la Biélorussie et la Mongolie sont situées entre de grands États ou blocs, il est donc important de pouvoir profiter de cette position et de trouver des avantages en termes d'économie "<sup>226</sup> . À l'époque, la partie biélorusse a exprimé sa volonté de créer des entreprises hautement productives et de produire des machines sur le sol mongol, tandis que la partie mongole a exprimé son intérêt, avant tout, pour la création d'une production laitière utilisant les technologies biélorusses. De manière générale, ces dernières années, le Belarus et la Mongolie ont "élargi leur cadre juridique et renforcé leur coopération commerciale et économique". La coopération dans les domaines agricole et scientifique et technique a été lancée. Les liens bilatéraux dans les domaines de l'éducation et du sport ont été rétablis"<sup>227</sup> . À l'avenir, la Mongolie est non seulement intéressée par une coopération plus active avec le Belarus dans les domaines de l'agriculture, de l'ingénierie mécanique, de l'industrie alimentaire, de la science et de l'éducation, mais elle voit également de grandes opportunités dans l'utilisation mutuelle du potentiel de transit de l'autre partie. Selon les parties, "le Belarus peut devenir un débouché vers l'Europe pour la Mongolie et ses marchandises, et la Mongolie peut devenir un conduit vers l'Asie pour les produits du Belarus"<sup>228</sup> .

En avril 2019, un **accord général intergouvernemental sur l'octroi d'un crédit à l'exportation** a été adopté pour garantir la fourniture de machines biélorusses à la Mongolie. Selon ce document, "dans les années à venir, les parties travailleront sur la fourniture d'équipements d'incendie, agricoles, municipaux, de construction et de nettoyage des routes, d'ascenseurs et de wagons de chemin de

---

<sup>226</sup> Négociations avec le président de la Mongolie Halmagiin Battulga [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/vstrecha-s-prezidentom-mongolii-xaltmagijn-battulgoj-18894/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/vstrecha-s-prezidentom-mongolii-xaltmagijn-battulgoj-18894/)

<sup>227</sup> Transcription de l'approche à la presse du ministre des Affaires étrangères du Bélarus V. Makei suite aux entretiens avec le ministre des Affaires étrangères de Mongolie (4 juin, 2018, Minsk) [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [http://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/d211839fb93936d7.html](http://mfa.gov.by/press/news_mfa/d211839fb93936d7.html)

<sup>228</sup> Tsogtbaatar, D. La Biélorussie peut devenir une porte de sortie vers l'Europe pour la Mongolie et ses produits / D. Tsogtbaatar // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/opinions/view/belarus-mozhet-stat-dlja-mongolii-i-ee-tovarov-vyhodom-v-evropu-6281/>

fer"<sup>229</sup>. Il a également été question de la création d'un pôle laitier en Mongolie en utilisant les technologies biélorusses, y compris une usine de traitement du lait et des fermes laitières, et des "possibilités de développer la coopération dans les secteurs de la construction et de l'exploitation minière, de l'éducation, ainsi que d'élargir le cadre juridique bilatéral"<sup>230</sup>. En juin 2019, la **cinquième réunion de la commission mixte biélorusse-mongole sur le commerce et la coopération économique s'est** tenue à Oulan-Bator, où les questions de mise en œuvre pratique de l'accord général intergouvernemental sur l'octroi de crédits à l'exportation ont été examinées, et la **feuille de route pour le développement de la coopération entre la Biélorussie et la Mongolie pour 2019-2021 a été signée.**

Et déjà dans le cadre de ce prêt, plusieurs projets majeurs ont été mis en œuvre en 2021. "Plus de 70 unités d'équipement de lutte contre les incendies sur châssis MAZ ont été livrées pour les besoins de l'Agence nationale des situations d'urgence de Mongolie. <...> La fourniture d'équipements de nettoyage et de réparation des routes sur châssis MAZ pour les besoins du ministère du Développement des routes et des transports de Mongolie est devenue très demandée. Au total, 42 unités ont été livrées pour tous les aimags de Mongolie"<sup>231</sup>. La partie biélorusse a également transféré la technologie de réparation des chaussées et a aidé à mettre en place dans ce pays la production des composants nécessaires pour les machines de réparation des routes. En ce qui concerne les autres résultats de 2021, "le chiffre d'affaires des échanges de produits alimentaires et de matières premières agricoles avec la Mongolie s'est élevé à 14,1 millions de dollars (soit une augmentation de 2,5 fois par rapport à 2020). Les principaux postes d'exportation étaient le lait et les produits laitiers - 85,9 %"<sup>232</sup>. La même année, la Mongolie a décidé d'acheter au Belarus environ neuf mille têtes de bétail de race hautement productive de sélection biélorusse.

Des perspectives intéressantes se sont également ouvertes dans la **coopération biélorusse-mongole dans le domaine de l'éducation, dont**

---

<sup>229</sup> Le Belarus fournira un crédit à l'exportation à la Mongolie pour l'achat de son équipement [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predostavit-eksportnyj-kredit-mongolii-na-pokupku-svoej-tehniki-345020-2019/>

<sup>230</sup> La réunion régulière de la Commission biélorusse-mongole de coopération commerciale et économique s'est tenue à Oulan-Bator [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://mongolia.mfa.gov.by/ru/embassy/news/dbb45d27a11bdef0.html>

<sup>231</sup> Interview de l'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Bélarus en Mongolie D. Gorelik au portail d'information "GOGO" (5 janvier 2022). Interview de l'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Belarus en Mongolie D. Gorelik au portail d'information "GOGO" (5 janvier 2022) [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://mfa.gov.by/press/smi/bf44fc21553530dd.html>

<sup>232</sup> Le Belarus et la Mongolie ont l'intention de renforcer leur coopération dans le domaine de l'agriculture [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-mongolija-namereny-naraschivat-sotrudnichestvo-v-selskom-hozjajstve-498561-2022/>

L'élément de base est l'accord intergouvernemental sur la coopération dans ce domaine, signé en 2013, qui prévoit la possibilité d'un échange annuel d'étudiants pour étudier dans les universités des parties. Conformément aux dispositions de ce document et dans le cadre de la mise en œuvre du Mémoire sur l'interaction et la coopération entre la commune de Dalanzadgad de l'aimag d'Umnugovi et la ville de Zhodino, signé en 2016, "au cours de l'année académique 2017/2018, six citoyens de Mongolie ont été inscrits pour étudier à la branche du BNTU "Zhodino State College"<sup>233</sup> ". Et en 2021, plus de 30 étudiants mongols ont déjà étudié au Belarus. Les spécialités les plus populaires pour eux étaient : les sciences médicales, les logiciels informatiques, les systèmes et technologies de l'information, les machines et équipements miniers, l'agronomie, les sciences vétérinaires, le droit et la logistique des transports.

**La sixième réunion de la commission mixte biélorusse-mongole, qui a** examiné les questions d'actualité relatives à l'élargissement du partenariat mutuellement bénéfique, s'est tenue dès février 2022 sous la forme d'une vidéoconférence, au cours de laquelle il a été constaté que " parmi les principaux biens exportés du Belarus vers la Mongolie figurent les produits alimentaires et les machines de carrière"<sup>234</sup> . Les parties ont ensuite convenu d'intensifier les projets à mettre en œuvre dans le cadre de l'Accord général sur les crédits à l'exportation (2019), notamment le remplacement ou la reconstruction des ascenseurs dans les immeubles résidentiels d'Oulan-Bator et la fourniture de machines et d'équipements agricoles. Parallèlement, un "accord a été conclu sur la coopération avec la Biélorussie dans le cadre du Mouvement national pour un milliard d'arbres"<sup>235</sup> , initié par le président mongol U. Khurelsukh en 2021. En 2022, la **coopération interrégionale** a également commencé à se développer plus activement.

**La région de Brest fait partie** des régions biélorusses qui s'intéressent sérieusement au développement des échanges commerciaux et des interactions économiques avec les partenaires mongols. Il suffit de dire que le chiffre d'affaires du commerce extérieur avec la Mongolie a été multiplié par plus de 2,5 en 2021 et s'est élevé à plus de 1,2 million de dollars. La dynamique positive se poursuit dans les années suivantes, qui repose sur les livraisons de meubles, d'équipements

---

<sup>233</sup> Coopération humanitaire [Ressource électronique]. - 2019. - URL : [http://mongolia.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/cultural/e6d8f5ae8191d258.html](http://mongolia.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/cultural/e6d8f5ae8191d258.html)

<sup>234</sup> Le Belarus et la Mongolie ont tenu une réunion de la commission sur le commerce et la coopération économique [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-mongolija-proveli-zasedanie-komissii-po-torgovo-ekonomicheskomu-sotrudnichestvu-487044-2022/>

<sup>235</sup> Battsetsag, G. La Mongolie et la Biélorussie ont tenu une réunion en ligne de la commission sur le commerce et la coopération économique / G. Battsetsag // [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://montsame.mn/ru/read/291038>

industriels et de produits alimentaires en provenance de Brestchina. Les parties ont de bonnes raisons d'élargir les liens de partenariat. Après tout, la Mongolie est un pays doté d'une industrie minière et d'une agriculture développées, où le nombre de têtes de bétail dépasse les 70 millions. Et "plus de la moitié du cachemire mondial est d'origine mongole"<sup>236</sup> .

**La région de Mogilev est également très intéressée par la coopération avec ce pays d'Asie de l'Est.** Après tout, en 2020, le chiffre d'affaires commercial de la région biélorusse avec la Mongolie n'était que de 179 000 dollars, en 2021 - plus de 1,5 million de dollars, et "à la fin des 9 mois de l'année en cours [2022], ce chiffre sera d'environ 2,7 millions de dollars"<sup>237</sup> . En octobre 2022, Mogilev s'est entretenu avec une délégation de l'**aïmag Bulgan**. La principale industrie de la région mongole est l'agriculture, y compris l'élevage de bétail et l'agriculture. La rencontre a notamment porté sur l'expérience de Mogilev en matière de formation de spécialistes hautement qualifiés dans ces domaines, ainsi que sur le développement de la coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation, du sport et du tourisme. Les parties ont déjà convenu de travailler dans ces domaines.

Enfin, en janvier 2024, Minsk a accueilli la **septième réunion de la commission intergouvernementale mixte biélorusse-mongole (CIG)** sur la coopération commerciale et économique, au cours de laquelle ils ont discuté de l'état et des perspectives de l'interaction dans l'industrie, l'agriculture, le transport et la logistique, la finance, ainsi que dans l'éducation, la culture et la science. Les parties ont convenu que "le chiffre d'affaires commercial mutuel d'aujourd'hui ne reflète pas le potentiel des deux pays ; dans le passé, le volume du chiffre d'affaires commercial était beaucoup plus élevé. <...> Mais nous devons tout faire pour que les relations entre les deux pays acquièrent un caractère stratégique"<sup>238</sup> .

Parmi les domaines prioritaires de la coopération entre le Belarus et la Mongolie figurent les questions liées à l'agriculture. Il s'agit notamment de la fourniture d'équipements pour les exploitations laitières et d'élevage, de semences de pommes de terre et d'autres cultures, de médicaments vétérinaires fabriqués en

---

<sup>236</sup> La région de Brest et la Mongolie s'intéressent au développement de la coopération [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/brestskaja-oblast-i-mongolija-zainteresovany-v-razviti-i-sotrudnichestva-497468-2022/>

<sup>237</sup> Isachenko sur la coopération avec la Mongolie : le succès dépend de la volonté de travailler ensemble [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/isachenko-o-sotrudnichestve-s-mongoliej-uspeh-zavisit-ot-zhelanija-sovmestno-rabotat-532389-2022/>

<sup>238</sup> Un centre multimarque de machines biélorusses devrait ouvrir ses portes en Mongolie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/multibrendovyj-tsentr-belorusskoj-tehniki-planirujut-otkryt-v-mongolii-611362-2024/>

Biélorussie, ainsi que de la formation et du recyclage de spécialistes mongols dans les universités agronomiques biélorusses. Dans le cadre de la CIG, lors de la troisième réunion du groupe de travail biélorusse-mongol sur l'agriculture, un accord de coopération dans le domaine de l'élevage de bovins de race a été signé entre **l'association d'État biélorusse Belplemzhivobedinenie** et la **société agricole d'État de Mongolie**, qui "prévoit la fourniture à la Mongolie de bovins de race de sélection biélorusse"<sup>239</sup>.

En outre, les parties ont discuté de la construction et de l'exploitation d'un centre multimarques dans ce pays d'Asie de l'Est, où toutes les machines biélorusses - tracteurs, moissonneuses-batteuses, camions et camions-bennes - seront présentées. Par ailleurs, **Gomselmash** a déjà signé un contrat avec la Corporation agricole d'État de Mongolie pour la fourniture de 10 faucheuses automotrices. Il est à noter que "ce marché [mongol] consomme jusqu'à 300 unités de machines automotrices pour la récolte des céréales par an"<sup>240</sup>. Les faucheuses de Gomel ont été livrées au marché mongol jusqu'en 2015. Aujourd'hui, ces livraisons ont déjà repris. Pour référence : "Gomselmash" a participé à la **48e exposition internationale Ulaanbaatar Partnership-2023 à Ulaanbaatar à l'automne 2023**, où elle a présenté une large gamme de produits, qui peuvent être développés pour répondre aux exigences des spécificités mongoles et aux souhaits des clients en fonction de l'objectif de leur application. Dans le cadre de ce forum d'affaires, les spécialistes de l'entreprise de Gomel ont mené des négociations avec des représentants du **ministère de l'agriculture de Mongolie et de KOGS "Agricultural Corporation"**, où "le sujet principal était la promotion des moissonneuses biélorusses sur le marché mongol"<sup>241</sup>. Et dès 2024, les livraisons de machines en provenance de Gomel commenceront, ce qui est très demandé. **Minsk Tractor Works** est également intéressé par l'augmentation du volume des livraisons de machines BELARUS dans ce pays. D'autant plus que "le taux de croissance des exportations de MTZ vers la Mongolie en 2023 était de 163,3 % par rapport à 2022".<sup>242</sup>

---

<sup>239</sup> Le Belarus prévoit d'étendre la gamme des fournitures alimentaires à la Mongolie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-rasshirit-assortiment-postavok-prodovolstvija-v-mongoliju-611355-2024/>

<sup>240</sup> Le "Gomselmash" reprend ses livraisons à la Mongolie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-vozobnovljaet-postavki-v-mongoliju-611342-2024/>

<sup>241</sup> "Gomselmash" établit des liens commerciaux avec la Mongolie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-nalazhivaet-delovye-svjazi-s-mongoliej-591381-2023/>

<sup>242</sup> MTZ est intéressé par l'expansion des livraisons de tracteurs en Mongolie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-zainteresovan-v-rasshirenii-postavok-traktorov-v-mongoliju-612157-2024/>

Pour en revenir à la 48e exposition internationale d'Oulan-Bator, nous aimerions rappeler que Ulaanbaatar Partnership-2023 est la plus grande exposition multisectorielle de Mongolie, qui réunit chaque année des centaines d'entreprises de secteurs tels que l'agriculture, l'ingénierie, le raffinage du pétrole, la construction et l'industrie légère. En 2023, l'exposition collective Made in Belarus a également été présentée lors de ce forum, auquel "six entreprises ont participé, couvrant des secteurs tels que l'industrie alimentaire, l'ingénierie mécanique, les machines à double usage et les biens de consommation"<sup>243</sup>. Parmi elles, **Vitebsk Carpets OJSC** a présenté de nouveaux échantillons de tapis en polypropylène et des collections de tapis classiques. **L'usine laitière n° 1 de Minsk** a présenté une large gamme de produits, notamment du lait stérilisé, du fromage, du lait écrémé en poudre, du lactosérum, du beurre doux, du fromage glacé, des milk-shakes et des produits sans lactose. Le **centre scientifique et technique "LEMT" de BelOMO** a présenté des dispositifs optiques-électroniques et des systèmes de surveillance, notamment des dispositifs de vision nocturne, des télémètres laser et des modules de télémétrie, ainsi que des dispositifs de surveillance par imagerie thermique. Un autre exposant - **Zenit JSC** - a présenté sur son stand une large gamme de produits et de développements prometteurs, y compris des phares et des lumières LED pour des conditions de fonctionnement difficiles, des produits électriques pour compléter les ascenseurs, l'éclairage LED de rue et industriel, des systèmes de désinfection pour les chambres et les cabines d'ascenseurs. L'entreprise souhaite établir des relations commerciales avec des entreprises mongoles des secteurs de l'exploitation minière, des services publics et de la construction.

Enfin, à Oulan-Bator, les visiteurs de l'exposition ont pu se familiariser avec les capacités de la BUTB (**Belarusian Universal Commodity Exchange**), qui a établi des contacts avec des représentants d'entreprises mongoles pour les attirer sur les marchés en tant que vendeurs ou acheteurs. Parmi les marchandises prometteuses examinées par la BUTB pendant l'exposition, l'accent a été mis sur les exportations de produits agricoles et pétrochimiques biélorusses vers la Mongolie. A l'avenir, "BUTB prévoit d'utiliser le potentiel de la plateforme des biens industriels et de consommation, où des accords ont déjà été conclus pour vendre des produits mongols..."<sup>244</sup>. En outre, en septembre 2023, le premier

---

<sup>243</sup> L'exposition Made in Belarus a été présentée à l'exposition en Mongolie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ekspozitsiju-made-in-belarus-predstavili-na-vystavke-v-mongolii-590845-2023/>

<sup>244</sup> Les opportunités de la plate-forme d'échange biélorusse sont présentées à l'exposition internationale en Mongolie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vozmozhnosti-belorusskoj-birzhevoj-ploschadki-predstavleny-na-mezhdunarodnoj-vystavke-v-mongolii-590839-2023/>

courtier en bourse mongol a été accrédité sur BUTB - **United Meres Machinery**, qui travaille sur le marché biélorusse depuis assez longtemps, a une bonne expérience dans la fourniture de matières premières pour l'industrie métallurgique et est engagé dans la vente de carrières et d'équipements spéciaux de l'usine automobile biélorusse à des sociétés minières en Mongolie. En tant que courtier de BUTB, la société a l'intention de diversifier son portefeuille de matières premières et d'utiliser tous les groupes de marchandises représentés sur la plateforme boursière du Belarus. En effet, "la Mongolie est un marché prometteur pour les entreprises bélarussiennes, tant pour l'achat de matières premières et de fournitures que pour la vente de produits finis. L'utilisation de la plateforme d'échange comme lien entre les entités économiques bélarussiennes et mongoles simplifiera non seulement la recherche de partenaires commerciaux, mais supprimera également les principaux risques liés au paiement et à la livraison des marchandises"<sup>245</sup> . Le nouveau courtier prévoit de commencer par les marchandises les plus demandées, à savoir les métaux ferreux et le charbon. En outre, la possibilité de fournir des produits pétrochimiques et agro-industriels à la Mongolie est à l'étude. En janvier 2024, avec l'aide du premier courtier mongol sur BUTB, la première transaction pour la fourniture de sucre blanc granulé à ce pays d'Asie de l'Est a été enregistrée. "Le volume de l'achat pilote était de 312 tonnes"<sup>246</sup> . Compte tenu de la forte demande de sucre en Mongolie, on peut supposer que ce secteur de produits pourrait devenir l'un des marchés prometteurs en Asie. D'autant plus qu'après l'exécution réussie du premier contrat, les partenaires mongols s'attendent déjà à une augmentation du volume des exportations d'échange en provenance du Belarus.

En ce qui concerne la 7e réunion de la CIG, les parties ont également discuté de **questions d'actualité relatives à la coopération scientifique et technique** et ont noté le potentiel important de renforcement de la coopération entre le Belarus et la Mongolie dans les domaines de la science et de l'éducation. En particulier, dans le cadre de la CIG, lors de la quatrième réunion de la Commission mixte biélorusse-mongole pour la coopération scientifique et technologique, les parties ont convenu d'annoncer dans un avenir proche un **concours de projets scientifiques et techniques pour 2024-2025**. "Les points d'intérêt mutuel sont l'agriculture, les machines et équipements agricoles et forestiers, l'élevage intensif, la reforestation et l'élevage, la production végétale, ainsi que l'histoire et

---

<sup>245</sup> BUTB a accrédité le premier courtier en Mongolie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-pervogo-brokera-v-mongolii-586995-2023/>

<sup>246</sup> Le sucre biélorusse vendu pour la première fois à la Mongolie par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskij-sahar-vpervye-prodan-v-mongoliju-cherez-butb-611445-2024/>

l'archéologie"<sup>247</sup>. En janvier 2024, un accord a été conclu pour signer un accord actualisé entre l'Académie nationale des **sciences (ANS) du Belarus** et l'**Académie des sciences de Mongolie**, en le complétant par une **feuille de route de coopération pour 2024-2025**, ainsi que pour "étudier la question de la signature d'un accord de coopération entre l'ANS du Belarus et le ministère de l'éducation et de la science de Mongolie"<sup>248</sup>. En outre, les parties envisageront la possibilité d'organiser un **forum de jeunes scientifiques** au cours du premier semestre 2024 et étudieront la question de la formation de spécialistes mongols dans le cadre des études de maîtrise, de troisième cycle et de doctorat de l'**établissement d'enseignement public "Université de la NAS de Biélorussie"**.

**L'écologie est un** autre sujet intéressant qui a été au centre de l'interaction entre la Biélorussie et la Mongolie lors de la 7e réunion de l'IGC. Le fait est que le gouvernement mongol ne dispose pas d'un ministère des forêts distinct. C'est pourquoi les questions environnementales sont réparties entre plusieurs agences. Nous avons déjà mentionné qu'en 2021, le président mongol U. Khurelsukh a annoncé une initiative ambitieuse visant à planter au moins un milliard d'arbres d'ici 2030. Dans ce contexte, l'amélioration de la technologie forestière devient une question prioritaire en Mongolie. Le pays d'Asie de l'Est s'est notamment intéressé à l'expérience biélorusse en matière de sylviculture et a attiré l'attention sur plusieurs domaines prometteurs pour le développement de partenariats, notamment la construction de maisons en bois. La partie biélorusse a proposé à la Mongolie d'envisager la construction de maisons écologiques de haute qualité par des entreprises forestières biélorusses (<sup>249</sup>). En outre, les partenaires mongols ont lancé des recherches scientifiques conjointes sur le reboisement dans le contexte du changement climatique et de la désertification, la culture de matériel végétal et la formation de spécialistes, avec la possibilité d'ouvrir un centre de formation sectoriel.

En résumant les résultats de la 7e réunion de la Commission intergouvernementale sur le commerce et la coopération économique, nous constatons qu'aujourd'hui, les relations et la coopération traditionnellement amicales entre le Belarus et la Mongolie se développent activement dans les

---

<sup>247</sup> Le concours biélorusse-mongol de projets scientifiques et techniques sera annoncé prochainement [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belorusko-mongolskij-konkurs-nauchno-tehnicheskikh-proektov-objavjat-v-blizhajshee-vremja-611318-2024/>

<sup>248</sup> Le Belarus et la Mongolie envisagent la possibilité d'organiser un forum de jeunes scientifiques cette année [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-mongolija-rassmatrivajut-vozmozhnost-provedenija-foruma-molodyh-uchenyh-v-etom-godu-612262-2024>

<sup>249</sup> La Mongolie souhaite étudier l'expérience biélorusse en matière de foresterie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mongolija-zainteressovana-v-izuchenii-beloruskogo-opyta-vedenija-lesnogo-hozajstva-611197-2024/>

domaines du commerce, de l'économie, de l'agriculture, de l'industrie légère et d'autres secteurs. Quant à la poursuite de l'interaction bilatérale, elle ne pourra être saturée que par de nouvelles idées et de nouveaux projets novateurs afin de rendre ces partenariats véritablement stratégiques. Après tout, le Belarus et la Mongolie disposent encore de nombreuses possibilités de coopération inexploitées. La tâche des gouvernements des deux pays est de ne pas manquer ces opportunités et de créer les conditions de leur réalisation.

FOR AUTHOR USE ONLY

## Les projets concrets sont la clé de la coopération

En septembre 2023, le Conseil des ministres de la République du Bélarus a tenu une réunion sur le développement de la coopération avec les pays africains, au cours de laquelle le gouvernement biélorusse a exposé les principaux domaines d'intervention sur ce continent : médecine, éducation, garantie de la sécurité alimentaire des pays africains, fourniture de machines agricoles et coopération industrielle. Évaluant la situation objective du commerce extérieur, le Premier ministre biélorusse R. Golovchenko a souligné que l'Afrique possède un énorme potentiel de développement et est un moteur de la croissance internationale, mais que le capital politique accumulé par la Biélorussie n'a pas encore été converti de manière adéquate en projets commerciaux et économiques fructueux. "En 2022, les exportations biélorusses vers l'Afrique ont totalisé un peu plus de 200 millions de dollars et affichent une certaine tendance à la baisse. Le volume maximum des exportations - plus de 400 millions de dollars - a été atteint en 2019, avant Kovy..."<sup>250</sup>. Il est à noter que ce continent compte plus d'un milliard et demi d'habitants. C'est pourquoi le gouvernement du Belarus s'est fixé une tâche claire : tout mettre en œuvre pour trouver les bons outils et la bonne formule pour inverser la dynamique négative en coopération avec les pays de ce continent. Les outils comprennent "l'élaboration de feuilles de route, la recherche de projets concrets pouvant être mis en œuvre"<sup>251</sup>. C'est ainsi que l'on obtiendra des résultats concrets.

Il est important de noter que le Belarus s'efforce d'apporter aux pays africains ses propres technologies, de les former et d'assurer l'entretien et la maintenance des machines fournies. En particulier, les grosses machines biélorusses permettent d'extraire divers minerais dont ce continent est riche. Par exemple, les camions à benne du Belarus sont utilisés au Zimbabwe, en République d'Afrique du Sud, en Angola, en Algérie et au Maroc. Parmi les nouveaux partenaires potentiels figure le Kenya, où les premières machines agricoles ont été livrées il y a environ six mois. Un dialogue sérieux a été entamé et se poursuit avec des pays tels que le Nigeria, l'Égypte, l'Algérie et le Soudan. Même "la lointaine République sud-africaine a reçu nos tracteurs de l'usine de

---

<sup>250</sup> Roman Golovchenko sur la coopération avec l'Afrique : Le potentiel est énorme, nous devons assurer une croissance significative des exportations [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <http://www.government.by/ru/content/10698>

<sup>251</sup> Ministère des Affaires étrangères : il est nécessaire d'établir des feuilles de route pour la coopération avec les pays africains [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mid-nuzhno-sformirovat-dorozhnye-karty-sotrudnichestva-so-stranami-afriki-591013-2023/>

tracteurs de Minsk ; ils sont actuellement testés et nous sommes convaincus que la fourniture de nos machines dans ce pays augmentera de façon spectaculaire"<sup>252</sup>

Le ministère de l'industrie de la République du Belarus accorde une attention particulière au développement des livraisons aux pays africains, car l'industrie offre "toute la gamme de machines du complexe de construction mécanique - tracteurs, moissonneuses-batteuses, camions. Il s'agit également d'appareils ménagers - téléviseurs produits par Gozizont Holding, réfrigérateurs"<sup>253</sup>. Par exemple, Gomselmash prévoit de fournir un grand nombre de ses équipements à ces pays. Actuellement, 80 unités de machines de Gomselmash fonctionnent déjà, principalement au Zimbabwe et au Kenya. Et jusqu'à 80 unités supplémentaires seront expédiées dans la région africaine dans un avenir proche. En outre, "un centre de machines biélorusses a été créé en Afrique, qui accompagne et entretient tous les équipements fournis au continent"<sup>254</sup>. Un contrat de livraison au Zimbabwe est en cours d'exécution. Des contacts sont en cours au Togo et au Malawi.

L'Éthiopie est un autre pays africain qui s'intéresse aux camions biélorusses. En août 2023, on a appris que l'usine automobile de Minsk pourrait installer une usine d'assemblage de camions dans ce pays africain, car "l'Éthiopie a une forte demande de camions, qui n'est actuellement pas entièrement satisfaite"<sup>255</sup>. L'entreprise éthiopienne Ethio - Engineering Group souhaite organiser l'assemblage de voitures biélorusses à partir de composants fournis dans les installations existantes de l'entreprise. En août de cette année, le holding biélorusse AMKODOR et la société éthiopienne Epitychia General Trading ont discuté des perspectives de coopération et des possibilités de production conjointe à Minsk. Au cours de ces entretiens, "il a été décidé de reprendre la discussion après une analyse plus approfondie du marché des machines de construction, qui

---

<sup>252</sup> Technique, formation, exportation : Parkhomchik parle de la coopération avec les pays africains [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tehnika-obuchenie-eksport-parhomchik-rasskazal-o-sotrudnichestve-s-afrikanskimi-stranami-587303-2023/>

<sup>253</sup> Moissonneuses-batteuses, tracteurs, téléviseurs. Rogozhnik a parlé de la gamme de produits industriels destinés à l'Afrique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kombajny-traktory-televizory-rogozhnik-rasskazal-ob-assortimente-promproduktov-dlja-postavok-v-afriku-586805-2023/>

<sup>254</sup> "Gomselmash" prévoit de fournir un grand nombre de machines à la région africaine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomselmash-planiruet-postavit-krupnuju-partiju-tehniki-v-afrikanskij-region-586884-2023/>

<sup>255</sup> MAZ peut créer une production d'assemblage de camions en Éthiopie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/maz-mozhet-sozdat-sborochnoe-proizvodstvo-gruzovoj-tehniki-v-efiopii-582045-2023/>

peut répondre le plus efficacement possible aux besoins des projets en Éthiopie"<sup>256</sup>

La région africaine est l'une des destinations les plus prometteuses et les plus familières pour les exportations alimentaires et agricoles du Belarus. Il suffit de dire qu'"en janvier-avril de cette année [2023], des produits biélorusses ont été livrés à des pays africains tels que la Côte d'Ivoire, l'Égypte, le Ghana, la Mauritanie, le Nigéria, le Sénégal et l'Ouganda. La nomenclature des expéditions d'exportation comprend des produits laitiers séchés, des matières premières de sabots cornés, des abats, de la viande de bœuf, de la viande de volaille, des boissons alcoolisées et d'autres produits"<sup>257</sup>. Cette année, le Belarus continue de discuter avec ses partenaires africains de domaines de coopération prometteurs dans le domaine de l'agriculture. Cette année, la partie biélorusse continue de discuter avec ses partenaires africains de domaines de coopération prometteurs dans l'agriculture, non seulement le commerce mutuel, mais aussi la mécanisation, l'irrigation, les engrais, et la coopération dans l'éducation et la science, y compris l'éducation des étudiants africains au Belarus.

En particulier, en juin 2023, un communiqué a été signé entre le ministère de l'agriculture et de l'alimentation du Belarus et le ministère du commerce, de l'industrie et de l'investissement du Kenya, dans lequel les parties ont convenu de poursuivre leur coopération dans le domaine de l'agriculture. Le fait est que dans ce pays africain, il n'y a pas de problème de nourriture, mais il y a des problèmes de stockage. De plus, il y a beaucoup de petits agriculteurs, mais pas de grandes exploitations. En outre, "un autre problème est le faible pourcentage de terres cultivées"<sup>258</sup>. C'est pourquoi les partenaires kenyans s'intéressent à la mécanisation de l'agriculture dans le pays et, par conséquent, à l'augmentation de son efficacité, ainsi qu'à l'expérience du Belarus en matière de mécanisation de l'agriculture et de formation du personnel afin "d'équiper l'industrie de systèmes de machines, de procéder à la mécanisation et de fournir nos technologies agricoles [biélorusses]"<sup>259</sup>, de créer des entreprises pour la transformation et le

---

<sup>256</sup> "AMKODOR" et des représentants de l'Éthiopie ont discuté des possibilités de production conjointe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/amkodor-i-predstaviteli-efiopii-obsudili-vozmozhnosti-sovmestnogo-proizvodstva-581985-2023/>

<sup>257</sup> Exportation de produits, coopération en matière d'éducation. Ministère de l'agriculture et de l'alimentation sur le travail avec les régions d'Afrique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-produktsii-sotrudnichestvo-v-obrazovanii-minselhozprod-o-rabote-s-regionami-afriki-573991-2023/>

<sup>258</sup> La fourniture de tracteurs et d'engrais potassiques du Belarus au Kenya a été discutée au ministère de l'agriculture et de l'alimentation [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/postavku-tractorov-i-kalijnyh-udobrenij-iz-belarusi-v-keniju-obsudili-v-minselhozprode-570585-2023/>

<sup>259</sup> Mécanisation de l'agriculture, usines de transformation. Ce qui intéresse le Kenya au Belarus [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mehanizatsija->

stockage des produits". Apparemment, des représentants des principales régions du pays viendront bientôt du Kenya pour renforcer les relations commerciales et économiques.

Le Zimbabwe est également devenu un nouveau marché pour le Belarus. En juin 2023, lors de la première réunion du groupe de travail biélorusse-zimbabwéen sur la coopération agricole à Minsk, la direction du ministère biélorusse de l'agriculture et de l'alimentation a déclaré qu'elle espérait une coopération à long terme avec les partenaires zimbabwéens. En particulier, "un autre domaine de coopération important est le développement de l'élevage de bovins laitiers"<sup>260</sup> au Zimbabwe, ainsi que la fourniture de machines et d'équipements agricoles biélorusses, l'utilisation de l'expérience et des technologies biélorusses avancées dans la création d'entreprises agro-industrielles sur le sol zimbabwéen. En outre, "la partie zimbabwéenne était particulièrement intéressée par les camions à benne à grains et les tracteurs avec semi-remorques"<sup>261</sup>.

Afin d'élargir la géographie des approvisionnements en provenance du Belarus, les exportateurs nationaux continuent à travailler pour assurer l'accès des produits agricoles, des machines et des équipements aux marchés prometteurs du continent "noir". En février 2023, OJSC "Managing Company of Bobruiskagromash Holding" a signé un contrat avec la société malgache Bemaco pour la fourniture de 24 unités de machines de la société biélorusse - charrues portées, herse à disques, semoirs pneumatiques universels. Et "dans un avenir proche, il est prévu d'élargir la gamme de machines biélorusses fournies à la République de Madagascar, y compris de nouveaux modèles de charrues, de semoirs, de remorques et de herse"<sup>262</sup>. En même temps, Bemaco a reçu un certificat pour prolonger le statut de concessionnaire officiel de Bobruiskagromash pour 2023.

---

[selskogo-hozjajstva-pererabatyvajuschie-zavody-chem-v-belarusi-zainteresovalas-kenija-570564-2023/](https://www.belta.by/economics/view/selskogo-hozjajstva-pererabatyvajuschie-zavody-chem-v-belarusi-zainteresovalas-kenija-570564-2023/)

<sup>260</sup> Brylo : le Belarus compte sur une coopération à long terme avec le Zimbabwe dans le domaine du complexe agro-industriel [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/brylo-belarus-rasschityvaet-na-dolgosrochnoe-sotrudnichestvo-s-zimbabve-v-sfere-apk-571063-2023/>

<sup>261</sup> Le Zimbabwe s'intéresse aux camions à benne basculante, aux camions céréaliers et aux tracteurs routiers MAZ [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/zimbabve-zainteresovano-v-samosvalah-zernovozah-i-sedelnyh-tjagachah-maz-571222-2023/>

<sup>262</sup> "Bobruiskagromash" fournira plus de 20 unités de machines à Madagascar [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bobrujskagromash-postavit-bolee-20-edinits-tehniki-na-madagaskar-549344-2023/>

Le Ghana est un autre pays africain qui souhaite développer sa coopération commerciale et économique avec le Belarus. En juin 2023, les deux États ont célébré le 31<sup>e</sup> anniversaire de l'établissement des relations diplomatiques entre la Biélorussie et le Ghana. Les parties ont exprimé leur volonté commune de travailler intensivement à l'élargissement des contacts à tous les niveaux. Rappelons que le Ghana est le plus grand producteur de fruits et de cacao de haute qualité et qu'il est prêt à approvisionner le marché biélorusse dans n'importe quel volume. Quant au Belarus, il est "prêt à participer aux programmes de mécanisation agricole du Ghana, à fournir à ce pays une large gamme d'équipements municipaux, de médicaments, à introduire les dernières technologies dans le complexe agro-industriel, à former des étudiants ghanéens dans les universités biélorusses dans diverses spécialités"<sup>263</sup>.

Et encore un point intéressant. Fin novembre 2023, une exposition de producteurs biélorusses Made in Belarus sera organisée en Afrique de l'Ouest - dans la ville d'Accra (Ghana) - dans le cadre de la 6<sup>e</sup> exposition internationale Agrofood Ghana, où les exportateurs " dans les domaines de l'agriculture, de la transformation et de l'emballage des aliments, des ingrédients, de la boulangerie et de la confiserie, de l'alimentation et de l'hôtellerie en Afrique de l'Ouest " seront représentés<sup>264</sup>. L'année dernière, 98 exposants de 22 pays, à savoir l'Afrique du Sud, l'Allemagne, la Belgique, le Burkina Faso, l'Égypte, l'Espagne, les Émirats arabes unis, les États-Unis d'Amérique, la France, le Ghana, la Hongrie, l'Inde, l'Iran, l'Italie, la Côte d'Ivoire, le Maroc, le Nigeria, les Pays-Bas, la Pologne, la Sierra Leone et le Sri Lanka, ainsi que la Turquie, ont participé à ce forum. Cette fois-ci à Accra, les fournisseurs du Belarus montreront également leur "visage de marchandises", et il est à espérer qu'ils obtiendront de bons résultats pratiques de ce forum d'exposition.

En bref, les approvisionnements biélorusses dans cette direction augmentent. On estime que dans les deux ou trois prochaines années, avec l'aide des pays africains, il est possible de réaliser des exportations alimentaires en général à hauteur de dix milliards de dollars. Pour référence, nous notons que "sur la base des résultats des travaux pour neuf mois [2023], les exportations agricoles biélorusses ont totalisé environ 5 milliards de dollars"<sup>265</sup>.

---

<sup>263</sup> Pivovar, E. Le Belarus est prêt à participer aux programmes de mécanisation agricole au Ghana / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-uchastvovat-v-programmah-mehanizatsii-selskogo-hozjajstva-gany-570335-2023/>

<sup>264</sup> Le Belarus présentera son exposition à l'exposition agricole du Ghana [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavit-ekspozitsiju-naselskoho-zajstva-v-vystavke-v-gane-587952-2023/>

<sup>265</sup> Hare : les exportations agricoles du Belarus ont totalisé environ 5 milliards de dollars en neuf mois

Enfin, un autre pays africain est apparu sur la carte des partenaires commerciaux du Belarus en 2023 : la Guinée équatoriale. En effet, en juin 2023, un événement très important a eu lieu dans les relations entre le Belarus et l'Afrique : la toute première visite du ministre biélorusse des affaires étrangères, S. Aleinik, dans ce pays. Il s'agissait de la toute première visite du ministre biélorusse des affaires étrangères, S. Aleinik, dans ce pays. Cette visite a abouti à la signature d'une déclaration conjointe sur le développement du dialogue politique, ainsi que sur "la coopération dans le domaine du commerce, de l'économie et de l'investissement, la coopération dans le domaine du commerce, de l'économie et de l'investissement, la coopération dans le domaine de la sécurité alimentaire, des soins de santé, de la médecine, de la protection maternelle et infantile, de l'éducation, de la science et de la technologie, de l'exploitation minière et de la pétrochimie, de la sécurité et de la défense"<sup>266</sup>. Les parties ont défini des mesures pratiques pour élargir le cadre contractuel et juridique des relations bilatérales, où des accords sur la coopération dans l'agriculture et le complexe agro-industriel seront également élaborés. En septembre 2023, le président de la Guinée équatoriale, Teodoro Obiang Nguema Mbasogo, a effectué sa première visite en Biélorussie, au cours de laquelle sept documents ont été signés en vue de développer les relations dans un large éventail de domaines, de l'économie à la sphère humanitaire, y compris la création d'une commission permanente conjointe entre les deux États.

Lors de la première réunion de la commission en octobre 2023, où du côté africain "plus de 20 représentants de pratiquement tous les ministères clés, agences, y compris 8 chefs de ministères sont venus"<sup>267</sup>, les participants à la discussion ont décidé de créer un certain nombre de sous-commissions ou de groupes de travail pour obtenir des résultats dès que possible sur les principaux secteurs de l'interaction entre la Biélorussie et l'Ékwatoguinée. "Il s'agit des domaines de l'industrie, de l'agriculture, de la science et de la technologie, de la santé et de la pharmacologie. Ces quatre domaines prioritaires ont été identifiés et mis en évidence séparément"<sup>268</sup>. Les deux parties ont convenu d'assurer une

---

[Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/zajats-eksport-belorusskoj-selhozproduksii-za-devjat-mesjatsev-sostavil-okolo-5-mlrd-597077-2023/>

<sup>266</sup> Sur la visite du ministre des Affaires étrangères du Belarus S. Aleinik en Guinée équatoriale. Visite d'Aleinik en Guinée équatoriale [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/fa2023a57e9ef156.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/fa2023a57e9ef156.html)

<sup>267</sup> "Un bon début de coopération a été donné". Aleynik sur la première réunion de la commission intergouvernementale avec la Guinée équatoriale [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/dan-horoshij-start-sotrudnichestvu-alejnik-o-pervom-zasedanii-mezhpravkomissii-s-ekvatorialnoj-gvineej-594724-2023/>

<sup>268</sup> Transcription de l'intervention devant la presse du ministre des Affaires étrangères S. Aleinik à l'issue de la réunion de la Commission mixte permanente du Belarus et de la Guinée équatoriale (19 octobre

croissance continue du chiffre d'affaires commercial pour l'adapter au potentiel des deux pays, ainsi que de promouvoir des projets spécifiques dans les domaines de l'industrie, du développement technologique, de l'agriculture, de la santé, de la science, de la technologie, de l'éducation, de la culture et de la construction. Minsk et Malabo ont identifié comme domaines de coopération prioritaires "l'agriculture, la santé, l'industrie, la construction, le travail du bois et la sylviculture, la coopération dans le secteur du pétrole et du gaz, la coopération dans le domaine bancaire, financier et fiscal, la numérisation de l'économie, la coopération dans le domaine de la culture, y compris les musées, les archives et les bibliothèques, la coopération dans le domaine du tourisme, la coopération dans le domaine du sport et la protection de l'environnement, entre autres"<sup>269</sup> .

En particulier, en ce qui concerne l'industrie, le Belarus travaille déjà à la fourniture de véhicules de transport de marchandises, de passagers, de remorques, de véhicules spéciaux et de camions à benne pour répondre aux besoins de l'économie croissante de la Guinée équatoriale, qui doit passer du secteur des matières premières à un mode de développement plus technologique, à plus forte intensité de connaissances et plus innovant. Le Belarus est également prêt à "fournir des produits optoélectroniques, des systèmes robotiques et aériens multifonctionnels sans pilote, à créer des entreprises à cycle fermé pour la production et la transformation de la viande et des produits laitiers"<sup>270</sup> .

Les partenaires africains sont intéressés par l'expérience du Belarus en matière d'élevage efficace, d'amélioration des services vétérinaires et de contrôle de la qualité des aliments, de développement des cultures ayant le plus grand potentiel de ressources et de création d'un système de formation du personnel efficace et de haute qualité. D'autant plus que "la Guinée équatoriale a un grand besoin de produits laitiers et de viande, que nous [le Belarus] produisons en quantités suffisantes"<sup>271</sup> . De plus, ce pays est très prometteur pour les entreprises de Belgospisheprom Concern. Par exemple, à la mi-septembre 2023, "le premier

---

2023, Minsk) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/ed7ba0f461785b44.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/ed7ba0f461785b44.html)

<sup>269</sup> Communiqué commun sur les résultats de la première réunion de la Commission mixte permanente de coopération entre la Biélorussie et la Guinée équatoriale (19 octobre 2023) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/cba05c3a89729e69.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/cba05c3a89729e69.html)

<sup>270</sup> Discours du ministre S. Aleinik à l'ouverture de la réunion de la Commission mixte pour la coopération entre la Biélorussie et la Guinée équatoriale (18 octobre 2023, Minsk) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/c32017cdfb25123b.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/c32017cdfb25123b.html)

<sup>271</sup> Le Belarus est prêt à aider la Guinée équatoriale à développer un complexe agro-industriel et à former des spécialistes de l'agriculture [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-pomoch-ekvatorialnoj-gvinee-v-razvitii-apk-i-podgotovke-selhozspetsialistov-586755-2023/>

lot de produits [malt] a été expédié en Guinée équatoriale. Il s'agit d'un lot d'essai, ce marché est nouveau et intéressant pour nous"<sup>272</sup> .

En ce qui concerne la médecine, conformément à l'accord de coopération dans le domaine des soins de santé signé à Minsk lors de la première réunion de la commission, il est prévu de créer un centre de formation sur la base d'une université de médecine au Belarus pour former des étudiants de Guinée équatoriale et d'autres pays africains, ainsi que pour améliorer les qualifications des médecins. Les parties ont identifié la coopération dans le domaine de la sylviculture et de la protection de l'environnement comme l'un des nouveaux domaines de coopération.

En outre, ce pays africain "prévoit de créer un centre de production et de logistique pour les produits biélorussiens"<sup>273</sup> , qui servira, entre autres, à fournir et à promouvoir les produits biélorussiens dans les pays voisins d'Afrique centrale et de l'Ouest. Après tout, la Guinée équatoriale est l'une des principales économies d'Afrique, qui se classe au troisième rang pour la production de pétrole sur le continent et dispose d'une infrastructure portuaire développée. Au cours du dernier quart de siècle, son produit intérieur brut a été multiplié par plus de 52 et elle se classe parmi les premières économies d'Afrique par habitant. En outre, "la Guinée équatoriale est membre de la Zone de libre-échange continentale africaine, qui regroupe 54 États, ainsi que de la Communauté économique des États de l'Afrique centrale, qui comprend 11 États"<sup>274</sup> .

En résumé, la première réunion de la Commission de coopération commerciale et économique Belarus-Ekwatoguinée a montré que les parties ont l'intention de développer l'interaction à long terme et d'élaborer et d'adopter la feuille de route pour 2030 d'ici la fin de l'année. En outre, des plans ont été élaborés pour développer le cadre juridique et signer de nouveaux accords bilatéraux afin d'atteindre un niveau de chiffre d'affaires commercial d'au moins 100 millions de dollars d'ici 2030 en termes d'activité économique.

---

<sup>272</sup> Zhidkov : le continent africain est prometteur pour l'exportation de produits alimentaires biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/zhidkov-afrikanskij-kontinent-perspektiven-dlja-eksporta-belorusskoj-pischevoj-produktsii-588012-2023/>

<sup>273</sup> Aleinik : la question de la création d'un centre de produits biélorusses en Guinée équatoriale est à l'étude [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/alejnik-prorabatvvaetsja-vopros-sozdaniya-v-ekvatorialnoj-gvinee-haba-belorusskoj-produktsii-594535-2023/>

<sup>274</sup> Construction de machines, feuille de route, ouverture d'ambassades. Minsk et Malabo ont défini les perspectives de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/mashinostroenie-dorozhnaja-karta-otkrytie-posolstv-minsk-i-malabo-opredelili-perspektivy-594759-2023/>

## De l'économie à l'éducation

La République du Zimbabwe est un pays africain avec lequel la République du Belarus a établi des relations diplomatiques en avril 1992. La nouvelle étape de la coopération avec cet État sud-africain remonte à janvier 2023, lorsqu'une délégation biélorusse a effectué une visite d'État au Zimbabwe. À cette occasion, "un ensemble de documents bilatéraux importants a été signé, qui comprend des accords économiques de base destinés à assurer le développement de la coopération industrielle et économique..."<sup>275</sup> . Les deux gouvernements ont ensuite approuvé une feuille de route pour la mise en œuvre des accords. "Le document comprend 65 mesures dans différents domaines : politique-diplomatique, commercial et économique, agricole, militaro-technique, soins de santé et science médicale, investissement, énergie, fourniture et maintenance d'équipements. En outre, le Belarus continuera à participer au programme de modernisation et de mécanisation de l'agriculture zimbabwéenne"<sup>276</sup> .

S'agissant du volet économique de ce partenariat, "le chiffre d'affaires commercial entre la Biélorussie et le Zimbabwe a été multiplié par huit depuis 2018"<sup>277</sup> . Dans le même temps, les parties ont considérablement élargi les interactions commerciales et économiques, établi une coopération humanitaire et renforcé le cadre contractuel et juridique des relations bilatérales. En ce qui concerne les chiffres de 2022, " la Biélorussie et le Zimbabwe ont échangé plus de 39 millions de dollars, soit près de 57 % de plus que le niveau de 2021. Dans le même temps, les exportations biélorusses se sont élevées à près de 30 millions de dollars. Le Bélarus a fourni au Zimbabwe des tracteurs et des tracteurs, des machines et des mécanismes pour la récolte et le battage des cultures, des pièces et des accessoires pour les voitures et les tracteurs "<sup>278</sup> . En outre, un centre unique d'entreprises biélorusses a été créé sur le sol zimbabwéen, qui offre toute une gamme de services pour tous les types de machines fournies par la Biélorussie et

---

<sup>275</sup> Zaleskii, B. Stratégie de croissance des exportations. Opportunités et défis de l'économie ouverte dans les conditions modernes / B. Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - C. 30.

<sup>276</sup> Frederick Shava : le Zimbabwe a beaucoup progressé en termes de sécurité alimentaire grâce au Belarus [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/frederik-shava-zimbabwe-mnogogo-dostiglo-v-plane-prodovolstvennoj-bezopasnosti-blagodarja-belarusi-557640-2023/>

<sup>277</sup> Parkhomchik : le chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et le Zimbabwe a été multiplié par huit depuis 2018, il est important de maintenir cette dynamique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-tovarooborot-belarusi-i-zimbabwe-s-2018-godavyros-v-vosem-raz-vazhno-sohranit-dinamiku-586362-2023/>

<sup>278</sup> La réunion des ministres des Affaires étrangères du Bélarus et du Zimbabwe s'est tenue à Minsk [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/vstrecha-ministrov-inostrannyh-del-belarusi-i-zimbabwe-prohodit-v-minske-557558-2023/>

où l'on peut recevoir une formation dans le domaine de la gestion des véhicules, les recommandations nécessaires, acheter des pièces de rechange et des services pour effectuer l'entretien de routine des machines biélorusses.

En mars 2023, le ministre des Affaires étrangères et du Commerce international de la République du Zimbabwe, F. Shava, s'est rendu dans la capitale biélorusse. Au cours de sa visite officielle, il a déclaré que la partie zimbabwéenne souhaitait identifier de nouvelles possibilités de coopération économique avec la Biélorussie. Quant à la ville officielle de Minsk, elle "souhaite porter les relations avec le Zimbabwe au niveau d'un partenariat stratégique global"<sup>279</sup>. À l'issue des entretiens au ministère des affaires étrangères de la République du Belarus, les deux parties ont adopté une déclaration commune et examiné la mise en œuvre des accords dans les domaines commercial et économique, en particulier la mise en œuvre des contrats pour la fourniture d'équipements agricoles et de lutte contre les incendies au Zimbabwe, la construction et la modernisation des installations de stockage de céréales, ainsi que la coopération dans les domaines de l'industrie, de l'agriculture, de l'énergie, de l'exploitation minière et de l'industrie légère. En particulier, le Belarus continuera à apporter sa contribution significative à la réalisation par le gouvernement zimbabwéen des objectifs de la stratégie de développement à long terme de ce pays d'Afrique australe, "Vision 2030".

En outre, les parties ont continué à élargir le cadre juridique des relations bilatérales entre la Biélorussie et le Zimbabwe, qui comprend déjà plus de vingt accords intergouvernementaux et interdépartementaux. En mars 2023, cette liste de documents a été complétée par le protocole d'accord entre le Centre national pour la commercialisation et l'étude des prix de la République de Biélorussie et Zim Trade, l'Organisation nationale pour la promotion et le développement du commerce au Zimbabwe, qui "deviendra une incitation et un soutien supplémentaires pour intensifier l'interaction entre les milieux d'affaires, les entreprises et les entités économiques des deux pays"<sup>280</sup>.

En ce qui concerne les projets les plus proches, plus de 130 véhicules de pompiers seront livrés d'ici la fin de 2023, "ils sont actuellement à différents stades de livraison. Des contrats ont été signés pour la livraison de 3 161 tracteurs et 80

---

<sup>279</sup> Le Belarus souhaite porter ses relations avec le Zimbabwe au niveau d'un partenariat stratégique global [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/belarus-hochet-vyvesti-otnoshenija-s-zimbabve-na-uroven-vseobjemljuschego-strategicheskogo-partnerstva-557622-2023>

<sup>280</sup> Transcription de l'approche à la presse du ministre des Affaires étrangères de la Biélorussie S. Aleinik suite aux entretiens avec le chef du ministère des Affaires étrangères du Zimbabwe (27 mars 2023). Aleinik suite aux entretiens avec le chef du ministère des Affaires étrangères du Zimbabwe (27 mars 2023, Minsk) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/fd375850144e9b08.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/fd375850144e9b08.html)

moissonneuses. D'ici la fin de l'année, nous [la partie biélorusse] commencerons à exécuter ces contrats et nous essaierons de résoudre ces questions en 2023-2025. Nous avons également conclu des accords sur la livraison de complexes de séchage des céréales<sup>281</sup>. À moyen terme, les exportateurs biélorusses ne sont prêts qu'à augmenter leurs livraisons sur le marché zimbabwéen. Par exemple, l'usine automobile biélorusse est intéressée par le développement d'une coopération fructueuse avec les sociétés minières du Zimbabwe, car l'industrie minière du pays, qui possède d'importantes réserves de minéraux, notamment de charbon, de cuivre, d'or et de diamants, se développe rapidement. En effet, des camions-bennes de 55 et 130 tonnes en provenance du Belarus sont actuellement utilisés pour l'extraction du charbon et des diamants dans les seules carrières du Zimbabwe ; des machines spéciales biélorusses - bulldozers, chargeurs, tracteurs et machines d'irrigation et d'arrosage - sont également en service. BELAZ est prêt à offrir à l'industrie minière du Zimbabwe non seulement des machines de carrière efficaces, mais aussi des solutions complexes prêtes à l'emploi pour la fourniture de machines avec toute l'infrastructure, l'équipement et le logiciel nécessaires sur une base clé en main<sup>282</sup>.

Les fabricants biélorusses de machines agricoles ont également des projets intéressants d'exportation vers ce pays d'Afrique du Sud. En effet, la mécanisation de l'agriculture dans cette région de l'Afrique fait l'objet d'une attention accrue. Il suffit de dire que "l'année dernière [2022], le Zimbabwe a obtenu une récolte de blé record pour les 25 dernières années grâce aux machines agricoles fabriquées au Belarus"<sup>283</sup>. Il est également prévu de promouvoir des projets conjoints visant à fournir des machines agricoles du Belarus, y compris des unités de travail du sol, des machines pour la culture du coton et des remorques de tracteur. Il convient de noter que seule l'usine de tracteurs de Minsk "prévoit de fournir 3 575 tracteurs au Zimbabwe en 2023-2024, leur expédition a déjà commencé"<sup>284</sup>. En outre, cette année, l'utilisation de machines agricoles améliorées en provenance de Biélorussie a permis à la saison des récoltes de se dérouler sans problème dans ce pays. Le

---

<sup>281</sup> Parkhomchik : les exportations de produits biélorusses vers le Zimbabwe ont été multipliées par huit [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-eksport-belorusskih-tovarov-v-zimbabwe-uvlichilsja-v-vosem-raz-587300-2023/>

<sup>282</sup> BELAZ souhaite développer une coopération avec des sociétés minières au Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-zainteresovan-v-razvitijsotrudnichestva-s-dobyvajuschimi-kompanijami-zimbabwe-581975-2023/>

<sup>283</sup> "Bobrujskagromash" et l'ambassadeur du Zimbabwe ont discuté de projets visant à fournir à la région des machines agricoles biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bobrujskagromash-i-posol-zimbabwe-obsudili-proekty-pobespecheniju-regiona-belorusskoj-selhoztehnikoj-582296-2023/>

<sup>284</sup> MTZ a l'intention de poursuivre sa coopération avec des partenaires du Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-nameren-prodolzit-sotrudnichestvo-s-partnerami-iz-zimbabwe-581256-2023/>

fait est que l'on s'attend à une récolte record de céréales au Zimbabwe en 2023, qui dépassera les 440 000 tonnes. Début novembre, la récolte du blé est presque terminée dans tout le pays. "Pour accélérer la récolte avant la saison des pluies, le gouvernement a déployé 249 moissonneuses-batteuses biélorusses à la pointe de la technologie. La moissonneuse-batteuse phare GS12 traite au moins 40 hectares par jour"<sup>285</sup>. L'achat de machines au Belarus a donc été un succès.

L'établissement d'entreprises communes pour la production alimentaire est un autre sujet pertinent de l'interaction entre le Bélarus et le Zimbabwe. En mai 2023, le ministère de l'agriculture et de l'alimentation de la République du Belarus a discuté avec des partenaires zimbabwéens de l'organisation de l'approvisionnement en produits alimentaires biélorussiens, ainsi que de la "création d'entreprises communes pour la transformation du lait séché en produits laitiers entiers"<sup>286</sup>. En outre, les questions relatives à la transformation de la viande de bœuf et de volaille ont été abordées. Au printemps dernier, dans la région de Grodno, les partenaires zimbabwéens ont discuté de la coopération dans le domaine des aliments pour bébés. "Dans un premier temps, il peut s'agir de la fourniture d'aliments pour bébés prêts à l'emploi, suivie du transfert de certaines opérations technologiques sur le territoire du Zimbabwe, avec la possibilité de mettre en place une production à part entière et d'effectuer l'ensemble des travaux"<sup>287</sup>. Compte tenu des capacités de l'usine Bellakt de Grodno, de la situation géographique du Zimbabwe et de l'interaction active avec ses voisins, il serait possible d'envisager une production conjointe qui couvrirait non seulement les besoins du Zimbabwe, mais aussi ceux d'autres pays africains.

Autre exemple. En juin-juillet 2023, les premières livraisons de fibres de coton zimbabwéennes sont arrivées au Belarus. Les partenaires sud-africains sont prêts à coopérer sur d'autres sujets. Par exemple, "le Zimbabwe a un programme scolaire et environ 2 millions d'écoliers s'habillent dans un style commercial. Le Zimbabwe n'importe des tissus qu'en provenance de Chine, c'est pourquoi nous [les spécialistes biélorusses] avons montré au représentant zimbabwéen un certain

---

<sup>285</sup> Des machines biélorusses permettent d'obtenir une récolte record au Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskaja-tehnika-pomogaet-ubirat-rekordnyj-urozhaj-v-zimbabve-597984-2023>

<sup>286</sup> Le ministère de l'agriculture et de l'alimentation discutera avec le Zimbabwe de la création d'entreprises communes pour la transformation du lait en poudre [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minselhozprod-obsudit-s-zimbabve-sozdanie-sovmestnyh-predprijatij-po-pererabotke-suhogo-moloka-566042-2023/>

<sup>287</sup> "Bellakt" prévoit de créer la production de préparations sèches pour nourrissons au Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bellakt-planiruet-sozdat-proizvodstvo-suhih-detskikh-smesej-na-territorii-zimbabve-560414-2023/>

nombre d'échantillons de tissus en polyviscose et de tissus avec une teneur en laine de 20 à 30 %"<sup>288</sup> .

Une autre idée intéressante en matière de coopération entre les deux pays, qui pourrait bien se concrétiser dans un avenir assez proche, est que "le Zimbabwe pourrait devenir une plaque tournante majeure en Afrique du Sud pour le commerce des produits biélorussiens"<sup>289</sup> . À cette fin, une initiative biélorussienne-zimbabwéenne pourrait être mise en œuvre avec la participation d'un autre État d'Afrique du Sud-Est, le Mozambique. Ce pays est baigné par l'océan Indien. "Le domaine le plus prometteur des exportations biélorussiennes vers les marchés du Mozambique pourrait être la mécanisation du complexe agricole de ce pays avec l'entretien ultérieur des machines biélorussiennes"<sup>290</sup> . L'introduction de technologies à forte intensité de connaissances, l'électrification et l'amélioration des chemins de fer, la création de l'infrastructure logistique nécessaire et la promotion des sources d'énergie renouvelables pourraient également être des points clés sur la voie de la diversification des exportations biélorussiennes vers le Mozambique. Compte tenu de la forte demande en médicaments, le pays conserve des niches pour la promotion des produits pharmaceutiques. En résumé, le marché de l'Afrique australe est très prometteur pour les exportations biélorussiennes et peut encore accroître l'activité dans différents domaines.

La coopération entre Minsk et Harare dans le domaine de l'éducation fait l'objet d'un débat particulier. En mai 2023, la Biélorussie et le Zimbabwe ont signé une feuille de route pour 2023-2025 dans le domaine de l'enseignement supérieur et de la science universitaire, qui identifie le développement de programmes éducatifs conjoints et la formation de Zimbabwéens dans les universités biélorusses dans des spécialités demandées comme des domaines prometteurs de la coopération biélorusse-zimbabwéenne. "Parmi les domaines prometteurs figurent également l'organisation de centres de ressources pour l'enseignement et la formation professionnels, l'expansion de projets scientifiques, scientifico-techniques et innovants conjoints, notamment dans le domaine de la géomécanique, de la biotechnologie et de la biomécanique"<sup>291</sup> .

---

<sup>288</sup> Les premières livraisons de coton zimbabwéen au Belarus sont attendues en juin-juillet 2023 [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/pervye-postavki-v-belarus-zimbabvijskogo-hlopka-ozhidajutsja-v-ijune-ijule-2023-goda-557867-2023/>

<sup>289</sup> Frederick Shava : Le Zimbabwe peut devenir une plaque tournante pour la fourniture d'équipements biélorusses en Afrique du Sud [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/frederik-shava-zimbabve-mozhet-stat-krupnym-habom-po-postavke-belorusskoj-tehniki-v-juzhnoj-afrike-557809-2023/>

<sup>290</sup> Mozambique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://export.by/mozambique>

<sup>291</sup> Le Belarus et le Zimbabwe ont signé une feuille de route pour 2023-2025 dans le domaine de l'enseignement supérieur et de la science [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

Outre la feuille de route, les parties biélorusse et zimbabwéenne ont également signé plus de 40 accords bilatéraux dans le domaine de l'éducation en mai. Il convient de noter qu'il s'agit d'une base juridique très sérieuse pour la formation de spécialistes pour un large éventail de spécialités dans l'industrie, l'agro-industrie, les soins de santé et l'énergie<sup>292</sup>. À cet égard, un programme devrait être mis en œuvre entre les établissements d'enseignement des deux pays pour former non seulement des spécialistes au niveau de l'enseignement supérieur, mais aussi pour établir des centres de compétence au Zimbabwe afin de former des spécialistes dans les professions libérales. À cette fin, un centre d'étude du russe comme langue étrangère est en cours de création, où les citoyens zimbabwéens pourront suivre une formation afin de travailler dans des entreprises conjointes au Zimbabwe et de poursuivre leurs études au Belarus.

L'Université d'État biélorusse (BSU) participe activement à l'interaction avec les partenaires zimbabwéens. En 2019, elle a signé un mémorandum de coopération avec le ministère de l'enseignement supérieur et secondaire spécialisé, de la science et du développement technologique du Zimbabwe. En février 2023, la BSU est devenue partenaire de six universités de ce pays à la fois. En mai de cette année, elle a élargi la gamme des accords existants. En particulier, un accord de coopération avec l'Institut de technologie de Harare et un protocole d'accord avec l'Université d'État des Midlands ont été signés, ce qui permettra de développer les échanges académiques, de mener des recherches fondamentales et appliquées, des conférences scientifiques conjointes, des expositions, des symposiums et des séminaires. En outre, "des initiatives de coopération ont été prises dans les domaines de l'écologie, de la science des sols et de la biologie. La possibilité de développer des technologies numériques modernes, des systèmes d'information géographique, des mesures et des technologies de conservation des sols sur des terres soumises à des processus d'érosion a été envisagée"<sup>293</sup>. L'ouverture d'un centre d'enseignement à distance de la BSU au Zimbabwe constituera également une étape importante vers une coopération durable.

Toujours en mai 2023, l'université technique d'État de Brest (BrSTU) a signé des accords de coopération avec cinq établissements d'enseignement

---

<https://www.belta.by/society/view/belarus-i-zimbabve-podpisali-dorozhnuju-kartu-na-2023-2025-gody-v-sfere-vysshego-obrazovaniya-i-nauki-565748-2023/>

<sup>292</sup> Plus de 40 accords bilatéraux dans le domaine de l'éducation seront signés à la suite de la visite d'une délégation du Zimbabwe au Belarus [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bolee-40-dvustoronnih-soglashenij-v-oblasti-obrazovaniya-budet-podpisano-po-itogam-vizita-v-belarus-566871-2023/>

<sup>293</sup> La BSU active la coopération avec les universités du Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-aktiviziruet-sotrudnichestvo-s-vuzami-zimbabve-566857-2023/>

supérieur zimbabwéens, qui développeront la coopération avec l'Institut de technologie de Harare, l'Université de technologie de Chinhoyi, l'Université d'État de Lupane, l'Université d'État de Midland et l'Université du Zimbabwe. L'université de Brest mettra en œuvre des programmes éducatifs conjoints, s'engagera dans des recherches scientifiques communes qui seront menées dans le domaine de l'industrie 4.0, de l'industrie et de l'agriculture numériques, des technologies de l'information, sur des questions liées à la création de divers systèmes d'ingénierie. Bref, "des coopérations peuvent être mises en place dans tous les domaines dans lesquels les brestoises se spécialisent". Trois étudiants du Zimbabwe étudient actuellement à la BrSTU : deux garçons et une fille"<sup>294</sup> . On peut penser que dans un avenir proche, Brest accueillera beaucoup plus d'étudiants de ce pays d'Afrique du Sud.

Un protocole d'accord a été signé à Minsk entre l'université technologique d'État du Belarus et l'université d'État du Midland. Ce document prévoit une coopération en matière de partage d'expérience dans le domaine de l'éducation et facilite l'échange d'étudiants, d'étudiants de maîtrise et de troisième cycle, de personnel enseignant, ainsi que le développement de projets de recherche conjoints dans des domaines d'intérêt mutuel. En particulier, "dans les domaines de la sylviculture, de la transformation du bois, de l'écologie industrielle, des technologies à haut rendement énergétique et de la technologie des engrais"<sup>295</sup> . L'université technique nationale du Belarus a signé plusieurs documents internationaux avec des partenaires zimbabwéens ce printemps. Tout d'abord, un accord de coopération avec le Harare Polytechnic College. Deuxièmement, avec l'université d'État de Midland. Troisièmement, "une feuille de route entre l'Université technique nationale du Belarus et l'Université du Zimbabwe a été signée"<sup>296</sup> , et huit programmes éducatifs conjoints avec diverses universités de ce pays, y compris celles de Harare, Chinhoyi, Lupane, ont été approuvés. En octobre 2023, l'Université d'État Yanka Kupala de Grodno et le Collège polytechnique de Harare ont accepté de coopérer, soulignant leurs intérêts mutuels "dans les domaines des activités scientifiques, innovatrices et éducatives communes, ainsi

---

<sup>294</sup> L'université technique de Brest a conclu des accords de coopération avec cinq universités du Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/brestskij-tehnicheskij-universitet-zakljuchil-soglashenija-o-sotrudnichestve-s-pjatiju-vuzami-zimbabwe-566589-2023/>

<sup>295</sup> Discussion sur la coopération, signature d'un mémorandum : la BSTU recevra la visite de la délégation du Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/obsuzhdenie-sotrudnichestva-podpisanie-memoranduma-bgtu-posetit-delegatsija-zimbabwe-566182-2023/>

<sup>296</sup> Le BNTU a signé des accords de coopération et de mise en œuvre de programmes éducatifs conjoints avec des universités du Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://times.bntu.by/news/13451-v-bntu-podpisany-soglasheniya-s-universitetami-zimbabwe>

que dans la surveillance des ressources naturelles<sup>297</sup>. Enfin, l'Académie nationale des sciences du Belarus et le ministère de l'enseignement supérieur et secondaire, de la science et du développement technologique du Zimbabwe ont convenu de signer un protocole d'intention et ont "identifié un certain nombre de domaines de coopération prometteurs : technologies spatiales, nouveaux matériaux, technologies et complexes de traitement des matières premières minérales et des minerais, complexe agro-industriel, formation du personnel scientifique..."<sup>298</sup>.

Rappelons qu'en janvier 2023, le Belarus et le Zimbabwe ont signé à Harare un protocole d'accord sur la reconnaissance mutuelle des diplômes. "Les deux pays entrevoient de grandes perspectives de coopération dans divers domaines d'interaction interuniversitaire. Cela s'applique à la formation de spécialistes ayant fait des études supérieures dans des domaines tels que le complexe agro-industriel, l'ingénierie mécanique, les technologies médicales"<sup>299</sup>. Ainsi, avec la signature de la feuille de route pour 2023-2025 dans le domaine de l'enseignement supérieur et de la science universitaire, il semble que les services éducatifs du Belarus au Zimbabwe seront demandés dans tous les domaines qui développent l'économie de ce pays d'Afrique australe, et deviendront l'élément le plus important des relations entre le Belarus et le Zimbabwe. Quant aux perspectives de commerce bilatéral et d'interaction économique, industrielle et coopérative, ainsi que scientifique et éducative, elles sont envisageables depuis longtemps. Et pas seulement dans ces domaines, mais aussi dans d'autres.

---

<sup>297</sup> Les scientifiques de la SDSU et du Harare Polytechnic College ont convenu d'une coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/uchenye-grgu-i-politehnicheskogo-kolledzha-harare-dogovorilis-o-sotrudnichestve-592885-2023/>

<sup>298</sup> Technologies spatiales et nouveaux matériaux : le NAS du Belarus a discuté de la coopération avec le Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/kosmicheskije-tehnologii-i-novye-materialy-v-nan-belarusi-obsudili-sotrudnichestvo-s-zimbabve-566338-2023/>

<sup>299</sup> Zaleskii, B. Fenêtre d'opportunité et idées nouvelles. Réalisation des caractéristiques de la coopération économique multiforme / B. Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - C. 23.

## Maximiser les échanges concrets et l'interaction économique

L'Amérique latine est l'un des centres politiques et économiques du monde multipolaire émergent et compte plus de 650 millions d'habitants. "De nombreux pays de cette région visent à mener une politique étrangère indépendante et cherchent à s'éloigner du caractère historiquement brutal de leurs économies grâce à un développement innovant accéléré"<sup>300</sup>. La République du Belarus peut apporter une aide efficace à ces États en développant la coopération commerciale et économique la plus concrète.

En juin 2022, le Forum Biélorussie-Amérique latine s'est tenu à Moscou dans le complexe commercial et culturel de l'ambassade de Biélorussie en Russie. Le Forum a réuni des représentants des ambassades des pays d'Amérique latine en Biélorussie et en Russie de 15 pays. Des ambassadeurs, des chefs de missions diplomatiques et des diplomates d'Argentine, de Bolivie, du Brésil, du Chili, de Colombie, du Costa Rica, de Cuba, de la République dominicaine, du Chili, de la Colombie, du Costa Rica, de l'Équateur, du Guatemala, du Honduras, du Mexique, du Nicaragua, du Panama, du Paraguay, du Pérou, de l'Uruguay, du Venezuela et du Salvador ont participé à l'événement.

La région de l'Amérique latine et des Caraïbes est intéressante pour le Belarus, car elle constitue une plateforme importante pour l'intégration dans les relations commerciales et économiques mondiales. En 2021, les importations totales des pays de la région en provenance du Belarus "s'élevaient à 715,5 millions de dollars, soit une augmentation de 3,5 % par rapport à 2020. La nomenclature des produits exportés par le Belarus vers la région comprend des engrais potassiques, des moyens de transport terrestre, des produits en métaux ferreux, des produits chimiques et pétrochimiques, des instruments et des dispositifs optiques, ainsi que des produits laitiers"<sup>301</sup>. À la fin de l'année 2021, le chiffre d'affaires commercial du Belarus avec la région d'Amérique latine s'élevait à environ 1,5 milliard d'USD.

Le Belarus a déjà une expérience positive dans la région. "Il s'agit notamment de la participation d'entreprises biélorussiennes à l'exploration

---

<sup>300</sup> Aleinik a expliqué comment la Biélorussie s'intéresse à la coopération avec les pays d'Amérique latine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/alejnik-rasskazal-chem-belarusi-interesno-sotrudnichestvo-so-stranami-latinskoj-ameriki-567456-2023/>

<sup>301</sup> NCM sur les perspectives de promotion des biens et services biélorusses en Amérique latine [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/comments/view/ntsm-o-perspektivah-prodvizhenija-beloruskich-tovarov-i-uslug-v-latinskoj-ameriki-8247//>

géologique et sismique, à l'exploitation minière au Venezuela et en Équateur, à des projets de construction au Venezuela, en Équateur et au Pérou, à la fourniture d'équipements agricoles, automobiles et de tourisme biélorussiens au Venezuela, à Cuba, à l'Argentine, à la Colombie, au Nicaragua et à la Bolivie, ainsi qu'à l'exportation d'équipements de carrière vers le Venezuela et le Chili<sup>302</sup>. Le travail dans ces domaines est très actif. Il est envisagé d'augmenter encore les volumes d'échanges et d'investissements, principalement par la mise en œuvre de projets de coopération conjoints. Dans sa coopération avec l'Amérique latine, le Belarus vise à passer du simple commerce à la création d'entreprises communes et d'usines d'assemblage.

Par exemple, le secteur agricole des pays d'Amérique latine, qui connaît un développement dynamique, a besoin de machines appropriées. Des tracteurs, des moissonneuses-batteuses et d'autres machines biélorussiennes fiables et compétitives en termes de prix peuvent y occuper une place de choix. "La gamme de produits modernes fabriqués au Belarus, principalement des machines agricoles, des camions à benne, des camions, des équipements de construction routière, des transports publics électriques, des produits pneumatiques et bien d'autres, peut être d'un intérêt direct pour répondre aux besoins des producteurs agricoles, miniers et de transport d'Amérique latine"<sup>303</sup>.

La Biélorussie s'intéresse non seulement au commerce des marchandises, mais aussi aux exportations de services, qui reposent sur les services de transport, d'informatique, de construction et d'exploitation minière. "À la fin de 2021, le commerce des services avec les pays d'Amérique latine a atteint 200 millions de dollars (58,3 % d'ici 2020). Les exportations biélorusses ont atteint 178,9 millions de dollars (97,9 %)"<sup>304</sup>. Néanmoins, la dynamique des échanges mutuels de biens et de services, ainsi que le niveau actuel des relations commerciales et économiques entre le Belarus et de nombreux pays d'Amérique latine ne correspondent pas entièrement aux possibilités réelles des parties. Il ne fait aucun doute que les exportateurs sont très intéressés par la promotion des "produits techniques sophistiqués - produits de l'ingénierie mécanique, du secteur

---

<sup>302</sup> Shestakov : le Belarus est prêt à renforcer la coopération avec les pays d'Amérique latine dans tous les domaines [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/shestakov-belarus-gotova-k-ukrepleniju-sotrudnichestva-so-stranami-latinskoj-ameriki-po-vsem-510548-2022/>

<sup>303</sup> Pivovar, E. Le Belarus en coopération avec l'Amérique latine vise la transition vers la création d'entreprises communes et d'usines d'assemblage / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-sotrudnichestve-s-latinskoj-amerikoj-natselena-na-perehod-k-sozdaniju-sp-i-sborochnyh-510550-2022/>

<sup>304</sup> Pivovar, E. Ministère des affaires étrangères du Belarus : le commerce avec l'Amérique latine connaît une croissance régulière / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mid-belarusi-torgovlja-s-latinskoj-amerikoj-demonstriruet-ustojchivyj-rost-510549-2022/>

scientifique, allant des tomographes aux pièces détachées et aux moteurs pour l'équipement automobile et les tracteurs existants" du Belarus<sup>305</sup>. Le développement des contacts dans le domaine de l'éducation est un domaine de coopération prometteur. Les universités biélorusses sont prêtes à accepter des candidats pour étudier diverses spécialités demandées dans les pays d'Amérique latine, y compris la formation de spécialistes dans l'industrie, l'agriculture et les soins de santé.

Ces dernières années, les pays d'Amérique latine ont conservé le rôle de points de croissance et d'activité du commerce extérieur du Belarus. Il s'agit notamment du Brésil, de l'Argentine, de la Colombie, du Venezuela, de Cuba et du Nicaragua.

Le marché **brésilien présente un** grand intérêt pour les industries biélorussiennes de construction de machines et de produits chimiques. En effet, la demande brésilienne de machines agricoles et autres, d'engrais, de pneus et d'autres produits fabriqués par les entreprises biélorussiennes ne cesse de croître. En 2021, le commerce bilatéral s'est élevé à environ 800 millions de dollars, dont 585 millions de dollars d'exportations. Les produits de base tels que les matériaux de cordage (fils et tissus) pour la production de pneus de voiture, de malt de bière et de véhicules électriques présentent un potentiel important d'augmentation des approvisionnements sur le marché brésilien.

**L'Argentine** est un partenaire commercial et économique important pour le Belarus. En 2021, le chiffre d'affaires entre les deux pays s'est élevé à 136 millions d'USD. Les domaines potentiels de coopération commerciale et économique avec ce pays comprennent la fourniture de produits techniques complexes biélorusses : machines agricoles et forestières, récolteuses de foin et de céréales, camions à benne, voitures particulières et véhicules électriques.

En 2021, les échanges commerciaux entre le Belarus et la **Colombie** se sont élevés à 90 millions de dollars, tandis que les exportations biélorussiennes ont totalisé 80 millions de dollars. Les nouveaux produits de base susceptibles d'être demandés sur le marché colombien sont les machines agricoles, les autobus, les denrées alimentaires et, éventuellement, le secteur des technologies de l'information.

Le Belarus dispose également de points d'interaction avec le **Venezuela** afin d'intensifier les relations commerciales et économiques. En 2021, des

---

<sup>305</sup> Pivovar, E. Shestakov : Belarus can sell a wide range of products to Latin America / E. Pivovar // [Electronic resource]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/shestakov-belarus-mozhet-prodavat-v-latinskuju-ameriku-shirokij-spektr-produktsii-510577-2022/>

marchandises biélorusses d'une valeur de près de 2 millions USD ont été livrées au Venezuela, soit une augmentation de 82 %. Parmi les marchandises les plus prometteuses pour les exportations biélorusses vers le Venezuela figurent le lait et la crème condensés et séchés, les livres imprimés, les brochures, les tuyaux, les tubes, les tuyaux et les raccords en plastique, ainsi que le lactosérum.

Le Belarus et **Cuba** travaillent également sur de nouveaux projets communs dans le domaine commercial et économique. Les tracteurs, le lait et la crème condensés et séchés, les pièces pour les équipements de réception et de transmission, les pièces et les accessoires pour les voitures et les tracteurs, les dispositifs et les appareils utilisés en médecine et les moteurs à piston à combustion interne constituent la majeure partie des fournitures biélorusses à Cuba. Les fournitures de produits pharmaceutiques et d'équipements médicaux pourraient également devenir un secteur prometteur des exportations biélorusses.

En septembre 2022, un forum d'affaires biélorusse-cubain a été organisé, au cours duquel les participants ont examiné les domaines prometteurs de l'interaction commerciale et économique entre les deux pays et les questions d'actualité liées à la conduite des affaires. Plus de 90 représentants de 65 entreprises dans des domaines d'intérêt pour la Biélorussie pour la promotion sur le marché cubain et 18 représentants d'entreprises cubaines ont eu des entretiens sur le développement de la "coopération mutuellement bénéfique et la mise en œuvre de projets conjoints dans l'immunologie moléculaire, les développements scientifiques et technologiques, l'éducation, la métallurgie, l'ingénierie agricole, le commerce, le café, la production de rhum et d'autres domaines"<sup>306</sup>.

Il convient de noter qu'il s'agit de la première réunion de représentants commerciaux des deux pays depuis longtemps. En outre, pour le Belarus, Cuba est un partenaire dans les opérations d'import-export, un pays indépendant et autonome, et est également considéré comme une plateforme pour entrer dans le grand marché de l'Amérique latine - le Venezuela, la Bolivie et d'autres pays importants de la région. "Le chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et Cuba s'est élevé à 22,9 millions de dollars en 2021, dont plus de 20 millions de dollars d'exportations biélorusses"<sup>307</sup>. Les participants au forum d'affaires ont montré que

---

<sup>306</sup> Le Belarus et Cuba discuteront des perspectives de coopération commerciale et économique lors du forum d'affaires du 27 septembre [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kuba-obsudjat-perspektivy-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-na-biznes-forume-27-525866-2022>

<sup>307</sup> Les entreprises du Belarus et de Cuba ont l'intention de développer leur coopération dans les domaines de la médecine, de l'ingénierie et de la logistique [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/biznes-belarusi-i-kuby-nameren-razvivat-sotrudnichestvo-v-meditsine-mashinostroenii-i-logistike-525975-2022/>

le potentiel des deux pays n'est pas encore épuisé. En outre, l'établissement de contacts d'affaires entre les représentants des communautés d'affaires du Belarus et de Cuba stimulera le développement des relations commerciales et économiques.

La partie cubaine est prête à coopérer avec des partenaires du Belarus, en particulier dans le secteur de la construction de machines. À titre d'exemple, plus de 20 000 tracteurs de fabrication biélorusse sont actuellement utilisés dans les champs de Cuba. Par ailleurs, la coopération peut porter non seulement sur l'achat de nouveaux modèles, mais aussi sur l'achat de pièces détachées pour la restauration de machines déjà disponibles à Cuba. Nous sommes intéressés par la fourniture de pièces détachées pour la réparation et la restauration de tracteurs, de camions MAZ, AMKODOR, d'autobus. Nous pouvons nous engager dans l'assemblage, ainsi que créer des projets pour fournir cet équipement au marché latino-américain. Le Belarus et Cuba ont également un grand potentiel dans l'économie numérique et le tourisme<sup>308</sup>.

Toutefois, c'est la médecine qui intéresse le plus les partenaires cubains. En particulier, en novembre 2022, les premiers médicaments biélorusses ont été enregistrés dans ce pays d'Amérique latine. "Cette étape a été rendue possible grâce à un travail conjoint de longue haleine entre les parties biélorusse (Centre for Expertise and Testing in Healthcare, Managing Company of Belpharmprom Holding) et cubaine (Centre for State Control of Medicines, Equipment and Medical Devices (CECMED)). Elle concerne les médicaments produits par l'UE "Minskintercaps"<sup>309</sup>. En outre, le Centre for Expertise and Testing in Healthcare et le CECMED ont signé un accord sur les comparaisons inter-laboratoires, qui contribuera à accroître le niveau de confiance entre les laboratoires d'essai du Belarus et de Cuba, la qualification des spécialistes dans le domaine de la recherche en laboratoire, à promouvoir l'harmonisation des exigences en matière de contrôle de la qualité des médicaments et, par conséquent, à améliorer l'efficacité et la sécurité des médicaments pour les patients des deux pays.

L'Académie médicale biélorusse d'enseignement postuniversitaire (BelMAPO) et l'Université médicale de La Havane ont également signé un accord de coopération en novembre 2022. Au Centre cubain de recherche immunologique, les spécialistes biélorusses ont accepté de coopérer dans les

---

<sup>308</sup> Médecine, ingénierie, tourisme. L'ambassadeur de Cuba a parlé des orientations de la coopération avec la Biélorussie [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/meditsina-mashinostroenie-turizm-posol-kuby-rasskazal-o-napraavljenijah-sotrudnichestva-s-belarusju-525993-2022/>

<sup>309</sup> Les médicaments biélorusses sont enregistrés à Cuba [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/society/view/beloruskie-lekarstva-zaregistrirovany-na-kube-536206-2022/>

domaines du diagnostic prénatal, du dépistage néonatal, de l'oncologie et de la diabétologie, ainsi que sur la possibilité d'utiliser des réactifs cubains en remplacement adéquat de ceux actuellement utilisés dans divers tests de dépistage. "Au Centre cubain d'immunologie moléculaire, les représentants de BelMAPO ont convenu d'ouvrir des projets scientifiques conjoints dans le domaine de la thérapie des maladies neurologiques et dans le domaine de l'ophtalmologie et de la combuſtiologie à l'aide des technologies des cellules souches"<sup>310</sup>.

<sup>311</sup>En novembre 2022, un accord intergouvernemental sur la reconnaissance mutuelle des diplômes a été ajouté au cadre juridique des relations entre le Belarus et Cuba. Les domaines de coopération suivants sont considérés comme prometteurs : "recherche conjointe sur le développement de médicaments et de substances pharmaceutiques ; développement et fabrication d'appareils médicaux et de dispositifs de diagnostic et de traitement de maladies en chirurgie cardiaque, traumatologie et orthopédie, oncologie, dentisterie ; et développement d'entreprises conjointes dans le domaine des sciences et technologies médicales, y compris à Cuba". Les parties coopéreront à la fois dans le cadre des parcs scientifiques et technologiques, qui se développent activement au Belarus et à Cuba, et envisageront la possibilité d'établir des entreprises communes, y compris à Cuba. En outre, d'autres propositions sont en cours de discussion : la possibilité pour les établissements d'enseignement supérieur des deux pays de participer à des concours de projets scientifiques et techniques biélorussiens et cubains dans des domaines de coopération prioritaires ; la mise en œuvre de programmes éducatifs conjoints pour former des bacheliers et des maîtres dans un certain nombre de domaines - produits pharmaceutiques, technologies de l'information, ingénierie et spécialités techniques. Il existe aujourd'hui 10 accords directs entre les universités de nos deux pays. Ainsi, une bonne base pour le développement futur des relations bilatérales entre la Biélorussie et Cuba a déjà été jetée.

**Le Nicaragua** devrait également figurer parmi les partenaires politiques et économiques importants du Belarus en Amérique latine. En outre, en mai 2024, les deux pays célébreront le 30e anniversaire de l'établissement de leurs relations diplomatiques. En mai 2023, Minsk et Managua ont déclaré vouloir intensifier sérieusement les liens commerciaux, économiques et humanitaires afin de

---

<sup>310</sup> BelMAPO et l'Université médicale de La Havane ont signé un accord de coopération [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belmapo-i-meduniversitet-gavany-podpisali-dogovor-o-sotrudnichestve-536529-2022/>

<sup>311</sup> Le Belarus et Cuba ont signé un accord sur la reconnaissance des documents éducatifs [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-kuba-podpisali-soglashenie-o-priznanii-dokumentov-ob-obrazovanii-535587-2022/>

soutenir et de promouvoir en permanence l'agenda bilatéral, en l'enrichissant de nouveaux projets et programmes de coopération. Il convient de noter que les relations commerciales entre le Belarus et le Nicaragua sont encore relativement limitées. Elles sont basées sur la fourniture de produits biélorusses. Le cadre juridique est encore en cours de formation.

En mai 2023, une délégation gouvernementale de ce pays d'Amérique latine s'est rendue à Minsk. Cette visite a montré que le Belarus et le Nicaragua ont l'intention de développer activement la base juridique des relations bilatérales. En particulier, plusieurs documents importants ont été signés dans la capitale biélorusse. Tout d'abord, l'accord général entre les deux gouvernements sur l'octroi de crédits à l'exportation, qui renforcera la position des exportateurs du Belarus. "Les acheteurs de machines biélorusses seront le ministère des transports et des infrastructures du Nicaragua, l'institut municipal de régulation des transports de Managua et l'institut nicaraguayen de développement municipal. Le prêt sera effectué à l'aide de fonds de la Banque de développement de la République du Belarus OJSC"<sup>312</sup> .

Deuxièmement, l'accord de base, qui ouvre des possibilités de coopération industrielle et permettra "à long terme d'augmenter de manière significative les fournitures de machines biélorusses demandées au Nicaragua, ce qui aura sans aucun doute un impact positif sur l'augmentation du commerce commun". Cela aura sans aucun doute un impact positif sur l'augmentation du commerce commun"<sup>313</sup> . Troisièmement, l'accord de coopération dans le domaine de l'éducation fournira une base juridique pour l'interaction entre les parties et établira des contacts de travail entre les établissements d'enseignement des deux pays, "formant des spécialistes dans les spécialités les plus demandées au Nicaragua"<sup>314</sup> , tout en facilitant l'échange d'informations pertinentes et en développant la coopération scientifique et technique, qui fait partie de ce travail. En outre, Minsk et Managua travaillent sur des projets d'accords de coopération commerciale et économique, de promotion et de protection mutuelle des

---

<sup>312</sup> Ministère de l'Industrie : l'accord avec le Nicaragua sur l'octroi de crédits à l'exportation renforcera la position des exportateurs biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minprom-soglashenie-s-nikaragua-o-predostavlenii-eksportnyh-kreditov-ukrepit-pozitsii-belorusskih-567470-2023/>

<sup>313</sup> Transcription de l'approche à la presse du ministre des Affaires étrangères S. Aleinik sur les résultats des négociations avec le chef du ministère des Affaires étrangères du Nicaragua (19 mai 2023, Minsk) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://mfa.gov.by/press/smi/b1045153bb04077c.html>

<sup>314</sup> La Biélorussie a signé un accord avec le Nicaragua sur l'octroi de crédits à l'exportation [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-podpisala-s-nikaragua-soglashenie-o-predostavlenii-eksportnyh-kreditov-567453-2023/>

investissements, sur l'établissement d'un comité conjoint de coopération commerciale et économique, ainsi que sur l'abolition du régime des visas.

Le Belarus et le Nicaragua ont également décidé d'adopter une approche globale de l'interaction commerciale et économique, en mettant l'accent sur la coopération industrielle et la coopération en matière d'investissement. Les parties se sont concentrées sur la mise en œuvre de projets communs dans le domaine de l'agriculture et sur la fourniture au marché nicaraguayen de machines biélorusses pour le transport de passagers, la construction de routes et l'agriculture. En particulier, "en termes économiques, nous parlons tout d'abord du développement de la coopération industrielle et de l'utilisation des technologies agricoles biélorusses dans le développement de l'agriculture nicaraguayenne..."<sup>315</sup>. En juin 2022, lors des discussions à Minsk entre les ministères de l'agriculture et de l'alimentation du Belarus et de l'agriculture et de l'élevage du Nicaragua, les parties ont examiné les perspectives de coopération dans le domaine de l'agriculture. Elles ont convenu de coopérer dans les domaines de l'élevage, de la médecine vétérinaire, de l'enseignement agricole et de l'échange d'expériences en matière de production végétale. En outre, "le Belarus est intéressé par des livraisons de sucre de canne brut, de café, de fèves de cacao et de produits semi-finis à base de fruits pour la production d'aliments pour bébés en provenance du Nicaragua"<sup>316</sup>.

Un autre sujet intéressant qui pourrait devenir prometteur dans l'agenda économique biélorusse-nicaraguayen est la possibilité d'une participation du Belarus à la construction du canal du Nicaragua. En effet, en 2012, l'Assemblée nationale du Nicaragua a approuvé le projet de construction du "Grand canal transocéanique du Nicaragua" qui, "s'il est achevé, reliera les eaux des océans Pacifique et Atlantique". Le nouveau canal interocéanique devrait être une alternative plus longue, plus large et plus profonde au canal de Panama (ouvert en 1920) et soulagera sérieusement le trafic maritime"<sup>317</sup>. Ainsi, malgré l'éloignement géographique, la distance n'est pas un obstacle à l'établissement

---

<sup>315</sup> Aleinik : la Biélorussie et le Nicaragua visent une intensification sérieuse de la coopération commerciale et économique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/aleinik-belarus-i-nikaragua-natseleny-na-serjeznuju-aktivizatsiju-torgovo-ekonomicheskogo-567428-2023/>

<sup>316</sup> Le Belarus et le Nicaragua ont l'intention de coopérer dans le domaine de l'élevage et de l'enseignement agricole [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-nikaragua-namereny-sotrudnicat-v-zhivotnovodstve-i-agrarnom-obrazovanii-506979-2022/>

<sup>317</sup> Le ministre des Affaires étrangères du Nicaragua n'exclut pas la possibilité d'une participation du Belarus à la construction du canal du Nicaragua [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/glava-mid-nikaragua-ne-iskljuchaet-vozmozhnosti-uchastija-belarusi-v-stroitelstve-nikaraguanskogo-567406-2023/>

d'une coopération lorsque les partenaires ont du respect, de la confiance et de l'amitié.

FOR AUTHOR USE ONLY

## Une plate-forme d'intégration importante

La République du Belarus entretient aujourd'hui des relations diplomatiques avec les 33 États d'Amérique latine et des Caraïbes. Cette région du globe intéresse notre pays car elle constitue une plate-forme importante pour l'intégration dans les relations commerciales et économiques mondiales. Cela contribue au rapprochement de la partie biélorussienne avec un certain nombre d'États d'Amérique latine. Par exemple, "avec certains pays de la région, les relations ont déjà atteint le niveau du partenariat stratégique, tandis qu'avec d'autres, l'expansion de l'interaction dans les domaines politique, commercial et économique, éducatif, scientifique, technique et autres devient de plus en plus progressive"<sup>318</sup>. Rappelons que le Belarus a des ambassades<sup>318</sup> en Argentine, au Brésil, au Venezuela, en Colombie et à Cuba. L'année 2023 a été marquée par de nombreux événements intéressants et significatifs dans les relations de notre république avec un certain nombre de pays de la région.

Commençons par la **République du Nicaragua**. En octobre 2023, Minsk a accueilli la troisième réunion de la Commission mixte biélorusse-nicaraguayenne sur le commerce et la coopération économique, qui a examiné l'état actuel de l'interaction entre Minsk et Managua et a défini les mesures à prendre pour développer les partenariats bilatéraux. En particulier, ils ont examiné les opportunités et les perspectives "dans le domaine du logement et de la construction industrielle, du développement du commerce bilatéral, de la coopération en matière d'investissement, de l'alimentation, de l'industrie légère, des produits pharmaceutiques, de la culture, du renforcement des contacts commerciaux entre les deux pays, de l'établissement de liens entre les autorités des capitales du Belarus et du Nicaragua".<sup>319</sup>

Les deux premières réunions de la commission se sont tenues en septembre 2014 à Minsk et en septembre 2015 à Managua. Au cours de cette période, les exportations biélorusses étaient basées sur les machines agricoles et leurs composants, "l'équipement horticole et forestier, les pièces pour les moteurs à combustion interne et les roulements". Dans la structure des importations, le poids spécifique le plus important a été occupé par les bananes, le café et les boissons

---

<sup>318</sup> Le Belarus et les pays d'Amérique latine [Ressource électronique]. - 2022. - URL : [https://www.mfa.gov.by/bilateral/america/latin\\_america/](https://www.mfa.gov.by/bilateral/america/latin_america/)

<sup>319</sup> A propos de la réunion de la commission mixte biélorusse-nicaraguayenne sur le commerce et la coopération économique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/b2665dfb1e8ad9b4.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/b2665dfb1e8ad9b4.html)

alcoolisées fortes"<sup>320</sup> . En mai 2023, les deux parties ont déclaré qu'elles avaient l'intention d'intensifier sérieusement les liens commerciaux, économiques et humanitaires afin de les enrichir constamment de nouveaux projets et programmes de coopération. Dans le même temps, plusieurs documents bilatéraux importants ont été signés à Minsk : Un accord général entre les gouvernements du Belarus et du Nicaragua sur l'octroi de crédits à l'exportation ; un accord de base sur la fourniture de machines biélorusses au marché nicaraguayen ; et "un accord sur la coopération dans le domaine de l'éducation, qui fournira une base juridique pour l'interaction entre les parties et l'établissement de contacts de travail entre les établissements d'enseignement des deux pays"<sup>321</sup> . En juin 2023, les parties ont discuté des possibilités de coopération dans le domaine de l'agriculture et ont convenu d'élaborer les perspectives de coopération dans des domaines tels que "l'échange de matériel génétique de cultures agricoles, l'élevage, les stages pour les scientifiques et les spécialistes, la formation de spécialistes nicaraguayens dans les programmes de maîtrise et de troisième cycle de l'Académie nationale des sciences du Belarus"<sup>322</sup> .

En juillet 2023, une délégation biélorusse conduite par le ministre des Affaires étrangères S. Aleinik s'est rendue au Nicaragua pour discuter au plus haut niveau de "projets d'investissement, de contrats de fourniture de machines biélorusses, de perspectives de participation de la Biélorussie à de grands projets d'infrastructure au Nicaragua, de coopération dans l'agriculture, de logistique et de possibilités d'utilisation des infrastructures portuaires, de crédit et de financement, et d'options de travail commun sur les marchés d'Amérique latine."<sup>323</sup> . À la suite de cette visite, le Belarus et le Nicaragua ont adopté un autre ensemble d'accords et de contrats bilatéraux. Ils ont notamment signé des accords intergouvernementaux sur l'annulation mutuelle des visas et la reprise des travaux de la commission conjointe sur le commerce et la coopération économique, et ont approuvé la feuille de route de la coopération dans le domaine de l'agriculture. En outre, MTZ a signé un contrat-cadre pour la fourniture de produits de l'usine

---

<sup>320</sup> Relations commerciales et économiques entre la République du Belarus et la République du Nicaragua [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://cuba.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/N/trade/](https://cuba.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/N/trade/)

<sup>321</sup> Zalesky, B.L. Quand les partenaires ont du respect, de la confiance et de l'amitié / B.L. Zalesky // Materiały XX Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji, "Aktualne problemy nowoczesnych nauk - 2023". Volume 1. Przemysł : Nauka i studia. - C. 41.

<sup>322</sup> Le Belarus et le Nicaragua ont discuté des domaines de coopération dans l'agriculture [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-nicaragua-obsudili-napravlenija-sotrudnichestva-v-selskom-hozjajstve-573073-2023/>

<sup>323</sup> La délégation biélorusse a mené des négociations approfondies avec le bloc économique du gouvernement nicaraguayen [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskaja-delegatsija-provela-rasshirennye-peregovory-s-ekonomicheskim-blokom-pravitelstva-nicaragua-577785-2023/>

biélorusse au Nicaragua pour une période de deux ans. <MAZ et la mairie de Managua ont également signé un contrat pour la fourniture de machines biélorusses. Un accord a été conclu pour la fourniture de 236 unités de machines AMKODOR pour l'industrie de la construction et les services municipaux au Nicaragua<sup>324</sup>. Dans le domaine culturel, le théâtre Bolchoï du Belarus, le théâtre national Rubén Darío et la fondation culturelle nicaraguayenne Incanto ont signé un mémorandum de coopération.

Lors de la troisième réunion de la commission mixte, la partie biélorusse a souligné qu'elle considérait le Nicaragua comme un partenaire politique, commercial et économique important dans la région latino-américaine et comme un allié fiable sur la scène internationale. En ce qui concerne la fourniture de machines biélorusses sur le marché nicaraguayen, d'autres étapes ont déjà été définies. Les produits de l'usine automobile de Minsk, d'Amkodor, de l'usine de tracteurs de Minsk et d'autres géants de l'industrie nationale seront demandés dans le pays latino-américain "lors de la mise en œuvre d'ambitieux projets d'infrastructure planifiés par le gouvernement actuel". Le secteur agricole connaît de sérieux développements, notamment en ce qui concerne l'application des technologies agricoles biélorusses au Nicaragua<sup>325</sup>.

Il faut savoir que les terres nicaraguayennes sont très fertiles. Mais moins de la moitié seulement est cultivée. "C'est-à-dire que 50 % des terres fertiles ne sont pas cultivées parce qu'il n'y a pas assez de machines et pas assez de personnes. Le gouvernement du pays va dans la bonne direction. Il a construit 4 000 kilomètres de routes<sup>326</sup>. À cet égard, la partie nicaraguayenne a exprimé son intérêt pour l'organisation de la fourniture d'un grand nombre de machines du ministère de l'industrie du Belarus à des fins diverses - construction de routes, agriculture, transport de passagers - "pour les besoins municipaux, ainsi que pour la mise en œuvre de grands projets d'infrastructure, de transport et de logistique<sup>327</sup>. À l'issue des négociations, les parties ont convenu de dresser une

---

<sup>324</sup> . Sur la visite du ministre des Affaires étrangères du Belarus S. Aleinik au Nicaragua. Visite d'Aleinik au Nicaragua [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/a423b01505b9ac36.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/a423b01505b9ac36.html)

<sup>325</sup> Transcription de l'intervention devant la presse du vice-ministre E. Shestakov à l'issue de la réunion de la Commission mixte biélorusse-nicaraguayenne (4 octobre 2023, Minsk) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/ab8c63a09ebb1fec.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/ab8c63a09ebb1fec.html)

<sup>326</sup> Lait séché à Cuba et machines au Nicaragua. L'ambassadeur a parlé des orientations des exportations biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/suhoe-moloko-na-kubu-i-tehnika-v-nikaragua-posol-rasskazal-o-napravlenijah-belorusskogo-eksporta-579482-2023/>

<sup>327</sup> Rogozhnik et la délégation du Nicaragua ont discuté des questions d'intensification des fournitures d'équipements biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/rogozhnik-s-delegatsiej-nikaragua-obsudil-voprosy-intensifikatsii-postavok-belorusskoj-tehniki-591732-2023/>

liste des types d'équipements nécessaires à la préparation des offres commerciales et des conditions de livraison. Dans l'ensemble, la mise en œuvre réussie des accords portera les relations entre le Belarus et le Nicaragua à un niveau de développement supérieur.

La **République bolivarienne du Venezuela** est un autre partenaire stratégique et très important du Belarus en Amérique latine. Les deux pays ont établi des relations diplomatiques en février 1997. Il y a six ans, en octobre 2017, Minsk a accueilli des entretiens officiels entre les présidents du Belarus et du Venezuela, au cours desquels les parties ont déclaré leur intention d'accroître la coopération dans tous les domaines au cours des prochaines années, malgré le fait que ce pays ait traversé une période assez difficile ces derniers temps. Quant à l'interaction avec la partie biélorusse, elle est toujours "en raison de la situation difficile dans le monde, le rythme de mise en œuvre des projets conjoints a ralenti"<sup>328</sup>.

Il convient de noter que les deux parties ont établi des liens commerciaux, économiques et de coopération à long terme en 2007. Depuis lors, le Belarus a construit quatre usines au Venezuela - pour la production de blocs de céramique, de tracteurs, de machines municipales et de machines pour la construction de routes. Dans ce pays, il y a eu "JV MAZVEN pour l'assemblage de camions MAZ, JV VeneMinsk Tractores pour l'assemblage de tracteurs biélorusses, et une usine pour l'assemblage d'engins lourds de construction routière Makinaryas Barinas"<sup>329</sup>. Depuis 2007, la coentreprise pétrolière et gazière Petrolera Belo-Venezolana opère au Venezuela, se concentrant sur sept champs pétroliers et six champs gaziers, dont quatre sont situés dans l'ouest du pays - sur le lac Maracaibo, et le reste - dans l'est du Venezuela. Au cours de l'exploitation de cette entreprise commune, l'impact financier pour la partie biélorusse s'est élevé à environ 70 millions de dollars. "Plus de 8,4 millions de tonnes de pétrole et 6,4 milliards de mètres cubes de gaz ont été produits entre 2008 et 2016"<sup>330</sup>.

Quant au secteur de la construction, outre l'ouverture de la plus grande usine de briques d'Amérique latine, la société biélorusse CJSC Belzarubezhstroy est

---

<sup>328</sup> Négociations avec le président vénézuélien Nicolas Maduro [Ressource électronique]. - 2017. - URL : [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/peregovory-c-prezidentom-boliviarianskoj-respubliki-venesuela-nikolasom-maduro-17221/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/peregovory-c-prezidentom-boliviarianskoj-respubliki-venesuela-nikolasom-maduro-17221/)

<sup>329</sup> Matveev, V. Le Belarus et le Venezuela conviennent d'intensifier le travail des usines d'assemblage en fournissant des matières premières / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/belarus-i-venesuela-dogovarivajutsja-ob-aktivizatsii-raboty-sborochnyh-proizvodstv-za-schet-postavok-269845-2017/>

<sup>330</sup> Matveev, V. Des investissements supplémentaires sont nécessaires pour le développement de l'entreprise commune "Petrolera BeloVenesolana" - Directeur général de "Belorusneft" / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/dlja-razvitija-sp-petrolera-belovenesolana-nuzhny-dopolnitelnye-investitsii-gendirektor-belorusnefti-269858-2017/>

impliquée dans la construction de logements sur le sol vénézuélien depuis 2007, où elle a mis en œuvre trois contrats pour la construction de 19968 appartements. Enfin, dans le domaine de l'agriculture, lors de la construction de la première ville agro-industrielle au Venezuela, les spécialistes biélorusses ont "érigé 176 maisons d'habitation et un entrepôt d'engrais minéraux, tracé plus de 20 km de routes et défriché 2,5 milliers d'hectares de broussailles. Plus de 400 unités de machines spécialisées du Belarus ont été fournies et 1,2 millier d'hectares de terres ont étéensemencés"<sup>331</sup>. On pensait que tout cela ne représentait qu'un cinquième de ce que les représentants biélorussiens devaient encore faire dans l'agriculture vénézuélienne.

Comme on le voit, les deux pays n'ont pas eu besoin de repartir de zéro, renouvelant les accords déjà conclus dans le domaine de l'industrie et de la construction, ainsi que dans celui de l'agriculture et de l'extraction d'hydrocarbures. D'autant plus que le Venezuela a ensuite adopté un programme national de développement bolivarien de l'économie post-pétrolière, qui comprend 15 orientations, depuis la production alimentaire jusqu'aux équipements les plus modernes, "y compris des projets dans les domaines de l'industrie et de l'agriculture. Le Belarus peut contribuer à leur réalisation"<sup>332</sup>. C'est pourquoi, lors de la réunion des deux présidents à Minsk, il a été décidé d'intensifier considérablement les activités de la commission intergouvernementale mixte et de tenir sa 7e réunion dans un avenir très proche afin de définir un plan d'action concret pour la mise en œuvre des projets conjoints potentiels et déjà mis en œuvre.

Dans le domaine de la coopération industrielle, il a été question d'amener les coentreprises existantes à pleine capacité afin qu'au moins la moitié des produits qui y sont fabriqués soient vendus sur le marché intérieur vénézuélien et que l'autre moitié soit exportée. En ce qui concerne l'industrie pétrolière et gazière, "le Belarus est intéressé par l'augmentation de la production de pétrole au Venezuela à 2-3 millions de tonnes par an"<sup>333</sup>. Pour ce faire, il serait nécessaire d'intensifier considérablement la coopération entre JV Petrolera Belo-Venezolana

---

<sup>331</sup> Le Venezuela demande à construire cinq autres villes agricoles sur le modèle biélorusse [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/venesuela-prosit-postroit-esche-pjat-agrogorodkov-po-belorussoj-modeli-269901-2017/>

<sup>332</sup> Le Belarus prévoit de construire de nouvelles usines au Venezuela et d'augmenter les volumes de production des usines existantes [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-postroit-v-venesuele-novyje-zavody-i-uvelicjit-objemy-proizvodstva-dejstvujuschih-270308-2017/>

<sup>333</sup> La Biélorussie souhaite augmenter la production de pétrole au Venezuela pour atteindre 2 à 3 millions de tonnes par an [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-uvelichenii-dobychi-nefti-v-venesuele-do-2-3-mlnt-v-god-270309-2017/>

et l'institut biélorusse de recherche et de conception industrielle BelNIPIneft, dont la mission stratégique dans ce pays d'Amérique latine est "d'augmenter l'efficacité du développement des gisements de pétrole et de gaz grâce à l'introduction de nouvelles technologies de production et à la sélection rationnelle des mesures géologiques et techniques"<sup>334</sup>. Dans le domaine de l'agriculture - le Venezuela importe pour 10 milliards de dollars de produits alimentaires par an - il était prévu de construire des complexes laitiers, des élevages de volailles, un abattoir, une usine de transformation de la viande et des usines de transformation du lait avec l'aide de spécialistes biélorusses. Enfin, dans le domaine de la construction, "des accords ont été conclus sur l'attribution de nouveaux quartiers pour la construction de logements au Venezuela par des spécialistes biélorusses"<sup>335</sup>. Tous ces faits montrent que Minsk et Caracas, hier comme aujourd'hui, ont l'intention de se concentrer sur les questions les plus importantes dans le développement du partenariat afin de réaliser pleinement le potentiel existant de la coopération.

Revenons à présent à la situation actuelle. En novembre 2023, Minsk a accueilli la 8e réunion de la commission mixte biélorusse-vénézuélienne sur la coopération commerciale et économique, au cours de laquelle les parties ont discuté des aspects les plus importants du développement des domaines de coopération prometteurs, ont trouvé des solutions de compromis aux questions problématiques existantes et ont défini des mesures concrètes pour la poursuite de la mise en œuvre de projets dans les domaines de l'industrie, de la construction, de l'agriculture, de l'alimentation, des transports, de la pétrochimie, des soins de santé, des produits pharmaceutiques, de la science et de la technologie, de l'éducation et du tourisme. Il convient de préciser qu'en novembre 2017, lors de la 7e réunion de la commission mixte, les parties ont adopté une feuille de route pour la coopération bilatérale à moyen et long terme, qui n'a malheureusement pas été mise en œuvre en raison des événements mondiaux. Néanmoins, à la mi-octobre 2023, 32 accords interétatiques, intergouvernementaux et interagences avaient été signés entre la Biélorussie et le Venezuela. Et lors de la 8e réunion de la commission mixte, les parties ont souligné la tâche du moment présent : "revenir par des efforts conjoints sur la route principale de l'interaction stratégique entre nos États frères, malgré tous les obstacles et les difficultés, et réaliser l'énorme potentiel qui existe dans les relations entre la République de Biélorussie

---

<sup>334</sup> Le Venezuela envisage d'étendre sa coopération avec le Belarus dans le secteur pétrolier [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/venezuela-planiruet-rasshirit-sotrudnichestvo-s-belarusju-v-neftjanoj-sfere-269908-2017/>

<sup>335</sup> Matveev, V. Chernyi : il existe des accords sur l'attribution de nouveaux quartiers pour la construction de logements au Venezuela / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/chernyj-est-dogovorenosti-po-otvodu-novyh-mikrorajonov-dlja-stroitelstva-zhilja-v-venesuele-269871-2017/>

et le Venezuela <sup>336</sup>. C'est pourquoi 13 autres documents ont été signés à Minsk sur la mise en œuvre de projets dans divers domaines.

En particulier, les parties ont adopté un document important sur la création d'un groupe de haut niveau pour la planification stratégique de la commission mixte afin de surveiller la mise en œuvre de "nouveaux mécanismes structurels dans les relations bilatérales qui augmenteront le chiffre d'affaires commercial entre nos pays et organiseront des chaînes logistiques et de production efficaces"<sup>337</sup>. En outre, un accord a été signé dans le domaine scientifique, qui prévoit l'échange d'expériences entre l'Académie nationale des sciences du Belarus et l'Institut vénézuélien de géographie dans le domaine de la géographie, de l'hermétisme, des géodonnées, ainsi que des documents dans le domaine du tourisme et des soins de santé, et dans le domaine industriel.

Tous ces faits suggèrent que la 8e réunion de la commission mixte pourrait devenir un nouveau point de départ pour la préparation d'un projet de feuille de route actualisée pour le court, le moyen et le long terme. En outre, les parties ont déjà identifié les huit questions les plus urgentes qui devraient être résolues le plus rapidement possible : 1) la reprise des opérations d'assemblage de machines biélorusses au Venezuela ; 2) l'intensification des projets de construction ; 3) la discussion des options de coopération dans la sylviculture et la transformation du bois ; 4) l'examen des possibilités de projets conjoints dans l'industrie minière ; 5) la coopération entre les parties dans l'agriculture et l'approvisionnement alimentaire ; 6) la coopération entre les deux pays dans l'industrie de la construction ; 5) la coopération dans l'approvisionnement en denrées alimentaires ; et 6) la coopération dans la fabrication et la distribution de biens et de services.

Bien entendu, l'un des sujets les plus importants de cette liste est la reprise du travail des usines d'assemblage de tracteurs et de camions au Venezuela. Il convient de noter qu'au cours des dernières années, la partie vénézuélienne a acheté plus de 1 300 kits de machines au Belarus, "qui ont été assemblés au Venezuela et sont utilisés dans l'économie nationale". Plus de 3 000 tracteurs biélorusses travaillent dans les champs de notre pays [au Venezuela] et des

---

<sup>336</sup> Parkhomchik : le Belarus et le Venezuela sont des partenaires politiques et économiques, ainsi que des amis et des alliés proches [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-belarus-i-venesuela-politicheskie-i-ekonomicheskie-partnery-a-takzhe-blizkie-druzija-i-602138-2023/>

<sup>337</sup> Vice-président du Venezuela : nos pays sont liés par des liens d'amitié, nous devons continuer à nous serrer les coudes [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/vitse-prezident-venesuely-nashi-strany-svjazyvajut-uzy-druzhy-nam-i-dalshe-nuzhno-derzhatsja-drug-602296-2023/>

camions circulent sur les routes"<sup>338</sup>. La tâche urgente de ces usines est d'atteindre leur capacité nominale de 10 000 tracteurs et 5 000 camions, et de les vendre sur les marchés des pays voisins d'Amérique latine. Sur la base de ces entreprises, il est nécessaire de créer un centre multimarque de soutien aux équipements qui y seront produits. Et "des spécialistes du MTZ et du MAZ travailleront dans ce centre. Ils effectueront des tâches liées à l'éducation, à la formation, à l'assistance et au service. Sur la base de ce centre, des entrepôts de pièces détachées pour la production et la réparation des machines produites seront également créés"<sup>339</sup>. En outre, une question très importante concerne l'industrie minière, le Belarus étant intéressé par la fourniture d'équipements de carrière au Venezuela, d'autant plus que ces équipements ont déjà été fournis à ce pays. C'est pourquoi les parties ont convenu de "créer en outre un groupe de travail restreint qui élaborerait un plan de coopération dans cette direction"<sup>340</sup>.

En ce qui concerne le complexe agro-industriel, la première réunion du groupe de travail biélorusse-vénézuélien sur l'agriculture et l'alimentation s'est tenue dans le cadre de la commission mixte à Minsk pour discuter des perspectives de coopération dans les domaines de la production végétale, de l'élevage, de la médecine vétérinaire et de l'enseignement agricole. Pour référence, nous notons que "au cours des 9 premiers mois de cette année, le chiffre d'affaires commercial du Belarus avec le Venezuela a augmenté de 27,9 % par rapport à la même période de l'année dernière [2022]. Le principal poste d'exportation est le lactosérum séché, et les principaux fournisseurs sont Slutsk Cheese Factory OJSC et Molochny Mir OJSC. Le principal produit d'importation est l'alcool éthylique"<sup>341</sup>. En conséquence, les parties ont convenu d'échanger leur expérience dans le domaine de l'enseignement agricole, d'échanger des visites de spécialistes techniques pour des stages, des formations avancées et des recyclages dans le domaine de l'agriculture, de l'élevage et de la pisciculture.

Parlant de l'intention de développer la coopération dans le domaine de l'éducation et de la science, la partie vénézuélienne a également souligné les

---

<sup>338</sup> Vice-président du Venezuela : la participation de la Biélorussie à la vie de notre pays est d'une grande importance et d'un grand poids [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/vitse-prezident-venesuely-uchastie-belarusi-v-zhizni-nashej-strany-imeet-bolshe-znachenie-i-ves-602178-2023/>

<sup>339</sup> Il est prévu de créer un centre multimarques sur la base d'entreprises biélorusses et vénézuéliennes [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/na-baze-belorussko-venesuelskih-predpriyatij-planiruetsja-sozdat-multibrendovyj-tsentr-602259-2023/>

<sup>340</sup> Le Belarus souhaite fournir des équipements de carrière au Venezuela [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-postavkah-karjernoj-tehniki-v-venesuelu-602262-2023/>

<sup>341</sup> Le Belarus souhaite fournir une large gamme de produits alimentaires au Venezuela [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-postavkah-shirokogo-assortimenta-prodovolstvennoj-produktsii-v-venesuelu-602273-2023/>

principales orientations de cette interaction. "Il s'agit notamment de l'intelligence artificielle, des biotechnologies et des technologies de l'information, ainsi que du domaine des sciences sociales"<sup>342</sup>. Du côté biélorussien, l'université d'État du Belarus est déjà activement impliquée dans ces partenariats, ayant signé un accord de coopération avec l'université expérimentale nationale Simon Rodriguez en 2007.

Lors de la session plénière de la Commission mixte Belarus-Venezuela en novembre 2023, les parties ont souligné que l'organisation d'une communication de transport efficace est également d'une importance capitale pour les deux pays. À cet égard, il a été proposé "la possibilité d'une communication aérienne directe entre nos pays et des mesures conjointes pour organiser le transport de marchandises par voie maritime"<sup>343</sup>. En général, les deux pays voient de grandes possibilités de développer la coopération dans d'autres domaines - construction, sylviculture, travail du bois, soins de santé, produits pharmaceutiques, tourisme. Le Belarus et le Venezuela ont donc une raison de planifier leur coopération non seulement pour les trois à cinq prochaines années, mais aussi pour le long terme.

**La République fédérative du Brésil** est le principal partenaire de la République de Biélorussie dans le commerce extérieur avec les pays d'Amérique latine et figure parmi les dix premiers partenaires de l'État biélorusse dans le monde. Encore une fois, faisons une brève excursion dans le passé, lorsque la première réunion de la Commission mixte biélorusse-brésilienne sur la coopération économique a eu lieu en novembre 2017. Ce fait a très éloquemment illustré l'état des relations entre les deux pays, dont l'essence était que "malgré son éloignement géographique, le Brésil a été et reste pour la Biélorussie le partenaire commercial et économique le plus important d'Amérique latine"<sup>344</sup>, de sorte que la partie biélorusse était très intéressée par une intensification significative des contacts avec les partenaires brésiliens dans les domaines économique, politique, scientifique, technique et culturel. D'une part, le Belarus est un important importateur de sucre, de fer, de tabac, de cuir et de fruits brésiliens et, d'autre part, il exporte beaucoup d'engrais, de textiles et de machines vers ce pays d'Amérique latine. Il suffit de dire qu'en 2016, le chiffre d'affaires des échanges commerciaux

---

<sup>342</sup> Le Belarus et le Venezuela ont l'intention d'étendre leur coopération dans les domaines de l'éducation et de la science [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-venezuela-namereny-rasshirit-sotrudnichestvo-v-oblasti-obrazovaniya-i-nauki-594268-2023/>

<sup>343</sup> Le Belarus propose d'établir une communication aérienne directe avec le Venezuela [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-predlagaet-naladit-prjamoe-aviasoobschenie-s-venesueloj-602159-2023/>

<sup>344</sup> Félicitations au président de la République fédérative du Brésil Michel Temer [Ressource électronique]. - 2017. - URL : [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/pozdravlenie-prezidentu-federativnoj-respubliki-brazilija-mishelu-temeru-17019/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/pozdravlenie-prezidentu-federativnoj-respubliki-brazilija-mishelu-temeru-17019/)

entre la Biélorussie et le Brésil a dépassé le demi-milliard de dollars. Mais, selon les parties, "le potentiel économique de nos pays montre que nous pouvons multiplier la coopération mutuellement bénéfique dans les domaines du commerce, de la science et de la technologie, de l'éducation et d'autres domaines"<sup>345</sup>. C'est pourquoi, en juillet 2017, les ministères des Affaires étrangères des deux pays ont signé un mémorandum sur la création de la Commission mixte biélorusse-brésilienne pour la coopération économique, qui devait devenir l'un des instruments les plus importants pour la mise en œuvre de projets économiques mutuellement bénéfiques visant à intensifier et à élargir davantage les échanges commerciaux et l'interaction économique, et à réaliser plus pleinement le potentiel disponible dans les relations bilatérales, ce qui permettrait d'augmenter et de diversifier le chiffre d'affaires commercial mutuel.

Trois domaines principaux semblaient alors les plus prometteurs pour l'interaction entre le Belarus et le Brésil : premièrement, l'augmentation du chiffre d'affaires des échanges mutuels de biens et de services ; deuxièmement, l'application de formes plus complexes de coopération entre les entités économiques biélorussiennes et brésiliennes ; et troisièmement, la création d'entreprises communes dans des secteurs d'intérêt mutuel - la construction de machines et l'agriculture, le pétrole et le gaz, ainsi que le secteur de la haute technologie. À cet égard, la première réunion de la commission mixte biélorusse-brésilienne sur la coopération économique peut être considérée comme très efficace.

Tout d'abord, les parties ont convenu d'implanter la production d'assemblage de tracteurs biélorussiens sur l'un des sites du district agro-industriel d'Anapolis, dans l'État de Goiás. À cette fin, Minsk Tractor Works, le ministère de l'industrie du Belarus et le secrétariat au développement économique de l'État de Goiás ont signé un protocole d'intention. Deuxièmement, "un certain nombre de contrats commerciaux d'une valeur de plus de 40 millions d'USD ont été conclus"<sup>346</sup>. En particulier, la filature de lin d'Orsha et l'association de coton de Baranovichi fourniront à elles seules au Brésil des tissus d'une valeur de près d'un million et demi de dollars. En outre, les exportateurs biélorussiens devraient interagir avec leurs partenaires brésiliens dans des domaines aussi intéressants et mutuellement bénéfiques que "l'approvisionnement du marché brésilien en tissus mélangés contenant de la viscose ; la reprise de la coopération avec les fabricants

---

<sup>345</sup> Interview du vice-ministre des Affaires étrangères de la République de Biélorussie E. Shestakov à la publication "Brasilia in Foco" (8 juillet 2017, Brésil) [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://mfa.gov.by/press/smi/c98f377693514952.html>

<sup>346</sup> Anatoly Kalinin a effectué une visite de travail en République fédérale du Brésil [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.government.by/ru/content/7680>

bélarussiens dans la production et la fourniture de chemises pour hommes ; l'élargissement de la gamme de tissus de lin fournis au Brésil. Il est également prévu de fournir au marché brésilien des tissus occultants, du linge de lit et des serviettes"<sup>347</sup> . En particulier, OJSC "Mogilevkhimvolokno" devait fournir un lot d'essai de ses marchandises à la société brésilienne Viner Brasil Tecnologia Ltd. Le Brésil était censé fournir au Belarus le produit semi-fini de tannerie "vet-blue" afin de garantir l'utilisation des capacités des tanneries bélarussiennes.

Quant aux autres domaines de coopération, ils semblent très prometteurs : premièrement, le souhait d'Embraer, l'une des plus grandes entreprises brésiennes de construction aéronautique, d'ouvrir son centre de service au Belarus ; deuxièmement, la signature d'un accord de coopération technique entre PA Belorusneft et Viner Brasil Tecnologia Ltd ; troisièmement, l'adoption d'un contrat pour la fourniture d'engrais potassiques entre Belarussian Potash Company et Camporico ; quatrièmement, un "protocole d'intention tripartite entre MTZ, Bobruiskagromash et Geoterra sur la question de l'entrée des machines de tracteur, des accessoires et des équipements traînés du Belarus sur le marché brésilien"<sup>348</sup> ; cinquièmement, un protocole de coopération entre la chambre de commerce et d'industrie du Belarus et la chambre de commerce et d'industrie Belarus-Brésil. Toutes ces mesures concrètes visant à renforcer la coopération entre le Belarus et le Brésil devraient donner des résultats positifs dans un avenir proche.

Voyons maintenant ce qu'il en est aujourd'hui. Notons qu'"en 2021, le commerce bilatéral s'élève à 782,9 millions de dollars". En 2021, le commerce bilatéral s'élevait à 782,9 millions de dollars (taux de croissance de 108,9 %). Les exportations ont totalisé 585,1 millions de dollars. USD 585,1 MILLIONS (108,3 %) "<sup>349</sup> . À cette époque, les approvisionnements biélorusses étaient basés sur les produits pétrochimiques et les produits de l'usine métallurgique biélorusse. En 2022, en raison d'un certain nombre de facteurs limitatifs, les chiffres du chiffre d'affaires commercial biélorusse-brésilien ont légèrement diminué. Cependant, le 1er janvier 2023, le Brésil a connu des changements importants : un nouveau président du pays a pris ses fonctions et un nouveau gouvernement fonctionne déjà. Ces changements ont, dans une certaine mesure, affecté les relations entre le

---

<sup>347</sup> Orsha Flax Factory et BPHO fourniront des tissus au Brésil pour 1,4 million de dollars [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/orshanskij-lnokombinat-i-bpho-postavjat-v-braziliju-tkanej-na-14-mln-279290-2017/>

<sup>348</sup> Contrats d'une valeur de plus de 40 millions de dollars conclus lors de la visite de la délégation biélorusse au Brésil [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/kontrakty-na-summu-bolee-40-mln-zakljucheny-vo-vremja-vizita-belorusskoj-delegatsii-v-braziliju-278631-2017/>

<sup>349</sup> Relations commerciales et économiques [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://brazil.mfa.gov.by/ru/exportby/tev/>

Belarus et le Brésil, qui ont été établies il y a plus de 30 ans, en février 1992. On peut dire qu'aujourd'hui, les deux États, séparés par 14 000 kilomètres, "ont toutes les raisons de développer progressivement la coopération bilatérale dans les domaines politique et économique"<sup>350</sup>. La dynamique de 2022-2023 démontre la reprise des volumes de commerce extérieur. En particulier, "le chiffre d'affaires commercial pour les neuf premiers mois de l'année en cours [2023] s'est élevé à près de 700 millions de dollars. C'est deux fois plus que les chiffres de l'année dernière"<sup>351</sup>. À en juger par les faits disponibles, deux sphères de coopération se distinguent dans l'interaction entre les deux pays aujourd'hui - l'agriculture et l'éducation.

En ce qui concerne le premier domaine, nous rappelons que "le Brésil compte environ 5 millions d'entreprises agricoles, dont 70 % sont des petites entreprises. Elles ont besoin d'équipements, de tracteurs <...>. Par exemple, les modèles BELARUS-152 et BELARUS-622, qui conviennent parfaitement à ces exploitations"<sup>352</sup>. La partie brésilienne estime que les machines de l'usine de tracteurs de Minsk (MTZ) sont de haute qualité, faciles à utiliser et contribuent à accroître la productivité. On peut en juger, par exemple, par les résultats du Salon international de l'agriculture (AgriShow), qui s'est tenu en mai 2023 dans la ville brésilienne de Ribeirão Preto. Ce forum d'affaires est "le plus grand événement agricole d'Amérique du Sud, auquel participent tous les représentants de l'agro-industrie du continent sans exception". En termes de caractéristiques, l'exposition ressemble davantage à un centre de district ou même régional : le nombre d'exposants et de visiteurs dépasse les 200 000 personnes, et les zones d'exposition et les pavillons occupent 520 000 mètres carrés"<sup>353</sup>.

L'édition 2023 de l'AgriShow a accueilli un nombre record de participants, venus de plus de 90 pays. Et lors de ce sommet agro-industriel, la Biélorussie a présenté pour la première fois des tracteurs MTZ : non seulement des modèles petits et maniables pour les agriculteurs individuels, mais aussi de grandes

---

<sup>350</sup> Lukashevich : le volume du commerce de la Biélorussie avec le Brésil est des centaines de fois plus élevé qu'avec certains pays voisins [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/lukashevich-objem-torgovli-belarusi-s-braziliej-v-sotni-raz-yyshe-chem-s-nekotorymi-sosednimi-stranami-555506-2023/>

<sup>351</sup> Le chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et le Brésil s'est élevé à près de 700 millions de dollars en neuf mois [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tovarooborot-belarusi-i-brazilii-za-devjat-mesjatsev-sostavil-pochti-700-mln-600698-2023/>

<sup>352</sup> Ambassadeur : le Brésil est très intéressé par les machines biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/posol-brazilii-v-nashej-strane-est-vysokij-interes-k-belorusskoj-tehnike-582274-2023/>

<sup>353</sup> Le Belarus a présenté ses tracteurs à la plus grande exposition agricole d'Amérique du Sud [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavila-svoi-traktory-na-krupnejšej-agrovystavke-v-juzhnoj-amerike-564485-2023/>

machines multifonctionnelles pour les grandes exploitations. Des spécialistes de l'usine de tracteurs de Minsk, de l'usine de granulats de Smorgon, de l'usine de pièces de tracteurs et de granulats de Bobruisk et de l'usine de métallurgie de Borisov ont participé à l'exposition. Dans le même temps, "un créneau pour les machines agricoles biélorusses a été défini : les tracteurs de base de faible puissance, d'une capacité allant jusqu'à 20-25 chevaux, qui peuvent devenir un assistant indispensable pour l'agriculture familiale, qui est la base de l'agriculture au Brésil"<sup>354</sup>.

En mars 2023, le Belarus et le Brésil se sont mis d'accord pour construire deux usines de production de tracteurs MTZ dans ce pays. Les gouverneurs de deux États brésiliens - Ceará et Goiás - ont déjà donné leur accord, "les activités du projet sont en cours. <Les activités du projet sont en cours. Les spécialistes ont déjà commencé à discuter de ces nuances, il y a des signaux positifs"<sup>355</sup>. En juillet de cette année, une feuille de route pour le projet de création d'usines d'assemblage conjointes biélorusses et brésiliennes, y compris pour les petits tracteurs destinés aux exploitations agricoles familiales, a déjà été signée. Cette initiative intéressante dans le domaine de la coopération industrielle pourrait avoir un résultat impressionnant.

En ce qui concerne le développement de la coopération entre le Belarus et le Brésil dans le domaine de l'éducation, nous aimerions rappeler que l'accord de coopération dans ce domaine a été signé en août 2015. Cependant, les universités biélorusses ont commencé à développer des liens avec des partenaires brésiliens bien avant cette date. Par exemple, l'université d'État du Belarus (BSU) a adopté des documents pertinents sur la coopération avec les universités de Brasilia (2012) et d'Uberlandia (2014). En 2015, l'Académie agricole d'État du Belarus a signé un accord de coopération avec la même université d'Uberlandia. En 2020, le protocole de coopération a été adopté par l'université d'État P.M. Masherov de Vitebsk et l'université fédérale de l'État de Paraná.

En 2023, l'Université fédérale du Minas Gerais (UFMG), fondée en 1927 et aujourd'hui 10e dans le classement des meilleures universités d'Amérique latine, a rejoint le partenariat avec les universités biélorusses. Plus de 40 000 étudiants y étudient et plus de 3 000 enseignants y travaillent. La structure de l'université comprend 20 départements académiques et 25 bibliothèques. En

---

<sup>354</sup> Le Belarus envisage d'aider le Brésil à créer son nouveau tracteur [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-pomoch-brazilii-sozdat-svoj-narodnyj-tractor-564487-2023/>

<sup>355</sup> La Biélorussie et le Brésil se sont mis d'accord sur la construction de deux usines d'assemblage de tracteurs MTZ [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-brazilija-dogovorilis-o-stroitelstve-dvuh-zavodov-po-sborke-tractorov-mtz-555498-2023/>

septembre de cette année, BSU et FUMJ ont signé un mémorandum qui prévoit une interaction éducative et scientifique, le développement de la mobilité académique, et "les parties prévoient de coopérer dans la préparation de programmes éducatifs conjoints, de publications, de mise en œuvre de projets de recherche, d'organiser des conférences, des séminaires, des ateliers, <...> d'échanger des étudiants et des enseignants, du matériel éducatif et scientifique"<sup>356</sup>

En septembre 2023, les partenaires de l'université brésilienne comprenaient également l'Université d'État biélorusse d'économie (BSEU) et l'Université d'État biélorusse d'informatique et de radioélectronique (BSUIR), qui ont adopté les mémorandums respectifs avec l'AHIF, ce qui a constitué la première étape d'une coopération biélorusse-brésilienne fructueuse dans ce domaine. En particulier, la BSEU et l'AHIF ont déjà identifié des domaines spécifiques de partenariat. Tout d'abord, "l'accent est mis sur l'enseignement du portugais aux étudiants biélorussiens et du russe aux étudiants brésiliens"<sup>357</sup>. Deuxièmement, il s'agit de la création de programmes conjoints en anglais dans la spécialité "économie mondiale". En outre, le Centre d'études latino-américaines a déjà été "établi et fonctionne avec succès à la Faculté de communication commerciale internationale de la BSEU, où des projets conjoints sont menés par des scientifiques des deux universités". Le Centre d'études de la langue portugaise sera également développé"<sup>358</sup>. Tous ces projets communs, intéressants pour les deux parties et déjà mis en œuvre dans un avenir proche, serviront certainement à rapprocher les deux peuples - biélorusse et brésilien -. Un rapprochement qui ne fera que s'accroître.

---

<sup>356</sup> Protocole d'accord signé entre la BSU et l'Université fédérale de Minas Gerais au Brésil [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/memorandum-o-vzaimoponimanii-podpisan-mezhdu-bgu-i-federalnym-universitetom-minas-zherajs-v-brazilii-588360-2023/>

<sup>357</sup> Protocole d'accord signé entre l'UESB et l'université fédérale brésilienne de Minas Gerais [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/memorandum-o-vzaimoponimanii-podpisan-mezhdu-bgeu-i-brazilskim-federalnym-universitetom-minas-zherajs-588101-2023/>

<sup>358</sup> Recteur de l'université brésilienne : la coopération en matière d'éducation servira à rapprocher nos pays [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/rektor-brazilskogo-universiteta-sotrudnichestvo-v-obrazovanii-posluzhit-sblizheniju-nashih-stran-588136-2023/>

# Littérature

## 1. BMS

1. Golovchenko : une oasis de l'environnement commercial le plus exigeant est créée pour les investisseurs dans la FEZ [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-dlja-investorov-v-sez-sozdaetsja-oazis-naibolee-vostrebovannoj-biznes-sredy-588296-2023/>

2. Chebotar : depuis le début de l'année, la FEZ a attiré 26 résidents pour un volume d'investissement total de 157 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chebotar-s-nachala-goda-sez-privlekali-26-rezidentov-s-obschim-objemom-investitsij-157-mln-606717-2023/>

3. En 2023, 30 nouvelles entreprises ont reçu le statut de résident FEZ [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-2023-godu-status-rezidenta-sez-poluchili-30-novyh-kompanij-616460-2024/>

4. En 2022, 25 projets ont été menés à bien dans des zones économiques franches [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-2022-godu-v-svobodnyh-ekonomicheskikh-zonah-uspeshno-zaversheno-25-proektov-556389-2023>

5. Zaleskii, B. Stratégie de croissance des exportations. Opportunités et défis de l'économie ouverte dans les conditions modernes / B. Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - 76 c.

6. Entreprises de la zone franche industrielle de Minsk [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://fezminsk.by/residenty/predpriyatiya-sez-minsk/>

7. Le nouveau résident de la zone franche industrielle de Minsk produira des meubles et des structures de construction [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-budet-proizvodit-mebel-i-stroitelnye-konstruktsii-550914-2023>

8. Un nouveau résident de la zone franche industrielle de Minsk produira des pièces de mobilier à partir de panneaux de particules laminés [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-minsk-budet-proizvodit-mebelnye-detali-na-osnove-laminirovannogo-dsp-558219-2023/>

9. Un nouveau résident de la zone franche industrielle de Minsk se consacrera à la production d'emballages souples [Ressource électronique]. - 2023.

- URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-minsk-zajmetsja-proizvodstvom-gibkoj-upakovki-577745-2023/>

10. Un nouveau résident de la zone franche industrielle de Minsk créera la production d'additifs chimiques pour les industries [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-minsk-sozdast-proizvodstvo-himicheskikh-dobavok-dlja-otraslej-promyshlennosti-577985-2023/>

11. la société à capitaux turcs "Diligent Company" est devenue un nouveau résident de la FEZ "Minsk" [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novym-rezidentom-sez-minsk-stala-kompanija-s-tureskim-kapitalom-diligent-kompani-594996-2023/>

12. un nouveau résident de la FEZ "Minsk" sera engagé dans la production de meubles [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-zajmetsja-proizvodstvom-mebeli-602938-2023/>

13. Un nouveau résident de la FEZ "Minsk" met en œuvre un projet d'investissement pour la production de produits à base de café [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-minsk-realizuet-investproekt-po-proizvodstvu-kofejnyh-produktov-605440-2023/>

14. Un nouveau résident de la FEZ "Minsk" va se lancer dans un projet d'investissement pour la construction d'une usine de galvanisation à chaud [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-minsk-zajmetsja-investproektom-po-stroitelstvu-zavoda-gorjachego-tsinkovanija-607216-2023/>

15. Mise en service d'un gazoduc dans la zone franche industrielle de Minsk, dans la région de Fanipol [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gazoprovod-vveli-v-ekspluatatsiju-v-sez-minsk-v-rajone-fanipolja-607767-2023/>

16. Les nouveaux résidents de la FEZ "Minsk" s'engageront dans la production de produits de substitution aux importations [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/novye-rezidenty-sez-minsk-zajmetsja-proizvodstvom-importozameschajuschej-produktsii-609600-2024/>

17. Un nouveau résident de la FEZ "Minsk" sera engagé dans la production de moyens sanitaires et hygiéniques [Ressource électronique]. - 2024. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-sez-minsk-zajmetsja-proizvodstvom-sredstv-sanitarno-gigienicheskogo-naznachenija-611393-2024/>

18. Un nouveau résident de la zone franche industrielle de Minsk se consacrera à la production de bornes de recharge pour voitures électriques [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-zajmetsja-proizvodstvom-zarjadnyh-stantsij-dlja-elektromobilej-618320-2024/>

19) Les entreprises étrangères souhaitent investir dans le développement des entreprises [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://fezminsk.by/news/inostrannyj-biznes-zainterestovan-investirovat-v-razvitie-predpriyatij/>

20. Kartun : davantage d'organisations devraient être impliquées dans la FEZ "Minsk" [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/kartun-v-sez-minsk-neobhodimo-vovlekat-bolshe-organizatsij-562537-2023/>

21. Des investisseurs turcs ont l'intention de lancer la production dans l'industrie chimique au Belarus [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/turetskie-investory-namereny-zapustit-v-belarusi-proizvodstvo-v-sfere-himicheskoi-promyshlennosti-583837-2023/>

22. La FEZ "Minsk" développera la coopération avec le Tadjikistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/sez-minsk-rasshirit-sotrudnichestvo-s-tadzhikistanom-590824-2023/>

23. La FEZ "Minsk" et la FEZ iranienne "Maku" ont signé un protocole de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sez-minsk-i-iranskaja-sez-maku-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-594179-2023/>

24. Golovchenko : la substitution des importations est l'un des moteurs de l'économie, conçu pour résister à la pression des sanctions [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-importozameschenie-odin-iz-dvigatelej-ekonomiki-prizvannyj-protivostojat-sanktsionnomu-542135-2022/>

25. Zaleskii, B. L'orientation vers les résultats. Réalisation d'opportunités pour les relations économiques internationales / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2022. - 76 c.

26. Kurlenko : cette année, la région de Minsk prévoit d'exporter des produits de substitution aux importations pour un montant d'un milliard de dollars

[Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/kurlenko-v-etom-godu-minskaja-oblast-planiruet-eksportirovat-importozameschajuschuju-produktsiju-na-1-514181-2022>

27. Voropai, A. Comment "Belekotekhnika" assure la substitution des importations de médicaments vétérinaires et d'aliments pour animaux / A. Voropai // [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/amp/regions/view/reportazh-kak-belekotekhnika-obespechivaet-importozameschenie-veterinarnyh-preparatov-i-kormov-514311-2022>

28. Vakulchik : Brest region enterprises actively involved in the work on import substitution [Electronic resource]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/vakulchik-predprijatija-breestskoj-oblasti-aktivno-vkljuchilis-v-rabotu-po-importozamescheniju-514809-2022>

29. Les entreprises de la région de Brest prévoient de produire des produits de substitution aux importations pour plus de 900 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/predprijatija-breestskoj-oblasti-planirujut-proizvesti-importozameschajuschej-produktsii-bolee-chem-na-561252-2023>

30. La part de substitution des importations chez BelEmsa a augmenté depuis le début de l'année pour atteindre 80 % [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/dolja-importozameschenija-na-belemsa-vozrosla-s-nachala-goda-do-80-514471-2022/>

31. Les entreprises de la région de Mogilev ont l'intention de produire cette année des produits de substitution aux importations pour un montant de 870 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/predprijatija-mogilevskoj-oblasti-v-etom-godu-namereny-proizvesti-importozameschajuschej-produktsii-na-560572-2023/>

32. Des tubes aux blocs hydrauliques : la substitution des importations a été activée dans la région de Gomel [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/ot-probirok-do-gidroblokov-v-gomelskoj-oblasti-aktivirovali-importozameschenie-558557-2023/>

33. Krupko : les entreprises de la région de Gomel travaillent activement au remplacement des produits importés [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/krupko-predprijatija-gomelskoj-oblasti-aktivno-rabotajut-nad-zamescheniem-importnoj-produktsii-557802-2023/>

34. Subbotin : le volume de substitution des importations dans la région de Vitebsk pour le semestre s'est élevé à plus de 500 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/subbotin-objem-importozameschenija-v-vitebskoj-oblasti-za-polugodie-sostavil-bolee-500-mln-589817-2023/>

35. Les entreprises de "Belgospischeprom" fournissent des produits à 36 pays du monde [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-belgospischeproma-postavljjat-produktsiju-v-36-stran-mira-513896-2022/>

36. Chef de Belgospishcheprom : le groupe a produit pour 425 millions de dollars de produits de substitution aux importations en neuf mois [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/glava-belgospischeproma-za-devjat-mesjatsev-kontsern-proizvel-importozameschajuschej-produktsii-na-425-599446-2023/>

37. Les entreprises du ministère de l'industrie prévoient en 2024 d'augmenter la production de produits de substitution aux importations [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-minprom-a-v-2024-godu-planirujut-velichit-objem-vypuska-importozameschajuschej-produktsii-606535-2023/>

38. Les investissements de BELAZ dans la création d'un complexe moderne de laminage en anneaux s'élèveront à près de 200 millions de Br [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/investitsii-belaza-v-sozdanie-sovremennogo-kompleksa-koltseraskatki-sostavjat-pochti-br200-mln-605545-2023/>

39. Belenergoremnaladka OJSC a produit pour 3,5 millions de dollars de produits de substitution aux importations [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/oao-belenergoremnaladka-vypustilo-importozameschajuschej-produktsii-na-35-mln-606481-2023/>

40. Golovchenko : nous prévoyons que cette année la production de produits remplaçant les importations sera de 29 milliards de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-ozhidaem-chno-v-etom-godu-objem-vypuska-importozameschajuschej-produktsii-sostavit-29-mlrd-605441-2023/>

41. BUTB a commencé à livrer du bois scié à la République de Corée [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-nachal-postavljat-v-republiku-korei-drevo-605441-2023/>

<https://www.belta.by/economics/view/chez-butb-nachalis-postavki-pilomaterialov-v-respubliku-koreja-602882-2023/>

42. Goods from Singaporean manufacturers to be featured at BUTB auction for the first time [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tovary-singapurskih-proizvoditelej-budut-pervye-predstavleny-na-torgah-butb-547522-2023/>

43. Des entreprises de huit pays concluent des accords ciblés sur le BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/adresnye-sdelki-na-butb-zakljuchajut-kompanii-iz-vosmi-stran-599332-2023/>

44. La BUTB accrédite le premier courtier de Singapour [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/amp/economics/view/butb-akkreditovala-pervogo-brokera-v-singapore-613819-2024>

45. Zalessky, B. Sur la voie de la coopération. Spécificités de l'interaction du Belarus avec les pays asiatiques / Boris Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - 120 c.

46. L'approvisionnement en matières premières textiles en provenance de Turquie a commencé à être réalisé par le biais de la plate-forme BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/postavki-tekstilnogo-syrja-iz-turtsii-nachali-realizovyvatsja-chez-ploschadku-butb-588124-2023/>

47. BUTB vise à augmenter le nombre d'entreprises accréditées du Pakistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-namerena-uvlechit-kolichestvo-akkreditovannyh-kompanij-iz-pakistana-578951-2023/>

48. BUTB espère attirer des fournisseurs pakistanais sur la plateforme de substitution des importations [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-privlech-na-ploschadku-importozameschenija-postavschikov-iz-pakistana-571569-2023/>

49. L'ambassade des EAU aidera le BUTB à développer les échanges commerciaux avec les pays du Moyen-Orient [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/posolstvo-oae-okazhet-sodejstvie-butb-v-razvitii-birzhevoj-torgovli-so-stranami-blizhnego-vostoka-559908-2023/>

50. Le Belarus prévoit d'augmenter ses exportations vers l'Afrique d'au moins 2,5 fois en 2024 [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-v-2024-godu-narastit-eksport-v-strany-afriki-ne-menee-chem-v-25-raza-602900-2023/>

51. Les bourses de marchandises du Belarus et de l'Égypte ont convenu de développer leur coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tovarnye-birzhi-belarusi-i-egipta-dogovorilis-razvivat-sotrudnichestvo-599879-2023/>

52. BUTB prévoit de fournir des produits agricoles biélorusses au Nigeria [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-postavki-belorusskoj-selhozproduksii-v-nigeriju-615084-2024/>

53. BUTB a présenté des opportunités d'échanges commerciaux à la communauté d'affaires éthiopienne [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-predstavila-vozmozhnosti-birzhevoj-torgovli-delovym-krugam-efiopii-575836-2023/>

54. Le chiffre d'affaires des échanges commerciaux entre le Belarus et l'Ouzbékistan a été multiplié par 17 en 2023 [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/birzhevoj-tovarooborot-belarusi-i-uzbekistana-v-2023-godu-vyros-v-17-raz-611161-2024/>

55. BUTB a enregistré la première transaction de vente de sucre à l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-zaregistrovala-pervuju-sdelku-po-realizatsii-sahara-v-uzbekistan-566927-2023/>

56. Seven BUTB brokers accredited at the Uzbek Republican Commodity Exchange [Electronic resource]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sem-brokerov-butb-akkreditovalis-na-uzbekskoj-respublikanskoj-tovarno-syrjevoj-birzhe-561922-2023/>

57. Les fabricants ouzbeks de fil ont conclu les premières transactions sur la plateforme BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/uzbekskie-proizvoditeli-prjazhi-zakljuchili-pervye-sdelki-na-ploschadke-butb-585558-2023/>

58. Métallurgie, agriculture et industrie légère. Le BUTB a défini les orientations de la coopération avec les entreprises ouzbèkes [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/metallurgija-selskoe-hozjajstvo-i-legprom-butb-oboznachila-napravlenija-sotrudnichestva-s-uzbekskim-614003-2024>

59. Les ambassades du BUTB et du Kirghizistan ont convenu d'une coopération [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-posolstvo-kyrgyzstana-dogovorilis-o-sotrudnichestve-609545-2024/>

60. La BUTB et l'Agence nationale d'investissement du Kirghizstan ont convenu d'une coopération [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-natsionalnoe-agentstvo-po-investitsijam-kyrgyzstana-dogovorilis-o-sotrudnichestve-612497-2024/>

61. Opportunités d'exportation de la BUTB présentées à l'exposition internationale de la construction en Azerbaïdjan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksportnye-vozmozhnosti-butb-predstavleny-na-mezhdunarodnoj-stroitelnoj-vystavke-v-azerbajdzhane-594979-2023/>

62. Le sucre biélorusse vendu pour la première fois à la Moldavie par l'intermédiaire de la bourse [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskij-sahar-vpervye-prodan-v-moldovu-cherez-birzhu-573850-2023/>

63. L'entreprise moldave a conclu pour la première fois un accord sur la plateforme de biens industriels et de consommation BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kompanija-iz-moldovy-vpervye-zakljuchila-sdelku-na-ploschadke-promyshlennyh-i-potrebitelskih-tovarov-578041-2023/>

64. Acquisition de produits de substitution aux importations au Tadjikistan pour la première fois par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/zakupku-importozameschajuschej-produktsii-v-tadzhikistane-vpervye-proveli-cherez-butb-560416-2023/>

65. BUTB et la plateforme kazakhe ETS-Tender ont l'intention de coopérer dans le domaine des marchés publics électroniques [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kazahstanskaja-ploschadka-ets-tender-namereny-sotrudnicchat-v-sfere-elektronnyh-zakupok-602493-2023/>

66. Golovchenko et Aripov ont discuté de l'augmentation du chiffre d'affaires commercial du Belarus et de l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-i-aripov-obsudili-naraschivanie-tovarooborota-belarusi-i-uzbekistana-520574-2022/>

67. Complexe agro-industriel, coopération industrielle, construction. Zayats sur les plans d'interaction avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/apk-promkooperatsija-stroitelstvo-zajats-o-planah-vzaimodejstvija-s-uzbekistanom-520299-2022/>

68. Coopération industrielle, fourniture de machines, travail du bois. La Biélorussie et l'Ouzbékistan ont discuté de la coopération mutuelle [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/promkooperatsija-postavki-tehniki-derevoobrabotka-belarus-i-uzbekistan-obsudili-vzaimnoe-520492-2022/>

69. La Biélorussie et l'Ouzbékistan ont discuté des questions de coopération future dans la sphère du complexe agro-industriel [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-obsudili-voprosy-dalnejshogo-sotrudnichestva-v-sfere-apk-520545-2022/>

70. BarSU développe des programmes éducatifs conjoints avec des partenaires ouzbeks [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/bargu-razrabatyvaet-sovmestnye-obrazovatelnye-programmy-s-uzbekskimi-partnerami-520325-2022/>

71. La BrSTU coopérera avec l'Institut d'ingénierie et de technologie de Boukhara [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/brgtu-budet-sotrudnicat-s-buharskim-inzhenerno-tehnologicheskim-institutom-514381-2022/>

72. C. Rachkov : Belarus considers Uzbekistan as an important partner in Central Asia [Electronic resource]. - 2023. - URL : <http://sovrep.gov.by/ru/news-ru/view/srachkov-belarus-rassmatrivaet-uzbekistan-kak-vazhnogo-partnera-v-tsentralnoj-azii-22630-2023/>

73. La délégation de la région de Vitebsk en Ouzbékistan signera un accord avec le khokimiyat de la région de Kashkadarya [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/delegatsija-vitebskoj-oblasti-v-uzbekistane-podpishet-soglashenie-s-hokimijatom-kashkadarjinskoj-527596-2022/>

74. Les entreprises des régions de Vitebsk et de Kashkadarya ont signé des contrats pour un montant de 3 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/predpriyatija-vitebskoj-i-kashkadarjinskoj-oblastej-podpisali-kontrakty-na-3-mln-529745-2022/>

75. Les régions de Vitebsk et de Kashkadarya prévoient d'organiser des infotours pour intensifier la coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL

: <https://www.belta.by/regions/view/vitebskaja-i-kashkadarjinskaja-oblasti-planirujut-organizovat-infotury-dlja-aktivizatsii-567511-2023/>

76. Le chiffre d'affaires commercial de la région de Gomel avec l'Ouzbékistan a plus que triplé au cours des trois dernières années [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/tovarooborot-gomelskoj-oblasti-s-uzbekistanom-vyros-bolee-chem-v-tri-raz-za-poslednie-tri-goda-549254-2023/>

77. De la construction mixte au tourisme : les régions de Gomel et de Fergana entendent développer leur coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/ot-kombajnostroenija-do-turizma-gomelskaja-i-ferganskaja-oblasti-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-549242-2023/>

78. Le Belarus a présenté son exposition à l'exposition de l'industrie alimentaire à Tashkent [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-predstavila-ekspozitsiju-na-vystavke-pischevoj-promyshlennosti-v-tashkente-557927-2023/>

79. Les entreprises biélorusses ont l'intention d'augmenter leurs livraisons à l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-predprijatija-namereny-narastit-postavki-v-uzbekistan-559267-2023/>

80. L'Ouzbékistan est intéressé par des fournitures de machines agricoles "Bobruiskagromash" [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/uzbekistan-zainteresovan-v-postavkah-selskohozjajstvennoj-tehniki-bobrujskagromasha-556555-2023/>

81. La Biélorussie présentera une exposition à l'exposition "Innoprom. Central Asia" à Tashkent [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavit-ekspozitsiju-na-vystavke-innoprom-tsentralnaja-azija-v-tashkente-557617-2023/>

82. Coopération industrielle et accès à de nouveaux marchés. Directeur général de la FEZ "Navoi" à propos du partenariat entre le Belarus et l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/promkooperatsija-i-vyhod-na-novye-rynki-gendirektor-sez-navoi-o-partnerstve-belarusi-i-uzbekistana-557030-2023/>

83. Aripov : la coopération entre l'Ouzbékistan et la Biélorussie a atteint un nouveau niveau [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/aripov-uzbeksko-belorusskoe-sotrudnichestvo-vyshlo-na-novyj-uroven-603582-2023/>

84. Président de la Chambre de commerce et d'industrie d'Ouzbékistan : nous sommes intéressés par l'augmentation du nombre de joint-ventures [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predsedatel-tpp-uzbekistana-my-zainteresovany-v-uvlichenii-kolichestva-sovmestnyh-predpriyatij-603524-2023/>

85. Cherviakov : parmi nos pays partenaires, l'Ouzbékistan figure parmi les dix premiers en termes de chiffre d'affaires [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chervjakov-sredi-nashih-stran-partnerov-uzbekistan-vhodit-v-desjatku-po-objemu-tovarooborota-586551-2023/>

86. Golovchenko : L'Ouzbékistan est pour nous l'un des principaux partenaires commerciaux de la région de l'Asie centrale et de la CEI [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/golovchenko-uzbekistan-dlja-nas-javljaetsja-odnim-iz-osnovnyh-torgovyh-partnerov-v-regione-tsentralnoj-603540-2023/>

87. Ministère de l'industrie : exportation de nos produits vers l'Ouzbékistan en janvier-septembre doublé [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minprom-eksport-nashej-produktsii-v-uzbekistan-za-janvar-sentjabr-vyros-vdvoe-603475-2023/>

88. "Bobruiskagromash" prévoit d'augmenter la fourniture de machines agricoles à l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bobrujskagromash-planiruet-narastit-postavki-selhoztehniki-v-uzbekistan-582084-2023/>

89. Tracteurs, ascenseurs, équipements pour camions. Comment le Belarus et l'Ouzbékistan coopéreront dans l'industrie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/traktory-lifty-gruzovaja-tehnika-kak-belarus-i-uzbekistan-budut-sotrudnichat-v-promyshlennosti-596490-2023/>

90. Les exportations des entreprises "Bellesbumprom" vers l'Ouzbékistan ont augmenté de près d'un quart au cours des 9 derniers mois [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-predpriyatij-bellesbumproma-v-uzbekistan-za-9-mesjatsev-vyros-pochti-nachetvert-603583-2023/>

91. Leonid Zayats sur les résultats de la réunion de Samarkand : les décisions prises contribueront au renforcement des liens bilatéraux [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <http://www.government.by/ru/content/10747>

92. Au cours du premier Forum des femmes d'affaires biélorusses et ouzbèkes, des contrats d'une valeur de 93,5 millions de Br ont été conclus [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vo-vremja-pervogo-belorussko-uzbekskogo-zhenskogo-biznes-foruma-zakljucheno-kontraktov-na-br935-mln-586641-2023/>

93. Les entreprises de l'industrie légère du Belarus et de l'Ouzbékistan ont signé des contrats pour plus de 2,5 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-legproma-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-kontrakty-bolee-chem-na-25-mln-586396-2023/>

94. Lugina a parlé des perspectives de coopération entre les entreprises "Bellegprom" et les entreprises de l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/lugina-rasskazala-o-perspektivah-sotrudnichestva-predpriyatij-belleproma-i-kompanij-iz-uzbekistana-586553-2023/>

95. Le Belarus et l'Ouzbékistan réalisent des projets communs dans le domaine des produits pharmaceutiques et de l'industrie légère [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-realizujut-sovmestnye-proekty-v-oblasti-farmatsevtiki-i-legproma-592648-2023/>

96. Lazarevich : metropolitan enterprises effectively interact with Uzbekistan [Electronic resource]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/lazarevich-stolichnye-predpriyatija-effektivno-vzaimodejstvujut-s-uzbekistanom-586603-2023/>

97. MAZ a signé un contrat de livraison de machines à l'Ouzbékistan pour un montant de 1 million de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/maz-zakljuchil-dogovor-na-postavku-tehniki-v-uzbekistan-na-1-mln-586570-2023/>

98. MTZ fournira environ 500 tracteurs à l'Ouzbékistan pour plus de 8 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-postavit-okolo-500-traktorov-v-uzbekistan-na-bolee-chem-8-mln-586567-2023/>

99. Cherviakov : le Belarus et l'Ouzbékistan ont créé une base impressionnante pour le développement de la coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chervjakov-belarus-i-uzbekistan-sozdali-vnushitelnyj-zadel-na-dalnejshee-razvitie-sotrudnichestva-586639-2023>

100. Les ministres de la Santé du Belarus et de l'Ouzbékistan ont signé des accords de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/ministry-zdravoohranenija-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-dogovory-o-sotrudnichestve-602477-2023/>

101. Ministre de la Santé de l'Ouzbékistan : des spécialistes biélorusses ont effectué plus de 100 opérations en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/ministr-zdravoohranenija-uzbekistana-belorusskie-spetsialisty-proveli-v-uzbekistane-bolee-60-operatsij-602505-2023/>

102. Petrishenko : la tâche la plus importante est de tout faire pour améliorer le bien-être des peuples de Biélorussie et d'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/petrishenko-vazhnejshaja-zadacha-sdelat-vse-dlja-povyshenija-blagopoluchija-narodov-belarusi-i-602449-2023/>

103. Pushnyakova, A. En quoi les universités et collèges ouzbeks voient-ils la coopération avec le VSMU / A. Pushnyakova // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/v-chem-uzbekske-vuzy-i-kolledzhi-vidjat-sotrudnichestvo-s-vsmu-602248-2023/>

104. Feuille de route de coopération signée par les chefs des conseils des recteurs du Belarus et de l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-podpisali-rukovoditeli-sovetov-ektorov-belarusi-i-uzbekistana-595530-2023/>

105. Le BNTU a décerné des diplômes aux premiers diplômés des programmes éducatifs conjoints du Belarus et de l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/v-bntu-vruchili-diplomy-pervym-vypuschnikam-sovmestnyh-obrazovatelnyh-programm-belarusi-i-uzbekistana-574797-2023/>

106. Zalesky, B. L'accent mis sur les résultats. Perspectives d'une approche intégrée des nouvelles opportunités de partenariat / Boris Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - 80 c.

107. Nouvelles salles d'exposition et livraisons de meubles. "Bellesbumprom" sur le développement de la coopération avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novye-shourumy-i-postavki-mebeli-bellesbumprom-o-razviti-sotrudnichestva-s-uzbekistanom-561977-2023/>

108. Le chiffre d'affaires commercial de la région de Grodno avec l'Ouzbékistan en 2023 a augmenté de 11% [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/tovarooborot-grodnenskoj-oblasti-s-uzbekistanom-v-2023-godu-uvlichilsja-na-11-594414-2023/>

109. Le Belarus présente son exposition à l'exposition "Innoprom. Central Asia" à Tashkent [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavljaet-ekspozitsiju-na-vystavke-innoprom-tsentralnaja-azija-v-tashkente-563204-2023/>

110. Les moyens techniques biélorusses de réhabilitation seront présentés à l'exposition de Tashkent [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/beloruskie-tehničeskije-sredstva-reabilitatsii-predstavjat-na-vystavke-v-tashkente-560954-2023>

111. Belarusian exposition is presented at the textile exhibition in Tashkent [Electronic resource]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskaja-ekspozitsija-predstavlena-na-tekstilnoj-vystavke-v-tashkente-594563-2023/>

112. Le Belarus présente ses produits alimentaires aux expositions de Tashkent [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavljaet-svoju-prodovolstvennuju-produktsiju-na-vystavkah-v-tashkente-601144-2023/>

113. La délégation biélorusse à Tachkent a conclu des accords pour 150 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskaja-delegatsija-v-tashkente-dostigla-dogovorennostej-na-150-mln-614453-2024>

114. La Biélorussie et l'Ouzbékistan ont signé une feuille de route de coopération pour 2024-2025 [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-podpisali-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-na-2024-2025-gody-614308-2024>

115. Mirziyoyev : le Belarus et l'Ouzbékistan vont créer une société commune de commerce extérieur [Ressource électronique]. - 2024. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/mirzиеev-belarus-i-uzbekistan-sozdadut-sovmestnuju-vneshnetorgovuju-kompaniju-614250-2024/>

116. La Biélorussie et l'Ouzbékistan mettront en œuvre en 2024-2025 des projets d'un montant supérieur à 1 milliard de dollars [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-v-2024-2025-godah-realizujut-proekty-bolee-chem-na-1-mlrd-613960-2024/>

117. Les exportations des entreprises du ministère de l'industrie vers l'Ouzbékistan en 2023 ont augmenté de près de 45% [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-predpriyatij-minproma-v-uzbekistan-v-2023-godu-vozros-pochti-na-45-614029-2024/>

118. Le Belarus et l'Ouzbékistan créent une production d'assemblage de tracteurs de coton [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-sozdajut-sborochnoe-proizvodstvo-hlopkovodcheskih-traktorov-613951-2024/>

119. Les ministres de l'industrie du Belarus et de l'Ouzbékistan se sont familiarisés avec les sites de production des entreprises partenaires [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ministry-promyshlennosti-belarusi-i-uzbekistana-oznakomilis-s-proizvodstvennymi-ploschadkami-kompanij-614578-2024/>

120. Le Belarus et l'Ouzbékistan élaboreront la création d'une production commune de camions à benne [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-prorabotajut-sozdanie-sovmestnogo-proizvodstva-samosvalov-614810-2024/>

121. Les entreprises de l'industrie du bois et de la pâte à papier ont conclu des contrats de livraison de produits à l'Ouzbékistan pour un montant de 17 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-bellesbumproma-zakljuchili-kontrakty-po-postavke-produktsii-v-uzbekistan-na-17-mln-614132-2024/>

122. Les organisations du ministère des forêts ont multiplié par cinq leurs exportations vers l'Ouzbékistan à la fin de l'année 2023 [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/organizatsii-minleshoza-poitogam-2023-goda-narastili-eksport-v-uzbekistan-v-pjat-raz-614577-2024/>

123. BUTB propose de mettre en place des ventes directes d'entreprises ouzbèkes pour les acheteurs du Belarus [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-predlagaet-vystraivat-prjamyeprodazhi-uzbekskih-predpriyatij-dlja-pokupatelej-v-belarusi-616373-2024/>

124 "FanDOC" se lancera dans la production de meubles en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/fandok-zajmetsja-proizvodstvom-mebeli-v-uzbekistane-614380-2024/>

125. La Biélorussie va construire une ferme avicole à Tachkent et une usine laitière à Samarkand [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-postroit-v-tashkente-ptitsefabrika-a-v-samarkande-molochnyj-kombinat-614367-2024/>

126. La Biélorussie multipliera par 2,5 les livraisons de préparations vétérinaires à l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-v-25-raza-narastit-postavki-vetpreparatov-v-uzbekistan-616324-2024>

127. L'Ouzbékistan veut tester les pommes de terre biélorusses, le rendement de ses propres pommes de terre est plusieurs fois inférieur [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/uzbekistan-hochet-ispytat-belorusskij-kartofel-urozhajnost-svoego-v-neskolko-raz-nizhe-614368-2024/>

128. La Biélorussie attirera plus activement les entreprises ouzbèkes dans la production de vêtements [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-budet-aktivnee-privlekat-k-proizvodstvu-odezhdy-uzbekskie-predpriyatija-613968-2024/>

129. Le Belarus et l'Ouzbékistan renforceront leur coopération dans les industries du textile et de l'habillement [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-uzbekistan-ukrepjat-sotrudnichestvo-v-tekstilnoj-i-shvejnoj-otrasljah-614106-2024/>

130. Ambassadeur d'Ouzbékistan : il y a un grand intérêt à former des étudiants au Belarus [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/amp/society/view/posol-uzbekistana-est-bolshaja-zainteresovannost-v-obuchenii-studentov-v-belarusi-616364-2024>

131. Formation du personnel et opérations conjointes. Ce à quoi ressemble la coopération entre les ministères de la santé du Belarus et de l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/podgotovka-kadrov-i-sovmestnye-operatsii-kakim-viditsja-sotrudnichestvo-minzdravov-belarusi-i-614005-2024/>

132. Le Belarus prévoit d'organiser la fourniture de médicaments pour les traitements oncologiques à l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL

: <https://www.belta.by/amp/society/view/belarus-planiruet-organizovat-postavki-v-uzbekistan-lekarstv-dlja-lechenija-onkologii-616347-2024>

133. Karanik : dans la coopération avec l'Ouzbékistan, l'accent est mis sur la création de productions communes et d'investissements mutuels [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/karanik-v-sotrudnichestve-s-uzbekistanom-upor-delaetsja-na-sozdanie-sovmestnyh-proizvodstv-i-vzaimnye-614485-2024/>

134. Trois accords avec des universités d'Ouzbékistan viendront compléter le portefeuille de coopération internationale de la GrSU [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/tri-dogovora-s-vuzami-uzbekistana-dopolnjat-portfel-mezhdunarodnogo-sotrudnichestva-grgu-614135-2024/>

135. La région de Brest conclura de nouveaux accords de coopération lors du Forum des régions de Biélorussie et d'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novye-dogovory-o-sotrudnichestve-zakljuchit-brestskaja-oblast-na-forume-regionov-belarusi-i-uzbekistana-613850-2024/>

136. Les régions de Vitebsk et de Kashkadarya envisagent une coopération en oncologie et en chirurgie infantile [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/vitebskaja-i-kashkadarjinskaja-oblasti-planirujut-sotrudnichestvo-v-sferah-onkologii-i-detskoj-hirurgii-613865-2024/>

137. Une délégation de Minsk participe au IIe Forum des régions de Biélorussie et d'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/delegatsija-iz-minska-uchastvuet-v-ii-forume-regionov-belarusi-i-uzbekistana-613836-2024/>

138. Zalesky, B. Adresse du partenariat - Ouzbékistan. Chronique d'une interaction coopérative / Boris Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - 80 c.

139. Snopkov : un nouveau modèle de partenariat stratégique entre le Belarus et la Chine a été formé [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/snopkov-sformirovana-novaja-model-strategicheskogo-partnerstva-belarusi-i-kitaja-576417-2023/>

140. Cherviakov a mis l'accent sur des domaines de coopération importants pour renforcer les relations entre le Belarus et la Chine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chervjakov-vydelil->

[vazhnye-napravlenija-sotrudnichestva-dlja-ukreplenija-otnoshenij-belarusi-i-kitaja-576438-2023/](https://www.belta.by/economics/view/snopkov-belarus-i-kitaj-demonstrirujut-vsemu-miru-obraztsovyj-primer-sotrudnichestva-576412-2023/)

141. Snopkov : la Biélorussie et la Chine montrent au monde entier un exemple de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/snopkov-belarus-i-kitaj-demonstrirujut-vsemu-miru-obraztsovyj-primer-sotrudnichestva-576412-2023/>

142. Le Belarus et la Chine ont convenu de mettre en œuvre des projets majeurs dans le domaine du développement et de la coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarusi-i-kitaj-dogovorilis-o-realizatsii-krupnyh-proektov-v-oblasti-razvitija-i-sotrudnichestva-576096-2023/>

143. Le ministère de l'Industrie du Belarus et la société chinoise Sinomach ont signé un plan d'action pour le développement de la coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minprom-belarusi-i-kitajskaja-kompanija-sinomach-podpisali-plan-meroprijatij-po-razvitiju-576228-2023/>

144. Une entreprise biélorusse et chinoise pour la production de produits laitiers sera établie en Chine cette année [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusko-kitajskoe-predpriятие-po-proizvodstvu-molochnoj-produktsii-sozhdadut-v-krn-v-etom-godu-576098-2023/>

145. "Bobruiskagromash" et la société chinoise YTO Group Corporation ont discuté des perspectives de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bobruiskagromash-i-kitajskaja-kompanija-yto-group-corporation-obsudili-perspektivy-sotrudnichestva-575895-2023/>

146. Les investissements déclarés des résidents de "Great Stone" sont estimés à plus de 1,3 milliard de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/zajavlennye-investitsii-rezidentov-velikogo-kamnja-otsenivajutsja-bolee-chem-v-13-mlrd-568784-2023/>

147. Ministère de l'économie : 11 nouvelles entreprises ont été enregistrées au premier trimestre dans la "Grande Pierre" [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minekonomiki-za-i-kvartal-v-velikom-kamne-zaregistrovano-11-novyh-kompanij-567541-2023/>

148. Le nouveau résident de "Great Stone" produira des ordinateurs et des composants [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-velikogo-kamnja-budet-proizvodit-kompjutyery-i-komplektujuschie-558151-2023/>

149. Le nouveau résident de "Great Stone" prévoit de produire des tubes à rayons X [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-rezident-velikogo-kamnja-planiruet-proizvodstvo-rentgenovskih-trubok-560903-2023/>

150. Une délégation de la province chinoise de Gansu étudiera la possibilité de développer la production pharmaceutique dans la "Grande Pierre" [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/delegatsija-kitajskoj-provintsii-gansu-izuchit-vozmozhnost-razvitija-farmproizvodstv-v-velikom-kamne-567520-2023/>

151. Le ministère de la santé et l'entreprise pharmaceutique chinoise "Jifei" ont l'intention de rédiger un accord de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/minzdrav-i-kitajskaja-farmkompanija-dzhifej-namereny-podpisat-soglashenie-o-sotrudnichestve-569796-2023/>

152. Le Belarus et la Chine continueront d'attirer des investisseurs d'ancrage avec de grands projets vers la "Grande Pierre" [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kitaj-prodolzhat-privlekat-v-velikij-kamen-jakornyh-investorov-s-krupnymi-proektami-569986-2023/>

153. Bakhnovich : l'éducation permet un rapprochement intellectuel, culturel et linguistique entre le Belarus et la Chine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bahanovich-obrazovanie-obespechivaet-intellektualnoe-kulturnoe-i-jazykovoe-sblizhenie-belarusi-i-kitaja-576391-2023/>

154. Potentiel éducatif et scientifique de la BSTU présenté dans la province chinoise de Guangdong [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/obrazovatelnyj-i-nauchnyj-potentsial-bgtu-prezentovan-v-kitajskoj-provintsii-guandun-563887-2023/>

155. Investissements, création d'une université commune et d'un centre de biomédecine. Une délégation de Kunshan a visité la BSTU [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/investitsii-sozдание-sovmestnogo-universiteta-i-tsentra-biomeditsiny-delegatsija-kunshanja-posetila-569539-2023/>

156. Ouverture d'un laboratoire de recherche biélorusse et chinois à BSUIR [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belorusko-kitajskaja-nauchno-issledovatel'skaja-laboratorija-otkrylas-v-bguir-576810-2023/>

157. Les universités de Brest ont signé des accords de coopération avec l'université de Liaoning [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/uzuzy-bresta-podpisali-soglasheniya-o-sotrudnichestve-s-liaoninskim-universitetom-576902-2023/>

158. Shlychkov : la mise en œuvre de projets conjoints avec la Chine permettra d'atteindre la création de nouvelles industries de haute technologie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/shlychkov-realizatsiya-sovmestnyh-proektov-s-kitaem-pozvolit-vyjti-na-sozdanie-novyh-576315-2023/>

159. Zaleskii, B. Nouvelles réalités pour le partenariat. Chronique de la coopération internationale dans les conditions de la mobilisation économique / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - 64 c.

160. Chebotar : Belarus aims to expand trade and economic cooperation with the regions of China [Electronic resource]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chebotar-belarus-natselena-narasshirenie-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-s-regionami-kr-590444-2023/>

161. Quelle production de la région de Minsk peut apparaître sur le marché chinois dans un avenir proche [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://mlyn.by/01032023/kakaya-produkciya-minskoj-oblasti-v-blizhajsheevremya-mozhet-poyavitsya-na-rynke-kitaya/>

162. À Minsk, le Comité exécutif régional a discuté de la feuille de route de la coopération avec la province chinoise de Guangdong [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/v-minskom-oblispolkome-obsudili-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-s-kitajskoj-provintsiej-guandun-583608-2023/>

163. In Minoblispolkom told what the Chinese province of Guangdong is interesting for the economy of the region [Electronic resource]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/v-minoblispolkome-rasskazali-chem-dlja-ekonomiki-oblasti-interesna-kitajskaja-provintsija-guandun-593552-2023/>

164. La région de Minsk et la province de Zhejiang ont l'intention de développer la coopération dans le domaine de la médecine traditionnelle

[Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/minskaja-oblast-i-provintsija-chzhetszjan-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-traditsionnoj-574675-2023/>

165. Plus de 20 entreprises de Chongqing participeront à l'exposition de produits et services chinois à "Great Stone" [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bolee-20-predpriyatij-iz-chuntsina-primut-uchastie-v-vystavke-kitajskih-tovarov-i-uslug-v-velikom-kamne-573747-2023/>

166. Construction de machines, médecine, tourisme : la région de Minsk et Chongqing ont discuté des domaines de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/mashinostroenie-meditsina-turizm-minskaja-oblast-i-chuntsin-obsudili-napravlenija-sotrudnichestva-574541-2023/>

167. Mishin, A. Quelles sont les perspectives de coopération entre la région de Vitebsk et les provinces chinoises ? / A. Mishin // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://vitbichi.by/news/ekonomika/analitik\\_obyasnit\\_kakovy\\_perspektivy\\_sotrudnichestva\\_vitebskoy\\_oblasti\\_i\\_provintsij\\_kitaya/](https://vitbichi.by/news/ekonomika/analitik_obyasnit_kakovy_perspektivy_sotrudnichestva_vitebskoy_oblasti_i_provintsij_kitaya/)

168. Subbotin : la coopération avec la Chine va au-delà de l'achat et de la vente, sur le plan des projets d'investissement [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/subbotin-sotrudnichestvo-s-kitaem-vyhodit-za-ramki-kupli-prodazhi-v-ploskost-investproektov-598640-2023/>

169. Pushnyakova, A. Produits alimentaires, plaques MDF : la région de Vitebsk présentera en juin à Harbin le potentiel de la région / A. Pushnyakova // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/prodovolstvnyye-tovary-mdf-plity-vitebskaja-oblast-predstavit-v-ijune-v-harbine-potentsial-regiona-567209-2023/>

170. Pushnyakova, A. Les industriels chinois ont l'intention d'établir une coopération avec les entreprises de la région de Vitebsk / A. Pushnyakova // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/kitajskie-promyshlenniki-namereny-naladit-sotrudnichestvo-s-predpriyatijami-vitebskoj-oblasti-567149-2023/>

171. La FEZ "Vitebsk" et les zones économiques spéciales de la province de Jiangxi établiront une interaction directe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/sez-vitebsk-i-osobyje-ekonomicheskie-zony-provintsii-tszjansi-naladjat-prjamoe-vzaimodejstvie-566987-2023/>

172. Orsha et la ville chinoise de Nanchang se sont entendues sur l'échange d'expérience médicale [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/orsha-i-kitajskij-nanchan-dogovorilis-ob-obmene-meditsinskim-opytom-540364-2022/>

173. Zaleskii, B. Des régions aux innovations. Caractéristiques du partenariat stratégique entre la Biélorussie et la Chine / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. - 96 c.

174. Novopolotsk et la ville chinoise de Liaocheng ont établi des liens d'amitié [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novopolotsk-i-kitajskij-ljaochen-ustanovili-druzhestvennye-svjazi-550863-2023/>

175. Kochetov, S. La région de Vitebsk et la province chinoise de Shandong ont l'intention de développer et d'étendre leur partenariat en matière d'innovation, d'éducation et de politique de la jeunesse / S. Kochetov // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.vitbichi.by/news/ekonomika/vitebskaya\\_oblast\\_i\\_kitajskaya\\_provinciya\\_shandun\\_namereny\\_razvivat\\_i\\_rasshiryat\\_partnerstvo\\_v\\_inno/](https://www.vitbichi.by/news/ekonomika/vitebskaya_oblast_i_kitajskaya_provinciya_shandun_namereny_razvivat_i_rasshiryat_partnerstvo_v_inno/)

176. Subbotin : l'exposition sur les importations à Shanghai aide les entreprises à se faire connaître et à trouver des partenaires en Chine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/subbotin-vystavka-importa-v-shanhae-pomogaet-predpriyatijam-zajavit-o-sebe-i-najti-partnerov-v-kitae-598641-2023/>

177. Quelle sera l'exposition nationale du Belarus à l'exposition internationale des importations à Shanghai [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kakoj-budet-natsionalnaja-ekspozitsija-belarusi-na-mezhdunarodnoj-vystavke-importa-v-shanhae-582374-2023/>

178. Ouverture d'une exposition internationale sur les importations à Shanghai [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mezhdunarodnaja-vystavka-importa-otkrylas-v-shanhae-597935-2023/>

179. Des partenaires chinois s'intéressent à la création d'entreprises de production et de logistique dans la région de Brest [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/kitajskim-partneram-interesno-sozdanie-proizvodstv-i-logisticheskikh-kompanij-v-brestskoj-oblasti-598059-2023/>

180. Gorodetsky, D. En Chine a conclu des contrats commerciaux et de nouveaux accords de coopération / D. Gorodetsky // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/v-kitae-zakljuchili-kommercheskie-kontrakty-i-novye-soglashenija-o-sotrudnichestve-8970/>

181. Brest et la ville chinoise de Hefei ont l'intention d'établir une feuille de route pour la coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/brest-i-kitajskij-hefej-namereny-sostavit-dorozhnuju-kartu-dlja-sotrudnichestva-599168-2023/>

182. Brest et Bereza sont jumelés dans la province chinoise d'Anhui [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/brest-i-bereza-obzavelis-pobratimami-v-kitajskoj-provintsii-anhoj-598126-2023/>

183. Le montant des transactions des entreprises chinoises sur BUTB a augmenté de 14% [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/summa-sdelok-kitajskih-kompanij-na-butb-vozrosla-na-14-551264-2023/>

184. BUTB a convenu d'une coopération avec l'un des plus grands importateurs chinois de produits forestiers [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-dogovorilas-o-sotrudnichestve-s-odnim-iz-krupnejshih-kitajskih-importerov-lesoproduktsii-553935-2023/>

185. Chinese corporation is ready to increase purchases of Belarusian sawn timber through BUTB [Electronic resource]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kitajskaja-korporatsija-gotova-naraschivat-zakupki-belorusskih-pilomaterialov-cherez-butb-560768-2023>

186. BUTB prévoit d'augmenter ses livraisons de bois scié, d'huiles végétales, de viande et de produits laitiers à la Chine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-narastit-postavki-v-kitaj-pilomaterialov-rastitelnyh-masel-mjasa-i-molochki-567273-2023/>

187. Un grand importateur chinois a l'intention d'augmenter ses achats de produits du bois à la BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/krupnyj-kitajskij-importer-nameren-naraschivat-zakupki-piloproduktsii-na-butb-571701-2023/>

188. Osmolovski : BUTB fournira un soutien complet aux exportateurs biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/osmolovskij-butb-okazhet-kompleksnuju-podderzhku-belorusskim-eksporteram-599485-2023/>

189. Le BUTB et l'Ambassade de Chine ont identifié des priorités de coopération dans le domaine commercial et économique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-posolstvo-kitaja-opredelili-prioritety-vzaimodejstvija-v-torgovo-ekonomicheskoi-sfere-594539-2023/>

190. Perspectives de développement des échanges commerciaux entre la Biélorussie et la Chine discutées au forum d'affaires de Shanghai [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/perspektivy-razvitiya-birzhevoj-torgovli-belarusi-i-kitaja-obsudili-na-biznes-forume-v-shanhae-597700-2023/>

191. Le Centre de commerce Asie-Europe du Xinjiang aide à stimuler les exportations vers la Chine par le biais de BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sintsjanskij-aziatsko-evropejskij-torgovij-tsentri-pomozhet-narastit-eksport-v-kitaj-cherез-butb-576501-2023/>

192. China Forest Industry Corporation a l'intention d'étendre sa coopération avec BUTB [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kitajskaja-lesopromyshlennaja-korporatsija-namerena-rasshirit-sotrudnichestvo-s-butb-581070-2023/>

193. La Biélorussie et la Chine ont discuté des perspectives de développement du commerce d'échange [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kitaj-obsudili-perspektivy-razvitiya-birzhevoj-torgovli-590151-2023/>

194. BUTB et China Forest Trade Association ont signé un mémorandum de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kitajskaja-assotsiatsija-torgovli-lesom-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-602012-2023/>

195. Le nouveau courtier BUTB s'occupera des livraisons de marchandises de substitution aux importations en provenance de Chine [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-broker-butb-zajmetsja-postavkami-importozameschajuschih-tovarov-iz-kitaja-611688-2024/>

196. La BUTB et l'administration chinoise de Shenyang ont convenu d'une coopération en matière d'échanges [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-administratsija-kitajskogo->

[shenjiana-dogovorilis-o-sotrudnichestve-v-sfere-birzhevoj-torgovli-606169-2023/](https://www.belta.by/economics/view/shenjiana-dogovorilis-o-sotrudnichestve-v-sfere-birzhevoj-torgovli-606169-2023/)

197. BUTB a entamé une coopération avec une importante plateforme commerciale chinoise [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-nachala-sotrudnichat-s-krupnoj-kitajskoj-torgovoj-platformoj-612305-2024/>

198. BUTB élargit l'éventail des acheteurs de bois d'œuvre en provenance de Chine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-krug-pokupatelej-pilomaterialov-iz-kitaja-607633-2023/>

199. Le plus grand acheteur étranger de bois scié à la BUTB est prêt à développer ses activités au Belarus [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/krupnejshij-inostrannyj-pokupatel-pilomaterialov-na-butb-gotov-masshtabirovat-biznes-v-belarusi-610932-2024/>

200. Relations politiques [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://turkey.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations\\_political/relations/](https://turkey.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations_political/relations/)

201. Visite officielle du président de la Turquie Recep Tayyip Erdogan [Ressource électronique]. 2016. - URL : [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/ofitsialnyj-vizit-prezidenta-turtsii-redzhepa-tajipa-erdogana-14820/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/ofitsialnyj-vizit-prezidenta-turtsii-redzhepa-tajipa-erdogana-14820/)

202. Visite officielle en Turquie [Ressource électronique]. - 2019. - URL : [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/ofitsialnyj-vizit-v-turtsiju-20884/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/ofitsialnyj-vizit-v-turtsiju-20884/)

203. Le Belarus et la Turquie sont intéressés par le développement de contacts entre les universités et les organisations scientifiques [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-zainteresovany-v-razvitii-kontaktov-mezhdu-vuzami-i-nauchnymi-organizatsijami-344261-2019/>

204. Le Belarus et la Turquie organiseront un concours de projets d'innovation conjoints [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [http://www.gknt.gov.by/news/2018/belarus\\_i\\_turtsiya\\_provedut\\_konkurs\\_sovm\\_estnykh\\_innovatsionnykh\\_proektov/](http://www.gknt.gov.by/news/2018/belarus_i_turtsiya_provedut_konkurs_sovm_estnykh_innovatsionnykh_proektov/)

205. Le Belarus et la Turquie ont l'intention de développer la coopération dans le domaine de la recherche polaire [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-oblasti-poljarnyh-issledovanij-324445-2018/>

206. Le Belarus et la Turquie ont signé une feuille de route de coopération scientifique jusqu'en 2021 [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-podpisali-dorozhnuju-kartu-nauchnogo-sotrudnichestva-do-2021-goda-344282-2019/>

207. Le Belarus et la Turquie ont annoncé un concours de projets scientifiques et techniques conjoints [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-objavili-konkurs-sovmestnyh-nauchno-tehnicheskikh-proektov-338588-2019/>

208. Accord entre le gouvernement de la République du Belarus et le gouvernement de la République de Turquie sur la coopération dans le domaine de la science et de la technologie [Ressource électronique]. - 2016. – URL: <https://pravo.by/document/?guid=12551&p0=I01600046&p1=1>

209. Le Belarus et la Turquie envisagent de développer leur coopération dans les domaines de l'énergie, des TIC et de la médecine [Ressource électronique]. - 202-. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-planirujut-razvivat-sotrudnichestvo-v-sferah-energetiki-ikt-i-meditsiny-418159-2020/>

210. Shumilin, A. Forecast to 2040 - about the prospects of science development and international cooperation / A. Shumilin // [Electronic resource]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/prognoz-do-2040-goda-o-perspektivah-razvitiya-nauki-i-mezhdunarodnom-sotrudnicestve-7168/>

211. 84 technoparcs ont été créés en Turquie [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://restproperty.ru/news/v-turtsii-sozdano-84-tekhnoparka/>

212. sur la tenue d'une réunion de la Commission intergouvernementale mixte biélorusse-turque sur la coopération économique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/fd86a4d2dbb3f651.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/fd86a4d2dbb3f651.html)

213. Le Belarus et la Turquie atteindront le maximum historique du chiffre d'affaires commercial à la fin de l'année [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-po-itogam-goda-vyjdut-na-istoricheskij-maksimum-v-tovarooborote-599138-2023>

214. Aleynik a déclaré que les perspectives d'augmentation des livraisons de produits laitiers à la Turquie étaient sérieuses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/alejnik-zajavil-o-serjeznyh-perspektivah-dlja-uvelichenija-postavok-molochnoj-produktsii-v-turtsiju-599135-2023>

215. Une société turque souhaite coopérer avec le Belarus dans le secteur alimentaire [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/turetskaja-korporatsija-zainteresovana-v-sotrudnichestve-s-belarusiju-v-prodovolstvennom-sektore-587699-2023/>

216. Aleinik : Belarus is interested in supplying goods through Turkey to the countries of the Global South [Electronic resource]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/alejnik-belarus-zainteresovana-postavljat-tovary-cherez-turtsiju-v-strany-globalnogo-juga-598312-2023/>

217. Discours du ministre des Affaires étrangères S. Aleinik à la session plénière de la Commission intergouvernementale mixte biélorusse-turque sur la coopération économique (8 novembre 2023, Ankara) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/d72f4b731323cb1d.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/d72f4b731323cb1d.html)

218. Le Belarus et la Turquie discutent de l'extension du régime simplifié de communication en matière de transport [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-obsuzhdajut-prodlenie-uproschennogo-rezhima-transportnogo-soobschenija-598317-2023/>

219. Le Belarus et la Turquie ont l'intention d'organiser un forum commercial conjoint au premier trimestre 2024 [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-namereny-provesti-sovmestnyj-biznes-forum-v-pervom-kvartale-2024-goda-598314-2023/>

220. Les entreprises biélorusses ont présenté leurs produits à l'exposition internationale en Turquie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-predprijatija-predstavili-produktsiju-na-mezhdunarodnoj-vystavke-v-turtsii-569846-2023/>

221. Le Belarus élabore de nouveaux projets d'investissement avec la Turquie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-prorabatyvaet-s-turtsiej-novye-investitsionnye-proekty-598324-2023/>

222. Ouverture d'un centre de recherche biélorusse-turc à l'Académie nationale des sciences [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belorusko-turetskij-issledovatel'skij-tsentr-otkrylja-v-nan-597558-2023/>

223. Mongolie [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://export.by/mongolia>

224. Négociations avec le président de la Mongolie Haltmagiin Battulga [Ressource électronique]. - 2018. - URL :

[http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/vstrecha-s-prezidentom-mongolii-xaltmagijn-battulgoj-18894/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/vstrecha-s-prezidentom-mongolii-xaltmagijn-battulgoj-18894/)

225. Transcription de l'approche à la presse du ministre des Affaires étrangères du Belarus V. Makei suite aux entretiens avec le ministre des Affaires étrangères de Mongolie (4 juin, 2018, Minsk) [Ressource électronique]. - 2018. - URL : [http://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/d211839fb93936d7.html](http://mfa.gov.by/press/news_mfa/d211839fb93936d7.html)

226. Tsogtbaatar, D. La Biélorussie peut devenir pour la Mongolie et ses produits une porte de sortie vers l'Europe / D. Tsogtbaatar // [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <https://www.belta.by/opinions/view/belarus-mozhet-stat-dlja-mongolii-i-ee-tovarov-vyhadom-v-evropu-6281/>

227. Le Belarus fournira un crédit à l'exportation à la Mongolie pour l'achat de son équipement [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predostavit-eksportnyj-kredit-mongolii-na-pokupku-svoej-tehniki-345020-2019/>

228. La réunion régulière de la Commission biélorusse-mongole de coopération commerciale et économique s'est tenue à Oulan-Bator [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <http://mongolia.mfa.gov.by/ru/embassy/news/ddb45d27a11bdef0.html>

229. Interview de l'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Bélarus en Mongolie D. Gorelik au portail d'information "GOGO" (5 janvier 2022). Gorelik au portail d'information "GOGO" (5 janvier 2022) [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://mfa.gov.by/press/smi/bf44fc21553530dd.html>

230. Le Belarus et la Mongolie ont l'intention de renforcer leur coopération dans le domaine de l'agriculture [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-mongolija-namereny-naraschivat-sotrudnichestvo-v-selskom-hozjajstve-498561-2022/>

231. Coopération humanitaire [Ressource électronique]. - 2019. - URL : [http://mongolia.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/cultural/e6d8f5ae8191d258.html](http://mongolia.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/cultural/e6d8f5ae8191d258.html)

232. Le Belarus et la Mongolie ont tenu une réunion de la commission sur le commerce et la coopération économique [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-mongolija-provelizasedanie-komissii-po-torgovo-ekonomicheskomu-sotrudnichestvu-487044-2022/>

233. Battsetsag, G. La Mongolie et la Biélorussie ont tenu une réunion en ligne de la commission sur le commerce et la coopération économique / G. Battsetsag // [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://montsame.mn/ru/read/291038>

234. La région de Brest et la Mongolie s'intéressent au développement de la coopération [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/brestskaja-oblast-i-mongolija-zainteresovany-v-razvitii-sotrudnichestva-497468-2022/>

235. Isachenko sur la coopération avec la Mongolie : le succès dépend du désir de travailler ensemble [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/isachenko-o-sotrudnichestve-s-mongoliej-uspeh-zavisit-ot-zhelanija-sovmestno-rabotat-532389-2022/>

236. Un centre multimarque de machines biélorusses devrait ouvrir en Mongolie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/multibrendovyi-tsentr-belorusskoj-tehniki-planirujut-otkryt-v-mongolii-611362-2024/>

237. La Biélorussie prévoit d'étendre la gamme des fournitures alimentaires à la Mongolie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-rasshirit-assortiment-postavok-prodovolstvija-v-mongoliju-611355-2024/>

238. Le "Gomselmash" reprend ses livraisons à la Mongolie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-vozobnovljaet-postavki-v-mongoliju-611342-2024/>

239. "Gomselmash" établit des liens commerciaux avec la Mongolie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-nalazhivaet-delovye-svjazi-s-mongoliej-591381-2023/>

240. MTZ est intéressé par l'expansion des livraisons de tracteurs en Mongolie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-zainteresovan-v-rasshirenii-postavok-traktorov-v-mongoliju-612157-2024/>

241. L'exposition Made in Belarus a été présentée à l'exposition en Mongolie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ekspozitsiju-made-in-belarus-predstavili-na-vystavke-v-mongolii-590845-2023/>

242. Les opportunités de la plate-forme d'échange biélorusse sont présentées à l'exposition internationale en Mongolie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vozmozhnosti-belorusskoj-birzhevoj-ploschadki-predstavleny-na-mezhdunarodnoj-vystavke-v-mongolii-590839-2023/>

243. BUTB a accredité le premier courtier en Mongolie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-pervogo-brokera-v-mongolii-586995-2023/>

244. Le sucre biélorusse a d'abord été vendu à la Mongolie par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskij-sahar-vpervye-prodan-v-mongoliju-cherez-butb-611445-2024/>

245. Le concours biélorusse-mongol de projets scientifiques et techniques sera annoncé prochainement [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belorusko-mongolskij-konkurs-nauchno-technicheskikh-proektov-objjavjat-v-blizhajshee-vremja-611318-2024/>

246. Le Belarus et la Mongolie envisagent la possibilité d'organiser le forum des jeunes scientifiques cette année [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-mongolija-rassmatrivajut-vozmozhnost-provedenija-foruma-molodyh-uchenyh-v-etom-godu-612262-2024>

247. La Mongolie souhaite étudier l'expérience biélorusse en matière de foresterie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mongolija-zainteresovana-v-izuchenii-belorusskogo-opyta-vedenija-lesnogo-hozjajstva-611197-2024/>

248. Roman Golovchenko sur la coopération avec l'Afrique : le potentiel est énorme, nous devons assurer une croissance significative des exportations [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <http://www.government.by/ru/content/10698>

249. Ministère des Affaires étrangères : il est nécessaire d'établir des feuilles de route pour la coopération avec les pays africains [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mid-nuzhno-sformirovat-dorozhnye-karty-sotrudnichestva-so-stranami-afriki-591013-2023/>

250. Technique, formation, exportation : Parkhomchik parle de la coopération avec les pays africains [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/tehnika-obuchenie-eksport-parhomchik-rasskazal-o-sotrudnichestve-s-afrikanskimi-stranami-587303-2023/>

251. Moissonneuses-batteuses, tracteurs, téléviseurs. Rogozhnik parle de la gamme de produits industriels destinés à l'Afrique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kombajny-traktory-televizory-rogozhnik-rasskazal-ob-assortimente-promproduktsii-dlja-postavok-v-afriku-586805-2023/>

252. "Gomselmash" prévoit de fournir un grand nombre de machines à la région africaine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomselmash-planiruet-postavit-krupnuju-partiju-tehniki-v-afrikanskij-region-586884-2023/>

253. MAZ peut créer une production d'assemblage de camions en Éthiopie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/maz-mozhet-sozdat-sborochnoe-proizvodstvo-gruzovoj-tehniki-v-efiopii-582045-2023/>

254. "AMKODOR" et des représentants de l'Éthiopie discutent des possibilités de production conjointe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/amkodor-i-predstaviteli-efiopii-obsudili-vozmozhnosti-sovmestnogo-proizvodstva-581985-2023/>

255. Exportation de produits, coopération en matière d'éducation. Ministère de l'agriculture et de l'alimentation sur le travail avec les régions d'Afrique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-produktsii-sotrudnichestvo-v-obrazovanii-minselhozprod-o-rabote-s-regionami-afriki-573991-2023/>

256. La fourniture de tracteurs et d'engrais potassiques du Belarus au Kenya a été discutée au sein du ministère de l'agriculture et de l'alimentation [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/postavku-tractorov-i-kalijnyh-udobrenij-iz-belarusi-v-keniju-obsudili-v-minselhozprode-570585-2023/>

257. Mécanisation de l'agriculture, usines de transformation. Ce qui intéresse le Kenya au Belarus [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mehanizatsija-selskogo-hozjajstva-pererabatyvajuschie-zavody-chem-v-belarusi-zainteresovalas-kenija-570564-2023/>

258. Brylo : Belarus counts on long-term cooperation with Zimbabwe in the sphere of agro-industrial complex [Electronic resource]. - 2023. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/brylo-belarus-rasschityvaet-na-dolgosrochnoe-sotrudnichestvo-s-zimbabve-v-sfere-apk-571063-2023/>

259. Le Zimbabwe s'intéresse aux camions à benne basculante, aux camions céréaliers et aux tracteurs routiers MAZ [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/zimbabve-zainteresovano-v-samosvalah-zernovozah-i-sedelnyh-tjagachah-maz-571222-2023/>

260. "Bobruiskagromash" fournira plus de 20 unités de machines à Madagascar [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bobruiskagromash-postavit-bolee-20-edinits-tehniki-na-madagaskar-549344-2023/>

261. Pivovar, E. Le Belarus est prêt à participer aux programmes de mécanisation agricole au Ghana / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-uchastvovat-v-programmah-mehanizatsii-selskogo-hozjajstva-gany-570335-2023/>

262. Le Belarus présentera une exposition à l'exposition agricole du Ghana [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavit-ekspozitsiju-na-selskohozjajstvennoj-vystavke-v-gane-587952-2023/>

263. Zayats : les exportations de produits agricoles biélorusses pour neuf mois ont totalisé environ 5 milliards de dollars [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/zajats-eksport-belorusskoj-selhozproduksii-za-devjat-mesjatev-sostavil-okolo-5-mlrd-597077-2023/>

264. A propos de la visite du ministre des Affaires étrangères du Belarus S. Aleinik en Guinée équatoriale. Aleinik en Guinée équatoriale [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/fa2023a57e9ef156.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/fa2023a57e9ef156.html)

265. "Un bon début de coopération a été donné". Aleinik sur la première réunion de la commission intergouvernementale avec la Guinée équatoriale [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/dan-horoshij-start-sotrudnichestvu-alejnik-o-pervom-zasedanii-mezhpravkomissii-s-ekvatorialnoj-gvineej-594724-2023/>

266. Transcription de l'intervention devant la presse du ministre des Affaires étrangères S. Aleinik à la suite de la réunion de la Commission mixte permanente du Belarus et de la Guinée équatoriale (19 octobre 2023, Minsk) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/ed7ba0f461785b44.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/ed7ba0f461785b44.html)

267. Communiqué conjoint sur les résultats de la première réunion de la Commission mixte permanente de coopération entre la Biélorussie et la Guinée équatoriale (19 octobre 2023) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/cba05c3a89729e69.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/cba05c3a89729e69.html)

268. Discours du ministre S. Aleinik à l'ouverture de la réunion de la Commission mixte pour la coopération entre la Biélorussie et la Guinée équatoriale (18 octobre 2023, Minsk) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/c32017cdfb25123b.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/c32017cdfb25123b.html)

269. Le Belarus est prêt à aider la Guinée équatoriale à développer un complexe agro-industriel et à former des spécialistes de l'agriculture [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-pomoch-ekvatorialnoj-gvinee-v-razvitii-apk-i-podgotovke-selhozspetsialistov-586755-2023/>

270 Zhidkov : Le continent africain est prometteur pour l'exportation des produits alimentaires biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/zhidkov-afrikanskij-kontinent-perspektiven-dlja-eksporta-belorussoj-pishevoj-produktsii-588012-2023/>

271. Aleinik : la question de la création d'un centre de produits biélorusses en Guinée équatoriale est en cours d'élaboration [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/aleinik-prorabatyvaetsja-vopros-sozdaniya-v-ekvatorialnoj-gvinee-haba-belorussoj-produktsii-594535-2023/>

272. Construction de machines, feuille de route, ouverture d'ambassades. Minsk et Malabo ont défini les perspectives de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/mashinostroenie-dorozhnaja-karta-otkrytie-posolstv-minsk-i-malabo-opredelili-perspektivy-594759-2023/>

273. Frederick Shava : Zimbabwe has achieved a lot in terms of food security thanks to Belarus [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/frederik-shava-zimbabve-mnogogo-dostiglo-v-plane-prodovolstvennoj-bezopasnosti-blagodarja-belarusi-557640-2023/>

274. Parkhomchik : le chiffre d'affaires commercial entre la Biélorussie et le Zimbabwe a été multiplié par huit depuis 2018, il est important de maintenir cette dynamique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-tovarooborot-belarusi-i-zimbabve-s-2018-goda-vyros-v-vosem-raz-vazhno-sohranit-dinamiku-586362-2023/>

275. La réunion des ministres des Affaires étrangères du Bélarus et du Zimbabwe s'est tenue à Minsk [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/vstrecha-ministrov-inostrannyh-del-belarusi-i-zimbabve-prohodit-v-minske-557558-2023/>

276. Le Belarus veut porter ses relations avec le Zimbabwe au niveau d'un partenariat stratégique global [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/belarus-hochet-vyvesti-otnosheniya-s-zimbabve-na-uroven-vseobjemljushchego-strategicheskogo-partnerstva-557622-2023>

277. Transcription de l'approche à la presse du ministre des Affaires étrangères de la Biélorussie S. Aleinik suite aux entretiens avec le chef du ministère des Affaires étrangères du Zimbabwe (27 mars 2023). Aleinik suite aux entretiens avec le chef du ministère des Affaires étrangères du Zimbabwe (27 mars 2023, Minsk) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/fd375850144e9b08.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/fd375850144e9b08.html)

278. Parkhomchik : les exportations de produits biélorusses vers le Zimbabwe ont été multipliées par huit [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-eksport-belorusskih-tovarov-v-zimbabve-velichilsja-v-vosem-raz-587300-2023/>

279. BELAZ souhaite développer une coopération avec des sociétés minières au Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-zainteressovan-v-razvitijsotrudnichestva-s-dobyvajuschimi-kompanijami-zimbabve-581975-2023/>

280. "Bobruiskagromash" et l'ambassadeur du Zimbabwe discutent de projets visant à fournir à la région des machines agricoles biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bobrujskagromash-i-posol-zimbabve-obsudili-proekty-po-obespecheniju-regiona-belorusskoj-selhoztehnikoj-582296-2023/>

281. MTZ a l'intention de poursuivre sa coopération avec des partenaires du Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-nameren-prodolzhit-sotrudnichestvo-s-partnerami-iz-zimbabve-581256-2023/>

282. Les machines biélorusses contribuent à une récolte record au Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusskaja-tehnika-pomogaet-ubirat-rekordnyj-urozhaj-v-zimbabve-597984-2023>

283. Le ministère de l'agriculture et de l'alimentation discutera avec le Zimbabwe de la création d'entreprises communes pour la transformation du lait séché [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minselhozprod-obsudit-s-zimbabwe-sozdanie-sovmestnyh-predpriyatij-po-pererabotke-suhogo-moloka-566042-2023/>

284. "Bellakt" prévoit de créer une production de lait maternisé sec sur le territoire du Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bellakt-planiruet-sozdat-proizvodstvo-suhih-detskih-smesej-na-territorii-zimbabwe-560414-2023/>

285. Les premières livraisons de coton zimbabwéen au Belarus sont attendues en juin-juillet 2023 [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/pervye-postavki-v-belarus-zimbabvijskogo-hlopka-ozhidajutsja-v-ijune-ijule-2023-goda-557867-2023/>

286. Frederick Shava : Zimbabwe can become a major hub for the supply of Belarusian machinery in South Africa [Electronic resource]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/frederik-shava-zimbabwe-mozhet-stat-krupnym-habom-po-postavke-belorussoj-tehniki-v-juzhnoj-afrike-557809-2023/>

287. Mozambique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://export.by/mozambique>

288. Le Belarus et le Zimbabwe ont signé une feuille de route pour 2023-2025 dans le domaine de l'enseignement supérieur et de la science [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-zimbabwe-podpisali-dorozhnuju-kartu-na-2023-2025-gody-v-sfere-vysshego-obrazovaniya-i-nauki-565748-2023/>

289. Plus de 40 accords bilatéraux dans le domaine de l'éducation seront signés à la suite de la visite de la délégation du Zimbabwe au Belarus [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bolee-40-dvustoronnih-soglashenij-v-oblasti-obrazovaniya-budet-podpisano-po-itogam-vizita-v-belarus-566871-2023/>

290. La BSU active la coopération avec les universités du Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-aktiviziruet-sotrudnichestvo-s-vuzami-zimbabwe-566857-2023/>

291. L'Université technique de Brest a conclu des accords de coopération avec cinq universités du Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

<https://www.belta.by/regions/view/brestskij-tehnicheskij-universitet-zakljuchil-soglashenija-o-sotrudnicestve-s-pjatju-vuzami-zimbabwe-566589-2023/>

292. Discussion sur la coopération, signature d'un mémorandum : la BSTU recevra la visite de la délégation du Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/obsuzhdenie-sotrudnichestva-podpisanie-memoranduma-bgtu-posetit-delegatsija-zimbabwe-566182-2023/>

293. Le BNTU a signé des accords sur la coopération et la mise en œuvre de programmes éducatifs conjoints avec les universités du Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://times.bntu.by/news/13451-v-bntu-podpisany-soglasheniya-s-universitetami-zimbabwe>

294. Les scientifiques de la SDSU et du Harare Polytechnic College ont convenu d'une coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/uchenye-grgu-i-politehnicheskogo-kolledzha-harare-dogovorilis-o-sotrudnicestve-592885-2023/>

295. Technologies spatiales et nouveaux matériaux : le NAS du Belarus a discuté de la coopération avec le Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/kosmicheskije-tehnologii-i-novye-materialy-v-nan-belarusi-obsudili-sotrudnichestvo-s-zimbabwe-566338-2023/>

296. Zaleskii, B. Fenêtre d'opportunité et idées nouvelles. Réalisation des caractéristiques de la coopération économique multiforme / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - 60 c.

297. Aleinik a expliqué l'intérêt du Belarus pour la coopération avec les pays d'Amérique latine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/alejnik-rasskazal-chem-belarusi-interesno-sotrudnichestvo-so-stranami-latinskoj-ameriki-567456-2023/>

298. NCM sur les perspectives de promotion des biens et services biélorusses en Amérique latine [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/comments/view/ntsm-o-perspektivah-prodvizhenija-belorusskih-tovarov-i-uslug-v-latinskoj-ameriki-8247//>

299. Shestakov : le Belarus est prêt à renforcer la coopération avec les pays d'Amérique latine dans tous les domaines [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/shestakov-belarus-gotova-k-ukrepleniju-sotrudnichestva-so-stranami-latinskoj-ameriki-po-vsem-510548-2022/>

300. Pivovar, E. Le Belarus en coopération avec l'Amérique latine vise la transition vers la création d'entreprises communes et d'usines d'assemblage / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2022. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-sotrudnichestve-s-latinskoj-amerikoj-natselena-na-perehod-k-sozdaniyu-sp-i-sborochnyh-510550-2022/>

301. Pivovar, E. Ministère des affaires étrangères du Belarus : le commerce avec l'Amérique latine connaît une croissance régulière / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mid-belarusi-torgovlja-s-latinskoj-amerikoj-demonstriruet-ustojchivyj-rost-510549-2022/>

302. Pivovar, E. Shestakov : Belarus can sell a wide range of products to Latin America / E. Pivovar // [Electronic resource]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/shestakov-belarus-mozhet-prodat-v-latinskuju-ameriku-shirokij-spekr-produksii-510577-2022/>

303. Le Belarus et Cuba discuteront des perspectives de coopération commerciale et économique lors du forum d'affaires du 27 septembre [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-kuba-obsudjat-perspektivy-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-na-biznes-forume-27-525866-2022/>

304. Les entreprises du Belarus et de Cuba ont l'intention de développer leur coopération dans les domaines de la médecine, de l'ingénierie et de la logistique [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/biznes-belarusi-i-kuby-nameren-razvivat-sotrudnichestvo-v-medsine-mashinostroenii-i-logistike-525975-2022/>

305. Médecine, ingénierie, tourisme. L'ambassadeur de Cuba a parlé des orientations de la coopération avec la Biélorussie [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/meditsina-mashinostroenie-turizm-posol-kuby-rasskazal-o-napravlenijah-sotrudnichestva-s-belarusju-525993-2022/>

306. Les médicaments biélorusses sont enregistrés à Cuba [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/society/view/beloruskie-lekarstva-zaregistrirovany-na-kube-536206-2022/>

307. BelMAPO et l'Université médicale de La Havane ont signé un accord de coopération [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belmapo-i-meduniversitet-gavany-podpisali-dogovor-o-sotrudnichestve-536529-2022/>

308. Le Belarus et Cuba ont signé un accord sur la reconnaissance des documents relatifs à l'éducation [Ressource électronique]. - 2022. - URL :

<https://www.belta.by/society/view/belarus-i-kuba-podpisali-soglashenie-o-priznanii-dokumentov-ob-obrazovanii-535587-2022/>

309. Ministère de l'Industrie : l'accord avec le Nicaragua sur l'octroi de crédits à l'exportation renforcera la position des exportateurs biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minprom-soglashenie-s-nikaragua-o-predostavlenii-eksportnyh-kreditov-ukrepit-pozitsii-belorusskih-567470-2023/>

310. Transcription de l'approche à la presse du ministre des Affaires étrangères S. Aleinik sur les résultats des négociations avec le chef du ministère des Affaires étrangères du Nicaragua (19 mai 2023, Minsk) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://mfa.gov.by/press/smi/b1045153bb04077c.html>

311. Le Belarus a signé un accord avec le Nicaragua sur l'octroi de crédits à l'exportation [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-podpisala-s-nikaragua-soglashenie-o-predostavlenii-eksportnyh-kreditov-567453-2023/>

312. Aleinik : la Biélorussie et le Nicaragua visent une intensification sérieuse de la coopération commerciale et économique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/aleinik-belarus-i-nikaragua-natseleny-na-serjeznuju-aktivizatsiju-torgovo-ekonomicheskogo-567428-2023/>

313. Le Belarus et le Nicaragua ont l'intention de coopérer dans le domaine de l'élevage et de l'enseignement agricole [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-nikaragua-namereny-sotrudnicat-v-zhivotnovodstve-i-agrarnom-obrazovanii-506979-2022/>

314. Le ministre des Affaires étrangères du Nicaragua n'exclut pas la possibilité d'une participation du Belarus à la construction du canal nicaraguayen [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/glava-mid-nikaragua-ne-iskljuchet-vozmozhnosti-uchastija-belarusi-v-stroitelstve-nikaraguanskogo-567406-2023/>

315. Le Belarus et les pays d'Amérique latine [Ressource électronique]. - 2022. - URL : [https://www.mfa.gov.by/bilateral/america/latin\\_america/](https://www.mfa.gov.by/bilateral/america/latin_america/)

316. A propos de la réunion de la commission mixte biélorusse-nicaraguayenne sur le commerce et la coopération économique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/b2665dfb1e8ad9b4.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/b2665dfb1e8ad9b4.html)

317. Relations commerciales et économiques entre la République du Belarus et la République du Nicaragua [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://cuba.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/N/trade/](https://cuba.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/N/trade/)

318. Zalesky, B.L. Quand les partenaires ont du respect, de la confiance et de l'amitié / B.L. Zalesky // Materiały XX Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji, "Aktualne problemy nowoczesnych nauk - 2023". Volume 1. Przemysł : Nauka i studia. - C. 40-43.

319. Le Belarus et le Nicaragua ont discuté des domaines de coopération dans l'agriculture [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-nikaragua-obsudili-napravlenija-sotrudnichestva-v-selskom-hozjajstve-573073-2023/>

320. La délégation biélorusse a mené des négociations approfondies avec le bloc économique du gouvernement nicaraguayen [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskaja-delegatsija-provela-rasshirenyye-peregovory-s-ekonomicheskim-blokom-pravitelstva-nikaragua-577785-2023/>

321. A propos de la visite du ministre des Affaires étrangères du Belarus, S. Aleinik, au Nicaragua. Visite d'Aleinik au Nicaragua [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/a423b01505b9ac36.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/a423b01505b9ac36.html)

322. Transcription de l'approche à la presse du vice-ministre E. Shestakov suite à la réunion de la Commission mixte biélorusse-nicaraguayenne (4 octobre 2023, Minsk) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/ab8c63a09ebb1fec.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/ab8c63a09ebb1fec.html)

323. Lait séché à Cuba et machines au Nicaragua. L'ambassadeur a parlé des orientations des exportations biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/suhoe-moloko-na-kubu-i-tehnika-v-nikaragua-posol-rasskazal-o-napravlenijah-beloruskogo-eksporta-579482-2023/>

324. Rogozhnik et la délégation du Nicaragua discutent de l'intensification des fournitures d'équipements biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/rogozhnik-s-delegatsiej-nikaragua-obsudil-voprosy-intensifikatsii-postavok-beloruskoj-tehniki-591732-2023/>

325. Négociations avec le président vénézuélien Nicolas Maduro [Ressource électronique]. - 2017. - URL : [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/peregovory-c-prezidentom-bolivarijskoj-respubliki-venesuela-nikolasom-maduro-17221/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/peregovory-c-prezidentom-bolivarijskoj-respubliki-venesuela-nikolasom-maduro-17221/)

326. Matveev, V. La Biélorussie et le Venezuela conviennent d'intensifier le travail des usines d'assemblage en fournissant des matières premières / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/belarus-i-venesuela-dogovarivajutsja-ob-aktivizatsii-raboty-sborochnyh-proizvodstv-za-schet-postavok-269845-2017/>

327. Matveev, V. Des investissements supplémentaires sont nécessaires pour le développement de l'entreprise commune "Petrolera BeloVenesolana" - Directeur général de "Belorusneft" / V. Matveev // [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/dlja-razvitija-sp-petrolera-belovenesolana-nuzhny-dopolnitelnye-investitsii-gendirektor-belorusnefti-269858-2017/>

328. Le Venezuela demande à construire cinq autres villes agricoles sur le modèle biélorusse [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/venesuela-prosit-postroit-esche-pjat-agrogorodkov-po-belorusskoj-modeli-269901-2017/>

329. Le Belarus prévoit de construire de nouvelles usines au Venezuela et d'augmenter les volumes de production des usines existantes [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-postroit-v-venesuele-novyh-zavodov-i-uvlichit-objemy-proizvodstva-dejstvujuschih-270308-2017/>

330. La Biélorussie souhaite augmenter la production de pétrole au Venezuela pour atteindre 2 à 3 millions de tonnes par an [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteressovana-v-uvlichenii-dobychi-nefti-v-venesuele-do-2-3-mlnt-v-god-270309-2017/>

331. Le Venezuela prévoit d'étendre la coopération avec le Belarus dans le secteur pétrolier [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/venesuela-planiruet-rasshirit-sotrudnichestvo-s-belarusju-v-neftjanoj-sfere-269908-2017/>

332. Matveev, V. Black : there are agreements on the allocation of new neighbourhoods for housing construction in Venezuela / V. Matveev // [Electronic resource]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/chernyj-est-dogovorenosti-po-otvodu-novyh-mikrorajonov-dlja-stroitelstva-zhilija-v-venesuele-269871-2017/>

333. Parkhomchik : le Belarus et le Venezuela sont des partenaires politiques et économiques, ainsi que des amis et des alliés proches [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik->

[belarus-i-venesuela-politicheskie-i-ekonomicheskie-partnery-a-takzhe-blizkie-druzjja-i-602138-2023/](https://www.belta.by/politics/view/vitse-prezident-venesuely-nashi-strany-svjazyvajut-uzy-druzhby-nam-i-dalshe-nuzhno-derzhatsja-drug-602296-2023/)

334. Vice-président du Venezuela : nos pays sont liés par des liens d'amitié, nous devons continuer à nous serrer les coudes [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/vitse-prezident-venesuely-nashi-strany-svjazyvajut-uzy-druzhby-nam-i-dalshe-nuzhno-derzhatsja-drug-602296-2023/>

335. Vice-président du Venezuela : la participation du Belarus à la vie de notre pays est d'une grande importance et d'un grand poids [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/vitse-prezident-venesuely-uchastie-belarusi-v-zhizni-nashej-strany-imeet-bolshoe-znachenie-i-ves-602178-2023/>

336. Il est prévu de créer un centre multimarque sur la base d'entreprises biélorusses et vénézuéliennes [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/na-baze-belorussko-venesuelskih-predpriyatij-planiruetsja-sozdat-multibrendovyj-tsentr-602259-2023/>

337. Le Belarus souhaite fournir des équipements de carrière au Venezuela [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-postavkah-karjernoj-tehniki-v-venesuelu-602262-2023/>

338 Le Belarus souhaite fournir une large gamme de produits alimentaires au Venezuela [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-postavkah-shirokogo-assortimenta-prodovolstvennoj-produktsii-v-venesuelu-602273-2023/>

339. Le Belarus et le Venezuela ont l'intention d'étendre leur coopération dans les domaines de l'éducation et de la science [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-venesuela-namereny-rasshirit-sotrudnichestvo-v-oblasti-obrazovaniya-i-nauki-594268-2023/>

340. Le Bélarus propose d'établir une communication aérienne directe avec le Venezuela [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-predlagaet-naladit-prjamoe-aviasoobschenie-s-venesueloj-602159-2023/>

341 Félicitations à Michel Temer, président de la République fédérative du Brésil [Ressource électronique]. - 2017. - URL : [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/pozdravlenie-prezidentu-federativnoj-respubliki-brazilija-mishelu-temeru-17019/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/pozdravlenie-prezidentu-federativnoj-respubliki-brazilija-mishelu-temeru-17019/)

342. Interview du vice-ministre des Affaires étrangères de la République de Biélorussie E. Shestakov à la publication "Brasilia in Foco" (8 juillet 2017, Brésil) [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://mfa.gov.by/press/smi/c98f377693514952.html>

343. Anatoly Kalinin a effectué une visite de travail en République fédérale du Brésil [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.government.by/ru/content/7680>

344. Orsha Flax Factory et BPHO fourniront des tissus au Brésil pour 1,4 million de dollars [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/orshanskij-lnokombinat-i-bpho-postavjat-v-braziliju-tkanej-na-14-mln-279290-2017/>

345. Contrats d'une valeur de plus de 40 millions de dollars conclus lors de la visite de la délégation biélorusse au Brésil [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <http://www.belta.by/economics/view/kontrakty-na-summu-bolee-40-mln-zakljucheny-vo-vremja-vizita-belorusskoj-delegatsii-v-braziliju-278631-2017/>

346. relations commerciales et économiques [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://brazil.mfa.gov.by/ru/exportby/tev/>

347. Lukashevich : le volume du commerce de la Biélorussie avec le Brésil est des centaines de fois plus élevé qu'avec certains pays voisins [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/lukashevich-objem-torgovli-belarusi-s-braziliej-v-sotni-raz-vyshe-chem-s-nekotorymi-sosednimi-stranami-555506-2023/>

348. Le chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et le Brésil s'est élevé à près de 700 millions de dollars en neuf mois [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tovarooborot-belarusi-i-brazilii-zadjevat-mesjatsev-sostavil-pochti-700-mln-600698-2023/>

349. Ambassadeur : le Brésil s'intéresse beaucoup aux machines biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/posol-brazilii-v-nashej-strane-est-vysokij-interes-k-belorusskoj-tehnike-582274-2023/>

350. Le Belarus a présenté ses tracteurs à la plus grande exposition agricole d'Amérique du Sud [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavila-svoi-traktory-na-krupnejšej-agrovystavke-v-juzhnoj-amerike-564485-2023/>

351. La Biélorussie envisage d'aider le Brésil à créer son nouveau tracteur [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-pomoch-brazilii-sozdat-svoj-narodnyj-traktor-564487-2023/>

352. Le Belarus et le Brésil se sont mis d'accord sur la construction de deux usines d'assemblage de tracteurs MTZ [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-brazilija-dogovorilis-o-stroitelstve-dvuh-zavodov-po-sborke-tracterov-mtz-555498-2023/>

353. Protocole d'accord signé entre la BSU et l'Université fédérale de Minas Gerais au Brésil [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/memorandum-o-vzaimoponimanii-podpisan-mezhdu-bgu-i-federalnym-universitetom-minas-zherajs-v-brazilii-588360-2023/>

354. Protocole d'accord signé entre l'UESB et l'Université fédérale brésilienne de Minas Gerais [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/memorandum-o-vzaimoponimanii-podpisan-mezhdu-bgeu-i-brazilskim-federalnym-universitetom-minas-zherajs-588101-2023/>

355. Recteur de l'université brésilienne : la coopération en matière d'éducation servira le rapprochement de nos pays [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/rektor-brazilskogo-universiteta-sotrudnichestvo-v-obrazovanii-posluzhit-sblizheniju-nashih-stran-588136-2023/>

FOR AUTHOR USE ONLY

**More  
Books!**



yes  
**I want morebooks!**

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at  
**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**

Achetez vos livres en ligne, vite et bien, sur l'une des librairies en ligne les plus performantes au monde!

En protégeant nos ressources et notre environnement grâce à l'impression à la demande.

La librairie en ligne pour acheter plus vite  
**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**



[info@omniscryptum.com](mailto:info@omniscryptum.com)  
[www.omniscryptum.com](http://www.omniscryptum.com)

OMNIScriptum



FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY